

Wszyscy zginęli

Tragedia „Kurska” – spirala kłamstw i zagadek



Oficer rosyjskiej marynarki wojennej eskortuje ze stacji kolejowej w Murmańsku matkę jednego z członków załogi „Kurska”
Fot. PAP/EPA

Rosyjska Flota Północna oficjalnie potwierdziła wczoraj, że nikt ze 118-osobowej załogi okrętu podwodnego „Kursk” nie żyje. Wczoraj norwescy pletwonurkowie znaleźli pierwsze ciało. Zwłoki znaleziono w pobliżu wylotu ratunkowej w dziesiątym przedziale okrętu. Rosjanie poinformowali wczoraj, że w pobliżu wraku odkryto szczątki innej jednostki, praw-

dopodobnie brytyjskiej, z którą mógł zderzyć się „Kursk”. Londyn stanowczo zaprzeczył takim doniesieniom.

Również wczoraj pojawiło się – w Internecie – oświadczenie Czeczenów, iż była to akcja terrorystyczna przeprowadzona przez członka załogi – czeczeńskiego „kamikadze”.

Szerzej – str. 6

Zmarł Andrzej Zawada

W nocy z niedzieli na poniedziałek zmarł w Warszawie, po ciężkiej chorobie, w wieku 72 lat, Andrzej Zawada – jeden z najwybitniejszych polskich alpinistów, pierwszy człowiek w historii, który przekroczył zimą granicę 8000 metrów.

Zawada brał udział w wielu polskich i zagranicznych ekspedycjach na Spitsbergen, w Alpy i Himalaje. W sierpniu 1971 roku, będąc kierownikiem wyprawy, dokonał pierwszego wejścia na jeden z 20 najwyższych i najtrudniejszych szczytów na Ziemi, Kunyang Chhish (7852 m) w Karakorum. (PAP)

Kto zapłaci za długi PKP?

(INF. WL.) W czwartek energetycy wyłączyli prąd na stacjach PKP w Elblągu i Poznaniu z powodu narastającego zadłużenia kolei. Następnego dnia, w piątek, wicepremier i minister gospodarki Janusz Steinhoff wydał zalecenie wszystkim zakładom energetycznym, aby nie wyłączały prądu; w najbliższych dniach otrzymają one oficjalne polecenie w tej sprawie od swego właściciela, czyli ministra skarbu. Równocześnie resort zapewnia, że za wynoszące 180 mln zł zaległości PKP z tytułu niezapłaconia za energię elektryczną nie zapłaci podatnik, czyli budżet państwa, lecz kolej. Ta natomiast mówi, że pieniędzy nie ma i w najbliższym czasie mieć ich nie będzie.

Dokończenie – str. 5

Podpalony na ulicy

Tarnowska policja zatrzymała podejrzanego o bestialską napaść na czternastolatka

(INF. WL.) Tarnowska policja ujęła podejrzanego o podpalenie w sobotę w centrum miasta 14-letniego chłopca. Wczoraj nadal poszukiwano dwóch pozostałych mężczyzn, uczestników tragicznego w skutkach incydentu.

14-letni Daniel szedł w sobotę około godziny 20 ulicą Klikowską w stronę domu. W okolicach skrzyżowania z ul. Romanowicza został obłany łatwo palną cieczą i podpalony. Ma rozległe po-

parzenia klatki piersiowej trzeciego stopnia. Lekarze oceniają, że konieczna będzie operacja polegająca na usunięciu martwej tkanki i dokonaniu przeszczepu. Chłopiec ma także dotkliwe porażenia twarzy i ręki.

Daniel przebywa obecnie na oddziale chirurgii dziecięcej tarnowskiego Szpitala im. Świętego Łukasza.

Dokończenie – str. 4

Wczoraj w Małopolsce odnotowano 35 stopni Celsjusza

Z upału w burze

(INF. WL.) Wczoraj najcieplej było w Nowym Sączu, gdzie temperatura sięgnęła 35 stopni C. W Rzeszowie było 34 st. C, w Tarnowie – 33, w Zakopanem – 32, Krośnie – 31,6, a w Krakowie – „tylko” 31. Na Kasprowym Wierchu zanotowano 21, a na szczycie Połoniny Wetlińskiej 25 st. Dzisiaj ma być nieco chłodniej – choć nadal gorąco – ale spodziewane są burze.

Jak nas poinformowała Zofia Adamczyk z krakowskiego Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej, dzisiaj w Krakowie temperatura spadnie do 27 stopni C. Trochę ochłodzi się także w pozostałych rejonach Małopolski i na Pod-

karpaciu. Należy się jednak spodziewać lokalnych, bardzo silnych burz, połączonych z silnymi wichurami i gradem.

I w Małopolsce, i na Podkarpaciu lekarze udzielali pomocy dziesiątkom pacjentów z objawami udaru słonecznego i ciepłego. Ludzie skarżyli się na mdłości, bóle głowy, wymioty, podwyższoną temperaturę, dreszcze oraz skoki ciśnienia. Takie objawy były w większości efektem zbyt długich weekendowych szaleństw na słońcu. W wielu miastach do stacji pogotowia wciąż zgłaszają się też spuchnięte ofiary komarów.

Dokończenie – str. 5

Zdecydowani kombatanci

Próba wstrzymania prac na Cmentarzu Orłąt to, zdaniem Porozumienia Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych, lekceważenie umowy podpisanej przez rządy Polski i Ukrainy. Kombatanci apelują do władz państwowych o zajęcie zdecydowanego stanowiska. (PAP)

Cena z pudełka

Handlowcy nie mogą sprzedawać drożej papierosów

(INF. WL.) Potwierdziły się nasze informacje dotyczące cen maksymalnych na papierosy. Jak powiedziano nam w Ministerstwie Finansów, ceny podane przez producenta tytoniu obowiązują również w handlu detalicznym i to od chwili, gdy towar trafi do sklepu. Sprzedawca może sprzedawać papierosy taniej, natomiast nie może zażądać większej kwoty od tej, która jest wydrukowana na pudełku. Szczegóły – str. 8

Mizerna pomoc

Za mało pieniędzy na podręczniki dla najbiedniejszych

(INF. WL.) Na pomoc finansową przy zakupie podręczników i artykułów szkolnych mogą liczyć tylko najbiedniejsi. Tymczasem koszty wyposażenia ucznia na nowy rok szkolny to wydatek co najmniej kilkuset złotych, co stanowi poważne obciążenie finansowe dla rodziny.

Jednorazowy dodatek rodzinny, mający stanowić pomoc przy zakupie artykułów szkolnych, trafi do rodzin wielodzietnych już po rozpoczęciu roku szkolnego. Na razie biedne rodzi-

ny mogą liczyć jedynie na pomoc ośrodków pomocy społecznej. Także kuratorium oświaty dysponuje pieniędzmi na podręczniki dla najbiedniejszych, ale obie instytucje mają ich za mało w stosunku do potrzeb.

Na pomoc finansową przy zakupie podręczników i artykułów szkolnych w ramach pomocy społecznej mogą liczyć tylko te rodziny, w których dochód miesięczny nie przekracza ściśle określonego limitu.

Dokończenie – str. 4

Podzielił 1,8 mld marek Szerzej – str. 3

Kłopoty muzyków z Hondurasu

Latające bagaże



Fot. Michał Kowalski

(INF. WL.) Zespół z Macedonii nie przyjedzie do Zakopanego na XXXII Festiwal Folkloru Ziem Górskich z powodów finansowych.

Wczoraj w festiwalowym namiocie nie wystąpił także zespół z Hondurasu; przybyła tylko część artystów, pozostali czekają na swoje bagaże, które

najprawdopodobniej poleciały do innego kraju.

– Muzycy z „Chorotega Malalaca Group” mają kłopoty, ale po skompletowaniu zespołu na pewno wystąpią na festiwalu w innym terminie – zapewnia szef Biura Prasowego Festiwalu Zbigniew Ładygin.

(KOV)

Kto wygrał piątą wycieczkę na Korfu? Dziś w „Podróżach z Dziennikiem”



Taxi BARBAKAN
nr 96-6 1
NAGRODA MIESIĄCA
WYCIECZKA ZAGRANICZNA
Szczegóły w PTK i na str.
www.taxi.barbakan.krakow.pl

Informator Podręczny
na str. IX

Druga strona

Złote rybki

Szwajcarscy przyjaciele zwierząt zebraли 125 tys. podpisów pod żądaniem referendum na rzecz „poprawy statusu prawnego” zwierząt, zarówno domowych, jak i dzikich.

Nowa inicjatywa domaga się objęcia ochroną także złotych rybek. Jej poplecznicy chcą, by uznać w konstytucji, że „zwierzę nie jest rzeczą, lecz żywą istotą zdolną do odczuwania”. Państwo musiałyby w ten sposób określić status zwierzęcia, w szczególności wobec prawa cywilnego, karnego i administracyjnego. Tyle AFP, my ze swej strony popieramy. Złote rybki co rusz są szantażowane i już nie nadają się ze spełnianiem żądań. A to pałace, a to pieniądze, a to uroda, zdrowie, sława. Nie spełnisz, nie wrzucą do wody, może nawet usmażą...

Upał, komary i psy

Trzy pytania do SYLWII KORZENIOWSKIEJ (AZS AWF Kraków), wicemistrzyni Polski w chodzie sportowym

- Czy srebrny medal w chodzie, wywalczony w mistrzostwach w Krakowie, oznacza już kres tegorocznych startów?

- Jeszcze nie, w sobotę czekają mnie młodzieżowe mistrzostwa Polski, ponadto kilka innych startów we wrześniu. Nadal codziennie trenuję.

- Jak na trasie radzi sobie teraz Pani z ogromnym upałem?

- Wysoka temperatura to rzeczywiście problem dla piechura. W sobotę w Gdańsku mamy startować akurat w południe. Ostatnio przesunęłam

trening na godziny poranne, by uciec przed żarem. Staram się zabierać na trasę osobę towarzyszącą, ostatnio młodszego brata. Jedzie za mną na rowerze, podaje płyny do picia, zimną wodę, którą co chwilę się polewam.

- A inna plaga tych dni - komary, czy gryzą maszerującą zawodniczkę?

- Tylko wtedy, gdy się zatrzymam. Kiedy maszeruję, to nie nadążają za mną. Groźne bywają na trasie bezpańskie psy, ale ich aktywność w tych upałach na szczęście osłabła.

Rozmawiał: (JOT)

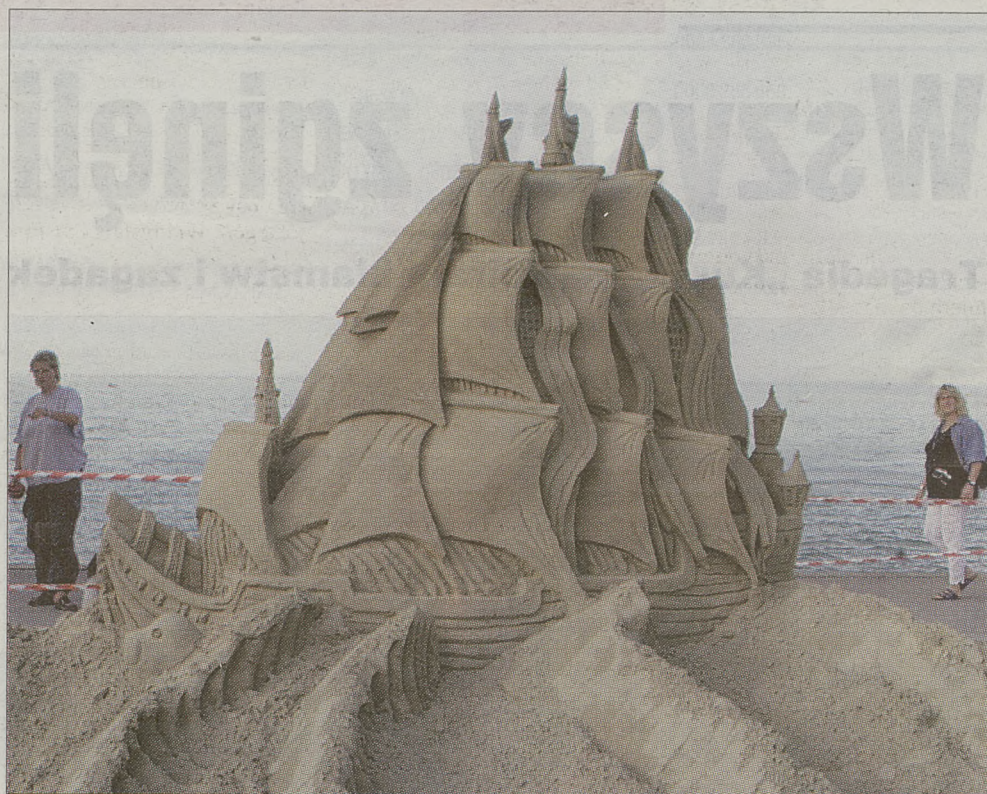
Wielkanocne jaja po lipsku

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Lipsku, ale nie niemieckim, lecz podlaskim, dziwi się, że nikt nie chce w sierpniu malować wielkanocnych jajek. Ani jedna osoba nie zgłosiła się na „jajeczne” zajęcia.

Możemy odpowiedzieć jeszcze kilka zajęć, na które nikt się nie zgłosi. Organizowany w grudniu konkurs na dożynkowy wieńiec. Kurs gotowania szynki w Wielki Piątek. Ubieranie choinki w czerwcu i palenie sobótkowych ognisk na Trzech Króli...

AMK

Zdjęcie dnia



Płyn po morzach i oceanach...

Fot. PAP/CAF

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus+

BARAN (21 III - 20 IV): Własne zdanie - najważniejsze! Bo inni mają, wprowadzają chaos. Wiesz, czego nie chcesz!

BYK (21 IV - 21 V): Sprawy domowe, zaległe, ważne - przynoszące ostatecznie spokój. Pora zacząć.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Przyjemnie wśród bliskich. Człowiek nie musi udawać. Szczere rozmowy... taniec salonowy...

RAK (22 VI - 22 VII): Ofensywny inaczej. Bez żadnych emocji osiągasz proste satysfakcje. Na spocznij.

LEW (23 VII - 22 VIII): Miło: ale trzeba się spać i dopiąć! Spraw tyle... Nie pomoże elektrowstrząs.

PANNA (23 VIII - 22 IX): Nie narzekaj na horoskopy, tylko zabierz się do roboty! O 20.00 powitasz na swym niebie Słońce!

WAGA (23 IX - 22 X): Zaczynasz dobry okres! Wszystko się układa - biznes także! (U sąsiada)

SKORPION (23 X - 21 XI): Rozgoryczony? Mała nutka żalu. Lekka może? Oczyszczaj serce i przeciera oczy. Widzisz ostrzej!

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Negocjator? Rzeczoznawca? Nawet debila potrafisz przekonywać o swych racjach!

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Sprzyja Ci Księżyc, dopomoże Słońce. Jesteś nie do pobicia, kiedy grasz w pieniądze.

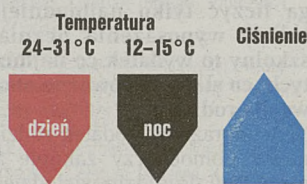
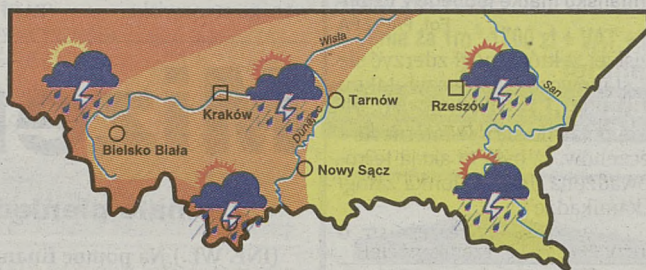
WODNIK (21 I - 20 II): Coś się przełamuje, puszcza. Wraca spokój. Radość może?

RYBY (21 II - 20 III): Praktyczne myślenie może Cię ocalić! Gdy inni dryfują - Ty płyniesz na fali!

Słońce w znaku Panny, Księżyc w gwiazdozbiornie Byka - na pierwszy plan wysuną się kwestie praktyczne! Zatriumfuje rozum!

ASTROLOGUS

Idzie front



Sytuacja baryczna:

Przez Polskę południową z północnego zachodu na południowy wschód przemieszcza się front atmosferyczny. Za nim

napływa świeże i znacznie chłodniejsze powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody:

W dzień pogorszenie pogody, wzrost zachmurzenia. Liczne burze i opady deszczu. Zjawiska związane z burzami intensywne. Temperatura maks. od 24 st. lokalnie na Śląsku do 31 st. na krańcach wschodnich, na Podhalu od 21 do 23 st., w Tatrach spadek temperatury do 11 st. wie-

czorem. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie burz silny, porywisty, z północnego zachodu, tylko we wschodniej Małopolsce z kierunków południowych. W nocy początkowo w górach i na Podkarpaciu intensywne burze z deszczem, silny wiatr. Rano lokalne mgły. Temperatura minimalna w nocy od 12 do 15 st. Na Podhalu od 9 do 11 st., w Tatrach 5 st. Wiatr słaby i umiarkowany, z północnego zachodu.

Prognoza orientacyjna na następną dobę:

W dzień rozwiną się chmury kłębiaste. Miejscami, głównie w górach, może padać przelotny deszcz, temperatura maksymalna od 24 do 26 st. Wiatr słaby i umiarkowany, z północnego zachodu i zachodu. W nocy pogodnie, bez opadów. Rano lokalne mgły. Temperatura minimalna od 9 do 12 st. Wiatr słaby, z kierunków zachodnich.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie

(wczoraj o godz. 13.00): 984,7 hPa, tj. 738,5 mm Hg; tendencja: wzrost.

Sytuacja biometeorologiczna:

Niekorzystna, spowoduje obniżenie sprawności psychofizycznej.

Uwaga kierowcy:

W strefie opadów burzowych widzialność ograniczona, a nawierzchnie dróg mokre i śliskie.

5-dniowa prognoza:

23 - 26.08: Pogodnie. Na ogół bez opadów. Jedynie w piątek miejscami przelotny deszcz na wschodzie kraju. Temp. min. od 9 do 14 st. Temp. maks. od 18 do 22 st. na północy, 22 - 24 st. w centrum do 25 - 27 st. na południu kraju. Wiatr słaby i umiarkowany, przeważnie północno-zachodni.

27.08: Słonecznie. Jedynie na zachodzie przelotne opady deszczu i burze. Temp. min. od 12 do 17 st. Temp. maks. od 23 st. na Mazurach do 30 st. na Dolnym Śląsku. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie burz porywisty, z kierunków południowych.

Temperatura wody w Bałtyku:

Swinoujście 19,7, Hel 18,6 Kołobrzeg 18,4, Gdynia 18,1.

Dziś 235. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 5.31, zajdzie o 19.45.

☾ Księżyc weszł o godzinie 23.02, zajdzie o 13.29.

☀ Dzień będzie trwał 14 godzin i 14 minut.

🎂 Imieniny obchodzą Zygryd i Cezary.

1485 - na polu bitwy zginął król Anglii, Ryszard III. Przed śmiercią zabił swego starszego brata, jego synów i wszystkich ich popleczników. Czyny te miał pomścić książę Richmond, z którym król stoczył bitwę pod Bosworth. Na polu walki

panował nieopisany zamęt, a władca, który spadł z konia, wykrzyknął słynne zdanie: Konia! Konia! Królestwo za konia! Wkrótce runął pod ciosami walczących.

1584 - zmarł Jan Kochanowski, jeden z najwybitniejszych polskich oraz europejskich poetów („Pieśni”, „Fraszki”, „Odprowa posłów greckich”).

1675 - Jan III Sobieski zwyciężył Turków pod Lwowem.

1787 - mieszkańcy Krakowa odczuli lekkie trzęsienie ziemi.

1862 - urodził się Claude Debussy, kompozytor francuski.

1887 - w sierpniu tego roku podczas spotkania w Hilfikonie pod Zurychem, postanowiono stworzyć tajną organizację nie-

podległościową, skierowaną przeciwko Rosji, pod nazwą Ligi Polskiej.

1919 - redakcja „Ilustrowanego Kuriera Codziennego” zapelowała o zbieranie pieniędzy na pomoc dla Górnego Śląska. Na otwarcie listy składkowej ofiarowała 1 tys. koron.

1936 - „IKC” pisał: *Jednym z bardziej skomplikowanych zagadnień całej polskiej sieci kolejowej, jest krakowski węzeł komunikacyjny PKP, a w nim dworzec bardzo przestarzały, od dawna już nie może sprostać wymaganiom ruchu, stanowiąc od wielu lat dotkliwą bolączkę Krakowa.*

1939 - Adolf Hitler otrzymał list od brytyjskiego premiera,

w którym Neville Chamberlain proponował nawiązanie bezpośrednich rozmów między Niemcami a Polską i oznajmił, że w razie ataku na Polskę rząd brytyjski spełni swój obowiązek sojusznicy.

1944 - w liście do Franklina D. Roosevelta i Winstona Churchilla Józef Stalin użył w stosunku do przywódców powstania następującego określenia: garstka przestępców, którzy wszczęli awanturę warszawską.

1944 - 2 Korpus Polski przełamał niemiecką obronę nad rzeką Metauro.

1945 - zalegalizowano działalność Polskiego Stronnictwa Ludowego. Prezesem został

Wincenty Witos, a wiceprezesem Stanisław Mikołajczyk.

1945 - zmieniono nazwę SL na PSL.

1948 - do wyposażenia armii amerykańskiej wprowadzono samoloty odrzutowe.

1961 - w Brzegu urodził się Cezary Żak, aktor Teatru Powszechnego w Warszawie, występuje także w filmach i serialach telewizyjnych. („Klan”, „Miodowe lata”, „Wielkie rzeczy”).

1974 - zmarł Eugeniusz Kwiatkowski, jeden z najwybitniejszych międzywojennych ekonomistów polskich, minister, inicjator budowy Centralnego Okręgu Przemysłowego i Gdyni.

1989 - Lech Wałęsa w wywiadzie dla zachodniemieckiej prasy zaapelował do banków w RFN, by otwierały swoje filie w Polsce. Zagwarantował bankierom biura, kasy pancerne i połączenia komputerowe.

1998 - w Albanii zakończyły się manewry NATO z udziałem 1700 żołnierzy z państw Sojuszu i krajów uczestniczących w programie „Partnerstwo dla pokoju”. Ćwiczenia były demonstracją gotowości do interwencji w kryzysie kosowskim.

MP, PS

Do sylwestra pozostało 131 dni

To będzie wyjątkowo gorące lato...



Dzisiaj Christopher Reeve w roli sparaliżowanego podglądacza przez „Okno na podwórze”

godz. 20.30 tylko w tvn!

tvn

Premier czeka Generał pod sąd



W październiku wraca na wokandę
sprawa zabójstwa ks. Jerzego Popiełuszki

Czy prezydent Kwaśniewski sprecyzuje
zarzuty wobec UOP?

Premier Jerzy Buzek oczekuje od Aleksandra Kwaśniewskiego pisemnego sprecyzowania zarzutów wobec Urzędu Ochrony Państwa w związku z procesem lustracyjnym prezydenta.

Szef Kancelarii Premiera Maciej Musiał powiedział wczoraj, że jeszcze w piątek rano premier zwrócił się pisemnie do prezydenta z taką prośbą. Według Musiała, „*umożliwiłoby to dokładne zbadanie sprawy i udzielenie panu prezydentowi, a także opinii publicznej, wyczerpującej odpowiedzi*”.

Szef kancelarii przypomniał, że 17 sierpnia koordynator służb specjalnych Janusz Pałubicki rozpoczął na polecenie premiera działania kontrolne UOP w tej sprawie, ale „*brak konkretnie sformułowanych zastrzeżeń ze strony pana prezydenta utrudnia ich sfinalizowanie*”.

Musiał ujawnił, że dotychczas nie ma takiej pisemnej odpowiedzi prezydenta. Zaprzeczył, by prezydent skierował pismo do premiera z wnioskiem o wyjaśnienie postępowania UOP. - *Mogę tylko domniemywać, że pan prezydent mówił coś na ten temat w czasie rozmowy telefonicznej z panem premierem w poprzedni piątek* - dodał.

Pytany, na jakiej podstawie wszczęto kontrolę UOP, skoro nie było konkretnych zarzutów wobec urzędu, Musiał odparł, że „*pan premier wyszedł naprzeciw właśnie tym ogólnikowo sformułowanym zastrzeżeniom*”.

W sobotę Kwaśniewski mówił w Giżycku, że przekazał w piątek premierowi swoje zastrzeżenia co do postępowania UOP i czeka teraz na odpowiedź Buzka.

Z kolei szefowa Kancelarii Prezydenta Jolanta Szymanek-Deszcz powiedziała wczoraj, że przygotowywane jest pismo do premiera z rozwinięciem zarzutów wobec UOP w związku z procesem lustracyjnym Aleksandra Kwaśniewskiego.

(PAP)

(INF. WŁ.) Pod koniec października (dokładna data będzie znana na początku września) wraca na wokandę warszawskiego Sądu Okręgowego sprawa zabójstwa ks. Jerzego Popiełuszki. Tym razem na ławie oskarżonych zasiądzie tylko gen. Władysław Ciałoń, były szef SB i wiceminister spraw wewnętrznych, któremu prokurator zarzuca kierowanie zabójstwem kapelana „Solidarności”. Z procesu został wyłączony drugi z generałów - Zenon Płatek, były szef IV-Departamentu MSW ds. inwigilacji Kościoła, który jest poważnie chory i wobec którego sąd zdecydował o zawieszeniu postępowania.

Sprawa zabójstwa ks. Jerzego Popiełuszki po raz pierwszy była rozpatrywana w 1984 r. W toruńskim Sądzie Wojewódzkim sądzono wówczas bezpośrednich sprawców tej zbrodni. Tylko jeden z nich - wówczas kapitan SB Grzegorz Piotrowski - pozostaje do dziś w zakładzie karnym. Na początku lat 90. przed sądem postawiono generałów

Ciałonia i Płatka, przełożonych Piotrowskiego. Prokurator zarzucał im podżeganie do zbrodni. W 1994 r. warszawski Sąd Wojewódzki uniewinnił generałów, sprowadzając na siebie lawinę nieprzychylnych komentarzy. Apelacja - złożona przez pełnomocników rodziny ks. Jerzego - zakończyła się decyzją, iż proces należy powtórzyć.

Ze względów proceduralnych (zmiana sędziego prowadzącego sprawę, który wiele miesięcy zapoznawał się z aktami, przedstawianymi przez Zeno-

na Płatka zaświadczeń o stanie zdrowia itp.) do dziś nie udało się zacząć procesu. Stało się to możliwe dopiero teraz, po decyzji sądu o wyłączeniu postępowania wobec gen. Płatka.

Gen. Władysław Ciałoń zasiądzie na ławie oskarżonych sam. Przedstawiono mu kilka zarzutów - m.in. kierowania zabójstwem ks. Jerzego oraz podżegania funkcjonariuszy SB do tzw. prowokacji na Chłodnej (gdzie mieszkał ks. Jerzy), a także napadu na mieszkanie innego z warszawskich księży. (G)

■ NIE CHCĄ JURCZYKA...

Zarząd Regionu NSZZ „Solidarność” Pomorza Zachodniego nie zaprosi Mariana Jurczyka, jednego z sygnatariuszy historycznych porozumień sierpniowych 1980 w Szczecinie, na obchody ich 20. rocznicy. Zaproszeni natomiast zostaną działacze KN SZZ „Solidarność '80”, którego Jurczyk jest przewodniczącym.

■ PODZIEMNY POŻAR.

Sześciu górników znalazło się w strefie zagrożenia w wyniku pożaru, do którego doszło w Zakładzie Górniczym „Piekaru” w Piekarach Śląskich. Nikomu nic się nie stało. Przyczyną podziemnego pożaru w zakładzie „Piekaru” (dawna kopalnia „Julian”) był samozapłon węgla. To częsty przypadek w kopalniach, charakterystyczny dla nieczynnych wyrobisk. Działający w kopalni sztab opracował już plan opowaniania pożaru.

■ SAMOBÓJSTWO CHORAŻEGO.

Samobójstwo było przyczyną śmierci 36-letniego chorążego Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych MSWiA, którego ciało znaleziono w jego warszawskiej jednostce - takie są wstępne ustalenia wojskowej prokuratury.

■ ZATRUCIE NA WESELU.

40 ze 150 uczestników wesela w Jeleniowie koło Nowej Słupi w woj. świętokrzyskim trafiło do szpitali z objawami ostrego zatrucia pokarmowego. Życiu hospitalizowanych nie zagraża niebezpieczeństwo. Przyczyną zatrucia była prawdopodobnie salmonella; najbardziej „podejrzaną” potrawę to: ciasto z kremem, ozorki i schab w galarecie, dwa rodzaje sałatek z majonezem i paszteciki z mięsem.

Beatyfikacja ks. Jerzego w 2001 r.

Jak się nieoficjalnie dowiadujemy, w przyszłym roku może nastąpić beatyfikacja księdza Jerzego. Watykańska Kongregacja ds. Kanonizacji drobiazgowo analizuje dowody na to, iż ks. Popiełuszko był męczennikiem za wiarę, a nie tylko ofiarą prześladowań politycznych - taki jest bowiem warunek beatyfikacji.

Narzędzia zbrodni, którymi posłużyli się mordercy, decyzją władz kościelnych, znajdują się w Magazynie Dowodów Rzeźniczych krakowskiego Instytutu Ekspertyz Sądowych. Mają być wystawione na widok publiczny po powołaniu do życia Muzeum Księdza Jerzego Popiełuszki, które powstanie przy kościele św. Stanisława Kostki na Zoliborzu - tam, gdzie jest grób kapelana „Solidarności”. Miejsce pochówku ks. Jerzego odwiedza co miesiąc około 30 tys. ludzi.

30 dni aresztu

Dla Leppera
i Wierzbickiego

Sąd Rejonowy w Ślubicach (Lubuskie) postanowił wczoraj aresztować na 30 dni Andrzeja Leppera i Romana Wierzbickiego.

Postanowienie wydano z powodu nieusprawiedliwionego niestawiennictwa liderów „Samobrony” i „Solidarności” Rolników Indywidualnych na rozprawie w procesie o blokadę terminalu odpraw celnych w Świecku w styczniu 1999 roku.

(PAP)

Ile komitetów wyborczych zdąży zebrać podpisy?

Komisja policzy do 100 tysięcy

(INF. WŁ.) W czwartek, 24 sierpnia o północy mija termin, w którym komitety wyborcze mają złożyć w Państwowej Komisji Wyborczej listy z co najmniej 100 tys. podpisów poparcia dla danego kandydata na prezydenta. Wszystkie zapewniają, że zebrały już wymaganą liczbę podpisów, ale większość nadal je zbiera.

Jako pierwszy w siedzibie PKW z listami poparcia pojawił się komitet wyborczy Andrzeja Leppera. Na dzisiaj złożenie wymaganej liczby podpisów zapowiedziały m.in.

komitety Lecha Wałęsy, Aleksandra Kwaśniewskiego, Jarosława Kalinowskiego i Dariusza Grabowskiego, a na środę - Mariana Krzaklewskiego.

W tym roku PKW zarejestrowała 21 komitetów wyborczych. W poprzednich wyborach z 22 osób deklarujących gotowość kandydowania na prezydenta RP wymaganą liczbę podpisów przedstawiło 16.

Przedstawiciele większości komitetów tegorocznych kandydatów na prezydenta przyznają, że w tej kampanii wyborczej

zbieranie podpisów było znacznie trudniejsze niż 5 lat temu (np. za podpisy można było wtedy zapłacić). Zapewniają, że podpisy są nadal zbierane, gdyż ich liczba ma być elementem kampanii, który będzie pokazywał, że dany kandydat ma większe poparcie niż jego konkurenci. PKW będzie jednak sprawdzać tylko to, czy kandydaci otrzymali wymagane minimum; nie będzie weryfikować informacji o zebraniu większej liczby podpisów.

(GEG)

Przedwyborcze spotkania

Od lewa do prawa

Lech Wałęsa opuścił szpital

Lech Wałęsa opuścił wczoraj przed południem Szpital Marynarki Wojennej w Gdańsku, gdzie przez kilka dni przebywał na badaniach. Lekarze zalecili byłemu prezydentowi kilkudniowy odpoczynek. Żona byłego prezydenta Danuta Wałęsowa zaprzeczyła, jakoby Lech Wałęsa rozważał rezygnację z kandydowania w wyborach prezydenckich z powodu stanu zdrowia. - *Chyba żeby umarł, to nie będzie kandydował* - powiedziała.

Marian Krzaklewski: Bez złowrogich nazwisk

Marian Krzaklewski zaapelował wczoraj, aby jego kontrkandydaci w wyborach prezydenckich nie powoływali się na „*złowrogie nazwiska polityków, którzy doprowadzili do straszliwych nieszczęść w historii ludzkości*”. Lider AWS miał na myśli wypowiedź gen. Tadeusza Wileckiego, który chwalił w Gorzowie Wielkopolskim socjalne osiągnięcia Adolfa Hitlera, np. w dziedzinie mieszkalnictwa.

Jarosław Kalinowski: Negatywne efekty

Według prezesa Polskiego Stronnictwa Ludowego Jarosława Kalinowskiego, wszystkie negatywne efekty reformy edukacji ogniskują się na wsi. - *Reforma edukacji nie może być oderwana od realiów. Te realia znają nauczyciele wiejscy* - podkreślił Kalinowski. W jego ocenie, wszystkie negatywne efekty reformy dotyczą przede wszystkim środowiska wiejskie i małych miast.

Jan Łopuszański: Małe szanse na porozumienie

Kandydujący na prezydenta Jan Łopuszański za mało prawdopodobną uznaje możliwość porozumienia z Marianem Krzaklewskim przed pierwszą turą wyborów prezydenckich. Dodaje, że nie zamierza wycofać się z kandydowania. - *AWS ze swojej strony zrobiła wszystko na co było ją stać, by przybliżyć zwycięstwo lewicy* - powiedział czoraj Łopuszański w Białymstoku.



Fot. Jerzy Leśniak

Aleksander Kwaśniewski: Jutro hasło

- W środę ogłoszę swoje hasło i deklarację wyborczą, a w piątek zapraszam na promocję książki, w której podsumowuję 5 lat prezydentury - zapowiedział wczoraj w Nowym Sączu Aleksander Kwaśniewski. Oprócz sukcesów (wejście Polski do NATO, uchwalenie nowej konstytucji...) raport zawiera również „*wyrzuty sumienia*”; dotyczą one dużej skali bezrobocia i biedy społecznej. Wcześniej w Gorlicach, gdzie na spotkanie z Kwaśniewskim przyszło ok. 3 tys. mieszkańców, jedna z gorliczanek okazała prezydentowi odcinek renty z kwotą 414 zł i zapytała: Jak z tego wyżyć? (LES)

Tadeusz Wilecki: Przerwać rozmowy z UE

Kandydat na prezydenta Tadeusz Wilecki domaga się przerwania rozmów na temat członkostwa Polski w Unii Europejskiej i „*zaprzestania pokonstytucyjnego dostosowywania prawa polskie do prawa Unii*”. (PAP)

Podziela 1,8 mld marek

Wzór wniosku o odszkodowanie powinien być gotów we wrześniu

Według wiceministra spraw zagranicznych Jerzego Kranza, wzór wniosków, na podstawie których poszkodowani przez III Rzeszę będą mogli ubiegać się o odszkodowanie, powinien być gotowy we wrześniu.

Wczoraj w Warszawie spotkali się przedstawiciele Polski, Czech, Ukrainy, Białorusi, Rosji i Niemiec. Na konferencji prasowej główny negocjator strony niemieckiej Otto Lambsdorff poinformował, że omówiony został porządek obrad pierwszego, zaplanowanego na 31 sierpnia, posiedzenia kuratorium niemieckiej Fundacji „Pamięć, Odpowiedzialność, Przyszłość”.

Fundacja ta zarządza kwotą 10 mld marek przeznaczoną na odszkodowania dla ofiar III Rzeszy. Polska otrzyma około 1,8 mld marek.

Strona niemiecka wymaga, by we wniosku o odszkodowanie znalazło się zrzeczenie dalszych roszczeń. Lambsdorff powiedział dziennikarzom, że będzie rekomendował kuratorium przyjęcie wzoru wniosku przygotowanego przez stronę polską. Kranz dodał, że jeśli 31 sierpnia kuratorium nie zaakceptuje wniosku, to we wrześniu będzie jeszcze jedno posiedzenie. - *Opracowanie wniosku jest dla nas priorytetem* - podkreślał Kranz.

Lambsdorff zapewnił, że strona niemiecka chce, by wypłacanie odszkodowań rozpoczęło się pod koniec roku.

Zdaniem Kranza, oprócz opracowania wzoru wniosku trzeba jeszcze uzgodnić sprawę kosztów, jakie mają ponosić fundacje w krajach, które otrzymają odszkodowania. Lambsdorff podkreślał, że kwota 10 mld marek obejmuje zarówno odszkodowania, jak i koszty administracyjne i nie da się jej powiększyć.

Zarówno szef Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednanie Bartosz Jałowicki, jak i Kranz powiedzieli, że nie znają jeszcze wniosku rzeczni-

ka praw obywatelskich do premiera o zapewnienie kontroli sądowej nad orzeczeniami fundacji.

- *Pierwsze moje wrażenie jest takie, że trzeba się poważnie zastanowić, co może podlegać takiej kontroli, bo mamy tutaj do czynienia nie z odszkodowaniami prawnymi; tu nie ma roszczenia prawnego. Taki jest rezultat tych negocjacji* - mówił Kranz.

Kranz podkreślił, że we wszystkich państwach, które będą otrzymywać pieniądze na odszkodowania, proces ten jest „*wyłączony spod kontroli sądowej*”.

- *Jednocześnie* - mówił Kranz - *działanie Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednanie podlega kontroli ministra skarbu, a w samej fundacji postępowanie z wnioskami jest dwuinstancyjne, co oznacza, że można się odwołać od decyzji. Kranz podkreślił, że taką procedurę przewiduje strona niemiecka wobec wszystkich fundacji krajowych. - To jest wewnętrzna kontrola* - wyjaśnił.

Rzecznik praw obywatelskich Andrzej Zoll przypomniał w piśmie do premiera orzeczenie Sądu Najwyższego z 1998 roku, że decyzje fundacji „*w przedmiocie pomocy finansowej za represje doznane ze strony okupanta hitlerowskiego*” nie mogą być zaskarżane do Naczelnego Sądu Administracyjnego. W tym samym orzeczeniu, podkreśla RPO, SN odmówił odpowiedzi na pytanie, czy decyzje fundacji można kwestionować na drodze postępowania cywilnego. Niemniej - zdaniem Zolla - decyzje fundacji o przyznaniu lub nie odszkodowania powinny być kontrolowane przez niezawisły sąd.

Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie poinformowała o uruchomieniu strony internetowej - www.fpnp.pl - gdzie znajdują się materiały o działalności fundacji i o odszkodowaniach niemieckich i austriackich. (PAP)

Małopolska

Rolnicy czekają na wyższe ceny zbóż

Nie chcą sprzedać

(INF. WL.) Rolnicy nie chcą oddawać pszenicy i żyta w ramach interwencyjnego skupu zbóż. Dlaczego? Powód jest bardzo prosty - ceny skupu z dopłatami Agencji Rynku Rolnego są znacznie niższe od cen na targowiskach, a zboże sprzedawane na targowisku nie musi być tak dobrej jakości, jak to nabywane w ramach interwencyjnego skupu.

Obecnie cena tony pszenicy w interwencyjnym skupie wynosi 550 zł (cena minimalna - 480 zł za tonę), a żyta - 375 zł (cena minimalna - 330 zł za tonę). Według danych Małopolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego, na targowiskach ceny pszenicy wynoszą od 650 do 800 zł za tonę, a żyta - od 500 do 700 zł za tonę. Dodatkowo - przy zbyt dużej wilgotności i zbyt dużych

zanieczyszczeniach ceny w skupie interwencyjnym są jeszcze obniżane.

Do tej pory w ramach skupu z dopłatami z Agencji Rynku Rolnego do małopolskich magazynów trafiło tylko 917 ton pszenicy i 15 ton żyta, choć z pól zebrano ponad 73 proc. pszenicy i 95 proc. żyta. Tymczasem w ramach interwencyjnego skupu w Małopolsce do magazynów ma trafić 27,2 tys. ton pszenicy i 1,2 tys. ton żyta. Niektórzy rolnicy czekają na podniesienie cen w skupie interwencyjnym - we wrześniu tona pszenicy będzie kupowana za 560 zł, w październiku - za 580 zł; żyto będzie skupowane we wrześniu po 380 zł, a w październiku po 410 zł za tonę.

(GS)

Wielka Krokiew

Remont pod warunkiem

(INF. WL.) Trwają przygotowania do modernizacji trybunału sędziowskiej oraz wyciągu krzesłowego na Wielkiej Krokwi. Przypomnijmy, że 31 grudnia ub.r. wygasła homologacja FIS, pozwalająca na organizację imprez światowej rangi. Aby skocznia ponownie spełniała wymagania międzynarodowej organizacji narciarskiej, trzeba wykonać szereg prac.

Remont trwa już od kilku tygodni. Obecnie projekt inwestycji przygotowuje urbanista, a po spełnieniu wszystkich warunków Urząd Miasta wyda pozwolenie na budowę. Wnioski o przekazanie tzw. warunków zabudowy i zagospodarowania terenu trafiły do Urzędu Miasta 15 lipca, dlatego ostateczna decyzja może zapaść najwcześniej pod koniec br.

W lutym przyszłego roku ma się odbyć w Zakopanem Uniwersjada. Czy do tego czasu modernizacja zostanie zakończona?

Zdaniem burmistrza Adama Bachledy-Curusia - przewodniczącego komitetu organizacyjnego tej imprezy - przebudowa wieży sędziowskiej i wyciągu to drugi etap modernizacji skoczni, który nie jest warunkiem uzyskania homologacji (trzeba zmienić techniczne parametry skoczni według wymogów FIS).

- Wielka Krokiew będzie w pełni sprawnym obiektem, gotowym na przyjęcie uczestników Uniwersjady - zapewnia nasz rozmówca. (KOV)

Nie ta kamienica

Do artykułu pt. „Sprzedali po śmierci”, zamieszczonego w wydaniu „Dziennika Polskiego” z 10 sierpnia, wkraść się błąd. Opisująca sprawa nielegalnego obrotu nieruchomościami dotyczy kamienicy przy ul. Długiej 15, a nie - jak podaliśmy - kamienicy przy ul. Długiej 5. Przepraszamy. (STRZ)

Mizerna pomoc

Na zestaw podręczników szkolnych trzeba obecnie wydać co najmniej 300 zł

Dokończenie ze str. 1

Np. dla czteroosobowej rodziny z dwójką dzieci (jedno w wieku poniżej 15 lat, drugie - powyżej 15 lat) limit ten wynosi 1059 zł. Przyznanie dofinansowania do zakupu artykułów szkolnych pomimo wyższych dochodów jest możliwe tylko w szczególnych przypadkach - np. z uwagi na niepełnosprawność czy długotrwałą chorobę w rodzinie.

Jak nas poinformowała Barbara Gorczyca z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, w ubiegłym roku z tej formy pomocy społecznej skorzystało blisko 4,5 tys. rodzin, na zakup artykułów szkolnych wypłacono im w sumie 368 tys. zł. W tym roku możliwości finansowe MOPS pozwolą na to, by rodzina mogła otrzymać od 30 do 100 zł na dziecko.

Na dwa zestawy

Małopolski kurator oświaty Jerzy Lackowski przyznaje, że tylko na zestaw podręczników szkolnych trzeba obecnie wydać co najmniej 300 zł. - Do podziału na wszystkie gminy województwa małopolskiego mamy 812.744 zł na podręczniki dla najbardziej potrzebujących dzieci i 1.443.594 zł na podręczniki dla bibliotek - mówi kurator Lackowski.

Pierwsza kwota ma być przeznaczona na zakup podręczników, które będą własnością bi-

bliotek szkolnych, ale na cały rok będą wypożyczane najbardziej potrzebującym uczniom. Druga kwota ma sfinansować zakup podręczników dla bibliotek, ale książki te będą udostępniane tylko na krótki okres (np. w czytelnich). - Nie będziemy się jednak sprzeciwiać, gdy szkoła uzna, że i te podręczniki należy przekazać na rok któremuś z uczniów - zaznacza kurator. - Pieniądzy jest za mało, ale akcja zakupu podręczników dla najuboższych będzie prowadzona co roku, więc z roku na rok liczba zestawów do wypożyczenia będzie rosła.

Kuratorium podzieliło już pieniądze na zakup podręczników dla bibliotek szkolnych; przy podziale uwzględniano dochód na mieszkańca i stopę bezrobocia w danej gminie. Najwięcej otrzymała gmina Kraków - z uwagi na największą liczbę uczniów. Na podręczniki dla najbardziej potrzebujących uczniów w krakowskich podstawówkach będzie 91,8 tys. zł, a w gimnazjach - 33 tys. zł; na podręczniki dla bibliotek Kraków otrzyma 163 tys. złotych. Gmina Pałecznicza otrzyma tylko 792 zł dla uczniów podstawówek i 273 zł dla uczniów gimnazjów. Oznacza to, że gmina ta dostanie pieniądze na co najwyżej jeden zestaw podręczników do gimnazjum i dwa do szkoły podstawowej. Podręczniki do bibliotek będzie można kupić w Pałeczniczy tylko za 1,4 tys. zł, czyli pienię-

dzę nie wystarczy na zakup nawet 5 zestawów (gdy szkoła podstawowa i gimnazjum to w sumie 9 oddziałów).

Szansa dla dzieci wiejskich

Szansą dla biednych uczniów będzie pomoc socjalna, na którą do końca tego roku kuratorium ma 2,15 mln zł. Z tych pieniędzy będą przyznane stypendia socjalne, które będzie można przeznaczyć na zakup artykułów szkolnych.

Nowością będzie pomoc finansowa dla uczniów szkół średnich, którzy mieszkają na wsi, a uczą się w mieście. - To element wyrównywania szans edukacyjnych dzieci ze wsi - mówi Jerzy Lackowski. Do końca tego roku kuratorium ma na ten cel 3 mln zł, a z tej formy pomocy będzie mogło skorzystać co najmniej 7,5 tys. uczniów. - Przewidujemy, że każdy uczeń się w mieście uczeń ze wsi otrzyma w gotówce 72 zł miesięcznie - dodaje kurator. - Możliwe będą także dodatki finansowe do opłat za internat czy wyżywienie. Jeżeli okazałoby się, że uprawianych do nowej formy pomocy jest więcej (pomoc ma przysługiwać każdemu, bez względu na dochody rodziny), to będziemy się starać tak dzielić pieniądze, by jeden uczeń otrzymał np. dopłatę do internatu, a drugi do wyżywienia czy biletu miesięcznego na dojazd do szkoły. (GEG)

Polityka i humanizm

Polsko-Niemiecka Akademia Letnia

(INF. WL.) Po raz czwarty zainaugurowano wczoraj w Międzynarodowym Centrum Kultury w Krakowie Polsko-Niemiecką Akademię Letnią.

Akademia, organizowana od 1994 r. w cyklu dwuletnim przez krakowski College for New Europe oraz Fundację Międzynarodowe Centrum Kultury i poważnego partnera niemieckiego: Studienstiftung des Deutschen Volkes, przeznaczona jest dla studentów (od trzeciego roku studiów) i doktorantów z Niemiec i Polski. Tegoroczni słuchacze to 60 studentów z Niemiec i tyłuż z Polski. Zajęcia, odbywające się w siedmiu warsztatach, prowadzą profesoriowie uniwersytetów z obu krajów.

Wśród tematów przewidzianych tegorocznym programem - obok mających bezpośredni związek ze współczesnością polityczną Europy i świata lub wąskospecjalistycznych (biologia molekularna) - jest szeroko pojmowana humanistyka.

Akademia Letnia zakończy zajęcia 2 września. (AN)

Łaciński patriarcha Jerozolimy

Z przestąpieniem

(INF. WL./PAP) - Przybywając z Jerozolimy przywożę Wam najcenniejsze przestąpienie, powiedział w krótkiej homilii dostojny gość Bazyliki Mniejszej Grobu Bożego w Miechowie, łaciński patriarcha Jerozolimy, abp Michel Asad Sabbah. Przewodniczył on mszy świętej odprawionej w języku łacińskim; w jej trakcie uhonorował damę Grobu Bożego Małgorzatę Chojnacką i kawalera Zbigniewa Chojnackiego Musz-

lami Pielgrzyma do Ziemi Świętej.

Łaciński patriarcha Jerozolimy zwiedził także wczoraj były hitlerowski obóz zagłady Auschwitz-Birkenau. Obejrzał m.in. obozowe ekspozycje w blokach: czwartym - poświęconym zagładzie, piątym, w którym zgromadzone są dowody zbrodni hitlerowskich, m.in. włosy więźniów, protezy, taśmy, buty i walizki z nazwiskami, a także w 11 - tzw. Bloku Śmierci. (WOJ)

Podpalony na ulicy

Dokończenie ze str. 1

Dlaczego doszło do podpalenia? - Sądymy, że był to motyw typowo chuligański - powiedział nam wczoraj rzecznik tarnowskiej policji, Andrzej Sus.

Policja ujęła jednego z podejrzanych w niedzielę, po kilkunastu godzinach od incydentu. Zatrzymanego, niespełna 17-letniego Adriana S., osadzono w tarnowskiej Izbie Dziecka. Wczoraj był przesłuchiwany w Prokuraturze Rejonowej. Zarzuca się mu doprowadzenie do ciężkiego uszkodzenia ciała i trwałego uszczerbku na zdrowiu. Dlatego przez sąd Adrian S. będzie prawdopodobnie traktowany jako osoba dorosła. Prokurator złożył wczoraj w tej sprawie stosowny wniosek.

- Gdy w sobotę tuż przed dziewiątą zadzwonił telefon i dowiedziałam się, co przydarzyło się Danielowi, byłam cała roztrzęsiona - mówiła nam wczoraj matka poparzonego chłopca, Marta D. Twierdzi, że jej syn w ogóle nie znał podejrzanego o bestialską napaść. - Syn został zaatakowany zniemacka - opowiada. - Nawet nie widział, kto na niego wylał ciecz, być może benzynę, być może rozpuszczalnik.

Według relacji matki, sprawcy nie pozwolili początkowo jednemu z kolegów Daniela, aby ten ugasił płomienie, które wybuchły na chłopcu. Dopiero po jakimś czasie dwaj koledzy Daniela byli w stanie pomóc koledze. Wspólnie doszli do pobliskiego postoju taksówek, skąd wezwali telefonicznie pogotowie. (SMOL)

Kłusowali myśliwi

Zatrzymani przez policjantów

(INF. WL.) Cielę jelenia skłusowali w lasach koło Komańczy (pow. bieszczadzki) dwaj myśliwi. Zostali zatrzymani w obwodzie łowieckim przez policjantów z KP w Komańczy i funkcjonariuszy Bieszczadzkiego Oddziału Straży Granicznej.

Jeden z kłusowników mieszka w powiecie krośnieński, drugi w sanockim. Policjanci zatrzymali broń obydwu amatorów dziczyzny, amunicję oraz samochód, a także tusze ze skłusowanego zwierzęcia. Sprawę prowadzi Komisariat Policji w Komańczy. (ST)

Selekcyjny odstrzał w Bieszczadach

Nosił wilk...

(INF. WL.) Najwyżej 10 najbardziej agresywnych wilków będzie można odstrzelić w Bieszczadach od 15 września do końca tegorocznego wypasu owiec. Zgodę na odstrzał wydał minister ochrony środowiska.

W odstrzale selekcyjnym będą mogli wziąć udział myśliwi wyznaczeni przez wojewódzkiego konserwatora przyrody w Rzeszowie. Do celów naukowych zostanie pobrana treść pokarmowa drapieżników, a trofea trafią do ekspozycji przyrodniczych.

Decyzja ministra obwarowana jest zastrzeżeniami. Wilki będą mogły być odstrzelone w ciągu niespełna półtora miesiąca, nie wolno na nie polować w lasach, a odstrzał ma być poprzedzony obserwacją najgroźniejszych osobników w miejscach, gdzie wystąpiły największe straty wśród zwierząt hodowlanych.

Miejsca odstrzału zostaną wyznaczone na terenach nadleśnictw w Brzegach Dolnych, Baligródzie i Lutowiskach. Tam najczęściej dochodziło do ataków wilczych watah na pasące się owce.

Od początku roku bieszczadzkie wilki zabiły 59 owiec, kozę i cielę. Wojewoda podkarpacki wypłacił odszkodowania rolnikom w wysokości 12 tysięcy złotych, bo wilk jest zwierzęciem objętym ochroną. (BH)

Ogień na strychu

W sądeckim więzieniu

(INF. WL.) Wczoraj po południu nad jednym z pawilonów Zakładu Karnego w Nowym Sączu pojawił się dym. Sami pracownicy więzienia stłumili ogień na strychu. Kiedy przyjechały dwie jednostki straży pożarnej, już było po wszystkim.

- Pożaru w pełnym tego słowa znaczeniu nie było. Zdaniem strażaków, prawdopodobnie wskutek wysokiej temperatury coś na poddaszu zaczęło się tlić. Być może operujące przez szparę w dachówkach słonce trafiło na jakiś odłamek szkła i w ten sposób nastąpiło zarzewie ognia. W sumie skończyło się na dymie i strachu - powiedział nam zastępca dyrektora ZK Tadeusz Chruścicki. (PG)

MĘSKIE PROBLEMY SEKSUALNE?

Zaburzenia sprawności seksualnej możesz skutecznie wyleczyć w IPL Clinic

Pełna dyskrecja

najnowocześniejszy sprzęt diagnostyczny, doświadczeni lekarze urolodzy, 60 oddziałów w wielu krajach

bezpłatna infolinia:

0-800 377-259

NIE ZWLEKAJ - ZADZWOŃ!

Mokry podkoszulek i kompresy

Trzeba się chłodzić

(INF. WŁ.) Wielu ludzi cierpi na dolegliwości, związane ze zmianami atmosferycznymi. Czujemy się np. źle, gdy wieje halny, boli nas głowa przy skokach ciśnienia, łamie w kościach na deszcz. O ludziach takich mówimy, że są meteoropatami. Czy jednak do tej grupy można zaliczyć tych, którzy źle się czują z powodu upałów?

- Nie bardzo. Długotrwałe upały osłabiają każdego, niezależnie od jego wrażliwości na zmiany meteorologiczne - mówi dr Stefan Węgrzynek, lekarz dyżurny Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Szczególnie jednak niebezpieczne są dla nadciśnieniowców, z chorym układem krążenia i ludzi starszych. Osoby z „grupy podwyższonego ryzyka” w tak upalne dni, jakie mamy obecnie, w ogóle nie powinny wychodzić z domu w południe, a jeśli już koniecznie muszą, to z nakryciem głowy i w jasnym, a nie czarnym ubraniu. Trzeba pamiętać o uzupełnieniu bilansu płynów. Najlepiej pić mało, a często, napoje zimne, ale nie lodowate. Unikać wysokoprocentowych!

Dr Węgrzynek mówi, że w związku z panującymi upała-



Fot. Waclaw Klag

mi znacznie zwiększyła się liczba chorych, przywożonych przez karetki. W sobotę byli to kibice meczu. W niedzielę bywają starsze panie, wracające z kościoła w samo południe. Zdarzają się zasłabnięcia i omdlenia, spowodowane przegrzaniem, udarem słonecznym i odwodnieniem organizmu na skutek zaburzeń elektrolitowych.

Objawy przegrzania bywają różne. Ludzie czują się słabo, cierpią na zawroty i bóle głowy.

Mogą także wystąpić kłopoty z oddychaniem, spowodowane utrudnionym łączeniem się tlenu z hemoglobina.

- Pacjenci mówią nam często, że byli przekonani, iż czymś się zatruli - wyjaśnia lekarz. - Odczuwali mdłości, dreszcze, podwyższoną gorączkę i ból głowy. Tymczasem są to klasyczne objawy udaru słonecznego. Trzeba się wówczas chłodzić, przykładając zimne kompresy do głowy i karku. Czasem dobra jest radykalna metoda: mokry podkoszulek na ciało. Dobre są leki tonizujące typu magnez czy potas, które wzmagają odporność organizmu, leki uspokajające i przeciwbólowe. (E)

Dokończenie ze str. 1

Jednym z najbardziej gorących miejsc w regionie była chyba wczoraj kuźnia gorlickiej Fabryki Maszyn „Glinik” SA. Przy piecach temperatura dochodziła tam do 45 stopni. - W kuźni bywają jednak takie miejsca, że słupek rtęci utrzymuje się na poziomie 50 stopni powyżej zera - powiedział nam Franciszek Tenerowicz, dyrek-

Z upału w burze

tor techniczno-produkcyjny w kuźni „Glinik”.

Równie trudno pracowało się osobom zatrudnionym w piekarniach, gdzie temperatury były zbliżone do tych w gorlickiej kuźni.

Na upał nie narzekają producenci i rozlewnicy wód mineralnych i napojów chłodzących. W Zakładzie Butelkowania Naturalnej Wody Mineralnej „Piwniczanka” Spółdzielnia Pracy w Piwnicznej-Zdroju dzienna produkcja

wody od razu trafia do handlu. Jak nam powiedział wiceprezes Aleksander Janusz, z taśm rozlewniczych schodzi każdego dnia od 50 do 80 tys. sztuk butelek PET i od 80 do 100 tys. sztuk butelek o pojemności 0,33 l. Zapas wody zgromadzonej przez spółdzielnię rozszedł się w ostatni czwartek, piątek i sobotę.

(DSF, KRM, MIGA, ST, PIM, EWAF)

Wałbrzyscy wodniacy płyną Dunajcem po raz pierwszy

237 kilometrów bez wysiadania

(INF. WŁ.) W Nowym Targu rozpoczął się spływ „Extrema Dunajec”. Zadaniem świetnie wyszkolonych wodniaków jest pokonanie odległości 237 kilometrów bez wysiadania z pontonów na brzeg. Już przy starcie z nowotarskiego parku w niedzielę nastąpiło opóźnienie. Zaplanowane na godzinę 17 forsowanie zaporę czorsztyńskiej nie odbyło się.

Dyżurny inżynier Zespołu Zbiorników Wodnych „Czorsztyń - Niedzica - Sromowce Wyżne” SA Ireneusz Szram - po konsultacji z zarządem firmy - nie zgodził się na przeprawę przez zaporę. Pontony późnym wieczorem zostały przewiezione poniżej jeziora samochodami. Uczestnicy spływu musieli więc z konieczności wyjść na brzeg.

Wszyscy wodniacy należą do wałbrzyskiego Stowarzyszenia „Karkonos”. Są również instruktorami survivalu, czyli szkoły przetrwania. Osady liczące po pięć osób płyną na dwóch pontonach. Jeden to „48 Dubler” - czterokomorowy, ratowniczy, używany zarówno do akcji śródłądowych jak i morskich; drugi - wojskowy „Ceplin” - składa się z sześciu komór. Oba wykonane są ze specjalnego stopu gumy i włókna.

- Ten materiał jest nie do zdarcia - jeszcze przed startem



Fot. Beata Szkaradzińska

przekonywał Franciszek Banaś, prezes stowarzyszenia. Kilka godzin później doszły do nas jednak informacje o uszkodzeniu komory jednego z pontonów. Mimo to spływ jest kontynuowany.

- W naszym Stowarzyszeniu „Karkonos” są chłopy z klubu górskiego, są jaskiniowcy,

a wszyscy robią wiele dobrego dla dzieci. Sama organizacja powstała zresztą z myślą o najmłodszych. Idea „Extrema Dunajec” jest wysłanie na operację do USA chorego dziecka. Chcemy od sponsorów zdobyć pieniądze na opłacenie pobytu dla jego opiekuna - mówi Franciszek Banaś.

Do wyprawy śmiałkowicie przygotowali się, ćwicząc wcześniej na Sole przy tamie w Pilchowicach. Dunajcem płyną po raz pierwszy. Mają nadzieję, że pomimo niskiego stanu wody w ciągu pięciu lub sześciu dni dotrą do Siedliszowic, czyli miejsca ujścia Dunajca do Wisły. (BS)

Kto zapłaci za długi PKP?

Dokończenie ze str. 1

- Wyłączenia prądu na kolei są szkodliwe dla gospodarki, cierpią na tym pasażerowie, a także wizerunek Polski za granicą. Dlatego podczas piątkowego spotkania w resorcie przedstawiciel kolei zobowiązał się - w imieniu przedsiębiorstwa - do uregulowania należności, zaś przedstawiciel rządu do zakazania energetykom odcinania dostaw energii - usłyszeliśmy w biurze prasowym Ministerstwa Gospodarki.

Roman Hajdrowski, rzecznik PKP, powiedział nam jednak, że kolej w najbliższym czasie nie ureguluje długów, bo nie ma na to pieniędzy. - Na obecną sytuację przedsiębiorstwa złożyło się wiele przyczyn, niezależnych od PKP. Cały czas z własnej kasy dotujemy nierentowne linie lokalne, co jest niespotykane w świecie, gdzie obowiązek ten spada na samorząd lub budżet państwa. Dlatego sami nie uporamy się z uporządkowaniem sytuacji w firmie - podkreśla rzecznik kolei. - Możliwość spłaty długów pojawi się dopiero po wejściu w życie ustawy o restrukturyzacji PKP, przewidującej m.in. restrukturyzację zatrudnienia i zadłużenia firmy. Ustawa została przyjęta przez Sejm dopiero w lipcu i powędrowała do Senatu.

Dyrektor Jarosław Błotny z Energetyki Poznańskiej, której kolej jest winna 10 mln zł, niechętnie komentuje decyzję ministra skarbu: - Musimy się podporządkować - i koniec. Nikt nam jednak nie powiedział, kto i kiedy ureguluje ten dług. Nie ma co ukrywać, jest to dla nas bardzo poważny problem.

Marek Dorociński, dyrektor Zakładu Energetycznego w Elblągu, któremu to zakładowi kolej winna jest 3 mln zł, mówi, że teraz będzie starał się inaczej odzyskiwać dług, np. poprzez jego sprzedaż lub wywieranie nacisku na wierzycieli PKP, co jednak jest kosztowne i trwa dość długo.

Zakład Energetyczny w Krakowie z początkiem roku rozważał wyłączenia prądu na kolei, ale - jak podkreśla Tadeusz Mejer, dyrektor ds. eksploatacji - sytuacja się unormowała i PKP spłaca w ratach swoje zobowiązania. - Rozumiemy trudną sytuację PKP, ale jeden zakład nie może pograć drugiego. Według moich informacji, kolej otrzyma pieniądze z budżetu na restrukturyzację, które częściowo posłużą do spłacenia długu - mówi dyrektor.

Również w tarnowskim Zakładzie Energetycznym kolej należy do poważnych dłużników firmy. - Energetycy czekają teraz na dalsze kroki ze strony rządu. Przecież nie możemy ponosić wszystkich kosztów związanych z zadłużeniem PKP. My za każdy dzień zwłoki dostawcom energii musimy płacić karne odsetki. Uważam, że zobowiązania PKP powinny być rozłożone także na inne podmioty związane z energetyką - podkreśla dyrektor Jacek Sumera z tarnowskiego ZE.

DOROTA STEC-FUS



szukasz oprogramowania dla Twojej firmy?

- kup jeden z programów

CDN Księga Handlowa Firma++ C/S Place i Kadry

- skorzystasz z bezpłatnego szkolenia i otrzymasz atrakcyjne upominki firmowe*

PROMOCJA! do 15 września!

Grupa ComArch

CDN Compact Disc Novelty S.A.

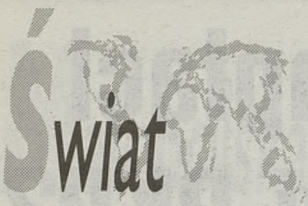
ul. Jasnogórska 44, 31-358 Kraków, tel. (12) 614 11 00, fax (12) 614 11 99

www.cdn.com.pl

Autoryzowani Przedstawiciele CDN

Kraków CDN Partner w Krakowie (12) 614 14 14, ELTE-S (12) 269 28 89, SYKORA (12) 632 68 29, BOSS COMPUTERS (12) 637 65 84, Nowy Sącz TSK (18) 449 11 20, SCANSERWIS (18) 443 78 78, Nowy Targ POLAŃSKI (18) 264 80 89, Tarnów ZETO S.A. (14) 621 66 62, TOP 8000 (14) 626 12 21, RWMD PROSPECT (14) 621 50 00, MANPOL BIUROSERWIS (14) 621 60 70

*szczegółowe informacje oraz regulamin promocji na stronie www.cdn.com.pl



Zdaniem dowództwa Floty Północnej, zginęła cała załoga „Kurska”

Spóźniona pomoc

GRZEGORZ KOSTRZEWA-ZORBAS, Instytut Studiów Politycznych PAN: - Istnieją poważne przesłanki, że przez pierwsze dwie doby ktoś z załogi „Kurska” mógł przeżyć i akcja amerykańska zdołałaby uratować marynarzy. W ciągu kilku godzin jedną z amerykańskich łodzi ratunkowych, z bazy w San Diego można było załadować na pokład samolotu „Galax” - jednego z największych ratunkowców, który mógł dotrzeć do Murmańska. Amerykańskie łodzie ratunkowe mogą operować pod wodą - sztorm nie byłby więc dla nich przeszkodą. W 48 godzin od rozpoczęcia akcji Amerykanie otworzyliby wąż.

ANDRZEJ KIŃSKI, „Nowa technika wojskowa”: - W sobotę doszło do wybuchu - prawdopodobnie eksplodowała 600-milimetrowa głowica torpedy, ważąca około tony - to był pierwszy zarejestrowany wybuch. Następną to odłóg wody, wdzierającej się do okrętu. Katastrofa musiała nastąpić szybko. Ci, których objęła fala uderzeniowa wybuchu, zginęli od razu. Istnieje hipoteza, że w rufowych przedziałach mogli być żywi ludzie po wybuchu. Rosjanie chcą teraz podnieść wrak, by poznać przyczynę tragedii. To kwestia bezpieczeństwa ekologicznego. To okazja do pokazania, że technika rosyjska jest na wysokim poziomie.

WIKTOR BATER, korespondent TVN w Moskwie - Nowym elementem jest furia rosyjskiej opinii publicznej, nie do zaakceptowania. Rosjanie domagają się głowy Putina i to zaraz, nie mają już szacunku dla prezydenta. Rodziny marynarzy z „Kurska” przebywają w bazach wojskowych koto Murmańska - jest to w sumie ponad 250 osób. Dziennikarze nie mają tam wstępu. Rodziny otoczone są specjalną opieką medyczną - chodzi o pomoc psychologiczną. Dowództwo marynarki rosyjskiej wystosowało apele do psychologów, by zjechali się do Murmańska. Na ulicach Murmańska wyczuwa się przygnębienie, śmierć marynarzy rzeczywiście zrobiła na wszystkich ogromne wrażenie. Ludzie chodzą do cerkwi, modlą się za dusze zmarłych. „Kursk” jest tematem numer jeden w sklepach, na ulicach. Śmierć marynarzy mieszkający miasta odbierają jako osobistą tragedię.

WASYLIJ AKSJONOW, pisarz rosyjski: - Rodzi się podstawowe pytanie, dlaczego władze potrzebowały tyle czasu, by przyjąć pomoc zagraniczną? To efekt mentalności zimnowojennej, nieprzyznawania się do własnych porażek.

STANISŁAW CIOSEK, były ambasador RP w Moskwie: - Zachowanie prezydenta Władimira Putina, który przez długi czas nie wypowiadał się na temat katastrofy, jest zdumiewające. Odbierane jest to jako wielki błąd. Komentatorzy uważają, że prezydent za to zapłaci. Brak reakcji powoduje skutki. Trzeba pamiętać, że Putin walczy teraz na kilku frontach: z oligarchami, strukturą administracyjną i przestarzałą armią. Popularność jest mu potrzebna - na pewno zachowanie w kwestii „Kurska” zmniejszy sympatię dla prezydenta.

Wypowiedzi dla Radia Zet.
Opracowała Dominika Cośic



Oficer rosyjskiej marynarki wojennej trzyma kartkę z napisem „Grupa powitalna - łódź podwodna Kursk” na stacji kolejowej w Murmańsku, dokąd przybywają rodziny nieżyjących marynarzy
Fot. PAP/EPA (Siergiej Czurykow)

Nie ocalał nikt ze 118 ludzi na pokładzie łodzi podwodnej „Kursk” - potwierdziły wczoraj oficjalnie rosyjskie władze. Z całego świata zaczynają napływać kondolencje dla rodzin ofiar. Politycy rosyjscy żądają wyjaśnień.

Najpierw informację o śmierci całej załogi przekazali norwescy nurkowie, którzy wczoraj dostali się do wraku rosyjskiego atomowego okrętu podwodnego. Stwierdzili, że wnętrze „Kurska” jest wypełnione wodą, a cała załoga zginęła - poinformował rzecznik sił zbrojnych Norwegii.

Kilka godzin później oficjalnie potwierdził to dowódca rosyjskiej Floty Północnej admirał Waczesław Popow.

„Kursk” osiadł na dnie Morza Barentsa ponad tydzień temu, prawdopodobnie w następstwie wewnętrznej eksplozji.

Rzecznik rosyjskiej Floty Północnej Władimir Nawrocki poinformował, że około godziny 13 czasu lokalnego (11 czasu warszawskiego) otwarto wąż służący ratunkowej, prowadzącej do dziewiątego przedziału na samej rufie okrętu. Jak podała nieco później rosyjska telewizja RTR, wewnątrz przedziału, w pobliżu wężu, znaleziono zwłoki marynarza.

Według korespondenta RTR, ratownicy chcą wydobyc te zwłoki przy pomocy zdalnie sterowanego chwytaka.

Rosja poprosiła wczoraj Norwegię o pomoc w wydobyciu zwłok załogi „Kurska” - poinformował rzecznik norweskiego MSZ Karsten Klepvisk. Oslo ustosunkowało się do tego pozytywnie, ale konkretów na razie nie ma.

Podczas tragedii „Kurska” rosyjskie osobistości oficjalnie niejednokrotnie wydawały oświadczenia nie pokrywające się ze stanem faktycznym. Część mediów rosyjskich zarzuca władzom kłamstwa.

W niektórych przypadkach mogło to być niezamierzone, spowodowane szybko zmieniającą się sytuacją i brakiem informacji, ale część tych oświadczeń była, jak się wydaje, obliczona na pomniejszenie skali katastrofy i przesadne eksponowanie rosyjskich technologii ratowniczych.

Krytycy mówią, że nie odpowiadające prawdzie doniesienia w najlepszym wypadku naraziły na niepotrzebny ból rodziny ofiar, a w najgorszym - prowadziły do opóźnień, w wyniku których - być może - pomyślna operacja ratunkowa okazała się niemożliwa.

Poniżej zestawiona przez Reutersa lista nieprawdziwych informacji rosyjskich na temat tragedii „Kurska”.

PONIEDZIAŁEK, 14 SIERP-NIA

- Dopiero tego dnia rosyjska flota wojenna poinformowała o katastrofie, podając, że doszło do niej w niedzielę. W rze-

Ekspertsi podkreślają, że operacja wydobycia zwłok z wraku będzie wymagała kilkutygodniowych przygotowań; prawdopodobnie konieczne będzie wycięcie dużego otworu w kadłubie rosyjskiego okrętu.

Brytyjscy ratownicy zakończyli wczoraj udział w akcji ratunkowej rosyjskiego okrętu podwodnego „Kursk” - poinformowała agencja ITAR-TASS. Po „oficjalnych konsultacjach” z Rosjanami okręt „Normand Pioneer” z brytyjskim miniookrętem podwodnym LR5 na pokładzie odpłynął z rejonu katastrofy na Morzu Barentsa.

Prasa rosyjska atakuje prezydenta Władimira Putina i siły zbrojne za zwleknięcie w skorzystaniu z zachodnich ofert pomocy.

Politycy rosyjscy wystąpili wczoraj z żądaniem, żeby władze wyjaśniły, dlaczego Moskwa z opóźnieniem zwróciła się do innych krajów o pomoc w ratowaniu „Kurska”.

Siergiej Iwanienko z partii Jabłoko oświadczył, że ceną za spóźnione skorzystanie z pomocy zagranicznej mogło być ludzkie życie. W tej samej telewizji powiedział, że „należy koniecznie rozwiać mgłę, jaką otoczono tę tragedię”. Dodał, że „społeczeństwo powinno poznać odpowiedź na pytanie (...): czy uczyniono wszystko, żeby uratować tych ludzi?”.

Zdaniem Iwanienki, fakt, że norweskim nurkom udało się wczoraj dostać na pokład „Kurska” świadczy, iż - „gdyby odpowiednie decyzje zostały podjęte na czas - być może udałooby się uratować życie ludziom”. (PAP)

Pojedynek na oświadczenia

Czy rosyjskie władze manipulowały faktami?

czywistości wydarzyła się ona dzień wcześniej.

- Flota twierdziła, że na „Kursku” wystąpiły awarie i że załoga pozwoliła okrętowi osiaść na dnie Morza Barentsa. W rzeczywistości „Kursk” został uszkodzony w wyniku eksplozji na pokładzie, szybko wypełnił się wodą i zatonął. Większość załogi zginęła w ciągu kilku minut od eksplozji.

- Rzecznik floty Igor Dygalo poinformował, że ratownicy są w kontakcie radiowym z załogą. W rzeczywistości od chwili katastrofy nie było kontaktu radiowego z okrętem.

- Flota twierdziła, że załoga „Kurska” natychmiast zasygnalizowała, iż wyłączono reaktory jądrowe okrętu. Później osobistości oficjalne mówiły, że reaktory wyłączył automatycznie system bezpieczeństwa. W rzeczywistości, ponieważ nie było kontaktu radiowego z okrętem, oficjele nie dysponowali żadnymi informacjami na ten temat. Zwiększonego promieniowa-

nia w rejonie okrętu nie stwierdzono.

- Osobistości oficjalne twierdziły, że dziobowa część okrętu nie została zalana i że nie ma uszkodzeń kadłuba. Poinformowano, że do „Kurska” opuszczano jest keson z kablem elektrycznym i przewodem tlenowym. W rzeczywistości nie przeprowadzono takiej operacji.

WTOREK, 15 SIERP-NIA

- Rzecznik floty powiedział, że załoga „Kurska” zasygnalizowała, iż na pokładzie nikt nie zginął. Publicznie dementowano doniesienia mediów, nie wykluczające pewnej liczby ofiar śmiertelnych.

- Przedstawiciele władz twierdzili, że rosyjski sprzęt ratowniczy, w którym nie ustępuje temu, który zaferował Zachód. W rzeczywistości w Rosji nie ma zespołunurków głębinowych, mogącego przeprowadzić taką operację ratowniczą, a rosyjskie podwodne jednostki ratownicze nie są tak nowoczesne, jak te, które zaferowali Amerykanie i Brytyjczycy.

Ratowanie Putina

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Powstają się coraz to nowe wersje przyczyny katastrofy „Kurska”. Wczoraj rano w Internecie pojawiło się oświadczenie Czeczenów, iż była to akcja terrorystyczna przeprowadzona przez członka załogi - czeczeńskiego „kamikadze”. Choć później została ona zdementowana przez media, kolejna plotka może się jeszcze przydać kremlowskiemu komentatorom.

Późniejsza wersja mówiła o szczątkach brytyjskiego okrętu podwodnego, znalezionych w odległości 300 metrów od „Kurska”. Brytyjska admiralica kategorycznie ją zdementowała.

Kolejną wersję ogłosił dziennik „Komsomolska Prawda”, do redakcji którego telefonował wyższy oficer rosyjskiej Floty Północnej utrzymując, iż przyczyną tragedii był odstrzał rakiety z innego okrętu rosyjskiego. Według innej teorii, „Kursk” poszedł na dno po zderzeniu z innym rosyjskim podwodnym okrętem atomowym. Rodzi się podejrzenie, czy ten właśnie fakt nie był „wyrokiem” śmierci dla załogi, jakim była zwłoka w ratowaniu okrętu i przyjęciu obcej pomocy. Rosjanie przyjęli pomoc Brytyjczyków i Norwegów w trzy dni po jej zaferowaniu.

Norwegowie skarżyli się na biurokratyczne przeszkody ze strony Rosjan. Dwaj nurkowie norwescy polecieli w niedzielę do rosyjskiej bazy marynarki wojennej, żeby zapoznać się z okrętem podwodnym tej samej klasy, co „Kursk”. Przez kilka godzin jednak nie mogli wejść na jego pokład, bowiem Rosjanie demontowali wszelkie „strategiczne” urządzenia, aby nie zobaczyli ich Norwegowie.

Gra na zwłokę

Nikt z władz cywilnych ani wojskowych nie chciał wziąć na siebie obowiązku powiadomienia społeczeństwa o śmierci wszystkich członków załogi. Wczoraj po południu prowadzący konferencję rzecznik Floty Północnej Władimir Nawrocki mówił, że słowa o śmierci całej załogi „są bliskie prawdy, ale istnieje cały szereg przyczyn, by tego nie

robić”. Dopiero wieczorem dowódca Floty Północnej, admirał Waczesław Popow, oświadczył, iż nikt ze 118-osobowej załogi „Kurska” nie żyje.

Borys Niemcow, przywódca liberalnego Związku Sił Prawicowych w Dumie (izbie niższej parlamentu) zażądał, aby specjalna komisja parlamentarna przeprowadziła śledztwo w sprawie katastrofy „Kurska”.

Wydobycie zwłok także przesuwają się w odległą przeszłość, jako że z początkiem jesieni stan morza nie pozwoli na wydobycie okrętu na powierzchni, a do tego czasu międzynarodowa ekipa opracowująca plan podniesienia „Kurska” na pontonach - nie upora się z zadaniem.

Najprawdopodobniej więc ostateczne wydobycie zwłok załogi, a więc i kadłuba okrętu zostanie odłożone do przyszłego roku. Uniemożliwienie dojścia do prawdy Rosjanie określają powiedzeniem „kabel w wodę”. Teraz ma ono wydźwięk tyle gorzki, ile prawdziwy.

Głowa ministra

Najważniejsze jest obecnie dla prezydenta Władimira Putina ratowanie swego wizerunku w oczach społeczeństwa rosyjskiego. Przewodniczący Dumy oświadczył, że w dzień katastrofy rozmawiał z prezydentem, który spokojnie przygotowywał się do urlopu i ani słowem nie wspominał o tragedii „Kurska”. Rzekomo nie wiedział o niczym, nie poinformowany o katastrofie przez władze wojskowe.

Podtrzymaniu tej wersji służy ukazanie przez kamery TV surowego oblicza prezydenta podczas spotkania z ministrem obrony Igorem Siergiejewem. Jego dymisja oczekiwana jest od dawna, Putin niejednokrotnie podkreślał konieczność zmian w dowodzeniu armią, teraz będzie miał po temu wspaniały powód. O dotychczasowe przegrane w Czeczenii, gdzie zaczął się już drugi rok wojny, też można oskarżyć wyłącznie ministra obrony.

KRYSZYNA KURCZAB-REDLICH

SOBOTA, 19 SIERP-NIA

- Osobistości oficjalne przyznały, że „Kursk” został znacznie uszkodzony, że większość załogi zginęła w ciągu kilku minut od katastrofy i że pozostali też najprawdopodobniej nie żyją. Nie wiadomo, od kiedy strona rosyjska dysponowała tymi informacjami.

NIEDZIELA, 20 SIERP-NIA

- Wicepremier Ilja Klebanow powiedział, że nurkowie norwescy stwierdzili, iż wąż do służby ratunkowej na rufie jest zbyt uszkodzony, by można go było otworzyć. Norwescy nurkowie nigdy o czymś takim nie meldowali, a ostatecznie udało im się otworzyć ten wąż bez większych problemów.

PONIEDZIAŁEK, 21 SIERP-NIA

- Według rosyjskich źródeł wojskowych, w pobliżu wraku w poniedziałek znaleziono szczątki innej jednostki, prawdopodobnie brytyjskiej, z którą miał się zderzyć „Kursk”. Londyn stanowczo zaprzeczył takim doniesieniom. Szczątki te miały - zdaniem Rosjan - przypominać ostnioną mostku łodzi podwodnej.

(PAP/REUTERS)

Gadatliwy szpieg

Brytyjczycy aresztowali byłego pracownika służb specjalnych

Były brytyjski szpieg David Shayler powrócił wczoraj do kraju po prawie trzech latach ukrywania się we Francji i został natychmiast aresztowany.

Policja aresztowała Shaylera, kiedy wysiadł z promu w angielskim porcie Dover. Oczekuje się, że zostanie przesłuchany w Londynie, a potem wypuszczony za kaucją.

Według doniesień mediów, 34-letni Shayler zostanie oskarżony o przekazywanie prasie tajnych informacji, za co grozi mu kara do czterech lat więzienia.

Shayler utrzymywał między innymi, że oficerowie brytyjskich służb wywiadowczych MI5 byli zamieszani w spisek mający przygotować zamach na libijskiego przywódcę Muammara Kadhafiego.

Były pracownik wywiadu wyjawiał również prasie, że widział dokumenty MI5 zawierające wzmianki o tym, iż wokalista zespołu The Beatles, John Lennon, znany ze swych ekscentrycznych manifestacji pokojowych, wspiera Irlandzką Armię Republikańską oraz angielskich trockistów.

Shayler pracował dla MI5 od 1994 do 1997 roku. Uciekł do Francji po sprzedaniu tych rewelacji brytyjskiej prasie. W 1998 roku spędził cztery miesiące w paryskim więzieniu La Sante. Francuskie władze odmówiły wydania go Wielkiej Brytanii. (PAP)

Mecziar nie stanie przed sądem

Brakło dowodów

Korespondencja „Dziennika” ze Słowacji

Zakończyło się trwające niemal dwa lata śledztwo w sprawie uprowadzenia syna byłego słowackiego prezydenta Michała Kovacza. Według szefa sekcji śledczej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych generała Jaroslava Ivora policja przekazała materiały bratysławskiej prokuraturze, która musi zdecydować, czy przekazać je do sądu.

Zebrano dowody przeciwko 12 byłym funkcjonariuszom słowackiej tajnej służby (SIS). Wśród podejrzanych jest m.in. dawny szef SIS Ivan Lexa, ukrywający się od roku za granicą.

Nie zostanie oskarżony natomiast były premier Vladimir Mecziar. Policja uznała, że nie udało się jej zgromadzić dostatecznych dowodów przeciwko niemu. Według gen. Ivora same poszlaki nie wystarczą, do oskarżenia byłego premiera. Materiały zgromadzone przez policję mogą jednak wskazy-

wać na związek Mecziara z porwaniem syna prezydenta.

Michał Kovacz junior został uprowadzony do Austrii w sierpniu 1995 roku, gdzie porzucono go pod komisarzatem policji (był poszukiwany międzynarodowym listem gończym).

Śledztwo prowadzone niezależnie przez słowacką i austriacką policję wskazywało na to, że porwanie Kovacza zorganizowały słowackie tajne służby podległe ówczesnemu premierowi Mecziarowi. Na Słowacji śledztwo szybko jednak przerwało stwierdzając, że Kovacz... porwał się sam.

Dopiero po porażce Mecziara w wyborach parlamentarnych przed dwoma laty, powrócono do sprawy. W jej ostatecznym wyjaśnieniu i ukaraniu winnych mogą jednak przeszkodzić względy proceduralne. Poś koniec rządów Mecziar ogłosił bowiem amnestię dla sprawców porwania.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

W wypadku w Austrii zginęło ośmioro niemieckich dzieci

Staranowany autokar



Fot. PAP/AP (Gerald Lechner)

Co najmniej ośmioro dzieci zginęło wczoraj na miejscu, a 21 osób zostało rannych, w tym troje ciężko, w zderzeniu półciężarówki z niemieckim autokarem turystycznym na autostradzie w północnej Austrii.

Do wypadku doszło około godziny czwartej nad ranem na autostradzie A1, na odcinku Salzburg-Wiedeń, koło miast Poechlarn i Melk, około 80 kilometrów na zachód od Wiednia. Na od-

ciunku koło Poechlarn trwają roboty drogowe i z tego powodu obowiązują ograniczenia szybkości.

Półciężarówka z niewiadomych przyczyn wjechała na drugi pas autostrady, uderzając w autokar, którym podróżowała na Węgry grupa niemieckich turystów. Już po kolizji na pojazd wjechał kolejny samochód ciężarowy. Górny pokład autokaru został całkowicie zniszczony.

(PAP)

Piętnowanie komunizmu

Wypowiedzi około tysiąca osób, które były prześladowane w Czechosłowacji rządzonej przez komunistów, mają zostać zarejestrowane na wideo w ramach projektu „Zanim będzie za późno”. Jest on realizowany w Czechach.

Na podstawie zgromadzonego materiału filmowego powstają filmy, będący oskarżeniem poprzedniej epoki, ośmioczęściowy film dokumentalny. Chce go, po skróceniu, wyemitować czeska telewizja publiczna.

Materiał ma zostać złożony w Narodowym Archiwum Filmowym. Dostępny będzie bezpłatnie nie tylko dla historyków i badaczy, ale także dla innych dokumentalistów.

(PAP)

Kolejny napad na motorniczego w Sofii

Niewygodny świadek?

Pusty tramwaj z kałużą krwi w kabinie został odnaleziony w Sofii w niedzielę rano na torowisku niedaleko centrum miasta. Kobieta prowadząca pojazd zniknęła i prawdopodobnie nie żyje. Przed czterema miesiącami nieopodal tego miejsca nieznanymi sprawcami zabili motorniczego.

Istnieją podejrzenia, iż przyczyną napaści na 28-letnią kobietę może być fakt, iż składała ona zeznania w sprawie zabójstwa kolegi. Nie wyklucza się również innych pobudek, np. działania mniaka.

Reakcją sofijskich tramwajarzy była odmowa wyjazdu na trasy w niedzielę. W trakcie rozmów z kierownictwem przedsiębiorstwa transportu miejskiego i władzami miasta uzgodniono, iż na 10 najbardziej niebezpiecznych pętach nocą i nad ranem policja będzie pełniła dyżury. Niebezpieczne odcinki tras i przystanki będą patrolowane przez ochroniarzy, a w tramwajach zostaną w przyszłości zainstalowane systemy łączności typu GPS. Na niebezpieczne kursy poranne motorniczowie będą wyjeżdżać we dwóch.

Wczoraj sofijskie tramwaje wyruszyły na trasy. Premier Iwan Kostow domaga się pociągnięcia do odpowiedzialności osób odpowiedzialnych za stan bezpieczeństwa motorniczych.

PAWEŁ JANOWSKI (Bułgaria)

Parada kandydatów

W niedzielę na polskim festiwalu w Cheektowaga w stanie Nowy Jork bawili się świetnie kandydaci do fotela senatorskiego: republikanin Rick Lazio i jego rywalka - żona amerykańskiego prezydenta - Hillary Clinton. Wzięli także udział w Paradzie Pułaskiego w Buffalo, śpiewali polskie piosenki i zjadali się parówkami.

Pani Clinton wygłosiła w Buffalo krótkie przemówienie do Polaków i Amerykanów polskiego pochodzenia, następnie zmieszła się z tłumem, oglądała kramy, kosztowała przysmaki polskiej kuchni, zatańczyła także polkę z córką Chelsea.

Jak powiedziała rzeczniczka prasowa Hillary, uczestnictwo pani Clinton w festiwalu polskiego było nieplanowane, lecz gdy dowiedziała się o imprezie, bardzo chciała wziąć w niej udział.

Lazio tymczasem podkreślił, że jego zamiarem było „uhonorowanie polsko-amerykańskiego bohatera jakim jest generał Kazimierz Pułaski”. Dodał, że jest bardzo dumny z tego, iż mógł maszerować w paradzie ramieniem z Polakami. (RING)

Przemoc w Ulsterze

Protestanci rywalizują w Belfaście

Dwóch mężczyzn zostało zastrzelonych wczoraj w Belfaście w trakcie ostrej starć między rywalizującymi, paramilitarnymi ugrupowaniami protestanckich lojalistów.

Podpalone lub ostrzelane zostały też siedziby dwóch partii politycznych, których ekstremistyczni zwolennicy wzajemnie się zwalczają.

W związku z obecną falą przemocy na ulice Belfastu powrócą brytyjskie wojska - poinformowała wczoraj wieczorem lokalna policja.

Od dawna już nie było w północno-irlandzkiej stolicy tak poważnych incydentów. Do strzelaniny i innych aktów przemocy między protestanckimi grupami dochodziło już w czasie minionego weekendu - rannych zostało wtedy 10 osób, podpalono kilka domów.

W obecnych aktach przemocy chodzi nie tylko o zapewnienie sobie dominacji wśród protestanckich ekstremistów. Dysydenckie organizacje lojalistyczne - jak twierdzi rzecznik policji w Belfaście - zajmują się również handlem narkotykami i walczą o wyznaczenie korzystnych dla siebie przestępczych stref wpływów. W tle zbrojnych konfliktów znajdują się również polityczne rozbieżności i osobiste urazy.

Obaj mężczyźni zostali ostrzelani na otwartej przestrzeni z jadącego auta. Co najmniej jeden miał mieć ścisłe związki z paramilitarną grupą o nazwie Stowarzyszenie Obrony Ulsteru (UDA) i wewnętrzną bojkówką tej organizacji o nazwie Bojownicy Wolności Ulsteru (UFF). Oddano do nich dziewięć strzałów. Jeden zginął na miejscu, drugi - po przewiezieniu do szpitala.

W związku z tym incydem policja aresztowała dwie osoby, skonfiskowano też pewną ilość broni na Brookmount Street w rejonie Shankhill Road, która jest bastionem protestantów.

Obecność armii brytyjskiej została zmniejszona w Ulsterze od czasu historycznego wielopiętowego porozumienia pokojowego w 1998 roku. Ostatni raz wojska widziano na ulicach Belfastu we wrześniu owego roku. (PAP)

Kontrole skarbowe na wybrzeżu

Desant fiskusa

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

Wielokrotny wzrost wpływów z tytułu podatków płacanych przez właścicieli kwater prywatnych odnotowały w tym roku nadmorskie urzędy skarbowe w Bułgarii. Jedną z przyczyn wzrostu dyscypliny finansowej był desant inspektorów skarbowych z Sofii.

Kontrolerzy ze stolicy pojawili się na wybrzeżu już na początku sezonu i do tej pory dokonali ponad 6 tysięcy kontroli, wymierzając liczne kary, rekwirowując spore ilości alkoholu i papierosów sprzedawanych bez niezbędnych zezwoleń lub bez banderoli. Istotny był jednak przede wszystkim odstraszający i profilaktyczny efekt całej tej akcji, rozpropagowanej szeroko w mediach. Na przykład w porównaniu z ubiegłym rokiem wpływy z tytułu ryczałtów podatkowych płaconych przez osoby wynajmujące kwatery turystom wzrosły aż o 18 razy.

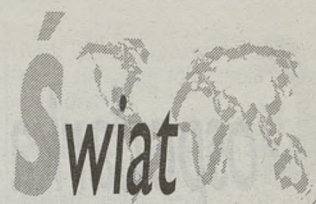
„Gościnne występy” zamiejscowych kontrolerów, także spoza stolicy, będą więc trwały nad morzem do końca sezonu wypoczynkowego.

Na zimę zapowiedziano zmasowane kontrole inspektorów skarbowych w kurortach narciarskich.

Pojawienie się nieznanego kontrolerów dało okazję do zarobienia pieniędzy pewnemu miejscowemu fotografowi. Wydał on album ze zdjęciami posiadających odpowiedni wygląd osób i sprzedał go licznym posiadaczom sklepów i lokali. Album ten trafił do rąk jednego z sofijskich inspektorów, który jednak nie rozpoznał na nim nikogo ze swoich kolegów.

Podobny album pojawił się wcześniej w mieście Vraca, gdzie sporządził go fotograf robiący pracownikom miejscowego urzędu skarbowego zdjęcia do legitymacji służbowych.

PAWEŁ JANOWSKI



■ SUKCES POLSKICH LICEALISTÓW. Sukcesem polskich licealistów zakończyła się III Międzynarodowa Olimpiada Geograficzna, której finał odbył się w sobotę w Seulu. Polacy (Magdalena Bierioza i Adam Biliński z Warszawy oraz Piotr Wilczyński z Kielc) triumfowali w klasyfikacji zespołowej, wyprzedzając minimalnie - o ułamki punktów - ekipy Holandii i Korei Południowej.

■ MILCZĄCY PROTEST. Milczące manifestacje protestu przeciwko terrorystycznej działalności baskijskiej organizacji ETA odbyły się wczoraj po południu w wielu miastach hiszpańskich. Zginęli w niedziele w zamachu bombowym zorganizowanym prawdopodobnie przez ETA. Organizacja ta od 32 lat walczy o niepodległość Kraju Basków. Walka pochłonęła dotąd około 800 ofiar śmiertelnych.

■ KATASTROFA KOLEJOWA W AUSTRII. 15 osób zostało wczoraj rannych w wyniku zderzenia się dwóch austriackich pociągów osobowych w Traun około 150 km na zachód od Linzu - poinformowała austriacka agencja APA. Stan dwóch osób jest ciężki. Przyczyn katastrofy nie podano.

■ KOLEJNA PORAŻKA BARAKA. Walczący o polityczne przetrwanie premier Izraela Ehud Barak musiał wczoraj przełknąć kolejną gorzką pigułkę, gdy podał się do dymisji szef jego gabinetu Chaim Mendel-Szaked. Współpracował on z Barakiem od 15 lat. Dziennik „Jedjot Achronot” przytoczył wczoraj wypowiedź Mendel-Szakeda, że Barak nie chce delegować swych uprawnień na współpracowników i lekceważy ich opinie.

■ „IMPORT” POLICJANTÓW. Wielka Brytania rozważa koncepcję zwiększenia liczby policjantów poprzez rekrutację kandydatów z krajów Unii Europejskiej - oświadczyła wczoraj rzecznik ministerstwa spraw wewnętrznych. Zaprzeczyła przy tym doniesieniom prasy, jakoby brano pod uwagę sprowadzenie Amerykanów, Chińczyków oraz przedstawicieli innych narodów azjatyckich.

■ TAJNIACY OSZUŚCI. Dwóch bezrobotnych Niemców z powodzeniem udawało w Szwajcarii policjantów w cywilu, inkasując wysokie grzywny od kierowców, którzy przekroczyli dozwoloną prędkość. Falszywi policjanci zatrzymywali głównie samochody z zagraniczną rejestracją, nakładając na kierowców kary wysokości od 200 do 700 franków szwajcarskich. Swe ofiary ścigali po autostradach wynajętym samochodem, na którym zamontowali niebieskie światło policyjne.

■ „ŚLEPE” LOTNISKO. Złodzieje ukradli w piątek większość żarówek z pasa startowego lotniska w południowo-chińskim mieście Szantou, na 12 godzin pogrążając je w ciemnościach - poinformowała wczoraj miejscowa prasa. Wymiana żarówek, w której uczestniczyło 12 osób, kosztowała lotnisko 450 tys. juanów (54,3 tys. dolarów).

Gospodarka

Handlowcy nie mogą drożej sprzedawać papierosów

Cena z pudełka

(INF. WŁ.) Po sobotniej informacji dotyczącej maksymalnych cen papierosów rozdzwoniły się w naszej redakcji telefony od sprzedawców, którzy, powołując się na ustawę o podatku akcyzowym twierdzili, że cena wydrukowana na opakowaniu obowiązuje tylko producentów. Według nich, handlowcy muszą się do nich dostosować dopiero po 1 stycznia 2001 r.

Wielu sprzedawców w ogóle nie wiedziało, że ceny wydrukowane na opakowaniu muszą być stosowane również w handlu detalicznym. Sądzą oni, że jest to tzw. cena sugerowana przez producentów. Niektórzy twierdzili natomiast, że zmieniają stawki, jakie stosowali do tej pory dopiero wówczas, gdy z rynku zostaną wycofane wszystkie papierosy bez nadruków.

Tymczasem, jak dowiedzieliśmy się w Ministerstwie Finansów, ceny podane przez producenta obowiązują również w handlu detalicznym i to od chwili, gdy towar trafi do sklepu. Sprzedawca może sprzedawać tytoń taniej, na-

tomiast nie może zażądać większej kwoty od tej wydrukowanej na pudełku.

Natomiast wszystkie papierosy wyprodukowane przed 1 czerwca br., a więc pozbawione nadruku z ceną, muszą zostać wyprzedane do 1 czerwca 2001 r. Po upływie tej daty każdy, kto będzie handlował tym towarem, zapłaci podatek akcyzowy.

Jej zdaniem, sprzedaż powyżej ceny podanej na opakowaniu jest wykroczeniem karno-skarbowym.

Tymczasem jak dotąd ani Izba Skarbowa, ani Urząd Kontroli Skarbowej nie zajęły jednoznacznie stanowiska w tej sprawie. Według UKS, ewentualne konsekwencje będą wyciągane dopiero po kontrolach w punktach sprzedaży. Jednak zarówno UKS, jak i Izba Skarbowa czekają na oficjalne stanowisko resortu finansów w tej sprawie.

Według handlowców, ustalenie maksymalnej ceny sprawia, że sprzedaż dla wielu z nich stanie się nieopłacalna.

(ET)

STRATY OSTROWCA.

- 30 mln zł straty zanotowała w pierwszym półroczu Huta Ostrowiec - poinformowała rzeczniczka huty Wioletta Choderek. Mimo to zarząd huty podtrzymał prognozę na cały rok, zakładając osiągnięcie 863,4 mln zł przychodów i 6 mln zł zysku netto. Gorszy od zakładanego wynik rzeczniczka tłumaczy spadkiem cen stali na rynku krajowym (przy wzroście cen energii i złomu) oraz silną konkurencją krajową i wzrostem importu stali.

ZBOŻOWY DEFICYT.

- W pierwszym kwartale tego roku deficyt w polskim handlu zagranicznym zbożami i produktami zbożowymi wzrósł do 49,1 mln dolarów - poinformował Zespół Monitoringu Zagranicznych Rynków Rolnych FAMMU/FAPA. Według FAMMU/FAPA, był on o 22,3 mln USD wyższy od deficytu w tym samym okresie roku ubiegłego. Był to efekt wzrostu importu i spadku eksportu zbóż, spowodowanego obniżką poziomu krajowych zapasów oraz spodziewanym spadkiem tegorocznych zbiorów. W pierwszym kwartale 2000 roku sprowadzono do Polski 471,1 tys. ton zbóż za 54 mln USD, czyli ponaddwukrotnie więcej niż rok temu (189 tys. ton za 30,9 mln USD).

DROŻSZA PRODUKCJA.

- Ceny produkcji budowlano-montażowej w II kwartale 2000 r. w stosunku do I kwartału 2000 r. wzrosły o 2,6 proc. - poinformował GUS w komunikacie. Wskaźnik ten służy do określania wysokości kolejnych rat spłaty udzielonego przez bank kredytu ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

DWA ZAMIAST SIEDMIU.

- W październiku powinny być ogłoszone konkursy na prezesów dwóch konserwów wydobywczych, które od przyszłego roku zastąpić mają obecne siedem spółek węglowych - poinformował wiceminister gospodarki Andrzej Karbownik. O ministerialnej koncepcji zmian organizacyjnych w górnictwie węgla kamiennego wiceminister rozmawiał wczoraj z przedstawicielami Związku Zawodowego Górników w Polsce. Minister zazna- czył, że przygotowana koncepcja nowej struktury organizacyjnej górnictwa nie jest ostateczna. Wymaga uszcze- gółwienia, głównie od strony ekonomiczno-finansowej, podstaw prawnych i procedury łączenia obecnych spółek.

Koniunktura

↓ WIG	17.901,40	(-2,1%)
↑ Pekpol	19,90	(19,9%)
↓ BoS	67,50	(-10,0%)
↑ 1 dolar**	4,3279 zł	(0,32%)
↓ 1 marka**	2,001 zł	(-0,96%)
↑ ropa naftowa**	30,99 - 31,04 USD	
↑ DJI***	11.064,06	(11.056,48)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszys kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (Z)

Więcej Kulczyka

Kulczyk Holding może zwiększyć udziały w Warcie

- Kulczyk Holding SA otrzymał od ministra finansów zgodę na nabycie 539 tys. 668 akcji TUiR Warta SA, zapewniających holdingowi ponad 75 proc. głosów na WZA spółki - poinformowała Warta we wczorajszym komunikacie.

Kulczyk Holding ma aktualnie 66,9 proc. kapitału akcyjnego Warty, co daje 66,9 proc. ogólnej liczby głosów na WZA spółki. Wraz z podmiotem zależnym Euro Agro Centrum SA, Kulczyk Holding ma 71,904 proc. głosów na WZA.

Na najbliższą środę zaplanowane jest NWZA Warty, które ma zdecydować o podwyższeniu kapitału akcyjnego spółki przez emisję akcji przy wyłączeniu prawa poboru.

Projekt uchwał na walne przewiduje, że kapitał akcyjny ma być podwyższony do kwoty nie mniejszej niż 67.076.570 zł, lecz nie większej niż 81.276.570 zł, to znaczy o kwotę nie niższą niż 6.500.000 zł, lecz nie wyższą niż 20.700.000 zł. Podwyższenie ma nastąpić w drodze emisji od 650.000 do 2.070.000 akcji zwykłych na okaziciela serii F o wartości nominalnej 10 zł za akcję. Akcje te zostaną zaoferowane podmiotowi dominującemu spółki - Kulczyk Holding SA i/lub inwestorowi (bądź inwestorom) kwalifikowanemu.

WZA ma też upoważnić Radę Nadzorczą spółki do określenia ceny emisyjnej akcji serii F, dokonania wyboru inwestora lub inwestorów kwalifikowanych, którym zaoferowane zostaną akcje, oraz do określenia liczby akcji oferowanej poszczególnym inwestorom.

Wyłączenie prawa poboru akcji serii F przez dotychczasowych akcjonariuszy ma na celu pozyskanie kapitału w maksymalnie krótkim czasie i w odpowiedniej wysokości. Skierowanie emisji akcji serii F do podmiotu dominującego oraz/lub wskazanych przez Radę Nadzorczą inwestora (lub inwestorów) kwalifikowanego ma gwarantować powodzenie emisji a tym samym wzmocnienie kapitałowej i rynkowej pozycji spółki.

(PAP)

Trudna sytuacja na rynku paliw

Bardzo droga ropa

Ceny ropy w Londynie wzrosły wczoraj o ponad 1 proc. Nadal istnieją obawy, że nawet jeśli OPEC podwyższy wydobycie ropy, to i tak nie spowoduje to znaczącego odbudowania światowych zapasów tego surowca.

Za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą w październiku, płacono w poniedziałek na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie, o godz. 13.00, 30,77 dolarów, o 33 centy więcej, niż podczas piątkowego zamknięcia.

Cena ropy w transakcjach elektronicznych, z dostawą we wrześniu, wzrosła w poniedzia-

łek na giełdzie w Nowym Jorku o 11 centów, do 32,10 dolarów za baryłkę.

- Na rynku ropy nadal mamy do czynienia z bardzo trudną sytuacją - ocenił John Toalster, analityk SG Securities, w wywiadzie dla CNBC. - Każda informacja ma teraz wpływ na poziom cen tego surowca.

Toalster uważa, że światowe zapasy ropy nie będą tak szybko odbudowane, nawet, jeśli OPEC podwyższy dostawy ropy na światowe giełdy paliw. Spodziewa się on, że podczas najbliższego posiedzenia eksporterów z OPEC mogą one zdecydować o zwiększeniu

nie o bieżące regulowanie całości podatków i składek na ZUS.

- Niestety, trzy spółki nie spełniają jeszcze warunków z uwagi na niepełne regulowanie zobowiązań wobec ZUS-u od 1 stycznia ubiegłego roku - powiedział wiceminister Karbownik.

Według danych Państwowej Agencji Restrukturyzacji Górnictwa, łącznie wszystkie spółki górnicze do 25 czerwca 2000 wpłaciły do ZUS ponad 831,7 mln zł. Na poczet bieżących płatności zaliczono ponad 444,8 mln zł. Pozostałą część potraktowano jako spłatę części zeszłorocznych zaległości.

W połowie roku łączne zobowiązania górnictwa wobec ZUS przekraczały 6,5 mld zł. Z tytułu podatku VAT górnictwo winne było fiskusowi ponad 1,7 mld zł, a z tytułu podatku dochodowego - blisko 232 mln zł.

(PAP)

Złoty w dół

- Wczoraj złoty osłabł o 1,25 grosza, osiągając poziom 4,325 zł za dolara - poinformował Marek Zuber, analityk BPH.

Jego zdaniem, w najbliższym czasie na kurs złotego mogą wpłynąć oczekiwania związane ze spotkaniem Rady Polityki Pieniężnej.

(PAP)

Amerykański optymizm

Zdaniem analityków, FED nie podniesie stóp procentowych

- Komitet Otwartego Rynku Rezerwy Federalnej USA prawdopodobnie nie podwyższy podstawowych stóp procentowych na swoim posiedzeniu w najbliższy wtorek - oceniają analitycy.

Podane w ubiegłą środę przez Departament Pracy USA dane o poziomie inflacji w USA w lipcu okazały się na tyle dobre, że analitycy uważają, iż FED może powstrzymać się od podwyżki stóp procentowych na spotkaniu 22 sierpnia.

Z raportu Departamentu Pracy wynika, że całkowita inflacja (CPI) wzrosła w lipcu o 0,2 proc. (0,6 proc. w czerwcu). O tyle samo wzrosła tzw. inflacja bazowa, tzn. liczona bez cen energii i żywności (0,2 proc. w czerwcu).

- FED powstrzyma się teraz prawdopodobnie przed zmianą stóp procentowych - ocenia

Edward Yardeni, główny ekonomista Deutsche Banku.

- Rezerwa Federalna nie podejmie jeszcze decyzji o zaostrożeniu polityki monetarnej, bo ostatnie dane gospodarze w pewnym stopniu wskazują na zwolnienie tempa wzrostu gospodarczego - uważa Robert Chandross, analityk HSBC Securities (USA) Inc.

Przewodniczący FED Alan Greenspan powiedział nie tak dawno w amerykańskim Kongresie, że dane gospodarcze, które zostaną opublikowane w ciągu ostatnich tygodni przed posiedzeniem FED, będą mieć znaczny wpływ na decyzje amerykańskiego banku centralnego podczas jego sierpniowego posiedzenia.

- Greenspan uważa, że to, co FED zrobił do tej pory, może wystarczyć, aby ostabić presję inflacyjną - ocenia Peter Kretzmer, ekonomista Bank of

America. - Ale w dalszym ciągu przewodniczący FED jest ostrożny i nie wyklucza kolejnych podwyżek stóp procentowych.

Edward Yardeni ocenia, że w ciągu najbliższych miesięcy nastąpi spadek wskaźnika inflacji bazowej w USA, a to może wpłynąć na odłożenie, aż do przyszłego roku, zmian stóp procentowych w tym kraju.

- Na koniec roku 2000 stopa funduszy federalnych powinna wynosić nadal 6,50 proc. - powiedział ekonomista Deutsche Banku.

Podobnego zdania jest Peter Kretzmer.

Od czerwca ubiegłego roku Rezerwa Federalna podwyższyła podstawowe stopy procentowe aż sześć razy.

Stopa funduszy federalnych wynosi obecnie 6,50 proc., a stopa dyskontowa 6,00 proc. (PAP)

Tabela NBP nr 161/2000 (z 21 VIII) Kurs średni zmiana w %

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,5543	-0,13
Austria	1 ATS	0,2843	-0,94
Belgia	100 BEF	9,6973	-0,96
Czechy	1 CZK	0,1103	-1,08
Dania	1 DKK	0,5246	-0,96
Estonia	1 EEK	0,2500	-0,95
Finlandia	1 FIM	0,6579	-0,96
Francja	1 FRF	0,5964	-0,95
Grecja	100 GRD	1,1597	-0,96
Hiszpania	100 ESP	2,3511	-0,96
Holandia	1 NLG	1,7751	-0,96
Irlandia	1 IEP	4,9671	-0,96
Japonia	100 JPY	4,0075	1,24
Kanada	1 CAD	2,9329	0,25
Luksemburg	100 LUF	9,6973	-0,96
Norwegia	1 NOK	0,4855	-0,70
Portugalia	100 PTE	1,9512	-0,96
RFN	1 DEM	2,0001	-0,96
USA	1 USD	4,3279	0,32
Szwajcaria	1 CHF	2,5087	-0,61
Szwecja	1 SEK	0,4648	-0,94
Węgry	100 HUF	1,4990	-0,97
W. Brytania	1 GBP	6,4521	-0,04
Włochy	100 ITL	0,2020	-0,98
strefa euro	1 EUR	3,9119	-0,96

Kursy w kantorach - w złotych

KRAKÓW - dolar, skup: 4,290-4,300, sprzedaż: 4,330-4,350, marka, skup: 1,985-1,990, sprzedaż: 2,010-2,015, funt, skup: 6,370, sprzedaż: 6,500, frank fr., skup: 0,5920-0,5930, sprzedaż: 0,6020-0,6050, frank szw., skup: 2,480-2,485, sprzedaż: 2,540, szyling, skup: 0,2820-0,2825, sprzedaż: 0,2860-0,2870.

NOWY SĄCZ - dolar, skup: 4,285, sprzedaż: 4,370, marka, skup: 1,980, sprzedaż: 2,050, funt, skup: 6,490, sprzedaż: 6,540, frank fr., skup: 0,5930, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,485, sprzedaż: 2,520, szyling, skup: 0,2810, sprzedaż: 0,2890, korona czeska, skup: 0,1090, sprzedaż: 0,1150, korona sł., skup: 0,0910, sprzedaż: 0,0980.

TARNÓW - dolar, skup: 4,290, sprzedaż: 4,320, marka, skup: 1,990, sprzedaż: 2,010, funt, skup: 6,390, sprzedaż: 6,500, frank fr., skup: 0,5900-0,5930, sprzedaż: 0,5940-0,6050, frank szw., skup: 2,490, sprzedaż: 2,540, szyling, skup: 0,2830, sprzedaż: 0,2835-0,2850.

RZESZÓW - dolar, skup: 4,270-4,280, sprzedaż: 4,340-4,360, marka, skup: 1,900-1,990, sprzedaż: 2,030-2,040, funt, skup: 6,350-6,370, sprzedaż: 6,520-6,560, frank fr., skup: 0,5900-0,5910, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,470-2,490, sprzedaż: 2,550-2,560, szyling, skup: 0,2800-0,2810, sprzedaż: 0,2900. (KZ), (JT), (IWO), (EWF)

Przekształcenia na finiszu

Do końca przyszłego roku większość państwowych firm w Małopolsce będzie prywatna

(INF. WŁ.) Zgodnie z przyjętym harmonogramem, do końca 2001 roku państwowe firmy z Małopolski, dla których organem założycielskim jest wojewoda, mają zostać sprywatyzowane. Do końca czerwca br. formę własności zmieniło ponad 60 przedsiębiorstw. Dodatkowo 71 zostało postawionych w stan likwidacji lub ogłosiło upadłość.

Prywatyzację przedsiębiorstw prowadzi Wydział Rozwoju Gospodarczego i Przekształceń Własnościowych Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie. Większość przedsiębiorstw państwowych należących do województwa, najpierw krakowskiego a później małopolskiego, została już sprywatyzowana. Około 50 jest w trakcie procesu zmiany własności.

Urząd Wojewódzki prywatyzuje przedsiębiorstwa metodą bezpośrednią, która przewiduje trzy warianty: sprzedaż przedsiębiorstwa, wniesienie do spółki z inwestorem lub oddanie w odpłatne użytkowanie (czyli leasing) spółkom pracowniczym. W ramach województwa małopolskiego 12 przedsiębiorstw zostało sprzedanych, 5 wniesionych do spółki, a 52 zo-

stały oddane do odpłatnego korzystania. W każdym przypadku przy zmianie formy własności zatrudnieni pracownicy otrzymują pakiet socjalny oraz gwarancje zatrudnienia. Ze względów ekonomicznych 13 przedsiębiorstw postawionych zostało w stan likwidacji, co oznacza sprzedaż ich majątku w ręce prywatne oraz wykreślenie przedsiębiorstwa z rejestru. Jest to proces podejmowany w sytuacjach ostatecznych. Natomiast 58 przedsię-

biorstw postawionych zostało w stan upadłości. Jak poinformował „Dziennik” Bogusław Kurek, kierownik Wydziału Przekształceń Własnościowych Urzędu Wojewódzkiego, podejmowane są próby przekształcenia wszystkich przedsiębiorstw, gdzie nie ma konieczności likwidacji z przyczyn ekonomicznych, bez względu na ich sytuację finansową. W trudniejszych przypadkach trzeba szukać inwestorów. Lepsze przedsiębiorstwa przejmowane są za-

zwyczaj przez spółki pracownicze i jest to podstawowa forma zmiany własności.

Wyodrębniona została ponadto grupa 12 przedsiębiorstw, które dotychczas nie złożyły wniosku o rozpoczęcie prywatyzacji. Przejdą one do tak zwanej rezerwy na cele uwłaszczeniowe. Wiąże się to ze zmianą ustawy o prywatyzacji i komercjalizacji przedsiębiorstw z 6 maja br., która przewiduje tworzenie rezerw związanych z procesem uwłaszczeniowym. Na razie

brak jest wytycznych dotyczących dalszego losu tych przedsiębiorstw.

Prywatyzacja dotyczy przedsiębiorstw głównie małych i średnich zatrudniających po kilkadziesiąt osób z różnych branż. W tym tygodniu ma być podpisana umowa sprzedaży zakładu Transbud Oświęcim oraz oddania w leasing Zakładów Wodno-Inżynierskich w Krakowie. Zakończenie procesu prywatyzacji przedsiębiorstw przewidziane jest na koniec 2001 roku, jednak jak poinformował Bogusław Kurek, głównie ze względów prawnych może się okazać niemożliwe do zrealizowania. (BZ)

Salon Podręczników Szkolnych

od 1 do 17 września

Od 1 do 17 września :
Salon Podręczników Szkolnych.

Rozpoczęcie roku szkolnego, to w King Crossie prawdziwe święto. Znajdziecie tu wszystko, co sprawi, że ta chwila będzie radosna i oryginalna. A w Salonie Podręczników Szkolnych zakupy staną się prawdziwie dziecinną sprawą!

Jest tu wszystko na każdy wiek, gust i wszelkie zainteresowania...
Jak to na zakupach w King Crossie

KING CROSS

KRAKÓW, ul. Bora Komorowskiego 37

Géant

i 50 sklepów

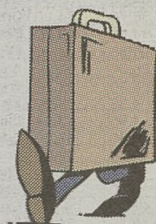


JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

**IMPREZY TURYSTYCZNE
BILETY LOTNICZE**

Kraków, ul. Wiśna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88



DRUGA EDYCJA KONKURSU!

Dzięki Programowi Odbioru i Recyklingu Tonerów HP w Polsce, którego idea jest umożliwienie użytkownikom drukarek laserowych HP przekazywania zużytych wkładów do recyklingu, aż 98% materiałów wykorzystanych do produkcji (w tym same opakowania) może trafić do odzysku.



Infolinia HP (022) 519-06-00
<http://www.hpsupplies.com.pl>

KONKURS WAKACYJNY

imię

nazwisko

adres

HASŁO

I INNE PRODUKTY HP

HASŁO

Zbierz 4 części hasła konkursowego i wyślij na adres „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków z dopiskiem „Hewlett-Packard” do dnia 31.08.2000.

Super nagrody! Skanery HP oraz nagrody niespodzianki.

DZIENNIK POLSKI

XXV
Międzynarodowy
Festiwal



*Muzyka
w Starym
Krakowie*

23.08 godz. 18.30

Katedra Metropolitalna na Wawelu
Rorantyci

Stanisław Gałoński - dyrygent

paul Esswood - kontratenor

Bernard Robertson - organy

Muzyka rorantystów wawelskich i kompozytorów angielskich

24.08 godz. 19.30

Aula Akademii Muzycznej "Florianka"

Alison Pearce - sopran

Renata Żelobowska-Orzechowska - fortepian

Arne, Purcell, Chausson, Verdi, Berg

25.08 godz. 19.00

Dziedziniec Muzeum Czartoryskich, ul. św. Jana 19

Amaryllis

Muzyka i tańce renesansowe

26.08 godz. 19.30

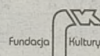
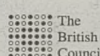
Kościół św. Marcina, ul. Grodzka 58

Krzysztof Jakowicz - skrzypce

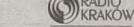
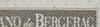
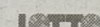
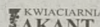
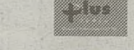
Kuba Jakowicz - skrzypce

Telemann, Vivaldi, Haydn, Bartok

sponsorzy: Urząd Miasta Krakowa, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Pamela Hoiles



patronat medialny:
DZIENNIK POLSKI



21 sierpnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1881

Kurs		AKCJE	KURS		Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI (szt.)		
Min. zł	Maks. zł		Bieżący			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.			
			zł	uwagi		zł	uwagi									
Akcje – rynek podstawowy																
35,90	179,00	Agora	109,00		110,00	-0,9	4 570	996,2	0,01	7,19	40,40	K	1 307	1 307	50	
14,90	42,00	Agros	37,50	nk 83,8	37,50	0,0	857	64,2	0,01	1,13	x	K	4 193	0		
24,40	33,00	AmerBank	25,30	nk 69,6	25,10	0,8	73	3,6	0,00	1,01	21,70	K	108	0		
20,30	51,90	Amica	38,00		38,60	-1,6	3 230	245,4	0,04	1,02	5,40	S	398	398		
35,90	88,00	AMS	54,00		55,00	ns 23,2	1 126	121,6	0,03	3,92	x	K	434	434		
4,05	8,80	Animex	4,20		4,30	-2,3	1 178	9,8	0,00	x	x	S	178	178		
1,95	6,90	Atlantis	4,59	rs 40,8	5,10	rs 57,4	119 307	1 095,2	0,96	1,79	x	S	93 693	11 300		
16,00	26,60	Belchatów	17,20	ns 90,0	16,40	nk 72,0	25	0,8	0,00	0,52	18,10	S	225	0		
9,00	17,20	Besl	13,20		12,60	nk 93,8	1 440	38,0	0,07	0,57	1,70					
7,00	20,00	BIG BG	7,00		7,10	ns 60,8	23 121	323,6	0,01	1,65	13,80	K	1 701	1 701	4 377	
11,10	15,55	BKomunalny	15,55		15,50	0,3	1 910	59,4	0,04	0,89	9,50				186	
2,56	13,60	Boryszew	7,50		7,90	-5,1	746	11,1	0,01	1,71	7,70					
62,00	86,00	BOS	67,50		75,00	nk 72,8	146	19,7	0,00	1,48	9,90					
173,00	231,50	BPH	220,00	ns 11,5	217,00	1,4	2 000	880,0	0,01	1,30	34,10	S	184	0		
102,00	158,00	BRE	141,00		141,00	0,0	34 271	9 664,4	0,15	1,56	4,40	K	16 736	16 736	1 400	
190,00	325,00	BSK	203,00	ns 52,8	209,00	ns 81,9	7 497	3 043,7	0,08	1,17	10,50	S	5 717	2		
21,50	40,40	Budimex	28,00		28,00	nk 77,5	0,0	15 010	840,5	0,07	1,50	37,20	K	4 108	4 108	
2,16	3,90	BWR	2,49		2,40	nk 94,6	3,8	1 457	7,2	0,00	7,70	x			105	
4,68	8,55	Bytom	6,25	nk 97,8	6,25	nk 27,5	0,0	6	0,00	0,56	x	K	269	0		
10,00	25,00	Centrozap	12,80		12,70	0,8	1 700	43,5	0,06	0,40	x	K	175	175		
12,40	36,50	Cersanit	27,50		28,00	ns 59,5	4 000	220,0	0,03	3,30	17,20	K	1 736	1 736		
75,75	323,00	Comarch	135,00		139,00	-2,9	1 497	404,1	0,04	4,57	48,00	K	790	790	10	
18,45	30,00	Compensa	20,00	nk 98,3	20,00	0,0	101	4,0	0,00	x	x	K	1 323	0		
50,50	185,00	ComputerLand	108,50		113,00	-4,0	2 513	545,3	0,04	6,94	29,90	S	252	252		
35,00	50,00	Debica	42,40		42,70	-0,7	19 056	1 615,9	0,14	1,07	8,00					
36,70	64,90	Drosed	40,70	nk 90,0	43,20	-5,8	10	0,8	0,00	1,21	10,30	K	90	0		
54,00	146,00	Echo	128,00	ns 71,3	128,50	ns 74,6	838	214,5	0,02	2,49	9,80	S	1 329	0		
121,50	154,00	EFL	123,00		123,00	0,0	4 775	1 174,6	0,07	1,39	10,30	K	1 057	1 057	1 568	
26,00	43,10	Elektrbudowa	27,80	ns 61,4	27,90	-0,4	4 050	225,1	0,09	1,41	9,50	S	4 551	128		
25,90	77,50	Elektrim	46,30		47,80	ns 30,4	70 495	6 527,8	0,08	5,59	x	S	15 043	15 043	13 366	
1,92	4,20	Elektroex	2,99		3,00	-0,3	3 271	19,5	0,03	1,14	x	K	55	55	1 000	
1,90	3,04	ElmontWar	2,50	ns 54,8	2,52	0,0	1 000	5,0	0,01	0,51	7,40	S	909	0		
19,40	37,50	Elzab	31,20		31,60	-1,3	801	49,9	0,06	0,76	49,30	K	368	368		
17,10	39,00	Energopld	36,90	ns 63,0	37,00	-0,3	395	29,1	0,04	0,76	11,30	S	721	50		
12,30	26,10	Energopn	23,50	ns 76,0	23,50	0,0	120	5,6	0,00	0,75	14,70	S	380	0		
3,80	8,20	Espebepe	8,10		8,20	-1,2	2 461	39,8	0,11	x	x					
28,10	44,10	Exbud	34,00		34,00	0,0	60	4,0	0,00	1,34	55,70					
12,35	22,50	Farmacol	18,20		18,50	-1,6	6 825	248,4	0,09	0,97	6,10	K	6 372	6 372		
8,10	24,00	Ferrum	22,00		22,00	0,0	300	13,2	0,00	1,30	x	K	200	200		
3,56	8,00	Forste	4,80	nk 89,2	5,10	ns 35,6	634	6,0	0,00	0,75	x	K	992	100		
27,60	40,00	Fortis	28,10	nk 99,2	28,20	nk 98,0	-0,4	1	0,00	1,42	11,20	K	135	1	1 105	
6,05	10,25	GPRD	8,10		8,10	0,0	3 255	52,7	0,04	1,28	16,00	K	1 418	1 418		
21,00	50,00	Grajewo	45,20	ns 69,1	45,20	0,0	400	36,1	0,01	1,31	18,90	S	962	240		
46,00	75,00	Handlowy	56,30		57,00	-1,2	1 900	213,9	0,00	1,24	10,70				2	
10,00	18,00	Hutmen	14,10		14,75	-4,4	650	18,3	0,02	0,46	x	S	250	250	50	
16,20	26,00	Hydrogd	19,50		17,75	nk 96,8	9,9	1 460	56,9	0,05	0,99	16,90	K	848	848	
16,20	33,00	Impexmet	30,10	nk 89,8	30,50	-1,3	5 142	309,5	0,05	0,90	15,90	K	20 236	1 378		
21,60	36,30	Indykpol	24,00	nk 40,8	24,50	nk 91,0	-2,0	449	21,5	0,01	1,95	x	K	220	0	
3,96	9,80	Irena	9,00		9,25	-2,7	37 640	677,5	0,60	0,82	10,30	S	934	934	20 972	
259,00	462,00	Izolacja	360,00	ks	360,00	ns 80,0	0,0	0,0	0,00	3,36	28,00	S	55	0		
26,00	48,00	Jelfa	37,00		37,30	-0,8	15 311	1 133,0	0,23	0,79	19,30	K	7 217	7 217		
19,10	34,20	Jutrzenka	19,10	ns 82,1	19,40	ns 89,4	-1,5	1 199	45,8	0,03	0,59	35,20	S	1 314	0	
10,90	28,50	Kable	24,40		24,40	ns 1,7	0,0	3 115	152,0	0,10	1,10	x	S	115	115	
5,25	9,55	Kable Holding	6,50	ns 84,2	6,65	-2,3	38 636	502,2	0,03	1,18	21,10	S	31 126	1 500		
35,60	70,00	Kety	48,00		48,50	-1,0	12 702	1 219,3	0,12	1,56	18,90					
21,50	35,20	KGHM	29,20		29,90	-2,3	55 396	3 235,1	0,03	1,55	30,40	K	15 205	15 205	22 106	
46,10	56,90	Kogenera	48,00	nk 88,8	49,00	-2,0	1 158	111,1	0,01	1,15	7,50	K	4 899	450		
12,05	25,00	KPPB-BICK	12,50		12,50	ns 12,5	0,0	4 343	108,5	0,22	0,73	27,50	K	605	605	937
14,45	22,50	Kredyt Bank PBI	15,20		15,65	-2,9	16 077	488,7	0,02	1,09	9,30				300	
21,50	39,50	Krosno	32,70	ns 97,2	32,70	ns 85,4	0,0	200	13,0	0,01	0,74	10,10	S	2 153	0	
6,40	11,60	Kruszwica	8,65		8,80	ns 93,8	-1,7	10 469	181,1	0,11	1,11	x	S	1 008	1 008	
13,10	34,50	Lentex	21,00		20,90	nk 22,4	0,5	22 126	929,2	0,37	0,84	11,10	K	10 502	10 502	3 274
6,50	15,10	LG PetroBank	14,60		14,75	ns 91,3	-1,0	3 030	88,4	0,01	1,17	12,20				
11,90	26,20	Mennica	25,50		24,70	nk 49,3	3,2	30 363	1 548,5	0,52	0,72	5,90	K	3 699	3 699	1 200
12,60	18,60	Morliny	12,60		14,00	-10,0	1 192	30,0	0,02	0,68	12,10					
3,20	5,95	Mostalex	5,05		5,20	-2,9	81 900	827,2	0,18	0,99	4,10	K	27 358	27 358	1 836	
13,95	25,20	Mostald	16,75		17,00	ns 64,2	-1,5	4 188	140,2	0,10	1,03	21,80	S	187	187	
7,15	13,30	Mostalkrk	10,80	nk 86,0	11,00	ns 46,8	-1,8	349	7,5	0,00	1,29	14,60	K	2 151	0	
13,00	18,80	Mostalpic	14,40		14,50	-0,7	383	11,0	0,02	0,56	10,80	S	191	191		
11,10	19,50	Mostalsdf	11,40	ns 12,7	11,30	0,9	4 902	111,7	0,05	1,04	18,70	S	698	0		
12,60	25,00	Mostalwar	14,40		14,70	-2,0	5 452	157,0	0,05	0,87	x	K	3 154	3 154		
9,35	14,75	Mostalzb	11,60		11,70	ns 43,4	-0,9	19 145	444,1	0,09	1,12	13,70	K	2 884	2 884	750
9,70	16,00	MpecWro	10,80		10,90	ns 72,9	-0,9	2 073	44,7	0,01	1,42	13,00	K	225	225	
92,00	118,00	Netia	99,00		101,00	-2,0	15 894	3 147,0	0,05	3,75	x	K	5 860	5 860	5 000	
5,60	9,															

21 sierpnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1881

Kurs	Min. zł	Maks. zł	AKCJE				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY		DOGRYWKI (szt.)
			Bieżący	Poprzedni	Zmiana	uwagi		Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	
Akcje - rynek równoległy															
7,20	14,40	Apatar	9,60	9,60	ns 55,0	0,0	4 687	90	0,17	0,71	x				2 000
18,50	37,10	Apexim	19,40	19,60		-0,7	7 220	280	0,18	2,32	x	S	503	503	
7,35	46,00	AS Motors	40,00	39,70		0,8	847	68	0,01	9,74	2000,00	K	533	531	
9,45	15,20	Bauma	12,60	12,60		0,0	7 250	183	0,44	2,01	x	K	952	952	3 450
16,00	26,00	BCZ	22,00	22,20	ns 94,2	-0,9	103	5	0,00	1,29	10,50	x			
11,70	28,00	Beton Stal	11,70	12,30		-4,9	2 343	55	0,15	0,50	x	S	3 917	410	
8,60	16,80	Bielbas	12,70	12,30	ns 50,8	3,3	522	13	0,04	0,26	x	S	1 106	0	
9,90	21,90	BiuroSystem	15,60	15,40	nk 18,4	1,3	1 355	42	0,20	1,02	x	S	48	48	52
1,80	3,10	CenStalGd	2,18	2,20		-0,9	3 250	14	0,05	0,51	12,50	S	922	922	78
1,30	5,00	Chemiskór	2,92	2,82		3,5	24 994	146	0,68	x	x	S	999	999	651
14,90	60,50	CSS	38,00	38,50		-1,3	850	65	0,02	4,07	31,90	K	28	28	
13,00	21,60	Efekt	20,10	20,10	nk 76,2	0,0	100	4	0,01	1,51	19,00	K	200	0	
2,33	3,05	Ekodrob	2,50	2,48	nk 97,5	0,8	2 000	10	0,02	1,27	x	K	2 000	2 000	
10,40	25,20	Enap	10,40	10,80		-3,7	418	9	0,02	2,39	x	K	13	13	93
10,00	14,50	Energopol	10,60	10,55		0,0	320	7	0,01	0,72	5,70	S	271	271	29
2,70	6,00	Garbarnia	5,90	5,90		0,0	5 240	62	0,23	0,52	24,20	K	280	0	5 000
14,85	29,20	Groclin	22,50	22,60		-0,4	20	1	0,00	1,74	9,80	K	908	908	
11,20	38,50	Howell	29,00	30,00	ns 69,4	-3,3	1 133	66	0,02	3,79	x	K	908	908	
22,90	56,00	Hydrobudowa	25,20	25,50		-1,2	38	2	0,00	1,03	11,90	K	8 802	8 784	
3,86	7,05	Hydrotor	5,80	6,55		-3,3	21 296	247	0,85	0,50	7,40	K	27 601	0	
1,57	18,00	iGroup	2,84	2,88		-1,4	2 900	13	0,03	1,62	11,20	x			200
2,75	4,05	Instal	9,20	9,20		-0,4	1 500	28	0,02	1,77	x	S	428	0	
0,70	9,80	Instalkrk	2,84	2,88		-1,4	2 900	13	0,03	1,62	11,20	x			200
0,00	11,00	Jarostaw	0,00	0,00	nk 90,3	0,0	0	0	0,64	x	x				
7,75	15,70	Kompap	8,20	8,45	ns 53,0	-3,0	1 465	24	0,09	0,58	x	K	55	55	300
20,50	48,50	Kopex	22,10	22,50	ns 67,1	-1,8	1 788	79	0,09	0,51	6,40	K	451	87	
4,42	6,80	KrakChemia	5,05	5,30	ns 85,2	-4,7	16 698	169	0,52	0,63	4,90	S	729	729	3 991
2,61	4,10	Lubawa	2,87	2,76	nk 76,2	-4,0	500	3	0,02	0,41	x	S	666	0	
2,94	6,90	ŁDA	6,20	6,25	ns 50,6	-0,8	65 123	808	2,34	0,76	5,20	x			11 412
3,16	10,85	Lukbut	6,30	6,35		-0,8	2 462	31	0,39	0,67	x				862
3,15	9,50	Manometry	8,70	8,30		4,8	2 290	40	0,13	0,85	10,10	K	490	490	
1,48	2,35	Masters	1,80	1,80		0,0	6 652	24	0,18	0,40	x	S	905	905	1 247
2,65	8,50	Mieszko	7,90	7,70		2,6	2 993	47	0,05	1,25	8,10	S	983	0	
3,90	6,25	Milmet	4,55	4,57		-0,4	2 193	20	0,07	0,26	x	K	1 143	1 143	
30,70	66,50	Milax	63,00	63,00		0,0	1 333	168	0,03	3,78	9,60	S	475	475	133
5,70	21,00	Muza	18,00	18,00	ns 85,3	0,0	650	23	0,03	1,21	11,90	S	3 504	0	
7,45	12,80	Nafta	8,20	7,95	nk 33,4	3,1	1 958	32	0,07	0,66	8,50	K	757	757	144
7,00	42,90	Pażur	34,60	34,60	nk 97,8	0,0	176	12	0,01	0,84	14,40	K	2 259	0	
8,50	11,05	Pemug	9,70	9,70		0,0	250	5	0,01	7,05	22,30	S	2 747	0	
6,95	11,80	Piasecki	10,10	10,30	ns 55,9	-1,9	3 074	62	0,05	1,21	8,50	K	2 574	2 574	
41,00	66,00	PolifarbD	46,60	47,00	ks	-0,9	12	1	0,00	0,80	x	K	412	0	
7,55	24,40	Poligrafia	20,50	20,30	nk 94,8	1,0	427	18	0,01	1,97	10,20	K	123	0	
12,70	31,30	PollenaE	16,50	17,00		-0,6	840	28	0,03	1,35	7,40	S	540	540	
12,60	30,30	Polina	18,30	18,70		-2,1	1 200	44	0,14	0,38	x	K	705	705	
12,10	18,10	Poinord	18,10	18,10		0,0	1 920	70	0,11	0,91	6,80	K	670	670	
7,40	20,60	Ponar	16,00	16,40		-2,4	100	3	0,01	0,56	27,90	x			
20,10	32,40	Pozmeat	29,80	31,00	ns 41,4	-3,9	190	11	0,01	0,78	x	S	30	30	60
7,20	18,10	PPWK	16,20	16,00		1,3	11 249	364	0,43	1,67	7,20	S	823	823	9 400
4,50	10,00	Proprzem	5,00	4,99		0,2	2 290	23	0,05	0,83	4,90	S	4 121	100	
2,66	6,85	Sanwil	4,00	4,04		-1,0	1 470	12	0,04	0,30	x	S	523	523	
11,30	27,30	STGroup	16,30	16,50		-1,2	5 507	180	0,06	4,23	34,20	K	2 327	2 327	
1,88	3,10	Strzelec	2,53	2,54		-0,4	8 584	43	0,06	1,09	38,00	S	1 692	0	
3,45	45,90	Szeptel	31,50	31,60		-0,3	900	57	0,01	10,52	238,00	S	476	0	
3,80	14,15	TIM	10,00	10,40		-3,8	15 309	306	0,32	1,39	11,00	K	114	20	3 087
12,15	24,00	Urnimil	20,00	20,00	nk 72,1	0,0	70	3	0,01	0,96	7,20	K	250	1 500	
12,80	25,00	Wapora	24,00	24,00		0,0	2 000	96	0,10	1,02	9,80	S	3 151	3 151	6 482
3,90	6,90	Wafapomp	6,50	6,50		1,8	14 346	186	0,59	0,40	x	S	455	455	65
3,90	35,00	Wistil	22,00	22,50		-2,2	590	26	0,06	0,27	4,50	K	455	455	
45,00	71,50	WKSM	49,00	49,00		0,0	500	49	0,06	0,75	56,60	K	110	50	
9,00	21,30	Yawal	17,90	17,50	ns 43,7	2,3	21 792	780	0,54	1,33	11,20	K	919	919	10 201
20,60	33,10	ZREW	21,20	21,00		1,0	185	8	0,02	0,65	7,70	K	38	38	
		RAZEM					299 807	5 430							

Akcje - rynek wolny

Kurs	Min. zł	Maks. zł	AKCJE	Zmiana	uwagi	OBRÓT	Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY	DOGRYWKI (szt.)				
1,10	2,12	Ampil	1,66	1,68		-1,2	5 100	17	0,16	0,84	50,40	S	914	914	
40,10	61,00	Bakoma	40,80	41,40	ns 99,0	-1,4	60	5	0,00	3,36	21,70	x			
2,15	5,00	Beefsan	2,20	2,20		0,0	2 662	12	0,09	1,43	x	S	1 162	1 162	
13,85	24,60	Bedzin	13,85	14,00		-1,1	450	12	0,01	0,55	21,60	S	24	24	
13,00	47,00	Brok	45,00	45,00	ns 80,0	0,0	43	4	0,00	2,19	x	x			
1,95	3,59	Budopol	2,50	2,53		-1,2	500	0	0,01	1,11	27,90	x	3 964	0	
1,89	3,40	Caspot	2,47	2,46	nk 43,0	0,4	42	0	0,00	1,37	x	K	475	0	
9,65	49,20	Cifj	18,00	18,20		-1,1	600	22	0,02	4,77	14,50	x		500	
1,72	4,05	Delia	1,85	1,90		-2,6	100	0	0,00	0,67	x				
1,38	2,95	EBI	1,39	1,42		-2,1	81 976	228	1,31	2,96	x	K	18 275	18 275	3 000
4,65	7,05	Famot	5,00	5,00	ns 98,0	0,0	196	2	0,00	1,78	x	S	196	196	
3,20	4,94	Gant	3,60	3,73	nk 31,4	-3,5	1 397	10	0,05	1,09	7,80	K	882	0	
3,11	6,85	KZWM	3,40	3,49	ns 42,8	-2,6	1 507	10	0,10	0,56	150,00	K	2 840	607	
2,25	5,90	LETA	3,08	3,10		-0,6	5 430	33	0,12	1,66	4,50	S	2 698	2 698	354
9,60	17,30	LTL	10,00	9,60		4,2	50	1	0,00	1,04	17,10	K	110	50	
3,99	6,75	LZPS	4,70	4,75		-1,1	5 528	52	0,33	0,36	25,40				

Kultura

Tyle do zaśpiewania

Po zakopiańskim koncercie 35-letnich Skaldów

Mylili się Andrzej Zieliński, gdy przed 25 laty mówił o piosenkach Skaldów, że „*Jest to muzyka jednego pokolenia*”. Oto minęło ćwierćwiecze, a one wciąż budzą zachwyty i to wcale nie wyłącznie osób pamiętających lata polskiego big-beatu, jak się nazywało muzykę młodzieżową lat 60. Na niedzielny koncert Skaldów w Zakopanem, w namiocie na 2 tysiące osób, stawili się przedstawiciele wielu pokoleń, z mniej więcej 20-letnimi członkami gdańskiego fanklubu krakowskiego zespołu (choć szkoda, że z powodu piwa zachowującymi się nadbyt „stadionowo”). Ponad 3,5-godzinny koncert wykazał bezsprzecznie, że kompozycje Andrzeja Zielińskiego są ponadczasowe i wciąż bronią się tak muzycznie, jak i tekstowo, a ponadto zespół ujawnił znakomitą formę – wokalną i instrumentalną.

Tak się złożyło, że jako nastolatek byłem w Wiosennym (naprawdę finał odbył się w lipcu) Festiwalu Muzyki Nastolatków w Gdańsku Wrzeszczu i tam właśnie 35 lat temu słuchałem Skaldów po raz pierwszy. Z tym większą zatem radością (boć to poniekąd i mój jubileusz) wybrałem się do Zakopanego na ich koncert urodzinowy.

A że urodziny są imprezą rodzinną, zatem familia Zielińskich stawiała się niemal w komplecie, co też było okazją do rozlicznych dedykacji. Dla mamy obaj synowie zaśpiewali „Słowa do matki”, Andrzej Zieliński z kolei swojej żonie Wiesi, „która specjalnie przyleciała z Nowego Jorku”, zaśpiewał „Wierniejsza od marzenia”, a jego brat Jacek trzytygodniowemu wnukowi Wojtusowi „Harmonię świata”, piosenkę własnego autorstwa, za którą przed 10 laty dostał nagrodę na festiwalu w Opo-

lu. Były poza tym dedykacje dla wspomnianego fanklubu, jak i „Wszystkim zakochanym”. W ogóle piosenkami, które dały tytuły kolejnym płytom zespołu, zaczął się ten wieczór – „Wszystko mi mówi, że mnie ktoś pokochał”, „Cała jesteś w skowronkach”, „Od wschodu do zachodu słońca”, „Ty”, „Nie domykajmy drzwi”...

Wiele w minionych latach napisano na temat fenomenu krakowskiego ansamblu braci Zielińskich: że inspiracja folklorem góralskim, że wykształcenie muzyczne (choć, jak kojarzę, intensywna praca w Skaldach nie pozwoliła braciom zwięździć studiów muzycznych dyplomami), że nie poddawali się modom, że sięgali po teksty poetów... Otóż to. Miał niedzielny wieczór jeszcze jednego bohatera – obecnego na koncercie Leszka Aleksandra Moczulskiego, krakowskiego poety, który z Andrzejem Zielińskim działał już w legendarnym teatryku Sowizdrzał. To wówczas powstały, także przypominane w niedzielę, „Noce tramwaje”. A potem? Bodaj większość piosenek Skaldów, a na pewno większość tych najdawniejszych, to teksty Moczulskiego: „Na wirsycku”, „Uciekaj, uciekaj”, „Medytacje wiejskiego listonosza”, „Na wszystkich dworcach świata”, „Jutro odnajdę ciebie”, „Malowany dym”... Wszystkich i tak nie wymienię. A potem dołączyli Wojciech Młynarski – on również słuchał w niedzielę swych piosenek, m.in. „Ty”, „Prześliczna wiolonczelistka”, Agnieszka Osiecka – znów długa lista: „Nie całuj mnie pierwsza”, „Króliczek”, i cykl „Listy śpiewające”... A jeszcze Ewa Lipska, Andrzej Jastrzębiec-Kozłowski... Tak, Skaldowie to było misterne połączenie talentu i wyrafinowanego gustu muzycznego Andrzeja Zielińskiego z takimiż tekstami;

choć przecież komunikatywnymi w odbiorze, jasnymi w przesłaniu. Dlatego może z mniejszą atencją odnoszę się do nowych utworów, jakie Andrzej Zieliński nagrał ostatnio na płycie firmowanej przez siebie, a także wykonanych w Zakopanem; reprezentująca nurt dancinowy „Julita” (w modnych rytmach) nijak nie kojarzy mi się ze szlachetnym tonem tego kompozytora.

Naturalnie i Skaldowie mieli okres słabszy, o czym przy święcie nie mówimy, potem stan wojenny zastał zespół w USA, skąd Andrzej Zieliński nie wrócił; Skaldowie byli, ale jakoby ich nie było, później Jacek Zieliński uaktywnił zespół z Grzegorzem Górkiewiczem grającym na instrumentach klawiszowych. Zaczęli występować i – wciąż bez starszego z braci – w 1989 roku nagrali płytę „Nie domykajmy drzwi”. Niemniej, gdy przed 12 laty rozmawiałem z Jackiem Zielińskim, on wciąż wierzył, że brat znów dołączy. I faktycznie – od kilku lat nadworny kompozytor zespołu – kursując między Nowym Jorkiem a Polską – znów występuje ze Skaldami, których brzmienie jest wtedy wzbogacone o drugi instrument klawiszowy. I tak też było w niedzielę, kiedy to Andrzej Zieliński na dodatek znów zasiadł przy organach Hammonda, które przed laty tak zaważyły na brzmieniu płyty „Od wschodu do zachodu słońca”. Ponadto w Zakopanem dołączył do zespołu, od jakiegoś czasu w nim grający, kolejny, siódmy już, muzyk – i trzeci gitarzysta (jak w latach 60.) – Bogumił Zieliński, tata wspomnianego trzytygodniowego Wojtusia. W wielu utworach jego duety z etatowym gitarzystą zespołu Jerzym Tarsińskim dawały efekty wielce udane, myślę, że godne tego, by nagrać taką jubileuszową płytę *live*. (Można by porównać z wer-



W zakopiańskim namiocie

Fot. Halina Kraczyńska

siami sprzed lat, przypomnianymi ostatnio przez Pomaton EMI na wspaniałym trzyalbumowym albumie). Zwłaszcza że – jak wspominałem – zespół brzmiał wspaniale, a Jacek Zieliński jako wokalista, podobnie jak i jego brat, w formie jest doskonałej, czego dał dowód śpiewając i niełatwą piosenkę „Nie widzę ciebie w swych marzeniach” (znów L.A. Moczulski), którą to ongiś wykonywał Stanisław Wenglorz, przez krótko współpracujący z zespołem. Byłaby to płyta i urodzinowa, i rodzinna, wszak w dwóch duetach z tatą śpiewała i Gabriela Zielińska (nagrała już z nim, podobnie jak brat Bogumił, kasety „Moje Bełtejem”).

Koncerty jubileuszowe, i takie rodzinne, mają i to do siebie, że familiarność i znaczny stopień „zażyłości” z publicznością obniża poprzeczkę, że niby niedociągnięcia i tak zagłuszają sentyment oraz wspomnienia. Skaldowie jednakże – *Szanujmy wspomnienia, bo warto coś mieć, gdy skończy się nasz fin de siecle* – potraktowali ten występ nadzwyczaj serio, mozolnie przed nim ćwicząc. I to było słychać i w grze muzyków – poza wymienionymi: śpiewający basista Konrad Ratyński i perkusista Jan Budziaszek – i we wspo-

magających zespół dwóch żeńskich kwartetach: smyczkowym i wokalnym.

Wszyscy oni zasłużyli na słowa uznania i „sto lat” odśpiewane przez zachwyconą publiczność.

A gdy już dwa torty ze świeczkami w kształcie „3” i „5” zgazono, zabrzmiął inny przebój „Wszystko kwitnie wkoło” z cytarami z przeboju Rolling Stonesów „Satisfaction” (też nb. z 1965 roku). Bo naprawdę mogli czuć się tego wieczoru muzycy tworzący Skaldów w pełni usatysfakcjonowani – znakomita przeszłość, nic to, że z przerwami, piękne piosenki, które wciąż urzekają melodyjnością, kulturą muzyczną i poezją tekstową, a i forma, jakiej zazdrościć mogą młodzi. Pewnie tylko fakt, że dochodziła północ oraz warunki namiotu (przybytku „klimatyzowanego inaczej”) spowodowały, że koncert zakończyły ledwie dwa bisy – „Wieczór na dworcu w Cansas City” oraz „Króliczek”. Wszak tyle jeszcze piosenek zostało do zaśpiewania... Może na kolejnym jubileuszu; Jacek Zieliński, który tego wieczoru konferansjersko tej wodził, rzucił w pewnym momencie jakieś zdanie o 50-leciu. Oby dalej w takiej formie!

WACŁAW KRUPIŃSKI



Okładka trzyalbumowego zespołu

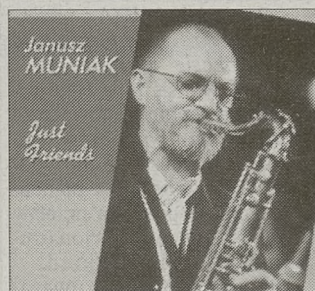
Janusz Muniak jest w Krakowie postacią znaną i znaczącą. Za młodu grał w restauracjach, a na scenie jazzowej pokazał się w czerwcu 1964 występując w kwartecie Tomasza Stańki (drugi skład Jazz Darings). Był to historycznie pierwszy koncert freejazzowy w Polsce. Potem, po przeprowadzce do Warszawy, został członkiem zespołów Andrzeja Trzaskowskiego oraz orkiestr radiowych w Warszawie. Na początku lat 70. Stańko zaprosił go do swojego legendarnego kwintetu. Grał wówczas również w orkiestrze Studia Jazzowego Polskiego Radia. Współpracował też z happyjazzowym chałturnikiem Jana Ptaszyna Wróblewskiego. Jego wokalne występy w pastiszowym repertuarze tego zespołu zdobyły mu publiczną, szeroką popularność i sprawiły, że przede wszystkim telewizyjna publiczność zaczęła go kojarzyć nie jako wybitnego instrumentalistę, lecz jako humorystycznego wykonawcę „Moja droga ja Cię Kocham”.

W końcu lat 70. wrócił do Krakowa i rozpoczął pracę w firmowanych swoim nazwiskiem kwartetach. Od lat 80. ma własny lokal jazzowy przy ul. Floriańskiej, w którym głównie występuje. Przeżył ponadto życiowy przełom – zerwał z nałogiem alkoholowym, zmienił też swój styl – odciął się od „gęb” przeszłości – tej „chałturnikowej” i tej freejazzowej.

Grzegorz Tusiewicz

Środkiem drogi

Przed kilkoma dniami ujrzała światło dzienne nowa płyta Janusza Muniaka *Just Friends*, wydana przez krakowskie wydawnictwo Marka Winiarskiego NOT TWO. Utwory, standardy i kompozycje oryginalne zamieszczone na niej zostały nagrane w składzie tria, kwartetu i sekstetu z udziałem młodych muzyków, którzy mogliby być synami Muniaka. I w sensie artystycznym tak jest z pewnością,



choć mają oni już własne osiągnięcia. W trio i kwartecie sekcje tworzą Sławek Kurkiewicz i Michał Miśkiewicz – członkowie warszawskiego Simple Acoustic Trio, którzy regularnie akompaniują Tomaszowi Stańce. W sekcjach występują muzycy należą-

cy do najmłodszego pokolenia: saksofoniści Marcin Ślusarczyk (z New Bone) i Tomasz Grzegorzski, kontrabasista Maciej Adamczak, perkusista Sebastian Frankiewicz. Na fortepianie w kwartecie i w sekcjach gra szeroko już uznany Michał Tokaj. Nie jest tajemnicą, że oni, jak i inni młodzi z kręgu katowickiej Akademii, są pod znacznym wpływem Mistrza. Z pewnością z tego powodu płyta nosi tytuł *Just Friends*. Nie jest to płyta brawurowa i nie serwuje ekstremalnych emocji, jest natomiast dużą porcją jazzu nowoczesnego, mającego swoje mocne korzenie w latach 60. i 70., czyli odległych od czasów dzisiejszych o pokolenie. Okazuje się, że odwieczny układ mistrz – uczeń sprawdza się znakomicie. Doświadczenie życiowe i muzyczne Mistrza i jego droga od „knajpy” i free jazzu do *straight ahead* jest szczególnie wartości. A i wymagający absolutnej precyzji wykonawczej Muniak, mający do dyspozycji taki „aparatus”, może być zadowolony. Ja po przesłuchaniu tej płyty jestem usatysfakcjonowany, choć nie ma w niej szaleństwa, ale starsi panowie przecież nie

szaleją. Będzie to dla bywalców klubu „U Muniaka” i wielu innych wartościowa pamiątka.



Druga, wydana w wakacje płyta została nagrana przez World Strings Trio. Do niedawna trio Maciej Strzelczyk – Krzysztof Woliński – Piotr Rodowicz nazywało się Grappelling od nazwiska zmarłego przed trzema laty skrzypka francuskiego Stephane'a Grappelliego, co dość precyzyjnie oznaczało ich fascynację i inspirację. Teraz po zmianie nazwy słuchacz może odnieść wrażenie, że trio przeszło jakąś transformację repertuarową w kierunku *world music*, albo że zdobyło światowy rozgłos. O ile mi wiadomo, ani jedno, ani

Cały ten jazz – płyty

drugie nie miało miejsca, jeśli nie liczyć występu „gdzieś w świecie”, czyli na organizowanym przez Witolda Wnuka festiwalu w Kuwejcie. Niepotrzebna nikomu mimikra nie przeszkadza, ale nie oznacza nic, bo wszystko pozostało w ich muzyce bez zmian, a repertuar standardów jazzowych nie odbiega od zestawu tych znanych i granych przez wszystkich. A ich wyboru dokonano mając, jak sądzę, na względzie preferencje publiczności o bardzo konserwatywnych wyobrażeniach o jazzie.

Maciej Strzelczyk od lat konuruje w polskich ankietach jazzowych w kategorii skrzypce z ogarniętym niemocą twórcą Michałem Urbaniakiem i mógłby przejąć „rząd dusz”, gdyby nie właśnie owa fascynacja francuskim wirtuozem, co – jak wiem – jest dla skrzypków jazzowych kulą u nogi.

Śp. Zbigniew Seifert unikał, podobnie jak inny wielki jazzowy wiolinista Francuz Jean-Luc Ponty, specyficznego, francusko-cygańskiego, z lekką knajpianego zaśpiewu Hot Club de France. Seifert chciał wżruszać

prawdźwie, a nie w tle. Wydaje się, że World Strings Trio na tym szczególnie nie zależy. Warto zauważyć, że Strzelczyk gra w „Czarnym Orfeuszu” Luisa Bonfy jeden z ulubionych pasażów Seiferta, niestety, w zawstydzająco banalnym i sentymentalnym kontekście. Podobnie w bluesie, z tym że znajduje w nim „jazzowe” wsparcie od „bensonowsko” grającego w tym utworze Wolińskiego. Krzysztof Woliński – powściągliwy w niektórych tematach, w innych prawie żywiołowy („So Dance Samba”), ładnie grający swoje solówki *single note* i nawet podający tematy jak w „It Could Happen to You”, jest fachowcem gitarowym w aspekcie wyznaczonym przez dominującą formułę. Z drugiej strony wiem, że potrafi zagrać bardziej ekspresyjnie, jak na introwertyka z natury.

Najwięcej pretencji mam do Piotra Rodowicza, nie za grę, która jest prawie bez zarzutu, lecz za ograniczenie swojego wpływu na obraz płyty. Rodowicz to przecież nie tylko absolwent Berklee School of Music, ale również wielki admirator Charlesa Mingusa, czarnej awangardy i intelektualista wysokiej próby. Dlaczego Piotrze nie wszczeniłeś ducha do tej produkcji? A może to tylko żart w „Rabarbarze”?

Janusz Muniak: *Just friends* – NOT TWO Records 2000
The World Strings Trio: *Live in Rabarbar* – Selles 2000

Na półce

DZIENNIKA

Nr 115

Dorabiać się wolności

„Pobożność jest bardzo ważna, ale rozumu nie zastąpi” – pisał Józef Tischner



Autor zebra-nych w niniejszym tomie myśli, ksiądz Józef Tischner, nie był do- brego zdania o ludziach «chowa-nych na aforyzmach»; toteż książka, którą oddają do Twoich rąk, drogi Czytel- niku, nie jest prostym zbiorem celnych sformułowań i skrzydlatych słów. Konstru-ując ten tom, ułożyłem poszczególne roz- działy tak, by tworzyły coś w rodzaju ese- jów na wybrane tematy” – wyjaśnia Woj-

ciech Bonowicz, autor wyboru „Myśli wyszukanych” ks. Tischnera, który ukazał się nakładem wydawnictwa Znak. Książeczka składa się z pięciu rozdziałów: Człowiek wiary i niewiary, Człowiek i jego nadzieja, Wolność – mi-łość – heroizm, Między Wawelem a Jasną Górą, O sobie oraz Kilka ważnych myśli przeło-żonych na góralski. Znalazły się w nich fragmenty dotyczące doświadczenia i istoty religii, łaski wolności i współcze- snego chrześcijaństwa („Zbyt wielu mamy kapła- nów boga nierozumnego, na- wet wśród tych, co się mienią fi- lozofami”, „Pobożność jest bar- dzo ważna, ale rozumu nie zastą- pi”). Przynoszą nam one zarys Tischnerskiej antropologii („Łosem czło- wieka jest dać się pokonać nadziei. Ginie ten, kto przestaje jej ulegać”, „Maska to wygląd człowieka przez okno kryjówki”), znajdujemy w nich także rozmaite polskie („Potrafimy walczyć o wolność, ale trudno się nam jej dorabiać”) i góralskie („Baby

na wsi nie sanujom niezyniatyk. Cheba ze księdza”) wątki. W księgarniach znaleźć można także inne książki księdza Tischnera. Niedawno Znak wznowił „Myślenie według wartości” oraz „Etykę solidarności”. Pierwsza z wy- mienionych pozycji to tom szkiców Tischnera z lat 70., popularyzujących dorobek wybranych współczesnych filozofów, a za- razem zawierających zreby jego własnego myślenia filozoficznego. „Etyka solidarno- ści” ukazała się pierwszy raz na początku lat 80. Teksty, które znalazły się w książce były próbą opisaną „rodzącej się rzeczywi- stości ducha”. W liście po śmierci księdza profesora Jan Paweł II napisał, że Tischnerska etyka solidarności „nadaje dziś kie- runek trudnym zmaganiom narodu pol- skiego o taki kształt demokracji, w której byłaby respektowana godność każdej oso- by ludzkiej”. Na półkach wielu księgarni dostępne są także inne książki autora „Homo Sovieti- cus”, m.in.: „Pomoc w rachunku sumienia” oraz „Historia filozofii po góralsku”. Pozo- stałe książki Józefa Tischnera można do- stać w internetowej księgarni wydawnic- twa. (KRM)

W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni

Martin Amis Martwe dzie- ci, przełożył Zbigniew Batko, Rebis



Bohate-rami tej książki są młodzi lu- dzie, dla k t ó r y c h podstawowymi roz- r y w k a m i są: seks, narkotyki i alkohol. Część z nich mieszka wspólnie w jednym domu. Mają zwyczaj testowania nowych używek na swoim współlokatorze karle. Je- śli efekty działania narkotyku wydają im się interesujące, sami włączają się do eksperymentu. Akcja tej książki rozpoczyna się w momencie, gdy do domu pod Londynem ma przyjechać grupa gości, aby spędzić weekend na narkotyczno-alkoholowej orgii. Książka ta jest satyrą na angiel- ski hedonizm i konsumpcjo- nizm. Nie jest to jednak odpo- wiednia lektura dla dziewcząt z dobrych domów.

Martin Amis to jeden z naj- ciekawszych pisarzy angiel- skich średniego pokolenia, syn Kingsleya Amisa, także pisarza. **Judith Wills Biblia żywności i żywienia, przekład Grażyna Lutostawska, Jacek Bujko, Jo-anna Cielecka-Kuszyk, Grażyna Gasparska, Jerzy Żabierek, Amber**

Na czym polega zdrowa dieta? Co jeść w cza- sie choroby? Jakie są leczni- cze właściwości? Jak powinniśmy się odżywiać w poszczególnych okresach życia? Na te i inne pytania odpowiada

książka napisana przez brytyjską autorkę, a opracowana i przystosowana do polskich warunków przez specjalistów z Katedry Dietetyki i Żywności Funkcjonalnej SGGW.

Popularnonaukowe omówie- nie składników odżywczych tak- kich jak węglowodany, tłuszcze, witaminy, białko i inne uzupeł- nione jest o praktykę, np. zapre- zentowaną w rozdziale pt. „Czterotygodniowy kurs właściwego odżywiania”. Znajdziemy tu tak- że przepisy na zdrowe i smaczne potrawy, tabele wartości odży- wczej poszczególnych produktów. Książka wydana jest w formie al- bumowej, na kredowym papie- rze i z pięknymi zdjęciami po- traw, na widok których cieknie ślinka. (AM)

Raymond Chandler Topielica, przełożył Zbigniew Gieniewski, Prószyński i S-ka

– Nie po- doba mi się pański spo- sób bycia – oświad- czył Kingsley. – Ja oferuję swoje usługi, a nie manie- ry – odparł Filip Marlowe. Przyjmując zlecenie odszu- kania zaginionej żony bogatego przedsiębiorcy, detektyw przy- puszcza, że zetknął się z jeszcze jedną banalną sprawą, stanowią- cą efekt małżeńskiego trójkąta. Sprawa okazuje się jednak dużo bardziej skomplikowana niż wy- dawało się na początku. W wo- dzie zostają znalezione zwłoki żony dozorczy posiadłości, gdzie ostatnio widziano panią Kingsley. Potem na jaw wychodzi jeszcze jedno morderstwo. Filip Marlowe znów może powiedzieć, że kłopoty to jego specjalność.

Nakładem Prószyński i S-ka wydano już wcześniej inne książ- ki Chandlera: „Długie pożegna-

nie”, „Żegnaj, laleczko”, „Głęboki sen”, „Siostrzyczka” i „Wysokie okno”. Niedawno ukazała się też biografia Raymonda Chandlera, autorstwa Toma Hineya. (KRM)

Salman Rushdie Grimus, przełożył Krzysztof Filip Rudolf, Rebis

R z e c z dzieje się na magicznej Wyspie Ciel- e c e j . Wszystko jest tu moż- liwe; lustra, które się otwierają do innego świata, blade wiedźmy oplatające jedwabnymi sznura- mi, bramy pomiędzy wymiarami przestrzeni. Głównym bohate- rem jest Trzepoczący Orzeł, ak- cja zaczyna się w momencie je- go przybycia na Wyspę Cielęcą. Trzepoczący Orzeł to Indianin z plemienia Axona. Traktowany przez swoich współplemieńców z pogardą, ponieważ jest sierotą, postanawia uciec z ich społecz- ności. (AM)

Steven Marshall Szkoła przetrwania, przełożyła Grażyna Wójcik, Prószyński i S-ka

Porad- nik dla amatorów spędzania wolnego czasu pod gołym nie- bem. Autor p i s z e o przygoto- waniach do wędrowki, psychologicznym aspekcie przetrwania, sposobie radzenia sobie z przeszkodami na trasie i w sytuacjach katastro- falnych. Wyjaśnia, jak na pod- stawie obserwacji przyrody przewidzieć warunki pogodowe i gdzie najkorzystniej rozbić obóz. Informuje, jak zachować bezpieczeństwo podczas wspi-

naczki wysokogórskiej, spływu kajakowego lub biwaku.

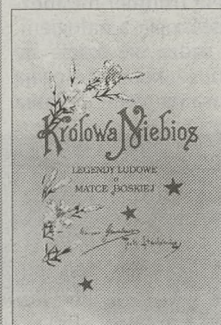
W książce znajdziemy też bardzo praktyczne przepisy na zrobienie piwa i wina z po- krzyw. Dowiemy się, jak nale- ży przyszywać jedzenie w dole ziemnym, budować łódkę z wil- kliny, przerywać obwód przy porażeniu prądem, oczyszczać ranę oraz wydobywać ciało z ruchomych piasków i bagien.

Wojciech Pięciak Inne twarze pojednania. Reporta- że, Znak

Dopiero po roku 1989 mógł n a s t a ć w Polsce okres zapi- s y w a n i a „ b i a ł y c h p l a m ” . „Z jednej strony koncentrowano się wię- c na cierpieniach doznanych przez Polaków od Sowietów – z drugiej zaś na odkrywaniu nie- mieckich ofiar wojny – a więc ofiar przymusowego i brutalne- go usunięcia ludności niemieckiej z ziem zachodnich i północ- nych po 1945 roku, a także ofiar powojennych tzw. obozów pra- cy dla Niemców (ale często rów- nież dla Ślązaków opcji pol- skiej...)” – pisze Pięciak. Jak do- daje, próba zrozumienia cud- zych, często tragicznych do- świadczeń i losów – takich jak bohaterów reportaży: Franza Scholza czy Reinholda Lehman- na – świadczyć może o sile naro- du i społeczeństwa.

Wojciech Pięciak (rocznik 1967), jest dziennikarzem „Ty- godnika Powszechnego”, auto- rem kilku książek, m.in.: „Jak obalano Mur. Niemcy 1988-96”, „Kancelarz obojga Niemiec. Hel- mut Kohl – szkic do portretu” i „Niemcy: droga do normalno- ści. Polityka zagraniczna RFN od wojny o Kuwejt do wojny o Ko- sowo”. (KRM)

Legendy ludowe o Matce Boskiej Fantazją natchnione



Maryan Gawalewicz, Piotr Stachiewicz Królowa Niebios - legendy o Matce Bożej, Paulinianum

Czy słyszeliście Państwo o kalekiej cór- ce kowala, który w swej szopie przyjął Naj- świętszą Maryję Pannę, by ta urodzić mog- ła tam Jezusa? Dziewczę to, urodzone bez rąk, razem z pasterzami stało przy Jezuso- wym żłóbku, kiedy zobaczyła je Maryja i kazała podać sobie Dziecię. – Jakże ja nie- godna podam, kiędym bez rąk? – zapytała dziewczyna, a wtedy natychmiast urosły jej obydwie ręce.

Historii tej nie sposób znaleźć w żadnej z Ewangelii, jest bowiem wytworem fantazji polskiego ludu. Właśnie w Polsce prosty lud stworzył bowiem szczególnie dużo legend po- święconych Matce Boskiej.

„Paulinianum” – Wydawnictwo Zakonu Paulinów wydało wła- śnie piękny album „Królowa Niebios”. Jest to drugie wydanie tej książki, która po raz pierwszy ukazała się w 1894 roku, kiedy to Ga- walewicz, zainspirowany maryjnymi grafikami Stachiewicza zebrał polskie baśnie, podania i legendy, związane z Matką Bożą. Zostały one podzielone na trzy części: „Na Ziemi”, „W Niebie” i „Z Nieba”. Na pierwszą składają się opowieści o ziemskim życiu Najświętszej Pani, na drugą – o wszystkim, co działo się po Jej Wniebowzię- ciu, trzecia zaś złożona jest z legend mówiących o cudownych in- terwencjach Maryi z Nieba.

„W czasach bardo chłodnego racjonalizmu i krańcowej trzeźwo- ści pojęć jest to zapewne śmiałym i ryzykownym zamiarem wystę- pować z dziełem na wskroś samą fantazją natchnionym, nawną wiarą prostaczków przenikniętym, a mającym na swoją obronę tyl- ko samą poezję przedmiotu, ale poezję tak czystą, tak piękną, tak wiecznie świeżą, jak to powietrze kwietnych łąk i zielonych lasów, wśród których źródło jej wytrysło” – pisał autor w przedmowie do pierwszego wydania książki.

Choć zarówno legendy, jak obrazy, jak chociażby ten przedsta- wiający Świętą Rodzinę podczas ucieczki do Egiptu na tle polskiej chaty krytej strzechą, nie mają wiele wspólnego z prawdą historycz- ną, trudno odmówić im czaru i piękna. (DOER)

Bawiąc uczyć

Mój pierwszy szkolny kalendarz 2000/2001, pomysł i tekst Ra- dek Wysocki przy ogromnej współpracy Natashy, Dom Wydawni- czy Rebis

„W kalendarzu można zapisywać różne mniej lub bardziej waż- ne sprawy, imieniny i urodziny przyjaciół i znajomych. Można też w nim opisywać wpływające dni – by kiedyś do tych zapisków wró- cić i uśmiechnąć się do wspomnień z dzieciństwa” – pisze autor. Za- chęca też, by pierwszoklasiści zapisywali sobie w kalendarzu życze- nia, postanowienia i plany. „A gdy przyjdą wakacje, będzie można wrócić do tej strony i sprawdzić, co się udało zrobić, które plany zo- stały zrealizowane, a które nie”.

W kalendarzu znajdziemy wiersze, dowcipy, anegdoty, malowan- ki, opowiadania, rebusy oraz różne zabawy edukacyjne. Dzieci wy- jaśniają m.in. takie wyrażenia i zwroty jak: „zjeść wszystkie rozumy”, „pilnować swojego nosa”, „niedaleko pada jabłko od jabłoni”, „kraść z kims konie” oraz „zapiąć coś na ostatni guzik”.

Pierwsza edycja książki otrzymała nagrodę Edukacja 2000 w ka- tegorii „Literatura dla dzieci i młodzieży”. (KRM)

Pierwsze dziecko, które zadzwoni dziś do nas o godz. 10 pod numer 61-99-262 i odpowie na pytanie: Co znaczy „kręcić no- sem”, otrzyma „Mój pierwszy szkolny kalendarz”.

Bestsellery □ Bestseller □ Bestseller

Księgarnia „Ex Libris” (Tarnów)

1. A. Szczypiorski Irytacje, Sens
2. G. Herling-Grudziński Go- rący oddech pustyni, Czytelnik
3. Przekonać Pana Boga. Z księdzem J. Tischnerem rozmawiają D. Zańko i P. Gowin, Znak
4. J. Dimitrus Sztuka obser- wacji, Rebis
5. J. Tischner Ślad ludzkiej nadziei, Znak

Główna Księgarnia Naukowa (Kraków)

1. P. Coelho Weronika posta- nawia umrzeć, Drzewo Babel
2. J. Tischner Myślenie we- dług wartości, Znak
3. J. Chmielewska Książka poniekąd kucharska, Vers
4. J. Carroll Durne serce, Re- bis
5. A. Dudek Ślady PeeReLu. Ludzie, wydarzenia, mechani- zmy, Arcana

Kolumnę redagują: Agnieszka Maj i Krzysztof Maćkowski

Trzymaj Fason

Skrojone z szykiem (230)

James Laver w 1945 roku zaobserwował, że oceny tego samego kobiecego ubioru są zmienne niczym kobieta. Tkwi jednak w nich logika. 10 lat wcześniej zanim rzecz stanie się uznana i modna, jest bezwstydną i nie do przyjęcia. Z czasem staje się nieprzyzwoita, by tuż przed powszechną akceptacją stać się śmiałą. Za rok po degradacji się na niedbałą, po 10 latach, uważana jest za brzydka, po 20 wręcz śmieszna. Po 30 latach ocena znów ulega zmianie - na zabawną, po 50 na ciekawą, po 70 na powabną, by po 100 latach stać się piękną.

Leginsy

Gdy w 1953 roku wynaleziono lycrę, włókno o nieosiągalnych dotąd parametrach, potrafiące przyjąć niemal każdy kształt, pierwszy jego walory docenił Andree Courreges. Ta niebawoma akceptacja nowinek i próba ich zastosowania przydały mu przydomek „ferrari mody”. Jako inżynier z wykształcenia, dysponujący perfekcyjnym krojem (wszak zaczął jako pierwszy krojczy u C. Balenciagi), miał wyjątkowe predyspozycje, by w latach 60. przekomponować dotychczasowy wizerunek płci pięknej. Wprowadzając swój geometryczny, kosmiczny styl dbał o lekkość sylwetki. By ją „wyciągnąć”, wydłużał optycznie nogi. Modelkom kazał wkładać szpilki, podnosząc ich środek ciężkości o kilkanaście centymetrów w górę, ale i stworzył rodzaj spodni, które nie są spodniami, a pokazują dokładnie nogi - jak minispódniczki. Powstało coś, co będąc krzyżówką spodni i minispódniczki, podkreślało idealnie kształt i zgrabność nóg. Ta właściwość sprawiła, iż od angielskiego słowa leg - noga, nazwano nowość leginsami. Nowość, jak to nowość, wg receptury Jamesa Lavera, musiała swoje odczekać.

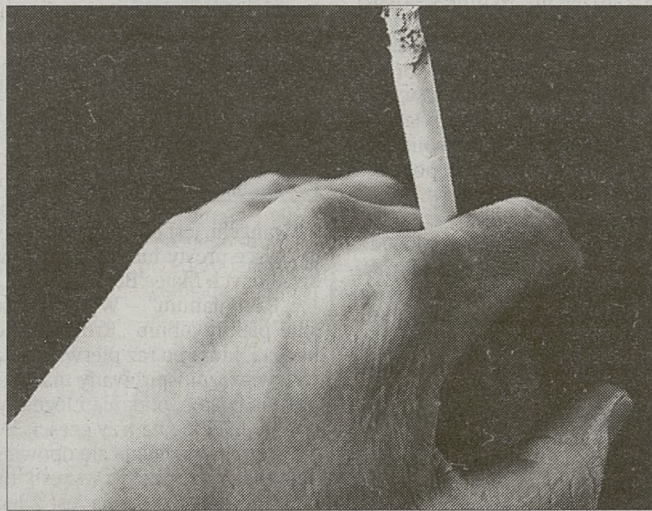
Największy przymiot lycry - rozciągliwość idealnie dostosowująca się do kształtu ciała, momentalnie został zaakceptowany przez świat sportu. Wraz z adidasami, dresami, bassetballówkami, leginsy stały się hitem lat 90., lansowane przez renomowane paryskie domy mody. Ich starcie z rzeczywistością ulicy okazało się jednak brutalne. Jak cudownie potrafiły eksponować piękno, tak bezlitośnie pograżały brzydotę. Dlatego, przyjmowane nieprzychylnie, odeszły. Pewien ekspedient wręcz odmawiał obsługi entuzjastkom leginsów, uzasadniając tym, iż elegancka kobieta nie powinna pokazywać się na mieście w samej bieliźnie.

Czas pokaże, czy leginsy były „wypadkiem przy pracy”, czy też ich los potoczy się zgodnie z recepturą J. Lavera.

Aż 22 proc. dorosłych Polek pali papierosy. Powody, dla których sięgamy po nikotynę, są różne: stres, złość, pośpiech, źle pojęta dbałość o linię. Współczesna kobieta żyje szybko i musi sprostać wielu rolom społecznym. Papieros wydaje się, w każdym razie na początku, pomocny w sytuacji stresu.

Dymek z papierosa

Niestety, okazuje się, że kobiety o wiele trudniej niż mężczyźni rozstają się z nałogiem. Specjaliści sądzą, że dzieje się tak dlatego, iż kobiety sięgają po papierosa w celu dodania



sobie pewności i odwagi. Wierzą również, że papieros pozwala im nie tyć, a nawet chudnąć, co jest oczywiście wierutną bzdurą.

Wzmógł apetyt i przybieranie na wadze po rozstaniu z nałogiem palenia uważane jest za objaw odstawienia. Z pewnością apetyt rośnie, ponieważ osoba, która rzuciła palenie zaczyna nagle czuć zapach i smak potraw. W tej sytu-

acji wszystko zaczyna smakować ze zdwojoną siłą! Dziś już można sobie z apetytem nadmiernym radzić, wspierając się np. gumami do żucia lub plasterkami Nicoretty.

Generalnie jednak jedna trzecia osób, które rzucają palenie nie tyje. Tyle samo byłych palaczy traci zbędne kilogramy. Jeśli tyjemy, to dlatego, że działa tu znany z psychologii me-

chanizm kompensacji: palenie zastępujemy jedzeniem. Świadomość, że takie zjawisko może nastąpić, pozwoli nam uniknąć tej psychologicznej pułapki. Na pewno jednak po rzuce-

niu palenia warto zmienić sposób odżywiania się, planować jadłospis i kontrolować wagę.

Część specjalistów sądzi, że powodem problemów z rzuceniem nałogu przez kobiety jest także ich większe niż u mężczyzn uzależnienie.

Tymczasem palenie tytoniu jest nie tylko szkodliwe dla zdrowia, ale także wpływa ujemnie na urodę. Palaczki narażone są na tzw. tytoniową

twarz, opisaną po raz pierwszy już w 1856 r.: szara, szorstka, postarzała skóra, często z rozszerzonymi naczynkami. Palenie tytoniu powoduje bowiem wysuszenie, a szkodliwe substancje, zawarte w dymie tytoniowym, są odpowiedzialne za obniżenie poziomu witamin A, C i E, które m.in. chronią skórę przed działaniem wolnych rodników, utrzymują jej ela-

styczność i stymulują regenerację. Rzadko zwraca się uwagę na fakt, że palenie wzmacnia niekorzystne działanie promieni słonecznych na skórę. Zapalenie jednego papierosa powoduje skurcz naczyń krwionośnych nawet na 90 min, a kurczenie naczyń ogranicza dopływ do nich składników odżywczych. Wykazano także wpływ palenia tytoniu na gojenie się ran oraz na przebieg wielu chorób skóry, np. trądzika, pospolitego i różowatego oraz łuszczycy.

Trochę statystyki

W naszym kraju najczęściej palą kobiety pomiędzy 30. a 49. rokiem życia. Jednak aż 70 proc. 15-letnich dziewcząt przyznaje się do kontaktu z papierosami. Kobiety w miastach palą znacznie częściej i znacznie więcej niż kobiety na wsi. W Warszawie np. do nałogu nikotynowego przyznaje się 43 proc. kobiet. To dużo, zważywszy, że w Warszawie mężczyźni palą tylko 44 proc. Z kolei w Łodzi do palenia przyznaje się aż 60 proc. pań!

40 proc. regularnie palących tytoń, zapala pierwszego papierosa pół godziny po przebudzeniu się. Wskazuje to na uzależnienie.

Regularne palaczki wypalają średnio 14 papierosów dziennie (E)

Uwaga, mikrofales!

Coraz bardziej skomplikowany sprzęt kuchenny sprawia, iż nie wystarczy już wiedza gastronomiczna, wyniesiona z domu rodzinnego. Do urządzeń, o których warto nieco wiedzieć, należy z pewnością kuchenka mikrofalowa. Znam co najmniej kilka osób, które twierdzą, że wolą tego w domu nie mieć, bo to niebezpieczne. Obawy budzi głównie tajemnicze promieniowanie, które - według powszechnej opinii - nie pozostaje bez wpływu na zdrowie korzystających z takiego sprzętu.

Konstrukcja kuchenki zapewnia działanie promieniowania elektromagnetycznego wielkiej częstotliwości (najczęściej 2450 MHz) wewnątrz komory grzejnej. To prawda, że przez rozmaite nieszczelności, zwłaszcza w otoczeniu drzwiczek, pewna ilość energii mikrofalowej może ulec rozproszeniu do otoczenia. Promieniowanie mikrofalowe, w tym także rozprzeczony z kuchenki mikrofalowej, może wnikać do ciała człowieka i spowodować przegrzanie lub nawet oparzenie. Szczególnie wrażliwa na takie przegrzanie jest soczewka oka. Dlatego też nie należy dzieciom pozwalać na zagładanie przez drzwiczki do kuchenki podczas jej działania. Może to zbyt ostrożność, ale fachowcy z Zakładu Szkodliwości Fizycznych Instytutu Medycyny Pracy w Łodzi radzą nawet, by dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym (nie mówiąc już o niemowlętach) nie przebywały w kuchni w czasie, gdy mikrofalówka jest włączona. Lekarze ostrzegają pacjentów z wszycim rozrusznikiem serca - promieniowanie kuchenki mikrofalowej może zakłócić pracę rozrusznika.

Pamiętajmy jednak, że sprawną, szczerłą kuchenka zdrowej, dorosłej osobie niczym nie grozi. Zwłaszcza że naraże-

nie na promieniowanie jest przeważnie chwilowe, tj. w momencie jej włączenia. Ale w obudowie ramy drzwiczek znajdują się blokady, które umożliwiają włączenie kuchenki tylko po dobrym zamknięciu drzwiczek, zaś w momencie ich otwarcia odcinają dopływ prądu do lampy generującej.

Warto jednak zwracać szczególną uwagę, by uszczelki drzwi nie zostały uszkodzone lub zdekształcone (np. podczas nieostrożnego wkładania naczyń do wnętrza), gdyż od tego zależy, czy szkodliwe promienie nie wydadzą się na zewnątrz. Istotne jest także miejsce ustawienia mikrofalówki; jeżeli równoległe do jej drzwiczek, w odległości do 1 metra, znajduje się lodówka, kaloryfer, kuchenka gazowa czy inny większy przedmiot metalowy - stężenie promieniowania dodatkowo wzrasta.

Do pieczenia, gotowania i rozmrażania produktów należy używać wyłącznie oryginalnych naczyń do takich kuchenek, w żadnym przypadku nie korzystając z naczyń teflonowych, gdyż w razie przegrzania teflon podlega pyrolyzie, wydzielając szkodliwe substancje lotne. Nie wolno wkładać do mikrofalówki talerzy ze złotymi i srebrnymi wzorkami, gdyż zdobienia te zawierają związki metali, które odbijają fale, wskutek czego dochodzi do iskrzenia. Nie należy również używać metalowych garnków i rondli, bo stanowią one nieprzenikną barierę dla mikrofal, a także naczyń z wąskimi szyjkami, w których może podczas ogrzewania powstać niebezpiecznie wysokie ciśnienie.

Jak zapewniają dietetycy - żadne negatywne procesy w przyszykowanym w mikrofalówce jedzeniu nie zachodzą. A nawet, dzięki skróceniu „obróbki termicznej”, żywność taka ma lepszą wartość biologiczną. (WES)

Gdy waga się buntuje!

Powroty z urlopu bywają trudne. Nie tylko dlatego, że trzeba od nowa przyzwyczajać się do codziennego rytmu dnia i ponownie zabrać do pracy. Często okazuje się, że gdy po wakacjach zamieniamy dres na garsonkę lub garnitur, doskonale leżące jeszcze miesiąc temu ubranie teraz za nic nie chce się dopiąć...

To nie ubranie skurczyło się w praniu, to my znacznie przybraliśmy na wadze. Lista grzechów jest długa: na śniadanie pełnotłuste mleko od zaprzyjaźnionej gospodyni, na obiad żeberka z grilla, suto podlewane piwem, lody dwa razy dziennie, tłusta golonka na kolację. Oto odpowiedź, dlaczego suwak spódnicy, jak zaczarowany zatrzymuje się wpół drogi i nie chce iść dalej!

Na szczęście wakacje nie są długie, więc w tym czasie mogliśmy przytyć najwyżej kilka kilo. Jesień to sezon warzyw i owoców. Korzystając z nich z łatwością pozbedziemy się nadwagi - oczywiście jeśli nam na tym zależy. I to nie tylko z powodów estetycznych, ale głównie z przyczyn zdrowotnych. Nawet niewielka, ale długo utrzymująca się nadwaga może być przyczyną wielu ciężkich schorzeń.

Otyłość to choroba

Otyłość, która do niedawna była domeną krajów najbogatszych, dziś dotyka wszystkich. W Stanach Zjednoczonych otyły jest co piąty mężczyzna i co czwarta kobieta. Nic dziwnego: 7 proc. Amerykanów żywi się codziennie w McDonald'sie. Telewizja zaś pokazuje każdego roku 10 tys. reklam, promujących różnego typu pożywienie, w tym większość (jak frytki) ociekających tłuszczem. Naukowcy amerykańscy obliczyli, że gdyby tendencja spożycia tłustych potraw z lat 1960 do 1990 r. się utrzymała, w 2230 r. każdy mieszkaniec Stanów Zjednoczonych byłby grubasem z wielką nadwagą.

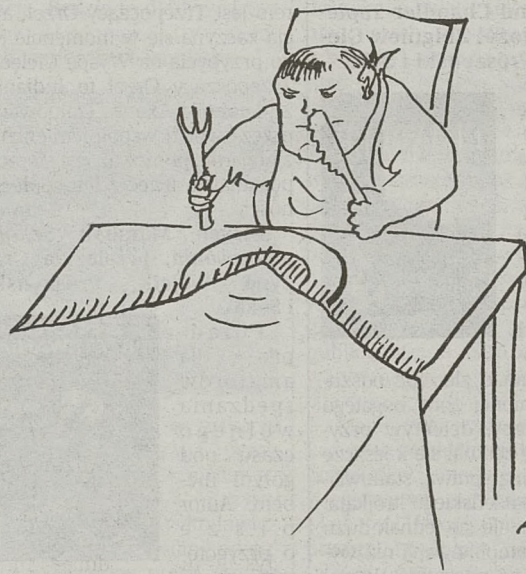
W Polsce problem otyłości dotyczy 10 proc. populacji. W tej chwili niemal wszystkie grubasy chcą schudnąć. Ale każdego interesuje utrata wagi rzędu co najmniej 10 kilo. Tymczasem już nawet 5-procentowa zmniejsza wagę ma zasadnicze znaczenie dla naszego zdrowia.

Czemu tyjemy?

Bo jemy za dużo. To jest odpowiedź najprostszą. Jeśli człowiek zjada więcej niż wynosi jego dzienne zapotrzebowanie energetyczne, te „nadjedzone” kalorie odołożą się w postaci

tkanki tłuszczowej. Aby schudnąć, wystarczy ograniczyć nadmierne spożycie. Niestety, w praktyce to nie takie proste.

powinni zrobić, żeby schudnąć. Jeśli chodzi o nas samych, trudność bywa nie do przecięcia. Teoretycznie wiemy, że im



Choć wiemy, co robić, nie umiemy tego zastosować. Statystyki pokazują, że zaledwie 10 proc. odchudzających się umie zrzucić nadwagę, a jedynie 5 proc. potrafi utrzymać osiągniętą w wyniku odchudzania wagę. Jeśli chodzi o innych, umiemy powiedzieć, co im dolega i co

jesteśmy starsi, tym gorsza nasza przemiana materii. Praktycznie ciągle uważamy się za młodych, niezależnie od wieku biologicznego.

Miara sukcesu

Najważniejsze jest, by przestać tyć. To zadanie pod-

stawowe. Potem trzeba już „tylko” utrzymać stan posiadania - jeśli jest taka potrzeba - jeszcze trochę schudnąć. To jest zadanie najtrudniejsze. Schudnąć może każdy. Znam palaczy, którzy mówią: rzucić palenie? Nic trudnego! Robiłem to sto razy! Podobnie z chudnięciem. Schudnąć jest łatwo, trudniej utrzymać osiągniętą wagę, a jeszcze trudniej chudnąć dalej.

Mniej więcej od połowy września (dokładną datę podamy) po wakacyjnej przerwie będzie kontynuował swoją działalność „Klub Grubasa”, działający pod patronatem „Dziennika Polskiego”. Wspólnie z nami schudło wiele osób, razem zrzuciliśmy tony tłuszczu. Udało się nam, bo w grupie, w której każdy walczył z tym samym problemem, łatwiej wytrwać w swoim postanowieniu. Słomiany ogień dobrych chęci, znany z pewnością każdemu odchudzającemu się, w grupie zamienia się w prawdziwy płomień rywalizacji. Dzięki temu waga spada, a my jakby przy okazji uczymy się nowych nawyków żywieniowych, które w przyszłości będą stanowiły skuteczną barierę dla otyłości. Jeśli nie udało Ci się samemu, spróbuj z nami. Naprawdę warto! (E)

Trzymaj Fason
Kolumnę redaguje
ELŻBIETA BOREK
e-mail:
fason@dziennik.krakow.pl



Beata pochodzi z Bochni. Po ślubie zamieszkała z mężem w Krakowie, w wynajętym pokoju. W 1989 roku na świat przyszła Agnieszka, rok później Łukasz. Wtedy mąż Beaty zaczął pić. Jedynym źródłem utrzymania rodziny stał się zasiłek wychowawczy, więc pieniędzy starczało jed-

go do lokalu, nie mogła liczyć na dofinansowanie. Dzięki pożyczkom udało jej się jednak wykonać najpilniejsze prace remontowe w mieszkaniu, składającym się z małego pokoju i mikroskopiowej kuchni.

W 1991 roku złożyła wniosek do Wydziału Mieszkaniowego Urzędu Miasta Krakowa

W maju bieżącego roku, została zakwalifikowana do osób, z którymi umowy najmu powinny być zawierane w pierwszej kolejności. Znalazła też pracę. Uwierzyła, że zbliża się koniec jej problemów. Radość trwała jednak krótko. W czerwcu komornik wezwał ją do celu „złożenia wyjaśnień”.

Odszkodowania

Na pieniądze dla przymusowych robotników trzeba będzie jeszcze trochę poczekać - wypłaty rozpoczną się, gdy strona niemiecka uzyska zabezpieczenie prawne, tzn. gwarancję, że osoby, które odszkodowanie odbiorą, nie będą występować więcej z ewentualnymi roszczeniami. Zabezpieczeniem tym będzie odpowiedni formularz, który osoby zarejestrowane w Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednania i uprawnione do odszkodowania lub zostały przedstawionych uprzednio dokumentów - otrzymają pocztą. Formularz ten trzeba będzie wypełnić i przesłać listem poleconym na adres Fundacji w Warszawie.

Niemiecka ustawa w sprawie odszkodowań określa precyzyjne kryteria weryfikacji i Fundacja według nich będzie rozpatrywać nowe wnioski. O pieniądze mogą się ubiegać:

☛ więźniowie obozów koncentracyjnych, gett i ofiary holokaustu,

☛ więźniowie obozów karnych i tzw. pracy wychowawczej, obozów Polenlager na Śląsku oraz niemieckich więzień,

☛ robotnicy deportowani do III Rzeszy i na tereny okupowane do pracy w przemyśle i niemieckim sektorze publicznym oraz do pracy w rolnictwie, usługach i rzemiośle,

☛ dzieci, które zostały deportowane wraz z rodzicami lub urodziły się podczas robót przymusowych, przebywały w obozach przejściowych,

☛ matki, których dzieci zginęły w tzw. Kinderheimach oraz ofiary eksperymentów pseudomedycznych.

Do odszkodowań uprawnione są również osoby zatrudnio-

ne przymusowo podczas wojny na terenie Austrii. Są to:

☛ osoby skierowane do pracy przymusowej w przemyśle, rzemiośle, budownictwie, energetyce, instytucjach komunalnych, na kolei i poczcie, rolnictwie, leśnictwie i gospodarstwach domowych,

☛ dzieci poniżej 12 roku życia deportowane do pracy przymusowej wraz z rodzicami,

☛ kobiety, które podczas pobytu w Austrii na przymusowych robotach urodziły dzieci w Kinderheimach lub zostały zmuszone do przerwania ciąży,

☛ ofiary pracy niewolniczej wykonywanej w obozie koncentracyjnym Mauthausen i jego podobozach.

W przypadku śmierci osoby uprawnionej do odszkodowania, która zmarła po 16 lutym 1999 r., pieniądze otrzyma najbliższa rodzina (żona, mąż, dzieci) lub jeśli takich osób nie ma - osoby posiadające uprawnienia spadkowe, np. na mocy testamentu.

Wysokość odszkodowania w zależności od kategorii poszkodowania będzie się kształtowała prawdopodobnie od 5 do 15 tys. marek.

Odszkodowania na pewno otrzymają osoby, które już korzystały z dwóch rat pomocy finansowej - oznacza to, że dokumenty przedstawione przez nich są wystarczające. Tym osobom Fundacja prześle wspomniany wyżej formularz do domu. Pozostałe osoby zarejestrowane w Fundacji powinny uzupełnić dokumentację. Osoby, które jeszcze nie są zarejestrowane w Fundacji, mogą przesłać wniosek niezbędny do rejestracji i gromadzić dokumenty, które prześlą później. Dowodem potwierdzającym rejestrację są:

☛ dokumenty wystawione w czasie wojny przez niemieckie władze: Arbeitskarte, Quittungskarte, Ersatzkarte, karta ubezpieczeniowa, zaświadczenie wystawione przez niemieckie i austriackie urzędy ubezpieczeniowe, inne dokumenty i zaświadczenia potwierdzające zatrudnienie,

☛ zaświadczenia wystawiane przez niemieckie zakłady, które korzystały z przymusowej pracy (świadectwa pracy, zaświadczenia od byłych pracodawców);

☛ zaświadczenia wydane przez Biuro Poszukiwań Międzynarodowego Czerwonego Krzyża w Arolsen lub Polski Czerwony Krzyż;

☛ zaświadczenia wydane przez Główną Komisję Badań Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu - Instytut Pamięci Narodowej,

☛ zaświadczenia wydane przez archiwum państwowe,

☛ korespondencja wysłana z przymusowych robót z niemieckim stemplem pocztowym,

* wyroki sądów pracy i ubezpieczeń społecznych uznające pracę wykonywaną na rzecz III Rzeszy za przymusową,

☛ potwierdzenie zameldowania w miejscu pracy przymusowej,

☛ zdjęcie poszkodowanego z tego okresu z widocznym „P”,

☛ kartki żywnościowe, odzieżowe, przepustki, pozwolenia.

W przypadku braku jakichkolwiek dokumentów potrzebne jest oświadczenie dwóch świadków, których udział w zdarzeniu jest udokumentowany - do oświadczenia świadka należy dołączyć jego dokumenty (kserekopie), potwierdzające, że przebywał z osobą składającą wniosek.

(za tydzień - adresy i numery telefonów)

ESKA

Lekcja ekonomii

W Polsce nie wolno wyrzucić matki z dziećmi na bruk. Można natomiast odebrać jej dzieci, by przeprowadzić eksmisję.

nie na chleb i mleko. Grzyb na ścianach, z którym walka przypominała walkę z wiatrakami, sprawiał, że dzieci ciągle chorowały i potrzebne były lekarstwa. Beata nie mogła płacić za wynajęty pokój - musiała się wyprowadzić.

Tak oto, w listopadzie 1991 r., znalazła się na ulicy z dwójkiem malutkich dzieci. Zlitowała się nad nią znajomi. Mieszkała po kilka dni tu i tam. Pewnego dnia dowiedziała się o pustostanie na osiedlu Na Stoku. Poprzedni właściciel zmarł i nie zostawił żadnej rodziny, lokal od dłuższego czasu pozostał więc pusty. - *Zajęłam to mieszkanie nielegalnie* - mówi Beata - *zmusiła mnie do tego sytuacja życiowa, ale przeciw przez to nie uczyniłam nikomu krzywdy.*

O fakcie zajęcia pustostanu Beata powiadomiła administrację budynku. Otrzymała książeczkę mieszkaniową z naliczonym czynszem. Alimenty, wraz z zasiłkiem wychowawczym, pozwoliły na opłacenie czynszu i zaspokojenie najbardziej podstawowych potrzeb. Czynsz przez 9 lat płaćcia regularnie, mimo że nie było jej ładu. Nie mając tytułu prawne-

o uregulowanie stanu prawnego zajętego mieszkania. Brak meldunku powodował problemy z znalezieniem pracy i zapisaniem dzieci do szkoły, a także z uzyskaniem opieki lekarskiej. Wnioski Beata ponawiała co roku, ale za każdym razem otrzymywała odpowiedź odmowną. Zwróciła się nawet do prezydenta...

W 1995 roku wystąpiła o przydział innego mieszkania kwaterunkowego z zasobów gminy. Miesiąc później otrzymała wezwanie z „Adrem”, by opróżnić lokal. Nie miała gdzie pójść z trójką dzieci - na świat przyszedł Michał. Beata złożyła co prawda wcześniej wniosek o rozwód, ale na rozprawie ugodowej mąż obiecywał poprawę i uwierzyła. Zależało jej na utrzymaniu pełnej rodziny. Po urodzeniu Michała zrozumiała, że mąż nigdy nie przestanie pić. Dziś nawet nie zna miejsca jego zamieszkania. „Adrem” skierował wkrótce do sądu wniosek o eksmisję. Sąd eksmisję orzekł, ale zawiesił jej wykonanie do 1999 roku.

Przez ten okres Beata wciąż starała się o przydział mieszkania przy pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Zapisał dane dzieci. Wkrótce mieszkanie Beaty odwiedziła pani kurator. Od niej dowiedziała się, że komornik skierował wniosek do sądu o umieszczenie dzieci w domu dziecka, by móc przeprowadzić eksmisję. Pani kurator sporządziła opinię: *Matka ze swych obowiązków wywiązuje się dobrze. Problemem tej rodziny jest nieuregulowana sprawa mieszkaniowa.*

Beata jest zrozpaczona. Nie wyobraża sobie oddania dzieci, ale mimo że pracuje, nie stać jej na wynajęcie pokoju. Patrząc na jej sprawę ekonomicznie, skoro koszt utrzymania jednego dziecka w domu dziecka oszacowano w tym roku na kwotę ok. 1700 zł, to koszt utrzymania dzieci Beaty będzie wynosił ok. 5100 zł (z pieniędzy podatnika). Gdyby poświęcono tylko 500 zł, jako dopłatę do pokoju dla Beaty i dzieci do czasu uzyskania lokalu socjalnego, oszczędności państwa wyniosłyby 4600 zł miesięcznie. Tego zaś, co stracą dzieci oderwane od matki, nie da się przeliczyć na żadne pieniądze. Decyzja należy jednak do sądu.

MARTA WIELICKA

Złot w Bednarach

Prawdopodobnie jest jedną z najważniejszych cech, jakimi szczytą się harcerze. Wstręt do kłamstwa powinien charakteryzować zarówno szeregowych członków skautowych organizacji, jak i wysokich funkcyjnych, w tym władze naczelne. Wynika to z Prawa Harcerskiego, które stało się wyróżnikiem postawy młodych ludzi w zielonych i szarych mundurach: *na słowie harcerza polegaj jak na Zawiszy*. Zupełnie nie rozumiem, dlaczego ta zasada nie obowiązuje naczelnictwa Związku Harcerskiego Polskiego.

W sierpniu zwołało ono do Bednar koło Gniezna światowy zlot harcerstwa, co sugerowało, że spotkają się na nim nie tylko członkowie ZHP, lecz również przedstawiciele kilku innych organizacji skautowych, działających od 1990 r. w Polsce oraz delegacje ZHP z zagranicami kraju.

Złot był wzorowo nagłośniony w Telewizji Polskiej, wzywano go, sprawujący honorowy patronat nad ZHP - prezydent Rzeczypospolitej, sporo pisała o jego przebiegu prasa. Dość szybko okazało się jednak, że była to impreza wyłącznie jednego, harcerskiego stowarzyszenia - ZHP. Jest ono największe, cieszy

Listy, polemiki, wyjaśnienia • Listy, polemiki, wyjaśnienia

się dużą aprobatą społeczną, należy do międzynarodowych biur skautowych, a przede wszystkim dziedziczy przedwojenną nazwę. Nie zmienia to jednak w niczym faktu, że zlotu w Bednarach nie wolno było określać złotem całego harcerstwa, zwłaszcza że jeszcze w trakcie jego trwania rzecznik prasowy Związku Harcerskiego Rzeczypospolitej (najliczniejszej po ZHP organizacji skautowej w kraju) zdementował wcześniejsze wypowiedzi naczelnika ZHP o zaproszeniu na to spotkanie innych związków harcerskich.

Zastanawiam się nad sensem kłamstwa władz ZHP. Dlaczego nie określili wielkiego biwaku w Bednarach złotem ZHP i dlaczego usiłowali wmówić opinii publicznej, że zaprosili inne organizacje? Czyżby naczelnictwo ZHP uważało wspomniany punkt Prawa Harcerskiego za czysto dekoracyjny, mający zastosowanie jedynie tam, gdzie jest on wygodny i korzystny z politycznego bądź propagandowego stanowiska?

Bulwersuje mnie taka postawa - ludzi, którzy od 10 lat próbują przekonać polskie społe-

czeństwo, że ZHP całkowicie oderwał się już od złej, komunistycznej tradycji i śmiało sięga do przedwojennego etosu, widząc swe korzenie w ideałach głoszonych przez Roberta Baden-Powella i Andrzeja Małkowskiego. Ta zmiana orientacji dobrze służy odzyskiwaniu przez skompromitowaną w epoce PRL organizację jej dawnej wiarygodności. Najlepiej widać to na najniższych szczeblach, gdzie zacierają się, wynikające z historycznych zaszczytów, różnice między ZHP a pozostałymi związkami harcerskimi, wyrosłymi w latach 80. z atmosfery buntu przeciw skomunizowanemu władzom „jedynie słusznej” organizacji młodzieżowej. Im wyżej w hierarchii, tym częściej odzywają się jednak sentymenty za minionymi czasami, znacznymi powszechnością kłamstwa, uległością wobec politycznych protektorów, propagandowym zakłamaniami.

Przykre zachowanie naczelnictwa ZHP odnośnie zlotu w Bednarach potwierdza słuszność tezy o zbyt jeszcze dużym wpływie instruktorów w pełni ukształtowanych przez komu-

nizm, na społeczny obraz tej organizacji. Ani Zawisza Czarna, lord generał Baden-Powell czy twórca harcerstwa - Andrzej Małkowski, nie byłiby raczej skłonni podać braterskiej dłoni obecnym władzom Związku Harcerskiego.

HM JERZY BUKOWSKI
harcerz Rzeczypospolitej

Wyścig z czasem

Adam Czarnota z Rzeszowa ma 26 lat i wkrótce umrze, jeśli nie będzie miał przeprowadzonego przeszczepu serca i obu płuc.

Jako noworodek trafił do domu dziecka; nie ma pojęcia, jak nazywali się jego rodzice, i dlaczego go porzucili. W wieku pięciu lat, kiedy zemdlął na placu zabaw, wykryto u niego wrodzoną wadę serca. Pięć lat później został adoptowany. Myślał, że jest to kres jego trosk. Ponieważ był osłabiony przez chorobę, trafił do szpitala. Kiedy z niego wyszedł, przybrani rodzice nie wpuścili go do mieszkania.

Skończył szkołę podstawową, technikum i opuścił dom dziecka. Wówczas sam zaczął walczyć o własne życie. Znany kardiochi-

urg, profesor Zbigniew Religa, wysłał Adama do Herzzentrum w Berlinie. Niemieccy lekarze podjęli się wykonać operację, jednak jej koszt oszacowano na ok. 600 tysięcy złotych (6 miliardów starych złotych).

Przez lata choroba się rozwijała i obecnie zdrowie Adama nie pozwala na przeprowadzenie tej skomplikowanej operacji w normalnych warunkach. W Niemczech operacje takie kończą się sukcesem.

Doktor Zbigniew Rudnicki z rzeszowskiego szpitala specjalistycznego, opiekujący się Adamem, mówi, że (...) *przeszczep powinien być wykonany kilka lat temu, to cud, że chłopak jeszcze żyje.*

Aby operacja się powiodła, Adam musi czekać na nią w Berlinie.

Najdroższe i nieodzowne są specjalistyczne urządzenia, które zostaną wszczepione wraz z nowymi organami. Będą one miały za zadanie przekazywać z 24-godzinnym wyprzedzeniem do berlińskiego instytutu Herzzentrum informacje o stanie przeszczepionych płuc i serca.

Niemcy obniżyli koszty zabiegu do minimum, zobowiązali się także pokryć ubezpieczenie za chłopca. Adam dzięki wielu życzliwym osobom i instytucjom, poruszonym jego ciężką sytuacją, zebrał już część potrzebnej sumy.

Krakowscy reporterzy, poruszeni losem chłopca, zwołała dziennikarskie pospolite ruszenie, przygotowując na anteny ogólnopolskie liczne reportaże, aby pomóc Adamowi. Historię o Czarnocie można było obejrzeć w największych stacjach telewizyjnych, a także usłyszeć w stacjach radiowych. Pomagają mu także fundacje. Czas jednak nagli, a pieniędzy wciąż jest za mało.

Adam Czarnota jest inwalidą pierwszej grupy; dostaje miesięcznie 400 złotych renty.

Często zastanawia się nad swoim losem - dlaczego dobry i miłosierny Bóg zawiesił go między życiem a śmiercią.

Każda wpłata przyspiesza termin operacji Adama.

Górnośląski Bank Gospodarczy SA/o. Kraków
15601137-63829-2700-15501
Fundacja Maszachaba z dopiskiem: Adam Czarnota

Pani

Barbarze Blaut

wyraży serdecznego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Dyrekcja Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie oraz Koleżanki i Koledzy

Panu

Adamowi Kalickiemu

wyraży współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Kierownictwo i Pracownicy Firmy BONO

Mgr Zofii Przybyłe

wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA długoletniego Nauczyciela i Wychowawcy wielu pokoleń młodzieży, składają

Koleżanki, Koledzy, Pracownicy administracji i Słuchacze z Zespołu Szkół Ekonomicznych Nr 1 w Krakowie

Zespołowi Lekarsko-Pielęgniarskiemu Oddziału Reanimacyjnego Szpitala Uniwersyteckiego przy ul. Skawińskiej - składamy tą drogą serdeczne podziękowania za opiekę, pomoc lekarską przy ratowaniu życia

ś + p

JANINY TOŁKACZ - KOTWICZ

Tadeusz Wyrwa z Żoną i Siostrą

*Ci których kochamy nie umierają,
bo miłość jest nieśmiertelna*

W pierwszą bolesną rocznicę śmierci

śp. ZBYSZKA MAMOKA

za spokój Jego duszy odprawiona zostanie msza św. we wtorek, dnia 22 sierpnia 2000 r. o godz. 18.30 w Bazylice Najświętszej Maryi Panny w Krakowie przy ołtarzu Zwiastowania, o czym życzyliwych Jego pamięci powiadamy

Żona i Przyjaciele

Całemu personelowi Oddziału dla Przewlekłe Chorych Szpitala Wojskowego w Krakowie, szczególnie doc. Zbigniewowi Kopańskiemu, dr. Janowi Habiniakowi, wszystkim pielęgniarkom za serdeczną, pełną poświęcenia opiekę podczas choroby mojego Męża

śp. JERZEGO BARGIEL

składam serdeczne podziękowania

Żona

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 19 sierpnia 2000 r. zmarła w wieku 39 lat

ś + p

BEATA MILERT

długoletnia pracownica Pracowni Konstrukcyjnej ENERGOPROJEKT - KRAKÓW SA,

szlachetny i prawy człowiek pełen życzliwości dla ludzi.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się we wtorek, 22 sierpnia 2000 r. o godz. 12.30 na cmentarzu w Wieliczce.

Rodzinnie Zmarłej składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Zarząd, Rada Nadzorcza oraz Koleżanki i Koledzy z ENERGOPROJEKT - KRAKÓW SA

Pan Doktor**EDWIN OPOCZYŃSKI**

Z głębokim żalem przyszło nam pożegnać wspaniałego człowieka i byłego lekarza w jednej osobie.

Zostaniesz w naszej pamięci.

Pielęgniarki, Sanitariuszki, Gipsiarze Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego

ś + p

JANUSZ MAŚLANKA

Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek, przeżywszy lat 64, zmarł nagle dnia 17 sierpnia 2000 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w czwartek, dnia 24 sierpnia 2000 r. o godz. 10.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do miejsca wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w wielkim żalu

Żona, Córka, Zięć i Wnuki

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Dnia 17 VIII 2000 r. odeszła do Pana nasza Siostra

ś + p

IRENA PONIŃSKA

urodzona dnia 26 czerwca 1924 roku w Piotrkowicach, niesłusznie skazana i więziona w Fordonie w latach 1945-1948. Absolwent Filologii Angielskiej UJ i wieloletni pracownik Wojewódzkiej Biblioteki Pedagogicznej w Krakowie. Całe jej życie było naznaczone cierpieniem znoszonym bez skargi. Była wzorem i oparciem dla wielu. Wnosiła radość i pokój. Miała dar przekazywania innym wiary i miłości. Pogrzeb odbędzie się po mszy św. odprawionej w kaplicy na cmentarzu Rakowickim w Krakowie w czwartek, dnia 24 sierpnia o godz. 11.00.

Rodzeństwo i Rodzina

Zamiast kwiatów prosimy o ofiary na Hospicjum w Krakowie.

W dniu 19 sierpnia 2000 r. zmarła w Krakowie

ś + p

ANNA MAYER

nasza Koleżanka, historyk sztuki, wykładowca ASP i AM, wieloletni kustosz Biblioteki ASP w Krakowie.

Rodzinnie składamy wyrazy najgłębszego współczucia i bólu z powodu Jej śmierci.

Koleżanki i Koledzy z Biblioteki Głównej ASP w Krakowie

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

ś + p

MICHALINY MASSALSKIEJ

wieloletniego współpracownika Wydziału Fizyki i Techniki Jądrowej AGH, wspaniałego dydaktyka i przyjaciela.

Msza św. przy Zmarłej zostanie odprawiona o godz. 13.00, 23.08. 2000 r. w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym odprowadzimy Zmarłą na miejsce wiecznego spoczynku.

Dziekan i Pracownicy Wydziału Fizyki i Techniki Jądrowej AGH

„Jezu ufam Tobie”

ś + p

JADWIGA MARIA GAWRON z domu Głodek

Najukochańsza Żona, Mamusia, Siostra, Babcia, Ciocia, Szwagierka przeżywszy lat 68, zmarła nagle dnia 19 sierpnia 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w piątek, dnia 25 sierpnia 2000 r. o godz. 11.00 w starej kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiamy pogrążeni w głębokim smutku

Mąż, Syn, Siostra, Synowa, Wnuki i Rodzina

Z głębokim żalem żegnamy

ś + p

prof. dr. hab. inż. ANDRZEJA STARONKĘ

wybitnego naukowca i humanistę, człowieka wielkiego charakteru i serca. Rodzinie wyrazy serdecznego współczucia składają

Współpracownicy z byłej Katedry Chemii Fizycznej, Katedry Chemii Fizycznej Metalurgii Żelaza, Zakładu Odlewnictwa Staliwa Akademii Górniczo-Hutniczej

Z najgłębszym żalem i smutkiem zawiadamiamy, że dnia 18 sierpnia 2000 roku, przeżywszy lat 85, po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu

ś + p

MICHALINA MASSALSKA z domu Wlassak

Najukochańsza Żona, Mamusia i Babcia Mgr fizyki, emerytowany ofiarny pracownik UJ i PAN, współautor kilku podręczników.

Msza św. żałobna przy Zmarłej zostanie odprawiona w środę, dnia 23 sierpnia 2000 roku o godzinie 13.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku

Mąż, Córka, Zięć, Wnuki i Rodzina

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

REQUIEM Kraków, Nowa Huta, ul. Klasztorna 3

w godz. 7.30 - 17.00
tel. (012) 425 83 73

CAŁODOBOWO
tel. (012) 641 30 71

0502 094 811, 0603 568 765

RÓWNIEM W SOBOTY I ŚWIĘTA

ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- wyrabiamy akty zgonu
- obsługa pogrzebu (żałobnicy)
- przewóz zmarłych na terenie kraju
- przewóz zmarłych z mieszkań
- chłodnia
- kremacja
- wieńce i wiązanki
- rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne
- możliwość załatwienia formalności w domu oraz inne usługi pogrzebowe według życzeń klienta

CENY KONKURENCYJNE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00

ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00

cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00

cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30

ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04 BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

Drożej Koleżance

Ewie Tomeczko

wyraży najgłębszego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Zarząd i Pracownicy Przedsiębiorstwa Rewaloryzacji Zabytków w Krakowie Spółka Akcyjna

Pani

Irenie Bogdał oraz Synowi Arturowi

wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA i OJCA składają

Koleżanki, Koledzy, Przyjaciele, Rada Nadzorcza oraz Zarząd PHU Kazimierz z Placu Nowego Olku, pozostaniesz na zawsze w naszej pamięci!

Ś t p

JADWIGA DĘBSKA z d. Olszewska

Lektor języka rosyjskiego w SPNJO Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

Najukochańsza Żona i Matka przeżywszy lat 51, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu dnia 20 sierpnia 2000 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w czwartek, dnia 24 sierpnia 2000 r. o godz. 14.00 w kaplicy na cmentarzu w Borku Fałęckim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Mąż, Córki i Syn

Kierownikowi Uniwersyteckiej Kliniki Metabolicznej, ul. Kopernika 15, Panu prof. dr. med. Jackowi Sieradzkowskiemu i Pani Ordynator Oddziału dr med. Elżbiecie Kozek wraz z całym zespołem lekarzy, pielęgniarek i salowych, którzy bezinteresownie z całym poświęceniem walczyli do końca o życie

śp. JANINY TOŁKACZ - KOTWICZz serca płynące podziękowania składa
Tadeusz Wyrwa z Żoną i Siostrą

Koledze

Bolesławowi Dębiakowi

wyraży głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci SYNA DARIUSZA składają

Koleżanki i Koledzy z Działu Poligrafii i Sekcji Kadr CEBEA

Ś t p

STANISŁAW CYGANEK

Najukochańszy Syn, Mąż, Ojciec, Dziadziuś i Brat

przeżywszy lat 69, po krótkiej a ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu dnia 19 sierpnia 2000 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w środę, dnia 23 sierpnia 2000 r. o godz. 15.00 w kaplicy na cmentarzu w Borku Fałęckim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Mamusia, Żona, Córki, Syn, Synowa, Zięciowie, Wnuki, Brat i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Dnia 13 sierpnia 2000 r. zmarł nagle

mgr ZDZISŁAW KOSIŃSKI

urodzony 1 lutego 1943 r.

Odprowadzenie urny z prochami Zmarłego nastąpi w czwartek, dnia 24 sierpnia 2000 r. o godzinie 9.00 z sali pożegnań z nowego budynku na cmentarzu w Batowicach.

Maria

Proszę o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

JÓZEF PLUTA

Najdroższy Mąż, Ojciec i Dziadek długoletni pracownik B.S. i P.H. „Biprostal” w Krakowie przeżywszy lat 85, zasnął w Panu dnia 20 sierpnia 2000 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w czwartek, dnia 24 sierpnia 2000 r. o godz. 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Synowie, Synowe, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 20 sierpnia 2000 r. w wieku 89 lat, opatrzony Świętymi Sakramentami, zmarł

Ś t p

ZDZISŁAW PALECZNY

Msza święta i pogrzeb odbędą się w dniu 24 sierpnia 2000 r. o godz. 11.00 na cmentarzu Podgórskim.

Zięć i Wnukowie

Ze smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 15 sierpnia 2000 roku, po długiej i ciężkiej chorobie, zmarł w wieku 80 lat

Ś t p

Prof. mgr inż. ANDRZEJ JÓZEFIK

profesor Instytutu Obróbki Skrawaniem, w którym przez wiele lat pełnił obowiązki wicedyrektora do spraw naukowych, współtwórca i wieloletni Przewodniczący Komitetu Ergonomii przy Prezydium Polskiej Akademii Nauk, od 1999 Honorowy Przewodniczący tego Komitetu, Komisji Ergonomicznej Oddziału Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, Redaktor Naczelny naukowego czasopisma „Ergonomia”, członek założyciel Polskiego Towarzystwa Ergonomicznego, odznaczony Krzyżem Komandorskim i Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, a za zasługi na polu ergonomii medalem Wojciecha Jastrzębowski.

W Zmarłym polska ergonomia traci jednego ze swych pionierów, szczególnie zasłużonego twórcę struktur naukowych i naukowo-badawczych, animatora inicjatyw w zakresie społecznej działalności naukowej i czasopiśmiennictwa naukowego, a my tracimy Wielkiego, o gorącym sercu, Przyjaciela i Przewodnika.

Koleżanki i Koledzy z Komitetu Ergonomii przy Prezydium Polskiej Akademii Nauk, Komisji Ergonomicznej Oddziału Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, Krakowskiego Oddziału Polskiego Towarzystwa Ergonomicznego

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 25.08.2000 r. o godz. 11.00 na cmentarzu Rakowickim.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 sierpnia 2000 r. po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Świętymi Sakramentami, zmarła w wieku 70 lat

Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia, Siostra i Ciocia

Ś t p

GENOWEFA WYRZYKOWSKA z d. Gawel

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek, dnia 24 sierpnia 2000 r. o godz. 11.40 w starej kaplicy na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Mąż, Córki, Zięciowie, Wnuki, Siostry i Rodzina

Ś t p

inż. JÓZEF AUGUST SKORUPKA - PADLEWSKI

ur. 15 września 1907 w Gaju, zmarł opatrzony św. Sakramentami, przeżywszy lat 93. Oficer Armii Krajowej, wieloletni dyrektor Państwowych Gospodarstw Rolnych na Opolszczyźnie, zamiłowany myśliwy i organizator łowiectwa. Odznaczony Krzyżem Armii Krajowej, Krzyżem Kawalerskim Orderu Polonia Restituta oraz Złotym Medalem Zasługi Łowieckiej.

Msza św. zostanie odprawiona w czwartek, 24 sierpnia 2000 r. o godzinie 11.00 w kościele parafialnym w Gaju, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego na miejscowy cmentarz. Pogrążeni w smutku

Brat, Bratanice i Bratankowie z Rodzinami oraz Krzysztof z Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 15.08. 2000 r. zmarła

Ś t p

dr MARIA SKALBA - MROCZKA

długoletni ceniony i oddany pacjentom lekarz i kierownik Przychodni Medycyny Pracy w Centrum Medycyny Profilaktycznej.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia i żalu.

Dyrekcja i Pracownicy Centrum Medycyny Profilaktycznej w Krakowie

Dnia 17 sierpnia 2000 roku, przeżywszy lat 90, zmarł Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadzio i Wujek

CZESŁAW KIDZIUN

Członek Bractwa Kurkowego

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę, dnia 23.08.2000 r. o godzinie 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Rodzina i Przyjaciele**Ogłoszenia ekspresowe****Praca**

AGENCJA zatrudni panie z

zakwaterowaniem. 0502-937-737. 889990

BEZPŁATNE szkolenie, możliwość podjęcia stałej pracy. /012/42-93-441.

BRUKARSKIE brygady z własnym transportem zatrudnią. 0501-653-953. 890022

CASTING-Outside ogłasza nabór statystów (w charakterze widowni) programy TV (nagrania Kraków, również po południu, płatne zaraz po nagraniu). Zapisy pon.-czw., 18.00-20.00, Zamojskiego 31. (Zapraszamy osoby 18-65 lat, mile widziane zdjęcie). 889604

CUKIERNIA zatrudni rencistę. /012/388-52-10. 890206

DLA młodych duże pieniądze za ciężką pracę. /012/429-34-41. 889298

DODATKOWA praca od zaraz! Firma „Domino” zatrudni rencistów III- grupy, emerytów, osoby pracujące, studentów, pełnoletnich uczniów do prac pomocniczych w drukarni. Przyjęcia: wtorek, środa 9.30-15.00 Limanowskiego 36 (oficyna). /012/656-40-69. 890160

DO sprzedaży precli. /012/429-57-22, 0605-743-984. 890254

FAJNA atmosfera, wysokie zarobki, zadzwoń. 012/634-24-86. 889297

FIRMA przyjmie osoby do wyklejania reklam. 012/421-49-88. 890068

FIRMA zatrudni spawaczy R1E. /012/266-74-57. 890270

FIRMA zatrudni zbrojarzy na budowie w RFN z praktyką. Zgłoszenia: 0606-440-120. 244809

FLIZIARZY. 012/416-34-31. 890229

FRYZJERKĘ damską zatrudnią, salon. /012/430-59-93. 890024

FRYZJERKI damsko-męskie zatrudnią. /012/658-76-44 (10-14). 244840

IDEA zatrudni sprzedawców. /012/632-79-01. 244687

KELNERKI angielski, zmywające. Rynek Główny 24, gospoda. 244742

KUCHARZA młodego zatrudnią. /012/278-21-46. 890223

KUCHARZA samodzielnego, młodego zatrudnią. /012/278-21-46. 890220

MAGAZYNIERKA z praktyką (Tarnów) - pilnie przyjmujemy. 014/626-63-55 w. 37. 889989

MALARZY przyjmę. 0501-36-15-63. 890185

MALARZY zatrudnią. 0602-103-976. 889974

MŁODA bufetowa, min. średnie gastronomiczne. 0501-575-461. 890062

MŁODYCH, ambitnych. /012/42-93-41. 889304

OPIEKUNKĘ do dziecka popołudniami, referencje. 0604-79-09-66. 889764

POŚREDNICTWO. /012/266-64-89. 889781

PRACA w Oświęcimiu. /012/269-31-47. 889254

PROJEKTANTÓW stron www zatrudnią na stałe. 012/637-20-67, 0501-766-554. 890074

PRZYJMĘ fliziarzy, kamieniarzy. /012/647-74-28, 0604-81-70-84. 890277

PRZYJMĘ kierowcę na „busa”. 012/278-59-19. 890286

SKLEP mięsny zatrudni ekspedientkę z praktyką, ul. Krakowska 39 (14.00-18.00). 890199

SPÓŁDZIELNIA zatrudni główną księgową (inwalidkę). /012/423-61-90. 889411

SUCHE tynki - zlecę wykonanie poddasza. 012/411-74-84. 889670

TYNKARZY gipsowych od zaraz. 0604-816-362, 0501-411-085. 889540

ZATRUDNIĘ przedstawiciela handlowego. Dobre warunki finansowe. /012/634-10-80 (9.00-15.00). 888504

ZATRUDNIMY barmankę, kelnerkę. Po godz. 14.00 cafe bar „U Maniusia”, ul. Śliwkowa 4. 889750

ZATRUDNIMY murarzy, fliziarzy, stolarzy, możliwość zakwaterowania, Kraków. /012/430-65-38. 890066

ZATRUDNIMY panie. 601-51-66-78. 889561

Różne

Sprzedam ELEMENTY BUDOWLANE sezonowane o wymiarach:
grubość: 30mm,
szerokość: 55-65-72-85mm,
długość: 160-180-270-320-370-420-470mm.
(016) 622-37-97, 0601-496-106,
(016) 622-37-63 wieczorem

UNIwersytet Jagielloński ogłasza rekrutację na roczne otwarte **STUDIA DLA TŁUMACZY KONFERENCYJNYCH** w zakresie tłumaczenia ustnego

ANGIELSKI FRANCUSKI NIEMIECKI

INFORMACJE I ZAPISY:
 24-31 sierpnia 2000 r.
 Kraków, al. Mickiewicza 9, pok. 906, godz. 16-18,
 tel. (012) 633-63-77 w. 2340
 e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
 http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

ATLAS oraz **KrakChemia S.p.A.** serdecznie zapraszają na pokaz z zakresu **WYKONYWANIA SYSTEMÓW DOCIEPŁEN BUDYNKÓW ATLAS STOPTER i ATLAS ROKER** oraz **wylewek samopoziomujących** prowadzony przez doradców technicznych firmy **ATLAS**. Uczestnicy pokazu uzyskają Świadectwo Przeszkolenia.

Pokaz odbędzie się **23 sierpnia (środa) 2000 r. o godz. 10.00** w firmie **KRAKCHEMIA, Kraków, ul. Pilotów 6 (budynek hurtowni chemicznej)**. Podczas pokazu doradcy techniczni ATLASA będą również udzielać porad z zakresu stosowania innych materiałów firmy ATLAS.

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE **AGMEN** Kraków, ul. Szpitalna 34 tel. 422-11-65 421-79-33 10.00 - 18.00

OFERTA MIESZKANIOWA:

- Os. PODWAWELSKIE, ul. ROZDROŻE** - budowa rozpoczęta - mieszkania od 30 m2 - garaże - Termin realizacji I kw. 2001 r.
- KROWODRZA, ul. WYBICKIEGO** - kontynuacja inwestycji - mieszkania od 30 m2 - lokale użytkowe - garaże - Termin realizacji I kw. 2001 r.
- ŚRÓDMIEŚCIE, ul. NA BARCIACH** - gotowe garaże

CENY GWARANTOWANE. PŁATNOŚĆ RATALNA! ODPIS PODATKOWY! WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA! POMOC W WYBORZE I UZYSKANIU KREDYTU.

NOWE MIESZKANIA UL. MOGILSKA / MEISSNERA

budopol www.budopol.pl

Oferujemy:

- Mieszkania od 31 m²
- Cena od 2480 zł/m²
- Poziom cen IV kwartał '99
- Ulga budowlana • Garaże
- Dogodna forma wpłat
- Indywidualna aranżacja wnętrza
- Pełna obsługa notarialna
- Obsługa kredytowa
- Realizacja rozpoczęta w listopadzie '99
- Trzeci budynek wkrótce w sprzedaży

BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań 31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel/fax 633 33 89, 634 14 44 w.292

Potrzebujesz pieniędzy?

My Ci je pożyczymy !!!

atrakcyjny kredyt bez poręczycieli w 5 dni

"AMF", Kraków ul. Radziwiłłowska 12, tel. 292 15 59, 422 53 72

DAMA MAXI SALON MODY
 ul. Długa 64, tel. 012/632-81-31

DUŻE ROZMIARY oraz ubiory ciężowe i odzież czarna

ul. Grzegorzewska 6, tel. 012/429-56-27.

Urząd Miasta i Gminy Niepołomice, 32-005 Niepołomice, woj. małopolskie, pl. Zwycięstwa 13, tel. 012/281-12-60, fax 012/281-19-91

ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY** powyżej 30000 euro na realizację zadania inwestycyjnego pn. **asfaltowanie dróg gminnych:**

- wykonanie nakładki asfaltowej, profil grubości 2 cm,
- wykonanie warstwy ścieralnej,

zadanie nie obejmuje wykonania zjazdów, przepustów i obsypania poboczy.

Drogi są utwardzone i będą przygotowane pod warstwę profilową. Szczegóły w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Termin realizacji do 10.10.2000 r. Oferta winna zawierać ceny jednostkowe m². Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych. Wadium 25.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 20 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 16 lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawnieni do kontaktu z oferentami - Bogusław Iwulski, tel. 281-24-23, Grażyna Zamajska, tel. 281-12-09 - sprawy techniczne, Agnieszka Ligęza, tel. 281-10-18 - sprawy formalne.

Ofertę zamkniętą w podwójnej kopercie należy składać w siedzibie zamawiającego, w pokoju nr 9. Zewnętrzna koperta należy oznaczyć: „Przetarg nieograniczony na asfaltowanie dróg gminnych” oraz adresem zamawiającego. Wewnętrzna koperta należy dodatkowo oznaczyć danymi oferenta.

Termin składania ofert upływa dnia 19.09.2000 r. o godz. 11.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19.09.2000 r. o godz. 11.30 w siedzibie zamawiającego, w pokoju 8.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie:
 Cena 50%.
 Termin wykonania 30%.
 Doświadczenie i przygotowanie fachowe (techniczne) oferenta 20%.

WATOR KLIMA SYSTEM tel. (012) 64-11-500 ul. Powstańców 66, Kraków (teren Naftobudowy)

OFERUJEMY:

- KLIMATYZATORY
- KLIMATYZATORY
- SYSTEMY WENTYLACJI
- NAWILŻACZE
- SYSTEMY OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO ORAZ INSTALACJI WOD-KAN C.O. Z RUR PE

WYKONAWSTWO ROBÓT INSTALACYJNYCH: WENTYLACJI I KLIMATYZACJI CHŁODNICZYCH ORAZ WOD-KAN C.O.

OBWIESZCZENIE

Komornik sądowy Rewiru V przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa - Podgórze na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc zawiadamia, że w dniu 28.09.2000 r. o godz. 8.35 w sali nr 281 Sądu Rejonowego dla Krakowa Podgórze, ul. Przy Rondzie 7 w Krakowie odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości: **Kraków, obręb 90 - Podgórze, stanowiącej własność dłużnika:**

FADOM w upadłości, posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego nr KW 38066 dz. nr 50/4.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 8.320,00 zł. Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi trzy czwarte wartości oszacowania, tj. kwotę: 6.240,00 zł. Rękojmią w kwocie: 832,00 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości, najpóźniej do godz. 15.00 dnia poprzedzającego licytację w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.

Nieruchomość można oglądać w dniach 12.09.2000 r. i 13.09.2000 r., w godzinach od 10.00 do 12.00, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność, na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie od egzekucji nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

UNIwersytet Jagielloński ogłasza rekrutację na roczne otwarte **STUDIA DLA TŁUMACZY** w zakresie tłumaczenia pisemnego

ANGIELSKI FRANCUSKI NIEMIECKI WŁOSKI

INFORMACJE I ZAPISY:
 24-31 sierpnia 2000 r.
 Kraków, al. Mickiewicza 9, pok. 906, godz. 16-18,
 tel. (012) 633-63-77 w. 2340
 e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
 http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE **AGMEN** Kraków, ul. Szpitalna 34 tel. 422-11-65 421-79-33 10.00 - 18.00

OFERTA MIESZKANIOWA:

- Os. PODWAWELSKIE, ul. ROZDROŻE** - budowa rozpoczęta - mieszkania od 30 m2 - garaże - Termin realizacji I kw. 2001 r.
- KROWODRZA, ul. WYBICKIEGO** - kontynuacja inwestycji - mieszkania od 30 m2 - lokale użytkowe - garaże - Termin realizacji I kw. 2001 r.
- ŚRÓDMIEŚCIE, ul. NA BARCIACH** - gotowe garaże

NOWE MIESZKANIA UL. MOGILSKA / MEISSNERA

budopol www.budopol.pl

Oferujemy:

- Mieszkania od 31 m²
- Cena od 2480 zł/m²
- Poziom cen IV kwartał '99
- Ulga budowlana • Garaże
- Dogodna forma wpłat
- Indywidualna aranżacja wnętrza
- Pełna obsługa notarialna
- Obsługa kredytowa
- Realizacja rozpoczęta w listopadzie '99
- Trzeci budynek wkrótce w sprzedaży

BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań 31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel/fax 633 33 89, 634 14 44 w.292

Turystyka

BILETY AUTOKAROWE

HOLANDIA 281 zł/2 str.
 ANGLIA 357 zł/2 str.
 NIEMCY 225 zł/2 str.
 WŁOCHY 418 zł/2 str.
 oraz GRECJA, NORWEGIA.
 Pytaj o niższe!

La Strada, Rynek Gł. 34, Kraków, 422-69-97, 422-54-53.

SKORZYSTAJ Z OKAZJI!

Wypoczynek na Krymie: wycieczki, sanatoria

Ostatnie miejsca na wyjazd 29.08-15.09

Adept, Lea 210, pok. 120 tel. (012) 637-46-50 0601 656 173, 0601 947 603

tel./ fax 012/ 423-58-04 656-01-66 ul. Kalwaryjska 16 30-504 KRAKÓW

ZIEMIA ŚWIĘTA

REJSY DO IZRAELA I EGIPTU * - 13 LUB 14 DNI *

terminy: wrzesień, październik i listopad

* cena: 655-695 USD *

JAGIELLONIA BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE IMPREZY TURYSTYCZNE

Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88

SŁOWACJA - BEŠEŇOVÁ KAPIELE GEOTERMALNE sobota, niedziela

Bilety:
 - Kraków - WAWELTUR, ul. Pawia 8 tel. (012) 422 19 21, 422 16 40
 - Myślenice-Biuro Podróży "RABA" ul. M. Reja 5 tel. (012) 272 33 73

TRANS-KOS Zapraszamy informacje: 0604 06 11 91

IMPREZY SAMOLOTOWE - OFERTY „LAST MINUTE”

TURCJA - ceny od 1400 zł Kemer, Alanya, Ayvalik

KAPADOCJA - samolot, autokar

* TUNEZJA, EGIPT *

421 - 77 - 88 Kraków ul. Basztowa 24

BILETY COLUMBUS AUTOKAROWE

WZASY WYCIEZKI

KAROLINA • GLOBUS • ORBIS • POLKA SERVICE • INTERCARS • OMNIA • COMFORT LINES
 TRANS SERVICE • RADTUR • BERMUDA • PANAGEUM • EUROLINE • PERFECT • WACTUR

P

Przetargi

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
30-106 Kraków, ul. Senatorska 1
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY Nr 151/N-57/2000 na ocieplenie oraz roboty dodatkowe zewnętrzne i wewnętrzne budynku filtrów pospiesznych - ZUW Dłubnia.

Materiały przetargowe w cenie 30,50 zł można odbierać w godz. 10.00-13.00 w Dziale Przetargów MPWiK S.A., ul. Senatorska 1, pok. 71 (budynek „B”), po wcześniejszym zamówieniu telefonicznym - tel. 42-42-391.

Oferty należy składać w Dziale Przetargów (ul. Senatorska 1) do 12 września 2000 r., do godz. 10.00. Wadium wynosi 4.500 zł.

10076K

Zakład Obsługi Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie,
31-156 Kraków, ul. Basztowa 22
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na dostawę mebli biurowych.

Okres realizacji: etapowo do dnia 31.10.2000 r.
„Warunki zamówienia”, wraz z kryteriami oceny ofert, pobierać należy w Zakładzie Obsługi MUW przy ul. Basztowej 22, pokój nr 21, a bliższe informacje uzyskać można pod ww. adresem lub telefonicznie pod numerem 421-22-41 w godz. od 7.30 do 9.30.

Zamknięte oferty oznakowane „Oferta, przetarg - meble” należy składać do dnia 5.09.2000 r., do godz. 9.45, w siedzibie zamawiającego, pok. nr 43.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5.09.2000 r. o godz. 10.00 w Krakowie, ul. Basztowa 22, pok. nr 42.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W przetargu mogą brać udział oferenci spełniający warunki określone w art. 19 i 22 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz oferenci, którzy wniosą wadium w wysokości 3000,00 zł.

287451

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
30-106 Kraków, ul. Senatorska 1
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY Nr 140/N-54/2000 na modernizację AKP - filtry Raba I.

Materiały przetargowe w cenie 61,00 zł można odbierać w godz. 10.00-13.00 w Dziale Przetargów MPWiK S.A., ul. Senatorska 1, pok. 70 (budynek „B”), po wcześniejszym zamówieniu telefonicznym - tel. 42-42-393.

Oferty należy składać w Dziale Przetargów (adres jw.) do 19 września 2000 r. do godz. 9.00.

Wadium wynosi 9.000 zł.

10083K

Różne

OKNA I DRZWI NOWOCZESNE ENERGOOSZCZĘDNE

- deski podłogowe 28 zł/m²
- więźby dachowe 540 zł/m³
- deski obciowe 15 zł/m²



SKŁAD DREWNA I STOLARKI
Kraków, ul. Filtrowa 6, tel. (012) 638-62-72
(przecznica z ul. Na Blonie)

1910M

Urząd Gminy

32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 11,
tel. (012) 285-21-16, fax (012) 285-21-09
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie budynku dydaktycznego gimnazjum w Zabierzowie „pod klucz” wraz z infrastrukturą techniczną, pow. użytkowa 3980 m kw., kubatura budynku 16600 m sześć.

Termin realizacji - 20.11.2000 r. - 30.06.2002 r.

Wadium - 195.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena - 30 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 10, lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniona do kontaktów z oferentami - Krystyna Wasilewska, tel. 283-07-46, pok. 10, w godz. 9.00 - 11.00.

Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, w Biurze Obsługi. Termin składania ofert upływa dnia 2.10.2000 r. o godz. 15.00. Otwarcie ofert nastąpi dnia 3.10.2000 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego, pok. 33.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe: spełniają wymagania określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:

- cena (koszt) - 70%,
- doświadczenie i przygotowanie fachowe (techniczne) oferenta - 30%.

10088K

UNIwersytet Jagielloński

ogłasza rekrutację na
roczne otwarte

STUDIUM PRZEKŁADU LITERACKIEGO

Studium naucza przekładu literackiego (pisemnego)
w sekcjach językowych:

**ANGIELSKI • FRANCUSKI • HISPANŃSKI
• NIEMIECKI • ROSYJSKI**

Przyjęcia na podstawie teczek z przekładami (ok. 10 stron)
+ rozmowa kwalifikacyjna po polsku na temat ww. przekładów
oraz zainteresowań literackich kandydata.

Nie wymagamy dyplomu ukończenia studiów.

INFORMACJE I ZAPISY:

24 - 31 sierpnia 2000,

Kraków, al. Mickiewicza 9, pok. 906, godz. 16 - 18,
tel. 012/633-63-77 w. 2340,
e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

10003K

WOJEWODA MAŁOPOLSKI

zaprasza krajowe i zagraniczne osoby fizyczne oraz prawne
zainteresowane udziałem w prywatyzacji bezpośredniej

przedsiębiorstwa państwowego pn.

**Przedsiębiorstwo Montażu i Dostaw Pieców Tunelowych
"BIPROPIEC" w Krakowie,
31-231 Kraków, ul. Bociana 6, tel. (0-12) 415-09-50**

do składania ofert celem podjęcia rokowań w sprawie wniesienia przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 55¹ Kodeksu Cywilnego do spółki w trybie art. 39 ust. 1 pkt 2 oraz art. 49 ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 1996 roku o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych (Dz. U. Nr 118, poz. 561 z późn. zm.) lub jego sprzedaży w trybie art. 39 ust. 1 pkt 1 oraz art. 48 ust. 1 pkt 2 w/w ustawy.

Pismenne zgłoszenia powinny zawierać:

1. Podstawowe dane dotyczące oferenta i charakteru prowadzonej przez niego działalności gospodarczej;
2. Odpowiednie umocowania przedstawicieli do prowadzenia rokowań i zaciągania zobowiązań majątkowych;
3. Odpowiednio umowę/statut spółki wraz ze zmianami (w przypadku dostarczenia odpisu tych dokumentów - ich zgodność z oryginałami winna być potwierdzona przez zarząd spółki);
4. Szczegółowe informacje o strukturze kapitałowej spółki, poparte stosownymi dokumentami (wyciąg z księgi udziałowej/akcjonariuszy lub lista obecności z ostatniego zwołania);
5. Oświadczenia w sprawie ewentualnie udzielonych poręczeń i gwarancji na rzecz osób trzecich;
6. Oświadczenie o wielkości posiadanego majątku, poparte stosownymi dokumentami, w tym między innymi sprawozdaniami finansowymi za ostatnie trzy lata, a w przypadku osób fizycznych np. pełnymi odpisami ksiąg wieczystych;
7. Dokumenty potwierdzające wiarygodność finansową oferenta: opinię banku finansującego, urzędu skarbowego, ZUS;
8. Proponowany sposób prywatyzacji;
9. Wstępne propozycje do negocjacji dotyczące:
 - programu rozwoju przedsiębiorstwa po prywatyzacji oraz planu zamierzeń inwestycyjnych na min. 5 lat wraz z określeniem przewidywanych źródeł finansowania,
 - struktury kapitałowej przyszłej spółki, wysokości wnoszonego kapitału, sposobu jego pokrycia oraz źródeł finansowania wkładu / zakupu przedsiębiorstwa,
 - pakietu socjalnego;
10. Inne istotne wg oferenta informacje i dokumenty.

Oferta, jak i korespondencja oraz wszelkie dokumenty zawierające informacje, oświadczenia, sprawozdania, winny być sporządzone w języku polskim i stwierdzone za zgodność z oryginałem, a w przypadku tłumaczenia pism i dokumentów, winno ono być sporządzone i potwierdzone przez tłumacza przysięgłego.

Podstawowe informacje o przedsiębiorstwie można uzyskać w siedzibie Przedsiębiorstwa.

Oferty w zamkniętych kopertach z zaznaczeniem "ROKOWANIA BIPROPIEC" należy składać drogą pocztową (decyduje data stempla pocztowego) w terminie 21 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie, Wydział Rozwoju Gospodarczego i Przekształceń Własnościowych, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków lub osobiście w sekretariacie w/w Wydziale, pok. nr 588.

Wojewoda Małopolski zastrzega sobie prawo:

- dokonania swobodnego wyboru ze zgłoszonych ofert,
- niepodjęcia rokowań bez podania przyczyny
- odstąpienia od zamiaru wymienionego w ogłoszeniu bez podania przyczyny.

Wszyscy oferenci zostaną pisemnie poinformowani o dalszym trybie postępowania.

Oferenci zakwalifikowani do rokowań otrzymają: "Wyciąg z ramowych założeń rokowań" oraz "Memorandum Informacyjne" po podpisaniu oświadczenia o zachowaniu poufności danych w nich zawartych, a także uzyskanych w trakcie prowadzonego postępowania, po przedłożeniu stosownego pełnomocnictwa do ich odbioru.

Z wybranym oferentem zostanie utworzona spółka prawa handlowego / nastąpi zawarcie umowy sprzedaży - po wyrażeniu przez Ministra Skarbu Państwa zgody na wydanie przez Wojewodę Małopolskiego Zarządzenia o prywatyzacji bezpośredniej Przedsiębiorstwa Montażu i Dostaw Pieców Tunelowych "BIPROPIEC" w Krakowie.

Językiem obowiązującym w trakcie rokowań będzie język polski.

UWAGA:

osoby i podmioty zagraniczne (w rozumieniu ustawy z dnia 14 czerwca 1991 roku o spółkach z udziałem zagranicznym) obowiązane są do:

- uzyskania niezbędnych - wymaganych stosownie do celu proponowanego przedsięwzięcia gospodarczego - promes i zgód wydanych przez właściwe rzeczowo organy administracji państwowej,
- dokonania zapłaty całej należności za przedsiębiorstwo przed zawarciem umowy sprzedaży.

5622K

BLACHODACHÓWKA



Ondu STEEL

isola POWERTEK

- estetyczne
- lekkie
- łatwe w montażu
- trwałe
- odporne na promienie UV i ogień
- kąt nachylenia już od 12°
- 15 lat pisemnej gwarancji



Informacja i sprzedaż:

tel./fax: (012) 281-80-27
281-92-00

Informacja o punktach sprzedaży:

0800 44-00-44

Bezpłatna Infolinia

*Dokonując zakupu z tym kuponem czeka Cię miła niespodzianka!

5592K

Różne

INSTYTUT BIOLOGII MOLEKULARNEJ Uniwersytetu Jagiellońskiego

ogłasza nabór na:

- PODYPLOMOWE PŁATNE STUDIA Z BIOLOGII MOLEKULARNEJ

czas trwania - 2 semestry; zajęcia w soboty.

Informacji udziela

Sekretariat Instytutu Biologii Molekularnej UJ,
Kraków, al. Mickiewicza 3, pok. 129,
tel. 634-26-77.

01426kc

Zespół Szkół Zawodowych Nr 3 w Krakowie, ul. Grochowa 23

ogłasza nabór

❖ do klasy pierwszej LO dla Dorosłych, z językiem angielskim

❖ do klasy pierwszej Technikum dla Dorosłych

➔ o profilu technik budownictwa

➔ o profilu technik mechanicznych (bez egzaminów).

Technikum funkcjonuje na podbudowie
zasadniczej szkoły zawodowej.
Zapisy w sekretariacie.

Tel. 653-27-44, 653-28-65.

285069

BETON

transport pompa upusty



"ALTI" Kraków, ul. Powstańców 50, tel. (012) 411 16 96, 0601 174 080

4036k

Może i Ty chcesz skorzystać z pomocy Państwa ?

Mieszkania w 70% finansowane przez Krajowy Fundusz Mieszkaniowy

Nowe mieszkania czynszowe w Osiedlu Halszki
w Krakowie - Kurdwanowie.

Spotkania informacyjne: w każdy czwartek godzina 17.05
ul. Wadowicka 8W, II piętro.



Biuro pośrednictwa Buma System S.A.
Kraków, Rynek Główny 30

czynne od pn. do pt. w godz. 8.00 - 16.00, tel. 422-09-54

5616k

Firma Handlowo - Inwestycyjna „WIR”

BLOK W BUDOWIE:

ul. Daliowa/Halszki/Kurdwanów

• mieszkania hipoteczne

o pow. 34 - 65 m²,
w cenie za 1m² 2.510 zł + inflacja za rok 2000

• lokale użytkowe

35 - 130 m², w cenie za 1 m² 2.110 zł + VAT + inflacja jw.

• miejsca parkingowe w garażu podziemnym

o pow. ok. 12 m²,
w cenie za 1m² 1700 zł + VAT + inflacja za rok 2000

Termin oddania: IV kw. 2000 r./kw. 2001 r.

ul. G. Zapolskiej 42/82, 30-126 Kraków, tel./fax (012) 638-00-74 (75)
www.wir.krakow.pl, e-mail: wir@wir.krakow.pl



OFERTA SPECJALNA NA MIESZKANIA
o pow. 84 - 88 m², cena za 1 m² 2.200 zł + inflacja za rok 2000
WAŻNA Do dnia 31.08.2000 r.

5381k

HADEL * USLUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"

94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

**WĘGIEL
OLEJ EKOTERM**

Dowóz gratis
„Efekt-Bis”,
27-208-77

My/02/00

OKNO-PLAN

OKNA PCV

PROFIL ALUPLAST - IDEAL 2000
OKUCIA - WINKHAUS AUTO PILOT
OKNO 1465x1435 - 775 zł brutto
- POMIAR, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS

TEL. 415-03-12

SIEWNA - RÓG JABŁONNEJ

28840

X PANEL

SPRZEDAŻ MONTAŻ

PODŁOGI, ELEWACJE PCV,
OKNA, DRZWI
SZAFY PRZESUWANE

Centralna 55, 425-77-55

RABATY !!!

Najtańsze listwy wykończeniowe

5152k

CATERPILLAR, 5 CB CASE,
LIEBHERR KOMATSU

**WSZYSTKIE TYPY
MASZYN SPROWADZAM
NA ZAMÓWIENIE**

(014) 68-47-334
0602-770-126

br650200

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE? LINIA

(022) 629-95-70

Codziennie od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a
otrzymasz numer skrytki głosowej
do nagrania dodatkowych infor-
macji i tajny kod do odsłuchiwania
nadanych Ci Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

**CZYNNE
CAŁĄ
DOBĘ**

SERC

JAK ODPOWIEDZIEĆ? 0700-88-30-44 0701-87-44-54

Zadzwoń. Podaj numer skrytki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer
odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonisz.
Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt.

Koszt połączenia 4,22 zł/min

PANI POZNA PANA

- ❖ Inteligentna wrocławianka, wykształcenie wyższe, 53/170/75, blondynka, dom. Cel matrymonialny.
Skrytka głosowa:2130
- ❖ 45-latka, dzieci - syn 25, córka 13 lat, niezależna finansowo na stałe zamieszkała w Holandii pozna Pana w wieku 45-55 lat.
Skrytka głosowa:2144
- ❖ 42-letnia, kobieca, zmysłowa, atrakcyjna, bardzo elegancka, zgrabna blondynka pozna Pana 35-45 lat, przystojnego, supereleganckiego, wysportowanego, wolnego, o miłym wyglądzie. Kraków.
Skrytka głosowa:2160
- ❖ 42-letnia, już wolna krakowianka czeka na przyjaciela o wysokiej kulturze osobistej.
Skrytka głosowa:2169
- ❖ Wdowa, kulturalna, spokojna, bardzo samotna, bez nałogów, wyksz. średnie, lat 46, 168 cm pozna Pana do lat 56, wzrostu powyżej 175 cm, czulego, troskliwego, z Krakowa lub okolic.
Skrytka głosowa:2189
- ❖ Wolna 48 lat, szczupła brunetka, 159 cm wzrostu poszukuje mężczyzny, który pragnie żyć, czuć, kochać i być kochanym.
Skrytka głosowa:2197
- ❖ Szczupła szatynka, lat 28, wolna, wykształcenie wyższe, niezależna finansowo pozna Pana z wykształceniem wyższym, bez zobowiązań, w wieku 28-35 lat. Polska południowa.
Skrytka głosowa:2202
- ❖ 40-letnia, wesola rozwódka, ładna i zgrabna szuka mężczyzny stanu wolnego, wysokiego i atrakcyjnego. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:2087
- ❖ 42 lata, 175 cm, wykształcenie wyższe, pracująca, sympatyczna, z poczuciem humoru, bez zobowiązań pozna przystojnego, wysokiego, kulturalnego Pana do 50 lat. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:2110
- ❖ Niebieskooka 18-latka, 160 cm, o kobiecych figurze pozna mężczyznę w wieku 18-28 lat, inteligentnego, zadbanego, trochę zwariowanego ale odpowiedzialnego, z charakterem, pow. 165 cm.
Skrytka głosowa:2000
- ❖ Wolnego Pana, z wyższym wykształceniem, bez nałogów, w wieku 45-58 lat pozna Pani o podobnych cechach. Kraków i cała Polska.
Skrytka głosowa:2069
- ❖ Dwie atrakcyjne dziewczyny, 23 i 3 lata poznają wysokiego, niezależnego Pana z poczuciem humoru, w wieku do lat 30. Województwo podlaskie i nie tyko.
Skrytka głosowa:2064
- ❖ Wolna 29-latka, ładna, zgrabna, ceniąca szczerść i uczciwość, bez nałogów pozna odpowiedzialnego Pana, bez zobowiązań w wieku od 27-35 lat, o podobnych poglądach. Kraków.
Skrytka głosowa:2074
- ❖ Poznam odpowiedzialnego i kulturalnego Pana do 56 lat, pragnącego trwałego, opartego na wzajemnym uczuciu i zrozumieniu związku z 47-letnią, pogodną i wrażliwą kobietą.
Skrytka głosowa:1915
- ❖ 25-letnia, atrakcyjna brunetka, sympatyczna i niebanalna pozna wysokiego, inteligentnego, niezależnego mężczyznę w wieku od 25-35 lat. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1911
- ❖ 35-letnia, mało atrakcyjna blondynka, w separacji pozna przystojnego, odpowiedzialnego, niezależnego finansowo Pana, który pomoże jej przetrwać ciężkie chwile. Poważne oferty. Kraków.
Skrytka głosowa:1922
- ❖ Atrakcyjna, zielonooka blondynka, z wyższym wykształceniem, 36/163 czeka na odzew przystojnego, w stosownym wieku mężczyzny, który pragnąłby spędzić z nią 9,5 tygodnia a może i dłużej.
Skrytka głosowa:1934
- ❖ Wolna 36-letnia, 170/63, pogodna, z poczuciem humoru przyjmie zaproszenie na wakacje, a może na coś więcej. Cała Polska.
Skrytka głosowa:1880
- ❖ Atrakcyjna, miła, zgrabna optymistka z Krakowa, wolna, własne M pozna wysokiego, kulturalnego, sympatycznego Pana, bez nałogów, zmotoryzowanego, w wieku 48-55 lat. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1852
- ❖ Kobieta lat 26, z dzieckiem pozna Pana do lat 35, po studiach, który pomógłby jej w życiu prywatnym i zawodowym. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1779
- ❖ Dziewczyna lat 23 pozna Pana z Krakowa do lat 30, niezależnego finansowo i bezdzietnego.
Skrytka głosowa:1781
- ❖ Małgorzata z Krakowa, panna lat 33, wysoka szatynka pozna odpowiedzialnego, zaradnego, opiekuńczego Pana bez zobowiązań, z wyksz. co najmniej średnim i z poczuciem humoru.
Skrytka głosowa:1791
- ❖ Szukam tej jedynej, ładnej, zgrabnej, niebieskookiej blondynki o uroczym uśmiechu i bogatym wnętrzu. Młody, przystojny, 33/182/79 mieszkający w Niemczech. Tylko poważne oferty.
Skrytka głosowa:1733
- ❖ Wolna, atrakcyjna blondynka niezależna finans., szczerza i z poczuciem humoru pozna Pana w wieku 28-37 lat, kawalera, niezależnego finans. i odpowiedzialnego z Krakowa lub okolic.
Skrytka głosowa:1750
- ❖ Rower itp., Brahms, Mann itd. dzika przyroda. Młodzieńcza mimo 53 lat, ładna prawniczka szuka inteligentnego z zasadami, który coś w życiu osiągnął, chętnie naukowca - technika z W-wy
Skrytka głosowa:1766
- ❖ Wysoka, szczupła, 35-letnia blondynka z Krakowa pozna interesującego, inteligentnego i wysokiego Pana.
Skrytka głosowa:1770
- ❖ Partnera do spędzenia urlopu gdzieś w ciepłych krajach, lubiącego podróże i wędrowki 50-latka, z poczuciem humoru i wyższym wykształceniem poszukuje atrakcyjną Panią po 40.
Skrytka głosowa:1655
- ❖ Rozwiedziona po 50., blondynka, atrakcyjna, własne M, samochód, biznes, szlachetna i odpowiedzialna pozna wolnego Pana o tych samych walorach materialnych i moralnych w wieku 50-60l.
Skrytka głosowa:1656
- ❖ 38-letnia ciemna szatynka, bardzo atrakcyjna, wyksz. wyższe poszukuje na stałe wysokiego, niezależnego finansowo mężczyzny. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1686
- ❖ 49-letnia, młody wygląd i duch również, szczupła, średniego wzrostu, z klasą, szerokie zainteresowania, poczucie humoru pozna wolnego Pana do lat 57. Kraków.
Skrytka głosowa:1695
- ❖ 23-letnia romantyczka pozna Pana, preferującego aktywny styl życia, w wieku do 30 lat, spod znaku Raka, Skorpiona lub Ryby z okolic Krakowa.
Skrytka głosowa:1699
- ❖ Krakowianka, sympatyczna brunetka, rozwiedziona, 49/163, bez zobowiązań, proponuje samotnemu, wykształconemu, kulturalnemu Panu w wieku 55-62 lat ciepło i radość. Cel towarzysko-matrymonialny.
Skrytka głosowa:1702
- ❖ 32-letnia, atrakcyjna, miła z poczuciem humoru i wyższym wykształceniem pozna przystojnego, kulturalnego Pana na resztę życia, najchętniej z lubuskiego, ale niekoniecznie.
Skrytka głosowa:1622
- ❖ Sympatyczna 20-latka, brunetka z dzieckiem, lubiąca taniec, długie spacerowanie zmotoryzowanego, niezależnego finansowo mężczyzny w wieku 24-34 lat, zamieszkałego na stałe w Niemczech.
Skrytka głosowa:1585
- ❖ Jeśli masz 50-60 lat, ok. 180 cm wzrostu, jesteś samotny i szukasz osoby do towarzysystwa, zadzwoń! Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1452
- ❖ 53 lata, 160 cm wzrostu, wolna, reprezentacyjna, wykształcenie średnie, niezależna finansowo pozna Pana kulturalnego, zmotoryzowanego, z Tarnowa. Cel matrymonialny.
Skrytka głosowa:1604
- ❖ Wolna, niezależna z Krakowa pozna Pana do lat 55 wolnego, niezależnego materialnie.
Skrytka głosowa:1465
- ❖ Arogancka, wszędobylska, ale nie nachalna szuka Pana na noc lub na życie, wzrost do 180 cm, wiek do 55 lat. Kraków i cała Polska.
Skrytka głosowa:1500
- ❖ Wolna, sympatyczna, atrakcyjna, 40-letnia blondynka pozna wysokiego, inteligentnego partnera do lat 45, ustabilizowanego życiowo, bez nałogów. Województwo świętokrzyskie i ościennie.
Skrytka głosowa:1508
- ❖ Atrakcyjna brunetka pozna superprzystojnego i miłego chłopaka w wieku 28-35 lat z Krakowa lub okolic.
Skrytka głosowa:1391

PANI POZNA PANIA

- ❖ 32-letni prawnik z Krakowa pozna zdecydowaną, ciekawą Panią. Cel towarzyski.
Skrytka głosowa:2141
- ❖ Zamieszkały na stałe w Niemczech, przystojny 36-latek, 183/78, bez nałogów pozna zgrabną, atrakcyjną Panią bez dzieci w celu matrymonialnym.
Skrytka głosowa:2145
- ❖ 26-latek, odpowiedzialny pozna dziewczynę o wesolym usposobieniu i do brym charakterze. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:2183
- ❖ 34 lata, zamieszkały w Holandii, godny zaufania, bez zobowiązań szuka dziewczyny w wieku 25-30 lat, bez zobowiązań, dla której lojalność i zaufanie są równie ważne. Tylko poważne oferty.
Skrytka głosowa:2213
- ❖ 50-letni Amerykanin, podróżnik, polskiego pochodzenia szuka ładnej, wykształconej, pogodnej dziewczyny do lat 30.
Skrytka głosowa:1311
- ❖ Samotny kawaler o dobrym sercu, spokojny i wyrozumiały, 25/178 pozna Panią w wieku do 25 lat, która pragnie prawdziwej przyjaźni na dobre i złe. Miłe widziane dziecko. Podkarpatcie.
Skrytka głosowa:2108
- ❖ Przystojny 29-latek z Krakowa, o pogodnym usposobieniu pozna zgrabną, wolną dziewczynę do 28 lat z Krakowa lub okolic. Cel trwały związek.
Skrytka głosowa:2101
- ❖ Blondyn 47 lat, 177 cm, bez zobowiązań, pracujący, własne M pozna Panią w wieku 42-45 lat. Przygoty do i sponsorowanie wykluczone. Miłe widziane dziecko.
Skrytka głosowa:2111
- ❖ Sympatyczny krakowianin, lat 49, wykształcenie wyższe, wdowiec, 2 synów, kulturalny, zodiakalny Lew pozna wdowę z Krakowa, młodszą od siebie.
Skrytka głosowa:2009
- ❖ Jestem zainteresowany, znalezieniem Kobiety swego życia. Pragnęłbym nawiązać kontakt z kobietą szczerą, lojalną i otwartą. Wiek 20-35 lat.
Skrytka głosowa:2013
- ❖ Wysoki, przystojny 40-latek, 186/75, spod znaku Ryb, niebieskooki szuka partnerki, brunetki ciemnego szpędu trwających jeszcze wakacji, ale nie tylko. Polska pld i pld-zach.
Skrytka głosowa:2017
- ❖ Piotr lat 26, z Krakowa. Chcesz dowiedzieć się czegoś więcej, zadzwoń!
Skrytka głosowa:2104
- ❖ Szukam tej jedynej, ładnej, zgrabnej, niebieskookiej blondynki o uroczym uśmiechu i bogatym wnętrzu. Młody, przystojny, 33/182/79 mieszkający w Niemczech. Tylko poważne oferty.
Skrytka głosowa:1733
- ❖ 33-letni, wysoki, wolny, aktywny, ustabilizowany, lubiący góry, wyrozumiały pozna ciekawą i interesującą kobietę w podobnym wieku. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:2065
- ❖ Kawaler, 34 lata, 176 cm, nieśmiały, finansowo niezależny pozna dojrzałą Panią. Kraków.
Skrytka głosowa:2068
- ❖ Przystojny brunet lat 40., 170/70, wykształcony, z natury wrażliwy i romantyczny, rozwiedziony, bezdzietny pozna ładną, zgrabną Panią o dobrym sercu, która potrafi kochać.
Skrytka głosowa:2059
- ❖ 35-letni rozwiedziony, niezależny pozna kobietę o ciekawej osobowości z Krakowa lub okolic.
Skrytka głosowa:1971
- ❖ Kawaler lat 36, 180/96, z Małopolski pozna miłą pannę, bezdzietną do lat 35, z kraju i zagranicą.
Skrytka głosowa:1976
- ❖ Przystojny i delikatny brunet z Krakowa, 32/180, wyksz. średnie, niezależny finansowo zaprzyjaźni się z atrakcyjną, młodą dziewczyną. Tylko Kraków.
Skrytka głosowa:1978
- ❖ Wolny, 24-letni krakowianin pozna dziewczynę w wieku 18-24 lat, lubiącą chodzić po górach. Cel matrymonialny niewykluczony. Polska południowa.
Skrytka głosowa:1987
- ❖ Młody, 25-letni student pozna miłą, sympatyczną, wolną Panią do lat 30. Może być z małym dzieckiem. Cel matrymonialny. Kraków i Małopolska.
Skrytka głosowa:1991
- ❖ Rozwiedziony, atrakcyjny mężczyzna, 36/183/78 zamieszkały na stałe w Niemczech, bez nałogów pozna zgrabną, atrakcyjną Panią lub matkę z dzieckiem, mającą pochodzenie niemieckie.
Skrytka głosowa:1891
- ❖ 32-latek z Krakowa pozna zdecydowaną, ciekawą Panią. Cel towarzyski.
Skrytka głosowa:1517
- ❖ Włoch, projektant mody, fascynujący brunet, 53/180, w trakcie rozvodu pozna piękną, młodą kobietę, może być z dzieckiem. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1908
- ❖ 45-letni krakowianin, biznesmen pozna miłą, szczupłą Panią do lat 30 w celu wyłącznie towarzyskim.
Skrytka głosowa:1919
- ❖ Pani Ela, która nagrała się na skrytkę 91733 proszę o ponowny kontakt i podanie numeru telefonu.
Skrytka głosowa:1932
- ❖ Wolny 40-latek, krakowianin, inżynier, z poczuciem humoru, czuły i reprezentacyjny, bez nałogów poszukuje odpowiedniej partnerki z Krakowa lub okolic, w wieku 30-35 lat.
Skrytka głosowa:1937
- ❖ Przystojny kawaler, 24/182/82, dobrze zbudowany, bez nałogów pozna atrakcyjną Panią. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1942
- ❖ Wolny lat 55, mieszkanie, materialnie niezależny nawiąże kontakt z Panią w stosownym wieku. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1947
- ❖ Śluzak, 39/170/83, od 13 lat, na stałe zamieszkały w Niemczech pozna szczupłą Panią do lat 40, najchętniej ze znajomością języka niemieckiego, ale niekoniecznie. Cel matrymonialny.
Skrytka głosowa:1949
- ❖ 40-latek, wolny zawod, fotograf poszukuje miłej, sympatycznej Pani. Przygody, sponsoring wykluczone. Kraków i okolice.
Skrytka głosowa:1955

Sport

Powrót Juszkowiaka

Jerzy Engel powołał 15 piłkarzy z lig zagranicznych na mecz z Ukrainą

Nazwiska 15 piłkarzy przewidzianych na pierwszy mecz eliminacyjny mistrzostw świata 2002, z Ukrainą podał trener reprezentacji Polski, Jerzy Engel. To zawodnicy z zagranicznych klubów, a wśród nich jest Andrzej Juszkowiak.

Piłkarze grający w polskich klubach powołani zostaną w najbliższych dniach, najprawdopodobniej w środę.

Oto piłkarze powołani w poniedziałek do kadry na mecz z Ukrainą - bramkarze: Jerzy Dudek (Feyenoord Rotterdam), Adam Matysek (Bayer 04 Leverkusen), obrońcy: Tomasz Kłós (AJ Auxerre), Tomasz Wałdoch (Schalke 04 Gelsenkirchen), Tomasz Hajto (Schalke 04 Gelsenkirchen), Jacek Bąk (Olympique Lyon), Marek Koźmiński (Brescia), Michał Żewłakow (Excelsior Mouscron), rozgrywający i napastnicy: Jacek Krzynówek (FC Nuernberg), Tomasz Iwan (PSV Eindhoven), Piotr Świerczewski (Bastia), Tomasz Zdebel (Genclerbirligi SK Ankara), Marcin Żewłakow (Excelsior Mouscron), Andrzej Juszkowiak (VfL Wolfsburg), Radosław Gilwicz (Tirol Innsbruck).

Zdaniem trenera kadry narodowej Jerzego Engela, nic nie stoi na przeszkodzie, by napastnik Wolfsburga Andrzej Juszkowiak powrócił do gry w reprezentacji. - *Dziś zostało wysłane do niego powołanie - powiedział Engel w Katowicach.*

Dodał, że uzyskał od piłkarza deklarację dyspozycji wobec trenera kadry i to „otworzyło drzwi” do gry w reprezentacji.

- *W ostatnim meczu ligowym Andrzej bysnął formą strzelając trzy gole, a mógł trafić jeszcze raz. Nie mam wobec niego żadnych personalnych uprzedzeń. Nie wykluczam, że w Kijowie Juszkowiak zagra w ataku z Olisadebe, zwłaszcza w sytuacji, kiedy z kontuzją boryka się Paweł Kryszalowicz - powiedział trener reprezentacji.*

Engel mówił także o Marku Koźmińskim, grającym we włoskiej Brescii: - *Co prawda Włosi sezon rozpoczną dopiero w październiku, ale Marek to doświadczony gracz o wielkich umiejętnościach. No i przecież niełatwo obcokrajowcowi zostać kapitanem ligowej drużyny. To też o czymś świadczy.*

- *Zawodnicy bardzo chcą wywalczyć awans do mistrzostw świata. I to jest podstawą mojej wiary w ten zespół. Już podczas przygotowań do meczu z Rumunią piłkarze analizowali grę Ukrainy. To budujące. Strategia awansu nie zakłada wygrania wszystkich meczów. W naszej*

grupie każdy może każdemu odebrać punkty. W trzech jesiennych meczach musimy wywalczyć 6 punktów. Jeśli będzie więcej - to tym lepiej. Piłkarze muszą uwierzyć w to, że stać ich na awans do imprezy najwyższej rangi, co nie udało się od 14 lat. Rywale są w zasięgu - stwierdził szkoleniowiec.

Meczem z Ukrainą, 2 września, polscy piłkarze zainaugurują eliminacje mistrzostw świata, których finały odbędą się w 2002 roku w Japonii i Korei Północy. Kadra spotyka się w Konstancinie 28 września do godziny 13. 30 sierpnia w Grójcu kadra zagra sparing z czwartoligowym Mazowszem. Wylot do Kijowa zaplanowano na 1 września, jeszcze tego samego dnia wieczorem piłkarzy czekać będzie trening.

Polscy piłkarze do lat 21 udział w eliminacjach młodzieżowych mistrzostw Europy rozpoczną 1 września meczem z Ukrainą w Kijowie. W poniedziałek trener Lesław Ćmikiewicz powołał na to spotkanie 17 zawodników. Jest wśród nich obrońca krakowskiej Wisły Arkadiusz Głowacki, a także m.in. Mirosław Spizak (SpVgg Unterhaching-Niemcy).

Myślenie pozytywne

W czwartek rewanż piłkarzy Wisły z Żelaznikiem Sarajewo w Pucharze UEFA

Na wczorajszym, popołudniowym treningu piłkarze Wisły poruszali się żwawiej niż w sobotę. Zajęcia rozpoczęły się o 16.30, ale powietrze nie było tak ciężkie. Krakowianie muszą się jednak liczyć z tym, że czwartkowy mecz Pucharu UEFA z Żelaznikiem Sarajewo rozegrają w podobnych warunkach, jak ostatnie spotkanie pierwszoligowe z Pogonią. Pora rozpoczęcia tej potyczki - godz. 17.05 - z uwagi na upały nie jest najszybsza, niestety, innego wyjścia nie było. Stadion nie ma sztucznego światła.

Wczoraj trenowali wszyscy pozostali piłkarze „Białej gwiazdy”, także Arkadiusz Głowacki, który przyjechał w piątek z Bukaresztu z meczu „młodzieżówek” Rumunia - Polska z rozległymi otarciami i Grzegorz Pater, z mocno słuczoną ręką (dr Emil Staszków wykluczył, na szczęście, pęknięcie lub złamanie kości).

Głowacki przyznał wczoraj, że wcześniej celowo ukrywał swoje kłopoty, ponieważ miał nadzieję, że znajdzie się w podstawowym składzie na spotkanie z Pogonią. Po konsultacji z lekarzem i trenerem zapadła



Fragment meczu Wisła - Pogoń

Fot. Waclaw Klag

- *Przeegraliśmy pierwszy z dwóch najważniejszych meczów tej części sezonu - z Pogonią, tym bardziej nie możemy sobie pozwolić na porażkę z Żelaznikiem. Kibice przez dwa lata czekali na nasze występy w europejskich pucharach, musimy więc awansować do następnej rundy - powiedział wczoraj trener Orest Lenczyk. - Reprezentujemy kraj, zawodnicy mają szansę pokazać się na międzynarodowej arenie.*

Z powodu czerwonej kartki otrzymanej w Sarajewie, nie będzie mógł wystąpić Radosław Kałużny. Wczoraj nie ćwiczył z kolegami, korzystał z zabiegów krioterapii.

- *Nie ma Radka, jest wyzwanie dla innych zawodników grających na tej pozycji - określili sytuację kadrową trener Lenczyk.*

decyzja, że zostanie na ławce rezerwowych.

- *Teraz czuję się już na tyle dobrze, że chciałbym zagrać z Żelaznikiem - wyjawiał nam.*

Z coraz większym optymizmem patrzą szkoleniowcy Wisły na poczynania Nigeryjczyka Sundaya. W poniedziałkowe przedpołudnie ćwiczył również Bogdan Zajac. Ale dopiero konsultacja u dr. Fassa w niemieckim Fryburgu (na początku września) może przesądzić o jego powrocie na ligowe boiska.

Dziś, z uwagi na pogodę, wiślanie trenować będą tylko raz. Jutro - w przeddzień meczu - rozpoczną zajęcia już o godzinie 15. Na 17 boisko zarezerwowali goście z Bośni i Hercegowiny. Regulamin UEFA daje im taki przywilej - oswojenia się z murawą w porze meczu.

(SAS)

Olimpiada bez Mehlicha

Prezydium Polskiego Komitetu Olimpijskiego nie przychyliło się do wniosku Polskiego Związku Lekkiej Atletyki o włączenie do olimpijskiej reprezentacji kraju Krzysztofa Mehlicha.

Zawodnik AZS AWF Katowice uzyskał niedawno (po wyznaczonym terminie) podczas mityngu we Wrocławiu w biegu na 110 m przez płotki wynik lepszy od minimum określonego przez PZLA - 13,42. (PAP)

■ MATYSEK WRÓCI DO ŁASK? Reprezentacyjny polski bramkarz Adam Matysek prawdopodobnie powróci do pierwszej jedenastki Bayeru Leverkusen, zastępując kontuzjowanego szwajcarskiego golkipera niemieckiej drużyny - Pascala Zuberbuehlera. Zuberbuehler, który doznał urazu ścięgna nogi w sobotnim meczu Bundesligi z VfB Stuttgart (1-4), będzie pauzować cztery tygodnie.

■ ZŁOTO MARCZYŃSKIEGO. Tomasz Marczyński z Krakusa Arge Kraków zdobył w Złotym Stoku z czasem 2:28.39 tytuł mistrzowski podczas 6. Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży „Śląsk 2000” w kolarstwie w wyścigu na 100 km ze wspólnego startu.

■ O SUPERPUCHAR HISZPANII. W pierwszym meczu o Superpuchar Hiszpanii piłkarze Espanyolu zremisowali w Barcelonie z Deportivo La Coruna 0-0. Rewanż w niedzielę w La Corunie.

■ Z NUMEREM 1. Amerykanin Andre Agassi i Szwajcarka Martina Hingis zostali rozstawieni z pierwszymi numerami w wielkoszlemowym turnieju tenisowym, który rozpocznie się za tydzień w Nowym Jorku.

■ ZMARŁ GUSTAV SCHOLZ. W wieku 70 lat zmarł w poniedziałek w Berlinie legendarny bokser niemiecki „Bubi” Gustav Scholz, zawodowy mistrz Europy w wadze średniej (1958-61) i półciężkiej (1964). Przyczyną śmierci był zawał serca.

■ DYSKWALIFIKACJA CHRISTIE. Mistrz olimpijski z Barcelony i mistrz świata z 1993 roku w biegu na 100 metrów, Brytyjczyk Linford Christie został przez KOMISJĘ Arbitrażową IAAF ukarany 2-letnią dyskwalifikacją z powodu pozytywnego wyniku testu antydopingowego. 40-letni Christie jest obecnie coachem brytyjskiej grupy sprinterów. Karierę zawodniczą zakończył w 1997 roku. Na 2 lata za doping zawieszono też mistrza Europy w biegu na 200 metrów Douga Walkera i płotkarza Gary'ego Cadogana. (M)

Multi Lotek

2, 3, 13, 29, 31,
32, 34, 39, 40, 41,
43, 56, 59, 60, 67,
68, 69, 71, 72, 75,

Twój Szczęśliwy Numerok

15

2, 32, 38, 45

Kucharski znów w Legii

Cezary Kucharski podpisał wczoraj umowę z Legią Daewoo Warszawa i stał się jej piłkarzem - poinformował Piotr Strelau, rzecznik prasowy klubu.

Czasu obowiązywania porozumienia ani szczegółów finansowych kontraktu nie podano.

- Cieszę się, że szybko się dogadaliśmy - powiedział sam zawodnik. - Wracam do Legii w dużym stopniu dzięki mojemu przyjacielowi Jackowi Kępińskiemu. To jemu podarowałem tę nieszczęsną koszulkę - dodał.

Kucharski będzie grał w Legii trzeci raz. Ostatnio rozstał się z nią w nieprzyjemnych okolicznościach. Nie pozwolono mu wiać z klubu po rundzie koszulki i podarować kolede. Pokłócił się więc z pełniącym wtedy obowiązki dyrektora sportowego Władysławem Stachurskim i został wyrzucony ze stołecznego zespołu.

Dyrektor Stachurski już w Legii nie pracuje, od 1 lipca tego roku jest wiceprezesem ds. wyszkolenia Mazowieckiego Związku Piłki Nożnej. Kucharski zaś był jednym z pierwszych zawodników na liście życzeń trenera Franciszka Smudy przed tym sezonem. (PAP)

Wyścig po Śmiełowskiego

W hokejowym sparingu: Dwory Unia - Kromierz 7-1

Dwory Unia Oświęcim - Dukla Kromierz 7-1 (2-0, 3-0, 2-1).

Bramki dla Unii: Wojciechowski 9, Puzio 15 i 26, Mucha 23, Czihal 30, Cinalski 42, Klisiak 58. **Bramki dla Dukli:** Vitoslavsky 46. **Kary:** 8-10. **Widzów 100.**

Dwory Unia: Brnio (50 P. Witek) - Goner, Piątek; Klisiak, Parzyszek, Puzio - Czerwik, Magiera; Malicki, Garbocz, Wojciechowski - Czihal, Kłys; Horny, Mucha, Wieloch - Gryzowski, Jarosz, Laszkiewicz oraz Ryczko i Cinalski.

W kolejnym sparingu rywalem hokejowych mistrzów Polski był przedstawiciel II ligi czeskiej - Dukla Kromierz. Jednak dla miejscowych kibiców nie wynik tej potyczki był najważniejszy, ale brak w składzie Unii nowotarskiej obrońcy Krzysztofa Śmiełowskiego, który wedle powszechnie krążącej opinii miał wystąpić wczoraj w barwach Unii. - *Śmiełowski jest w tej chwili na zgrupowaniu kadry w Krynicy i nie było sensu ścigać go na mecz do Oświęcimia. Przyjechali tylko kadro-*

wicze występujący na co dzień w barwach Unii. Prezes tyskiego klubu Jacek Białyżył wspominał mi wprawdzie, że jest także zainteresowany pozyskaniem Śmiełowskiego, ale ja zgodnie z umową wybieram się w poniedziałek (28.08) na rozmowy z nowotarskimi działaczami w sprawie transferu Śmiełowskiego do Unii - mówił sternik oświęcimskiego klubu Kazimierz Woźnicki.

We wczorajszym sparingu wystąpił już rekonwalescent Adrian Parzyszek, który po meczu wraz z kolegami udał się na zgrupowanie kadry do Krynicy. Jedynie Waldemara Klisiaka w dalszym ciągu zatrzymują w Oświęcimiu sprawy rodzinne.

- *Wbrew pozorom był to dla nas bardzo pożyteczny sparing. Mogliśmy w nim przeciwieć wariant gry, w którym rywal broni się całą piątką, a takie mecze w lidze na pewno będą się zdarzały. Martwi mnie trochę egoistyczna gra Laszkiewicza, którego musiałem przesuwać do 4 formacji - mówił Pavel Soudsky, trener Unii. ZAB*

Żurek zwolniony

Zarząd chorzowskiego Ruchu zdecydował w poniedziałek o zwolnieniu Jana Żurka z funkcji trenera pierwszej drużyny piłkarskiej. Tymczasowo zastąpi go Jan Rudnow, od lat związany z niebieskimi.

Ostatnio Rudnow był kierownikiem sekcji piłki nożnej. „Powie krótko. Mogę zagwarantować, że ta drużyna będzie z każdego meczu schodziła na czworakach. Potrafił to wyegzekwować. Chodzi też o to, by kibice oklaskiwali piłkarzy nawet po przegranym spotkaniu” - stwierdził nowy szkoleniowiec Ruchu.

Prezes Ruchu Krystian Rogala zwrócił uwagę, że jego drużynę czekają trzy ważne mecze - w Pucharze UEFA w czwartek z Żalgirisem Wilno, a potem potyczki ligowe i w pucharze ligi. „To dobry moment - dodał Rogala - by piłkarze się odblokowali. - Chciałbym, aby tymczasowość pracy trenera Rudnowa trwała jak najdłużej. Zadecydują jednak o tym wyniki sportowe”.

Żurek rozpoczął pracę w Ruchu po zakończeniu poprzedniego sezonu, zastępując Edwarda Lorensa. (PAP)

Osasuna nie chce Trzeciaka

Hiszpański klub Osasuna Pampeluna jest gotowy do sprzedania Mirosława Trzeciaka. Polski piłkarz znalazł się w poniedziałek na liście transferowej. 32-letni napastnik, wybrany przez magazyn „Piłka Nożna” w 1998 roku na piłkarza roku w Polsce, przeniósł się do Osasuny z ŁKS Łódź przed dwoma laty, ale nie spełnił pokładanych w nim nadziei. Polak dla hiszpańskiej drużyny zdobył zaledwie trzy bramki.

(PAP)

Siatkarze Wawelu już z Parkitnym

Po niedzielnej sukcesie w mistrzostwach Polski w siatkówce plażowej, w których w parze z Jarosławem Piotrowskim wywalczył srebrny medal, Dariusz Parkitny po raz pierwszy trenował wczoraj z zespołem pierwszoligowej Serii B - Aleksandria-WKS Wawel-AGH Kraków.

Ćwiczył zarówno rano, jak i po południu. Podczas krótkiej przerwy w zajęciach w hali, przy ul. Rakowickiej, przeprowadzili krótką rozmowę z pozyskanym ze Stolarci Wołomin zawodnikiem.

- *Szef sekcji Adam Matyszczak i trener Ryszard Pozłutko poszli Panu na rękę, pozwolili się przygotować i startować w mistrzostwach Polski w „plażówce”.*

- *Wspólnie doszliśmy do wniosku, że na piasku także wykonują swoją pracę i tracą tam mnóstwo zdrowia. Spędziłem również dużo czasu w siłowni. Mogłem więc bez problemów dołączyć do kolegów. I myślę, że będzie coraz lepiej.*

- **Dlaczego zdecydował się Pan przejść do Wawelu?**

- *Nie chciałbym o tym mówić. Najważniejsze, że jestem w Krakowie. Na razie podpisałem kontrakt na rok.*

- **Powstała praktycznie nowa drużyna. Na co ją stać, jakie są Pana oczekiwania?**

- *Musimy się utrzymać i to jest najważniejszy cel. Myślę, że nie stoimy na straconej pozycji. Dużo zespołów prezentuje podobne umiejętności. Nie ma się chyba czego obawiać.*

- **W długiej karierze sportowej grał Pan w wielu klubach? - Co najistotniejsze, zaczynał w Częstochowie.**

- **Nadal zamierza Pan gościć siatkówkę w hali z „plażówką”?**

- *Dopóki będzie zdrowie, tak. Dziś Dariusz Parkitny i jego nowi partnerzy poddani zostaną kolejnemu sprawdzianowi - w meczu kontrolnym w Sosnowcu z czołową drużyną Serii A, Kazimierzem-Płomieniem.*

(SAS)

The Athlete's Foot finansuje jego podróż

Amerikanin w Wiśle!

Ciemnoskóry koszykarz Rodney Anderson przylatuje w przyszłym tygodniu do Krakowa

I-ligowy zespół koszykarzy krakowskiej Wisły wzmocnia w tym sezonie ciemnoskóry, amerykański koszykarz - 29-letni Rodney Anderson. W przyszłym tygodniu ma zjawić się w Krakowie, jego podróż finansuje do polski firma The Athlete's Foot.

Wisła ma w tym sezonie wysokie aspiracje, chce być w czołowie zreformowanej I ligi koszykówki. Krakowskiej drużynie brakowało wysokiego centra, toteż zaczęły się poszukiwania takiego gracza.

- Kontaktowaliśmy się z agentami zagranicznymi i krajowymi - mówi prezes powołanej niedawno do życia Sportowej Spółki Akcyjnej Wisła Kraków - Koszykówka Męska Marcin Fall. - Zdecydowaliśmy się na 29-letniego Rodneya Andersona, gracza wy-

sokiego, mierzącego 205 centymetrów wzrostu. Grał w drużynie uniwersyteckiej Augustano, przez ostatni sezon w Chinach. Ocierał się o NBA, mamy nagrane na taśmie wideo jego występy w bardzo mocno obsadzonym turnieju Nike w Los Angeles, który stanowi przegląd graczy starających się o grę w NBA. Widać, że jest to gracz wszechstronny, dobrze wyszkolony technicznie, potrafi nie tylko celnie rzucić, ale i rozgrywać piłkę. Jego przylot do Polski funduje znana firma sportowa The Athlete's Foot.

- Kiedy Amerikanin przylatuje do Polski?

- W przyszłym tygodniu. Mam nadzieję, że zagra za kilkanaście dni w turnieju w Częstochowie.

- A kiedy kibice zobaczą go w Krakowie?

- Może uda się nam zorganizować przed ligą (startuje 16 września) jakiś towarzyski mecz w Krakowie i wówczas nasi kibice zobaczą w akcji Andersona.

Tyle prezes Fall. Wisła powinna mieć silny skład na I ligę. Jak już informowaliśmy kontrakty z Wisłą podpisali: Kasperzec, Dymacz, Mularski, wrócił Trojan, będzie grał nadal Bżykot. W tym sezonie nie zobaczymy natomiast w Wiśle Błaszczyskiego (Wisła nie podpisała z nim kontraktu, wyjechał do USA) i Sulowskiego (odszedł do „Bobrow”). (AS)



Urbaś tylko w MTV

Nasz najlepszy biegacz na 200 metrów, piąty w ubiegłorocznych mistrzostwach świata Marcin Urbaś przebywa obecnie we Francji.

Trenuje wraz z innymi polskimi sprinterami w wysokogórskim Font Romeu. W planie ma jeszcze siedem występów, a w I dekadzie września wylot do Sydney. Napięty czas treningów i ostatnich startów powoduje, że zawodnik nie przewiduje przed igrzyskami powrotu do ro-

sprinter wykonują piosenkę „Musisz być pierwszy”.

Z Font Romeu Marcin Urbaś udawał się na starty, ale też z niektórych (Francja, Belgia) zrezygnował. Naciągnął sobie mięsień przywodziciela i lekarz zalecił mu zwolnienie tempa.

Myślał o mitingu Golden League w Brukseli, 26 sierpnia, ale organizatorzy wpisali go tylko na listę uczestniczących, co przyjął z dezaprobatą. Kiedy w dodatku naciągnął mięsień,



Marcin Urbaś podczas MP w Krakowie

Fot. Waclaw Klag

dzinnego Krakowa. Sprintera krakowskiego można za to codziennie oglądać na ekranie telewizora. Stacja MTV Polska zaczęła emitować teledysk, na którym Patrycja Markowska, córka lidera grupy Perfect, oraz nasz

definitywnie zrezygnował z wyjazdu do stolicy Belgii. Szykuje się za to na Golden League w Berlinie, 30 sierpnia. Pobiegnie tam na 200 m. Potem Urbaś wystartuje w Salonikach i chyba jeszcze we Włoszech. (JOT)

Jazic najlepszy

Jak już informowaliśmy, w miniony weekend w Szczyrku odbyły się zawody kolarzy górskich - III Wielka Nagroda MTB Beskidy-Zywiec 2000. W uzupełnieniu wyników podajemy dzień najlepszych zawodników w konkurencji juniorów licencjonowanych. Na dystansie 37,8 km w gronie 20 kolarzy zwyciężył Dominik Jazic (KK Beskid Krynica) przed Marcinem Majchrzykiem (OTC Alpinus Spotiva Oświęcim) i Przemysławem Gierczakiem (LKS Optex Opoczno). W klasyfikacji końcowej (po 7 zawodach) triumfował Marcin Przybyła (SSR Sokół Szczyrk) przed Danielem Packim (LKS Optex Opoczno) i Dominikiem Jazicem. (FIL)

Wspomną Łasaka

Pod patronatem „Dziennika Polskiego”

Już po raz drugi w Suchoj Beskidzkiej rozegrany zostanie międzynarodowy wyścig kolarski Memoriał Henryka Łasaka. Organizatorzy wyścigu: Polski Związek Kolarski i Urząd Miejski w Suchoj Beskidzkiej zaprosili do udziału w imprezie 200 kolarzy z kraju i zagranicy, m.in. 10 ekip zawodowych oraz zespoły z Austrii, Białorusi, Bułgarii, Czech, Węgier, Ukrainy, Rumunii, Mołdawii i Węgier.

Dyrektorem wyścigu jest wychowanek sławnego polskiego trenera, który zginął przed 25 laty w wypadku samochodowym na „zakręcie śmierci” w Skomielnej Białej - Tadeusz Mytnik.

Prawdopodobnie do Suchoj przybędą również inne dawne sławy kolarskie trenowane przez Łasaka: Zenon Czechowski, Jan Magiera, Ryszard Szurkowski, Wojciech Matusiak, Zbigniew Krzeszowiec, Jan Kaczmarek, Zygmunt Hanusik i Stanisław Szozda.

Trasa wyścigu, który rozpocznie się przy suskim zamku 24 sierpnia startem honorowym o godz. 12.10, a następnie startem ostrym w Rynku o godz. 12.20, ma łączną długość 154 km. Kolarze będą mieli do przejechania 5 pętli przebiegających trasą: Sucha Beskidzka (ul. Wadowicka) - Zembrzyce - Tarnawa Dolna - Śleszowice - Tarnawa Górna - Stryżawa - Sucha Beskidzka (Rynek). Na mecie kolarze zameldują się około 16. Patronat nad wyścigiem objęło Starostwo Powiatowe w Suchoj.

- Kolarstwo ma w tym mieście swoich wielkich entuzjastów. Nie jest więc przypadkiem, że to właśnie w Suchoj już po raz drugi i myślę, że nie ostatni jest organizowany memoriał tego wybitnego i zastępowanego dla polskiego kolarstwa szkoleniowca - powiedział przewodniczący Rady Powiatu w Suchoj Beskidzkiej Zdzisław Najder. (WAF)

Robert Korzeniewski, trener kadry kajakarzy górskich:

Postawiłem na właściwych ludzi

Kajakarze górscy stanowią będą najliczniejszą grupę małopolskich olimpijczyków. W najbliższy czwartek jako pierwsza ekipa odlecia rejsowym samolotem do Sydney. W środę o godz. 15 w warszawskim hotelu Grand złożyła przysiężenie olimpijskie. Ostatnim sprawdzianem formy przed olimpijskim startem były dla kadrowców rozegrane w miniony weekend w Drzewicy mistrzostwa Polski w slalomie kajakowym.

W Sydney Polskę reprezentować będą: Beata Grzesik (AZS AWF Kraków) w K-1, Michał Staniszewski (AZS Kraków) i Krzysztof Kołomański (Gerlach Drzewica) oraz Sławomir Mordarski i Andrzej Wójs w C-2 (obaj AZS Kraków), a także Krzysztof Bieryt (Start Nowy Sącz) w C-1. Polacy nie wywalczyli nominacji w K-1 mężczyzn, w tej konkurencji nie będziemy więc mieli w Sydney reprezentanta.

Kajakarzom towarzyszyć będą: trener kadry narodowej Robert Korzeniewski i jego współpracownik, także klubowy trener AZS Kraków Zbigniew Miązek, a także trener odnowy Mirosław Jędrusiak i lekarz Maciej Sybilski. Konkurencje slalomu kajakowego rozegrane zostaną na torze w Penrith, miejscowości na przedmieściu Sydney, od 17 do 20 września.

Dla większości olimpijczyków ostatni sprawdzian formy na torze w Drzewicy wypadł pomyślnie. W C-2 tytuł mistrzowski zdobyła dwójka Staniszewski, Kołomański, która wyprzedziła Mordarskiego z Wójsem, w C-1 zwyciężył Krzysztof Bieryt, tylko Beata Grzesik nie stanęła na najwyższym stopniu podium. Mistrzostwa wygrała Katarzyna Chwastowicz ze Startu Nowy Sącz, w którym wychowała się także Grzesik. Druga była Agnieszka Stanuch z krakowskiego AZS, a Grzesik dopiero trzecia.

- Wyniki mistrzostw Polski dały Panu powód do zadowolenia czy raczej zastanowienia? - zapytaliśmy trenera kadry Roberta Korzeniewskiego.

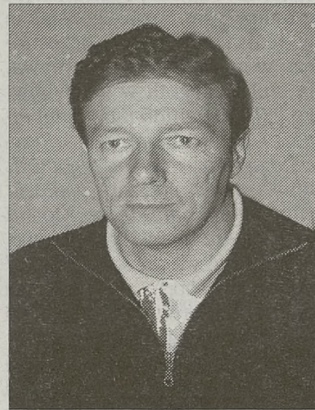
- Kadra olimpijska traktowała start w mistrzostwach jako element przygotowań do najważniejszego startu w Sydney, za cztery tygodnie. Jesteśmy na etapie bardzo intensywnego treningu, dopiero od dziś będziemy mieli kilka luźniejszych dni, co związane jest m.in. z dwudniową podróżą i 3-dniową aklimatyzacją w Australii. Mistrzostwa Polski nie zakłóciły rytmu normalnych treningów, o ile więcej inni zawodnicy mogli przygotować się tylko do MP i pozwolić sobie na kilka dni oddechu

- Czy jednak nie obawia się Pan o formę Beaty Grzesik?

- Nie obawiam się niczego, choć zdaję sobie sprawę z róż-

przed nimi, my mieliśmy inne priority.

- Męska część reprezentacji potwierdziła prymat w kraju, a co stało się z Beatą Grzesik? Przegrała rywalizację z Katarzyną Chwastowicz, co jest o tyle znaczące, że już od dłuższego czasu w środowisku kajakowym pojawiały się głosy podważające słuszność Pana decyzji o składzie kadry olimpijskiej. Mówiono na przykład, że od razu postawił Pan na



Robert Korzeniewski

Fot. Waclaw Klag

Grzesik, nie dając szans na wykanie się Chwastowicz.

- To złożony problem, o tyle przykry, że pojawił się nie z zewnątrz, ale właśnie wewnątrz środowiska kajakowego, w dodatku w klubie, w którym Beata Grzesik wyrosła. Nie chciałem na ten temat wiele mówić, zwłaszcza teraz tuż przed olimpiadą. Powiem tylko, że Kasia Chwastowicz była przymierzana do kadry olimpijskiej. Rozpoczęła przygotowania do sezonu razem z Beatą Grzesik. Do kwietniowego wyjazdu na rekonosans przedolimpijski przebywała z nami. Do Australii zgodnie z zaleceniami, a ze względu na wysokie koszty utrzymania tam zawodnika, mogłem powołać tylko jedną zawodniczkę. Powołałem Grzesik. Po naszym powrocie z Sydney Kasia Chwastowicz poinformowała mnie, że będzie odtąd trenować z Jurkiem Sanderą, a więc to nie ja ją odsunąłem, tylko sama podjęła tę decyzję. W następnych miesiącach w ważnych startach nie wchodziła nawet do finałów. Beata zwyczaj z nią wygrała, przegrała z nią teraz, ale podkreśliam, że dla nas start w mistrzostwach Polski był tylko etapem przygotowań. Olimpijczycki trening wciąż dwa razy dziennie, podczas gdy inni mogli sobie pozwolić na odpoczynek i start na świeżości. Żle, że ktoś starał się na siłę wprowadzić rywalizację między dwoma dobrymi polskimi zawodniczkami, ściagały się przez to ze sobą, a nie z resztą świata.

- Czy jednak nie obawia się Pan o formę Beaty Grzesik?

- Nie obawiam się niczego, choć zdaję sobie sprawę z róż-

nych trudności, które mogą nas spotkać. Ryzyko wkalkulowane jest w mój zawód, ale dzisiajszego dnia jestem pewien, że ludzie, którym zaufałem i wybrałem, są właściwi.

- Tą pewnością sprawił Pan niektórym niespodziankę, powołując do kadry olimpijskiej Krzysztofa Bierytę ze Startu, a nie Mariusza Wieczorkę z Gerlacha, w którym jest Pan trenerem klubowym...

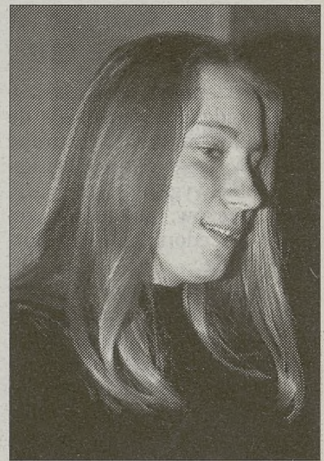
- Gdyby patrzeć na tegoroczne starty Wieczorka i Bierytę wyłącznie statystycznie okazałoby się, że wyniki wypadają na korzyść Wieczorka, brałem jednak pod uwagę o wiele szersze informacje i postawiłem na Bierytę. Jestem pewien, że powołałem najsilniejszą obecnie ekipę. Dokonując takich, a nie innych wyborów najważniejsze było dla mnie osiągnięcie jak najlepszego wyniku. W każdej konkurencji stać nas na walkę o podium, ale w żadnej medalu nie możemy być pewni. Taki jest sport.

- A Staniszewski z Kołomańskim nie są pewniakami?

- W tym roku w żadnej z ważnych imprez nie zeszli z podium, są rzeczywiście mocni, jak reszta dobrze przygotowani fizycznie, ale w takim starcie jak olimpijski decydują detale, także psychika.

- Jak i gdzie spędzicie czas przed startami?

- Zamieszkamy w wynajętym domu, 10 minut drogi od



Beata Grzesik

Fot. Waclaw Klag

toru w Penrith, nie będziemy korzystać z wioski olimpijskiej, bo chcę, aby zawodnicy czas przed startem mogli spędzić w spokoju, tymczasem wioska olimpijska tętni życiem, jedni smućą się po porażkach, inni cieszą po zwycięstwach. Od tego wszystkiego chcę moich zawodników odizolować.

- W środę złożył Pan przysiężenie, czy to ważna część rytuału olimpijskiego?

- Nie będzie to moje pierwsze przysiężenie olimpijskie, ale wiem, że będzie to bardzo wzruszające przeżycie. (MAS)

Z Misją do Sydney

Członkowie Misji Olimpijskiej złożyli w poniedziałek w siedzibie PKOl w Warszawie ślubowanie przed wyjazdem do Sydney. Szef Misji Zbigniew Pacelt odleci do Australii we wtorek rano.

- Przygotowania do igrzysk w Sydney rozpoczęły się jeszcze przed Atlantą, jesienią 1995 roku. Dziś wszystko jest już zapięte na ostatni guzik. Jadę więc do Australii bez tropy, którą zostawiam w tym pokoju, aby jak najlepiej pokierować polską Misją - powiedział Pacelt, który

w imieniu członków Misji złożył olimpijskie przysiężenie.

Pacelt już w czwartek będzie witał w Sydney pierwszą grupę olimpijczyków - kajakarzy górskich i wiosłarzy. Największa grupa polskich sportowców, licząca ponad 100 osób, odleci do Sydney w nocy 1 września.

Członków Misji zęgnali w siedzibie Polskiego Komitetu Olimpijskiego prezes PKOl Stanisław Stefan Paszczyk i szef Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu Mieczysław Nowicki. Na uroczystości ślubowania

obecny był także wicepremier Janusz Steinhoff.

Ślubowanie, podpisy na fladze olimpijskiej oraz wpisy do księgi pamiątkowej Polskiego Komitetu Olimpijskiego złożyli: szef Misji Zbigniew Pacelt, jego zastępca Ryszard Stadniuk i Urszula Jankowska, szef ekipy medycznej Zbigniew Rusin, attaché prasowy Andrzej Person i pozostali członkowie Misji - Zbigniew Kumidor, Marzenna Koszewska, Iwona Łotysz, Jan Pośnik, Tomasz Półgrabski i Marian Szczechowicz. (PAP)

Wózek na planszy

Krakowski Klub Sermierzy utworzył sekcję dla niepełnosprawnych

Rzadko słyszy się doniesienia o nowo powstających klubach czy sekcjach, jeszcze rzadziej o możliwościach uprawiania sportu przez ludzi z najrozmaitszymi uszkodzeniami narządów ruchu. A wszystko w kraju, gdzie niepełnosprawni stanowią 15 procent społeczeństwa. Często ci ludzie w poszukiwaniu miejsca do uprawiania sportu są wytrwalsi od tych, którym nie krępuje ruch. Z pomocą przyszedł im Krakowski Klub Sermierzy. Sekcja niepełnosprawnych jest najmniejszą, w prawie stoletniej historii tej dyscypliny w mieście.

- To duży koszt - podkreśla Leszek Jabłonowski, prezes klubu i jeden z pomysłodawców przedsięwzięcia. - Klub wciąż nie jest odpowiednio przygotowany do pracy z niepełnosprawnymi. Brakuje przystosowanych sanitaratów, szatni i wielu innych dla nich niezbędnych udogodnień.

Pierwszy krok został już jednak wykonany. Zarząd zwrócił się o dofinansowanie remontu do Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. W odpowiedzi usłyszał, iż należy zmienić statut, a w nim wyraźnie za-

wrzecz, że klub niesie pomoc niepełnosprawnym. Walny zjazd dokonał korekty. Nie oznacza to jednak, że na niezbędny remont znajdują się pieniądze. Od chwili rejestracji upłynąć bowiem musi rok i dopiero wtedy PFRON podejmie decyzję.

Obecnie w klubie z ulicy Kościuszki trenuje 6 sermierzy na wózkach. Często nie jest to dla nich pierwszy kontakt ze sportem. Jedyna kobieta w tym gronie, Ewa Bacina, gra także w tenisa stołowego, uczestniczy w maratonach. Inni pływają, nurkują, grają w koszykówkę. - To uspaniali i wytrwali ludzie - podkreśla prezes. - Przychodzą trzy razy w tygodniu, nawet teraz podczas wakacji. Nie zmarumiemy tego. Mówiliśmy, że grając w koszykówkę, aby dostać się na salę, musieli pokonać schody na pierwsze piętro. Tu jest im łatwiej, ale do komfortu wiele brakuje.

W latach świetności w KKS bili się szablisty, floreciści i szpadziści. Dziś zostali już tylko ci ostatni - w dodatku bez seniorów. W roku ubiegłym 13 najlepszych wraz z trenerem Wojciechem Rycziem przeszło bowiem pod opiekę AWF, tworząc tam nową sekcję. Na

ile było to celne posunięcie, pókiż czas i wyniki przez nich osiągane. Pozbawiony wyciwnowców KKS, na szczęście, kształci w dalszym ciągu młodych muszkieterów, większy nacisk kładąc na wychowanie niż wynik sportowy. Na obozie wspólnie trenują najmłodszy zawodnicy (w tym ośmiolatek), jak i ci poszkodowani przez los. Klub współpracuje ze Szkołą Podstawową nr 31, wracając do tradycji klas sportowych. Myśli się o reaktivowaniu królowej broni, polskiej wizytówki - szabli. Tym razem ma to jednak być szabla dziewcząt. W Polsce niewiele jest bowiem zawodniczek trenujących tę odmianę sermierki. Prezes Jabłonowski, kiedyś sam znany szablista, marzy też o stworzeniu sekcji japońskiej odmiany sermierki - kendo. Dziś w sali ćwiczą zawodnicy kung-fu, którym klub wynajmuje pomieszczenia, łącąc skromny budżet.

Po likwidacji sekcji przez Cracovię KKS pozostawał jedynym klubem, gdzie można było trenować ten sport. Jest nadzieja, że rozwinie się działalność na AWF-ie, a z czasem i do KKS-u powrócą floreciści i szablisty.

(PAW)

Zastąpi Zagumnego

Tomasz Kozłowski z Gorlic

Tomasz Kozłowski, wychowanek Gorlickiego Klubu Piłki Siatkowej, ma duże szanse zostania pierwszym rozgrywającym Morza Szczecin.

Kozłowski i inny siatkarz z Gorlic - Stanisław Pieczonka - są zawodnikami zespołu z Serii A już od dwóch sezonów. Jednak do tej pory byli rezerwowymi, od czasu do czasu wchodząc na parkiet.

Przechodząc do Szczecina byliśmy za stabi i za młodzi, aby od razu wskoczyć do pierwszego składu - mówi Tomasz Kozłowski. - Teraz jednak w klubie doszło do dużych zmian. Do zespołu włoskiego odszedł Zagumny i mam duże szanse, aby grać na jego pozycji (rozgrywającego) w pierwszym składzie. O miejsce muszę jednak rywalizować z siatkarzem z Rosji, Birzewem. Prezentuje on podobny poziom do mojego. Ostateczna decyzja należy będzie do trenera.

Co do Pieczonki to zdecydował się na przejście do beniaminka serii B, Amby Starogard Gdański. Do tej pory występował na lewym skrzydle, ale jego nowy zespół potrzebuje środkowego i na takiej pozycji będzie on najprawdopodobniej grał. (RCZ)

Pucharowy maraton

Bieżący tydzień dla kibiców piłkarskich upłynie pod znakiem pucharowych gier. Dzisiaj i jutro odbędą się rewanżowe mecze III rundy kwalifikacyjnej Ligi Mistrzów, a jutro i pojutrze rewanżowe mecze rundy kwalifikacyjnej Pucharu UEFA. Wystąpią w nich cztery polskie drużyny.

O awans do elitarniej Ligi Mistrzów rywalizować będzie m.in. Hoop Polonia Warszawa, która w środę zmierzy się na wyjeździe z Panathinaikosem Ateny. W pierwszym meczu, dwa tygodnie temu w Płocku, padł wynik 2-2. Czy „czarne kosule” na „gorącym” stadionie w Atenach zdołają uzyskać korzystny dla siebie wynik?

Oto program pozostałych spotkań o awans do LM (w nawiasach wyniki pierwszych gier):

wtorek: Slavia Praga - Szachtar Donieck (1-0), Hamburger SV - Broendby Kopenhaga (2-0), Dinamo Zagrzeb - AC Milan (1-3) i Galatasaray Stambuł - FC St. Gallen (2-1);

środa: Lokomotiw Moskwa - Besiktas Stambuł (0-3), Sparta Praga - Zimbru Kiszyniów (1-0), Glasgow Rangers - Herfølge BK (3-0), Feyenoord Rotterdam - Sturm Graz (1-2), Olympique Lyon - Inter Bratysława (2-1), Crvena Zvezda Belgrad - Dynamo Kijów (0-0), TSV 1860 Monachium - Leeds United (1-2), Rosenborg Trondheim - Dunaferr Dunaujvaros (2-2), Inter Mediolan - Helzingberg IF (0-1), FC Porto - Anderlecht Bruksela (0-1) i FC Valencia - Tirol Innsbruck (0-0).

Najciekawiej zapowiadają się mecze w Zagrzebiu, Rotterdamie, Monachium, Mediolanie i Porto.

W czwartek o awans do I rundy Pucharu UEFA grać będą trzy nasze drużyny: Wisła Kraków u siebie z Żelźnicarem Sarajewo (pierwszy mecz: 0-0), Ruch Chorzów w własnym boisku z Żalgirisem Wilno (1-2) i Amica Wronki na wyjeździe z FC Vaduz (3-0).

(FIL)



TOTO LIGA

Dzisiaj i jutro odbędą się rewanżowe mecze III rundy kwalifikacyjnej Ligi Mistrzów i rewanżowe mecze finałowe UEFA Intertoto Cup. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 48 zakładów. 3 mecze typuje trzydziogowo, 5 dwudziogowo, a w 5 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych są 4 jedenastki i 5 dziesiątek (76 procent szans na dwunastkę). Dla wszystkich pozycji obowiązuje wynik z ewentualną dogrywką, bez rzutów karnych. Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: inne.

1. Panathinaikos - Polonia W-wa	4	4	2	1	-	-
2. Valencia - Tirol Innsbruck	7	2	1	1	-	-
3. Hamburger SV - Broendby	6	3	1	1	X	-
4. Lokomotiw Moskwa - Besiktas	3	4	3	1	X	-
5. FC Porto - Anderlecht	6	2	2	1	X	-
6. Glasgow Rangers - Herfølge	7	2	1	1	-	-
7. Crvena Zvezda - Dynamo Kijów	4	3	3	1	X	-
8. TSV 1860 Monachium - Leeds	5	3	2	-	X	2
9. Feyenoord - Sturm Graz	6	3	1	1	-	-
10. Rosenborg - Dunaferr	7	2	1	1	-	-
11. Dinamo Zagrzeb - AC Milan	3	4	3	1	X	2
12. Zenit - Celta Vigo	4	3	3	1	X	2
13. VfB Stuttgart - AJ Auxerre	4	3	3	1	X	2

Zakłady są przyjmowane tylko dziś do godz. 17. (FIL)



W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par (rewanżowe mecze III rundy kwalifikacyjnej Ligi

Mistrzów i rewanżowe mecze finałowe UEFA Intertoto Cup), typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Panathinaikos - Polonia Warszawa	2-0	2-1	4	4	2
2. FC Porto - Anderlecht Bruksela	2-0	2-0	6	2	2
3. Crvena Zvezda - Dynamo Kijów	2-1	1-1	4	3	3
4. TSV 1860 Monachium - Leeds United	1-1	1-0	5	3	2
5. Zenit - Celta Vigo	1-2	2-1	4	3	3
6. VfB Stuttgart - AJ Auxerre	3-2	1-1	4	3	3

Dla wszystkich pozycji obowiązuje wynik z ew. dogrywką, bez rzutów karnych. Dla zakładów obowiązuje oznaczenie Z 1. (FIL)



TOTO LIGA

Dzisiaj, jutro i pojutrze odbywać się będą mecze w angielskiej ekstraklasie i rewanżowe mecze rundy kwalifikacyjnej Pucharu UEFA. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 72 zakłady skrócone. 4 mecze typuje trzydziogowo, 4 dwudziogowo, a w 5 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych są 4 jedenastki i 6 dziesiątek (76 procent szans na dwunastkę). W poz. 9-13 obowiązuje wynik łącznie z ew. dogrywką, bez rzutów karnych. Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie liga angielska.

1. Bradford - Chelsea Londyn	2	3	5	1	-	2
2. Everton - Charlton Athletic	4	5	1	1	-	-
3. Ipswich - Manchester United	1	2	7	1	X	2
4. Manchester City - Sunderland	5	4	1	1	-	2
5. Middlesbrough - Tottenham	2	2	6	1	-	-
6. Newcastle - Derby County	6	3	1	1	-	-
7. Southampton - Coventry	4	4	2	1	-	-
8. West Ham - Leicester City	4	3	3	1	X	2
9. Ruch Chorzów - Żalgiris Wilno	5	4	1	1	X	-
10. FC Vaduz - Amica Wronki	1	2	7	-	X	2
11. Wisła - Żelźnicar Sarajewo	7	2	1	1	-	-
12. Jokerit Helskini - MTK Budapeszt	4	3	3	1	X	2
13. Bohemians Dublin - Aberdeen	4	3	3	1	X	2

Zakłady są przyjmowane tylko dziś do godz. 17. (FIL)

Godne następczynie

Polskie kadetki w półfinałach ME

Reprezentacja polski koszykarek kadetek awansowała do półfinałów mistrzostw Europy 2001. W węgierskim Kecskemet Polki wygrały trzy z czterech meczów, pokonując zespoły Macedonii, Luksemburga i Niemiec.

Polska zajęła drugie miejsce w grupie B za reprezentacją Węgier. Do półfinału awansowała także drużyna Macedonii.

W ostatnim meczu Polki przegrały z najlepszym zespołem turnieju kwalifikacyjnego, Węgrami, 57-76. Porażka nie miała jednak wpływu na awans Polek do półfinałów ME. Najwięcej punktów w meczu przeciwko Węgrom zdobyły: Katarzyna Kręzół (Korona Kraków) - 19 pkt i Katarzyna Czubak (GTK Gorzów Wlkp.). Kręzół jest córką Haliny Kaluty, byłej zawodniczki reprezentacji Polski.

Finały mistrzostw Europy kadetek (rocznik 1985 i młodsze) odbędą się w lipcu 2001 roku w Bułgarii. Półfinały, tzw. Challenge Round, zostaną rozegrane w kwietniu 2001 roku w trzech grupach, każda po sześć drużyn. Do finałów awansują po trzy najlepsze zespoły z każdej grupy.

Wyniki spotkań turniejowych: Polska - Macedonia 68-56 (31-30), Polska - Luksemburg 88-46 (48-33), Polska - Niemcy 66-48 (39-24), Polska - Węgry 57-76 (30-32).

(PAP)

Kobieta na czele klubu sportowego w Rzęsce

Wykorzystać czas

Przed kilkoma dniami Jadwiga Podolska została wybrana na stanowisko prezesa Wisły Rzęska. To pierwszy przypadek w historii klubu, by na jego czele stanęła kobieta.

- W jakich okolicznościach została Pani prezesem klubu sportowego?

- Z sali została wysunięta propozycja. Było wiele kandydatur, ale nikt, oprócz mnie, nie wyraził zgody (w głosowaniu prezes Podolska otrzymała 24 głosy na 26 możliwych - przyp. red.). Gdyby wszyscy kandydaci odmówili, byłoby szkoda tej pracy, którą w ostatnim czasie wiele osób włożyło dla klubu. Dlatego się zgodziłam. Mam teraz nadmiar czasu. Trzeba go jakoś zapętląć.

- Przyszła Pani, że nieczęsto zdarza się, by kobieta zostawała prezesem klubu. Miała Pani wcześniej związki ze sportem?

- Może to dziwne, ale nie. W rodzinie sprawami klubu żyliśmy jednak na bieżąco, mąż był członkiem poprzedniego zarządu, syn też grał w piłkę. Rzęska jest jednym z najstarszych klubów w Małopolsce. W czerwcu minęło 75-lecie i na jubileusz pan Józef Podgajny pisał historię klubu. Jak to przeczytałam, zrobiło mi się trochę żal, że wszystko mogłoby pójść na marne. Tym bardziej że gdy 25 lat temu przyszedłam do Rzęski, poznałam osobiście żonę pana Marcinkowskiego, który zakładał klub w 1925 roku.

- Nie obawia się Pani, że w tej dziedzinie zmonopolizowanej przez mężczyzn, będzie Pani traktowana z przyzwyczajeniem oka?

- Myślę, że panowie mnie zaakceptowali. Poza tym nie chcę ingerować w to, na czym się nie znam. To jest dla pasjonatów. Trzeba poświęcić dużo czasu. Ja go mam. I chcę coś zrobić.

- Jak Pani sobie wyobraża funkcję prezesa?

- Ktoś może zarzucić, że nie mam odpowiedniego doświadczenia na takim stanowisku, ale wydaje mi się, że funkcja prezesa polega tutaj bardziej na doglądaniu i usprawnianiu zaplecza. Nie chcę absolutnie ingerować w sprawy drużyny, od tego jest trener. Zresztą nadzór nad pierwszym zespołem ma wiceprezes Marcin Kruk. Ja chciałabym się skoncentrować nad zapewnieniem zawodnikom przy boisku odpowiednich warunków. Wybudowaliśmy boisko w bardzo pięknym miejscu - schowane w dawnych kamieniolotmach - ale oprócz murawy nie ma tam nic. Sztanie są koniecznością, bo świetlica z prądem i wodą znajduje się pół kilometra dalej. To jest dla mnie priorytet. W tym celu organizujemy dożynki. Mamy nadzieję, że uda się zarobić trochę pieniędzy.

- Po niedawnej reaktywacji sytuacja klubu jest już teraz stabilna?

Rozmawiał: (RP)

Zatorska druga Sportowy ekran

Dzisiaj (wtorek) w telewizji polecamy m.in.:

15-16.45 EUROSPORT: piłkarskie MŚ '98; 16.45-17 TVP 1: Do Sydney z Jedyką (teleturniej); 17.55 WIZJA SPORT: Slavia Praga - Szachtar Donieck (kwalifikacje Ligi Mistrzów); 20-21 TVP 2: Wieczór z Jagielskim (m.in. Beata Maksymow); 20.15 ARD: HSV - Broendby (kwalifikacje Ligi Mistrzów);

20.25 WIZJA SPORT: Dinamo Zagrzeb - AC Milan (kwalifikacje Ligi Mistrzów); 20.45-23 EUROSPORT: Najlepsze walki w w. ciężkiej w 1999 r. (boks); 22.25-22.30 TVP 2 i 23.05-23.10 TVP 1: Sport; 22.30 WIZJA SPORT: Galatasaray - St. Gallen (kwalifikacje Ligi Mistrzów); 23 EUROSPORT: Las Palmas - Borussia Dortmund (towarzyski mecz piłkarski).

Dwukrotna mistrzyni Europy Izabela Zatorska (LUKS Krosnianka-Wrocanka) zajęła drugie miejsce w ostatnich zawodach zaliczanych do światowego cyklu Grand Prix w biegach górskich. Zwyciężyła wicemistrzyni Europy, Niemka Brigit Sontag.

Zawody odbyły się w Alpch Włoskich, w miejscowości Susa, koło Turynu, na 9-kilometrowej trasie o przewyższeniu 900 m.

W końcowej klasyfikacji Grand Prix Zatorska uplasowała się na czwartej pozycji, startując w trzecie, spośród czterech imprez objętych cyklem. Trofeum wywalczyła Brytyjka Angelika Modge, która brała udział we wszystkich biegach. W lipcowych mistrzostwach Europy w Międzygórzu zajęła czwarte miejsce. (PAP)

Radio



4.55 Myśli na dobry dzień
5.10 Poranne rozmaitości rolnicze 5.58-8.30 Sygnały dnia
6.00 Wiadomości poranne 7.00 Dziennik poranny 8.00 Dziennik poranny 8.25 Koncert Lata z radiem - Mińsk Mazowiecki 8.32 Radio biznes 9.00-11.55 Lato z radiem 9.02, 9.36, 11.30 Koncert Lata z radiem - Mińsk Mazowiecki 9.07, 10.00, 11.00 Wiadomości 9.15, 10.09 Eko-radio 9.20 Supergość Lata z radiem, konkursy, 9.30, 10.30, 11.30 Wakacyjki 10.37 Trójka w Jedynce 11.09 Gwiadzka z nieba 11.45 Informator turystyczny 11.50 Strofy dla ciebie 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej 12.05 Z kraju i ze świata 12.24 Zielony rynek 12.29 Koncert po hejnale - piosenki na życzenie 13.05 Notowania giełdy 13.08 Radio kierowców 13.32 Komunikaty losowe 14.10 Czas felietonisty 14.13 Sekrety, konkrety 15.05 Informacyjny magazyn muzyczny: W to mi graj 15.57 Koncert Lata z radiem - Mińsk Mazowiecki 16.00 Dziennik popołudniowy 16.13 Komunikaty losowe 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 Z pierwszej ręki 17.40, 18.40 Koncert Lata z radiem - Mińsk Mazowiecki 19.00 Z kraju i ze świata - wydanie wieczorne 19.18 Koncert Lata z radiem - Mińsk Mazowiecki 19.22 Dziś na świecie - komentarz 19.30 Radio dzieciom: „Przygody Robin Hooda” - słuchowisko 20.05 Komunikaty 20.10 Kronika sportowa 20.45 - 23.30 Wieczór z Jedynką 20.50 Lektury Jedynki: Opowiadania Henryka Bardijewskiego 21.05 Audycja redakcji wiedzy 23.05 Informacje sportowe 23.08 Informator kulturalny 23.08 Radiowy wieczór kulturalny 23.50 Moje fascynacje muzyczne 23.55 Moje ulubione wiersze 0.02 Dziennik radiowy 0.15-3.00 Nocne spotkania 3.05 Muzyka przed świtem 4.05 Magazyn Radia Polonia



17.00-20.00 Wybieram Dwójkę - prowadzi Irena Myczka 17.15 100 lat poezji polskiej: Tadeusz Gajcy 17.20 Józef Haydn: Symfonia B-dur nr 71 18.00 Wiadomości kulturalne 18.05 Rok Jana Sebastiana Bacha: I Partita solowa h-moll BWV 1002 19.00 Wiadomości 19.05 Rezonans - magazyn publicystyki kulturalnej 19.30 Album operowy 20.00-22.00 Letni Festiwal Muzyczny Eurordia: Międzynarodowy Festiwal Muzyki Dawnej „Pieśni naszych korzeni” Jarosław 2000 (w przerwie koncertu: Nowości wydawnicze - audycja Ewy Prządki) 22.00-24.00 Dwójka konesera 22.00 Biografie niezwykłe: Francesco Goya „W sildach fałszywej Mai” - adapt. Bożeny Markowskiej, reż. Andrzeja Piszczataowskiego 23.15 Zapiski ze współczesności: Jadwiga Żylińska 23.30 Estrada chóralna: Goście Studia Koncertowego PR - Chór Katedralny ze Sztokholmu 24.00-5.55 Nocne divertimento Dwójki 24.00 Wiadomości 0.05 Polska

poezja współczesna i dawna: wiersze Krystyny Miłobędzkiej 0.15 Klub płytowy Dwójki 2.00 Musica notturna 4.00 Koncert na koniec nocy 5.15 Czas na folk: Zakopane '99 - przypomnienie laureatów Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich



6.00-9.30 Zapraszamy do Trójki 6.30, 7.00 Wiadomości 7.05, 8.05, 9.05 Sport w Trójce 7.35 Czy mówisz po polsku? 7.47 Fokus 8.15 Salon polityczny Trójki 8.44 Business news 8.45 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 9.12 Forum niepełnosprawnych 9.20 Medal dla każdego 9.30 Informator ekonomiczny 9.45-11.00 Muzyczna poczta UKF 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywkowa 10.30 Zdrowym być 11.05 Giełda papierów wartościowych 11.15 Puls Trójki 12.05 Wakacyjna tonacja Trójki 13.00, 14.00 Prognoza pogody 13.05 Trzeci wymiar sportu 13.10 Powtórka z rozrywki 14.00-16.00 Trójkowy ekspres 14.05 Giełda papierów wartościowych 14.31 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 14.58 Komunikat z granic 15.05 Sport w Trójce 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 16.10 Kalendarium 17.05, 19.05 Sport w Trójce 18.15 Reportaż 18.31 Giełda papierów wartościowych 19.15 Pół Perfekcyjnej Płyty 20.05 Klub folkowy - prowadzi Wojciech Ossowski 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport w Trójce 22.15 Trzy kwadransy jazzu 23.00 To był dzień 23.30-6.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Tarnów 101 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz; Rabka 87,6 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00
Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30

W 3 minuty do Wieliczki i Kalkuty 7.20
Zaproszenia kulturalne 7.30

Wiadomości sportowe: 8.05, 20.05

Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45

6.05 - 9.00 Dzień w dzień - Marcin Pulit, Agnieszka Barańska 9.05 - 16.00 Radio w plecaku 16.05 - 16.30 Co niesie dzień 16.30 - 18.00 Pamiętasz? - pół wieku w muzyce - Antoni Krupa 18.05 - 21.00 Lista niezapomnianych przebojów - prowadzi Jerzy Skarżyński 21.05 - 22.00 Wielkie i małe

koncerty największych XX wieku - najlepsze koncerty świata BBC 22.05 - 23.00 BBC 23.05 Nocny szlak RK - Jerzy Skarżyński



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości o 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 minutę przed pełną godziną

Wiadomości co pół godziny od 5.00 do 9.00

Wiadomości co kwadrans od 6.00 do 7.00

Sport 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 14.00, 16.00 17.00, 19.00, 20.00 i 21.00

Prognoza pogody co godzinę od 5.00 do 23.00, co pół godziny od 5.00 do 9.00

6.54 i 9.20 Horoskop - Wojciech Józwiak 6.00 Świat o świecie 7.00 - 9.00 Dzień dobry bardzo - prowadzi Marek Starybrat 7.00 Świat o świecie 7.30 CNN Radio ZET Headlines 8.00 Świat po świecie 8.55 Rozmowy rolowane - program Rafała Sławonia i Rafała Bryndala 9.00 Świat po świecie 9.00 - 16.00 Lato ZET i już - prowadzi Tomek Miara 9.00 - 16.00 (piątek) Piątki na piątki w Radiu Zet - wybór gwiazd tel. 0 700 78 30 78 9.50 U Konopa na kanapie - felieton Pawła Konopczyńskiego 13.20 Dzwonienie do Pani, Pana... w bardzo nietypowej sprawie - program Janusza Weissza (powtórki) 14.50 (piątek) Filmy Pawła Konopczyńskiego 17.45 - 20.00 Komputerowa Lista Przebojów Radia Zet - prowadzi Mariusz Rokos - telefon 0 700 28 30 28 20.00 - 22.00 Bieg po zdrowie 22.00 Wydarzenia dnia 23.00 Wydarzenia dnia

Oraz: Wielkie idee - historia odkryć i wynalazków (raz dziennie)



Wiadomości od 6.45 co godzinę

W tym regionalne: 8.45, 10.45, 14.45, 16.45

Programy regionalne traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30, 18.00

Sport: 6.45, 7.45, 9.45, 17.45, 20.45, 22.45

6.00 Słoneczny patrol - Marzena Rogalska i Michał Kubik 9.00 Podróż za jeden uśmiech - Piotr Metz 13.00 W 80 dni dookoła świata - Robert Kornatowicz 16.45 Obraz dnia - Paula Michalik 17.30 Lista hop-bęc - Michał Figurski 20.00 Jesteśmy na wczasach - Paweł Pawlik 24.00 A noce są gorące - Tomasz Buszewski 2.00 Przed świtem

JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE

Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88



13.00 Grubas w Wilts: Stonehenge and Salisbury Plain
13.30 Kanadyjska uczta: Judge-ment Day at Whistler
14.00 Tu i tam: Camargue and Provence, France
14.30 Planeta wakacje: Egipt
15.00 Wielka wyprawa: Chamba and Madhumalai
15.30 Tradycje i święta: The Medoc Marathon
16.00 Wyprawa w tropik: Madagascar
17.00 Wszędzie i wzdłuż: South America and New South Wales, Australia - program turystyczny
17.30 Podróż marzeń: Japan - Miyajima, Island of the Gods - program turystyczny
18.00 W drodze: Alaska/Siberia - program turystyczny
18.30 Rodowody z Burtem Wolfem: Chicago - program turystyczny
19.00 Smaki Włoch: Udine - program turystyczny
19.30 Planeta wakacje: Egipt - program turystyczny
20.00 Podróż golfowe: South Africa
20.30 Lunch z Brianem Turnerm: Pheasant Shooting - program turystyczny
21.00 Tu i tam: Camargue and Provence, France - program turystyczny
21.30 W Portugalii: Inland Beira
22.00 Świat Graingera: Along the Andes
23.00 Wyprawa do dzikiej Afryki: King's Camp - South Africa
23.30 Oceania: Western Samoa, Bali, Manila and the Marquesas
0.00 Morska podróż: Dungarvan Harbour and Cork
0.30 W podróży...: Holidays and Montreal



8.00 Człowiek, który uratował zwierzęta
9.00 Dla każdego: Piloci nad Amazonią
9.30 Dla każdego: Ścieżkami świata
10.00 Autostopem przez Wietnam - program przyrodniczy
11.00 Granice możliwości - program przyrodniczy
11.30 Największe fale świata - program ekologiczny
12.00 Hawaje - Zrodzone w ogniu
13.00 Wybiła północ: Zmierzchery transatlantyków - program ekologiczny
14.00 Człowiek, który uratował zwierzęta - program ekologiczny
15.00 Dla każdego: Piloci nad Amazonią - program przyrodniczy
15.30 Dla każdego: Ścieżkami świata - program ekologiczny
17.00 Granice możliwości - program przyrodniczy
17.30 Największe fale świata - program ekologiczny
18.00 Hawaje - Zrodzone w ogniu
19.00 Ostatni z epoki kamiennej: Ludzie gór - program turystyczny
20.00 Dla każdego: Na obrzeżach cywilizacji: Schody do nieba - program ekologiczny
21.00 Nieoswojona telewizja: Grizzly z Kamczatki - program przyrodniczy
22.00 Nieoswojona telewizja: Rekiny młoty - program przyrodniczy
23.00 SOS na Pacyfiku - film dokumentalny
0.00 Wybiła północ: Słonie z Timbaktu
1.00 Dla każdego: Na obrzeżach cywilizacji: Schody do nieba



7.00 Archiwum krokodyli
7.30 Archiwum krokodyli
8.00 Zwierzęta braci Kratt: Lew, król zwierząt?
8.30 Zwierzęta braci Kratt: Wspaniałe bagna
9.00 Nowe przygody Czarnego Księcia
9.30 Nowe przygody Czarnego Księcia
10.00 Opowieści z zoo
10.30 Opowieści z zoo
11.00 Weterynarze dzikich zwierząt: Lekarz szympansov
11.30 Mistrzowie świata zwierząt: Lemury katta z Lisą Gould
12.00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Tiara na wybieżce
12.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera
13.00 Archiwum krokodyli
13.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Park Narodowy North Cascades
14.00 Ptasia telewizja
14.30 Ptasia telewizja
15.00 Na pomoc zwierzętom
15.30 Zwierzęta braci Kratt
16.00 Przewodnik po rasach psów: Mopsy
16.30 Przewodnik po rasach psów: Nowofundlandy
17.00 Animal Planet prezentuje
17.30 Archiwum krokodyli
18.00 Na pomoc zwierzętom
18.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Alaska
19.00 Akwanauci
19.30 Archiwum krokodyli
20.00 Schronisko w Battersea
20.30 Schronisko w Battersea
21.00 Muchy atakują
22.00 Łowca krokodyli: Tam, gdzie żyją diaby
23.00 Zwierzęca broń: Uzbrojone po zęby
0.00 Pogotowie dla zwierząt
0.30 Pogotowie dla zwierząt



9.00 CIA, tajemniczy wojownicy Ameryki
9.55 Świat według Anny Walker: Ekwador i wyspy Galapagos
10.20 Ultra Nauka: Gra umysłów
10.50 Spacerując wśród rekinów
11.45 New Kids on the Bloc: Pozdrowienia z Rosji
12.10 Podróżnicy w czasie: Rozyjskie Amazonki
12.40 Wynalazki: Człowiek stworzony przez człowieka
13.30 Wielcy Egipcjanie: Ramzes
14.25 Mity i tajemnice: Compostella - film dokumentalny
15.15 Podniebna walka: Pod obcym niebem - film dokumentalny
16.10 W poszukiwaniu zaginionych światów: Atlantyda - tajemnica Minojczyków - film popularnonaukowy
17.05 Świat według Anny Walker: Islandia - program przyrodniczy
17.30 Ciekawostki Discovery - program przyrodniczy
18.00 Nieujarmiona Amazonia: Dziecko nocy - program przyrodniczy
19.00 Kraina samochodów: Włoskie pasje - film dokumentalny
19.30 Ciekawostki Discovery - program przyrodniczy
20.00 Połączenia: Ogień z nieba - program przyrodniczy
21.00 Tajemnice niewyjaśnione: Święte miejsca i mistyczne duchy
22.00 Planeta oceanów: Powrót do życia
23.00 Skrzydła: Latające trumny
0.00 CIA, tajemniczy wojownicy Ameryki
1.00 Kraina samochodów: Włoskie pasje
1.30 Ciekawostki Discovery
2.00 Nieujarmiona Amazonia: Dziecko nocy

Niepokalanów

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia - magazyn religijny 9.10 Kalendarz liturgiczny: NMP Królowej - magazyn religijny 9.15 Problem przebiegów - film popularnonaukowy 9.30 Ewangelie mówią prawdę - film dokumentalny 10.00 Duże niedźwiedzie - film przyrodniczy 10.45 Sympozjum w Łagiewnikach - relacja 11.10 Francja - film dokumentalny 11.55 Program dnia 12.00 Tydzień w Kościele - aktualności 12.20 Obchody Roku Jubileuszowego: Rozmowa z ks. arcybiskupem Stanisławem Nowakiem 12.40 Cappella Gedanensis w Kościele oo. Franciszkanów - koncert 13.00 Lumen 2000: Kościół na Filipinach - magazyn 13.30 Merkur - film popularnonaukowy 14.15 Historia Zakonu Jezuitów - film dokumentalny 14.45 Obywatel świata - Barbara Hendricks - reportaż 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.10 Ojciec Święty w Wadowicach - film dokumentalny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz liturgiczny: NMP Królowej - magazyn religijny 16.10 Świadkowie Słowa Bożego - film dokumentalny 17.00 Polacy z Kazachstanu 17.15 Obłęd 17.40 Joni znowu w Polsce 18.20 Daniele Comboni 18.45 Mistrz Paweł z Lewoczy 18.55 Program dnia 19.00 Dzieci - dzieciom 19.20 Powódź 19.30 W nurcie wspomnień 20.35 Różaniec: część bolesna 21.00 Apel Jasnogórski religijny 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Jana Kuczka wieczne szukanie 21.30 Muzyczne okienko 22.00 Tworzone ludzką ręką 22.15 Sympozjum w Łagiewnikach 22.40 Obyś był zimny albo gorący 22.50 Matka Teresa 23.30 Męczennicy misji - film dokumentalny



8.30 Sumo
Wielki Turniej Sumo (Basho), Tokio, Japonia
9.30 Magazyn sportów motorowych - magazyn sportowy
10.30 Lekka atletyka
12.30 Piłka nożna - magazyn sportowy
Magazyn „Eurogoals”.
14.00 Piłka plażowa - magazyn sportowy
Turniej Europejskiej Ligi, Ateny, Grecja. Druga runda serii rozegrana 10 czerwca.
Turniej składa się z 6 rund rozgrywanych w Rotterdamie, Atenach, Valden, Scheveningen, Scoglitti i Sylt
15.00 Piłka nożna
Najciekawsze fragmenty rozgrywek mistrzowskich.
17.00 Rajdowe Mistrzostwa Świata
18.00 Triathlon
18.30 Sporty ekstremalne
Letnie Igrzyska Sportów Ekstremalnych Ispo w Monachium, Niemcy
20.00 Wiele hałasu o nic
21.00 Boks
Walki międzynarodowe.
23.00 Piłka nożna
Seria ośmiu programów, przypominających najwspanialsze spotkania Ligi Mistrzów z ostatniej dekady.
Do każdego z programów wybrano dwa lub trzy najciekawsze mecze oraz finał.
0.00 Golf
Zawody międzynarodowe
1.00 Żeglarsstwo - magazyn sportowy

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Hallmark



TV 4

Ale kino!



7

6.00 „Aureola dla Athuana” - komedia (Australia, 1984), reż. Alan Burke, wyk. Gwen Plumb
8.00 „Zabłąkane duchy” - dramat (USA, 1999), reż. David Wellington, wyk. Marsha Mason
10.00 „Chłopak od muzyki” - komedia (USA, 1998), reż. Charles S. Dublin, wyk. Cle Bennett, Sarah Mitchell, Jackie Richardson, Mick Fleetwood
12.00 Dopóki się znów nie spotkamy (2) - serial obyczajowy
14.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” - kino familijne (Wielka Brytania, 1974), reż. Claude Whatham, wyk. Anthony Hopkins

8.00 Sekrety gwiazd (11)
8.55 Biznes Tv
9.00 Polityczne graffiti
9.10 Przegląd wydarzeń tygodnia
9.40 Super Express TV - cykl reportaży
9.55 Biznes Tv
10.00 Informator Prawny - magazyn kryminalny
10.25 Raz, dwa, trzy - magazyn sportowy
10.55 Biznes Tv
11.00 40 lat minęło (41) - film dokumentalny
11.30 Świat dzikich zwierząt (20) - program przyrodniczy
12.00 Kontakt
12.30 Świat dalekich podróży (20)
12.55 Biznes Tv
13.00 60 minut (33)
13.55 Biznes Tv
14.00 Wyprawy (3)
14.55 Biznes Tv

5.25 „Pan Magoo” - komedia (USA, 1997), reż. Stanley Tong
6.25 „Więzy przyjaźni” - dramat (Włochy, 1998), reż. Vincenzo Terracciano
8.15 Bez cenzury
9.15 „Stan posiadania” - film psychologiczny (Polska, 1989), reż. Krzysztof Zanussi
11.00 Cinema
11.25 „Shergar” - film przygodowy (Wielka Brytania, 1999), reż. Dennis C. Lewiston
13.05 W krzywym zwierciadle: „Europejskie wakacje” - komedia (USA, 1985), reż. Amy Heckerling
14.40 „Wysoka fala” - film obyczajowy (USA, 1998), reż. Zalman King

6.00 nuta.pl
7.00 Rozwód po amerykańsku (19)
7.30 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
8.30 Sally czarownica (87) - serial animowany
9.00 Creepy Crawlers (15) - serial animowany
9.30 Motomysz z Marsa (61) - serial dla dzieci
10.00 Crime Story (33) - serial kryminalny
11.00 Przygody Fry’a w kosmosie (8) - serial animowany
11.30 Z życia wzięte - serial dokumentalny
12.00 Rajska plaża (201) - serial familijny
12.30 Rajska plaża (202)
13.00 nuta.pl
14.10 Vmax - magazyn motoryzacyjny
14.40 Muzyczne listy

8.00 Półmrok - magazyn filmowy
8.25 „Po wojnie” - dramat (Francja, 1989), reż. Jean-Loup Hubert, wyk. Richard Bohringer
10.15 Magia kina 11: Ożywianie filmowych potworów - film dokumentalny
10.40 „Czy lubi pani Brahms’a” - melodramat (USA, 1961), reż. Anatole Litvak, wyk. Ingrid Bergman, Yves Montand
12.40 „Godzina za godziną” - film psychologiczny (Polska, 1974), reż. Roman Załuski
14.10 „Tu spała Laura Lansing” - komedia (USA, 1988), reż. George Schaefer, wyk. Katharine Hepburn
15.50 „Magia kina 15” - film dokumentalny
16.15 „Szujący” - dramat (Wielka Brytania, 1963)
Zatrudniony przez młodego arystokratę służący o imieniu Hugo wykorzystując stały charakter swojego pracodawcy zaczyna dyskretnie nim manipulować...

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Gość Jedyńki
7.30 Zwierzenia kontrolowane
8.00 Hulaj dusza
8.30 Wiadomości
8.45 Tęczowa bajeczka
9.00 Zgrana Chata (6)
9.30 Dziecinne pytania
11.05 Elektryczne Gitary
11.50 Marzenia i kariery
12.00 Wiadomości
12.15 Ze sztuką na ty
12.55 „Radio Romans”: Ojcowie i dzieci (17) - telenowela (Polska, 1994), reż. Janusz Dymek
13.25 Polskie Podium
14.15 „Do przerwy 0:1”: Gorycz zwycięstwa (6) - serial młodzieżowy (Polska, 1968), reż. Stanisław Jędryka
14.45 Madonny polskie
15.15 Teledyski na życzenie
15.26 Wiadomości
15.35 Rozmowa dnia
16.00 Panorama
16.15 Bar Atlantic
16.40 Pod opiekę Matki Bożej
17.00 Teleexpress
17.15 Do przerwy 0:1
17.45 Zbiegli się żurawie z daleka...

15

16.00 „Smutek serca” - serial obyczajowy (Australia, 1990)
Lata 20. Młoda lekarka rozpoczyna praktykę na jednej z australijskich wysp. Pełna misjonarskiego zapału chce przybliżyć nieufnym mieszkańcom najnowsze zdobycze sztuki medycznej.

15.00 Informator Prawny
15.30 Informacje
15.50 Biznes Tv
16.00 Trzy portrety z aktorem w tle
16.55 Biznes Tv
17.00 Real Tv
17.30 Informacje
17.40 Prognoza pogody
17.45 60 minut

16.15 Bohaterowie kina akcji: Arnold Schwarzenegger
16.45 „Pan Magoo” - komedia (USA, 1997)
Pan Magoo jest ekscentrycznym milionerem, który mimo słabego wzroku kategorycznie odmawia noszenia okularów. Staje się to przyczyną wielu zabawnych sytuacji.

15.45 Piłka w grze (28) - serial animowany
16.15 Creepy Crawlers (16) - serial animowany
16.45 Motomysz z Marsa (62) - serial dla dzieci
17.15 Młody Herkules (48) - serial przygodowy (USA, 1998)
17.45 Dziennik

18.10 „Iskierka” - thriller (USA, 1989), reż. Dennis Hopper, wyk. Dennis Hopper
Wzięta malarka jest przypadkowym świadkiem porachunków mafijnych. Zawodowy zabójca Milo ma za zadanie ją zabić...

18.10 Z Ameryki do Polski
18.30 Gość Jedyńki
18.40 Radio Romans
19.15 Kasztaniaki
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.58 Sport

18

18.00 „Zabawa jak nigdy” - dramat (USA, 1948), reż. H.C. Potter, wyk. James Cagney, William Bendix, Wayne Morris, Jeanne Cagney

18.55 Real Tv
19.20 Prognoza pogody
19.25 Informacje krajowe
19.35 Sport
19.40 Super Express TV
19.55 Co się stało? (21) - serial dokumentalny

18.15 „Kwartet z Hawany” - komedia (Hiszpania, 1999), reż. Fernando Colomo, wyk. Ernesto Alterio, Mirtha Ibarra

18.00 Cobra (7) - serial kryminalny (USA)
18.55 Rajska plaża (203) - serial familijny (USA, 1993-94)
19.25 Rajska plaża (204) - serial familijny (USA, 1993-94)
19.55 VIP

20.05 Dziennik
20.25 Z życia wzięte - serial dokumentalny
20.55 „Ally McBeal” (39) - serial komediowy (USA, 1997), wyk. Calista Flockhart, Gil Bellows
Ally czuje się coraz gorzej. Jest przekonana, że całując się z Billym popełniła cudzołóstwo. W końcu nie wytrzyma i wyznaje wszystko Gregowi.

20.00 „Dolina szczęścia” - komedia (Polska, 1983), reż. Krzysztof Nowak, wyk. Michał Juszczakiewicz, Zbigniew Buczkowski, Gustaw Lutkiewicz, Michał Leśniak, Jadwiga Żywczyk (90 min.)
Do starego, położonego w górach zamku, przerebionego na domczasowy o wdziedzycznej nazwie „Dolina Szczęścia”, przybywają wczasowicze. Wkrótce rozegrają się tu dziwne zdarzenia...

20

20.00 „Morscy” - film fantastyczny (USA, 1999), reż. Vic Sarin, wyk. Tegan Moss, Hume Cronyn, John Gregson, Shawn Roberts (120 min.)
Czternastoletnia Amanda przypadkiem spotyka małżeństwo, które zwykle mieszka w... morskich wodach. Amanda wraz z kolegą pomagają Morskim odszukać ich krewnych.

20.25 Żywioty Ziemi
20.50 Informacje
20.55 Sport
20.57 Prognoza Pogody
21.00 Biznes Tv
21.10 Opowieści łowieckie
21.40 Polityczne graffiti
Dziennikarze i informacji zapraszają do studia i rozmawiają ze znanymi politykami, naukowcami, księżmi, którzy są sprawcami bulwersujących wydarzeń które potrafią skomentować. Szybko i błyskotliwie prowadzone.

20.00 „Gra o honor” - dramat (USA, 1998), reż. Spike Lee, wyk. Denzel Washington, Ray Allen, Milla Jovovich, Rosario Dawson (135 min.)
Jake Shuttlesworth zostaje zwolniony z więzienia pod warunkiem, że uda mu się namówić swojego syna, czołowego koszykarza, aby wstąpił do ulubionej drużyny gubernatora...

21.50 „Ally McBeal” (40) - serial komediowy (USA, 1997), wyk. Calista Flockhart, Gil Bellows
Ling i Nelle wspólnie wygrywają beznadziejną sprawę, ale i tak oczy wszystkich w kancelarii skierowane są na Ally i Georgię...

20.30 „Twoja na zawsze Lulu” - komedia kryminalna (USA, 1986), reż. Amos Kollek, wyk. Hanna Schygulla, Annie Golden, George Kyle, Harold Guskin, Bill Corsair, Alec Baldwin, Ruth Westheimer (90 min.)
Elaine, pisarka, której książkę nikt nie chce drukować, postanawia popełnić samobójstwo. Przynajmniej świadkowie biorą ją za przestępcę i ze strachu oddają jej wszystko co przy sobie mają...

21.00 Folkowe nuty
22.30 Panorama
22.50 Sport telegram
22.55 Z Dwójką dookoła świata
23.15 Prowincjusz z XX wieku
23.45 Monitor Wiadomości
0.20 Przeboje z filharmonii
0.50 „Radio Romans” (17) - telenowela (Polska, 1994), reż. Janusz Dymek, wyk. Dorota Kolak
1.20 Kasztaniaki
1.30 Wiadomości
1.55 Sport
1.59 Pogoda
2.00 „Dolina szczęścia” - komedia (Polska, 1983) (90 min.)
3.30 Piosenki Skaldów w Teatrze STU
4.10 Folkowe nuty
4.30 Panorama
4.50 Sport telegram
5.00 Z Dwójką dookoła świata
5.20 Prowincjusz z XX wieku
5.45 Zbiegli się żurawie z daleka
6.05 Z Ameryki do Polski
6.30 Radio Romans (17)

22

22.00 „Drzewo życzeń” - film fantastyczny (USA, 1999), reż. Ivan Passer, wyk. Alfred Woodard (120 min.)
Po śmierci matki Clara odkrywa, że jej matka była bajarką. Kiedy niespodziewanie jedna z opowieści zaczyna się urzeczywistniać, jej bohaterom grozi śmiertelne niebezpieczeństwo.

21.50 Informacje
21.55 Sport
21.57 Prognoza pogody
22.00 Biznes Tv
22.10 Informator Prawny
22.35 Super Express TV
Reporterski program przygotowywany przez Telewizję Polsat we współpracy z Super Expressem. Magazyn porusza „gorące tematy”. Reporterzy opowiadają o obyczajności i nieobyczajności Polaków, o ich seksualności i dziwactwach. Są świadkami ludzkich tragedii i niezwykłych konfliktów. Nasi reporterzy są wszędzie tam, gdzie dzieje się coś, co warto zobaczyć, aby pokazywać wydarzenia z kraju i z całego świata.

22.15 „Halloween, 20 lat później” - horror (USA, 1998), reż. Steve Miner, wyk. Jamie Lee Curtis (85 min.)
Dalszy ciąg historii psychopatycznego mordercy Michaela Myersa, który ponownie powraca do miasta...

22.45 A kuku
23.15 VIP
23.25 Jak iść żeby nie zająć - program edukacyjny
23.30 „Zczyścić” - film obyczajowy (USA, 1988), reż. Ami Arzi, wyk. Tana Roberts, Julie Pop, Hal Orlandini, Adrienne Pearce (110 min.)
Dwie Amerykanki z Korpusu Pokoju w jednym z krajów afrykańskich, zostają wrobione w aferę przemytniczą i wtrącone do więzienia dla kobiet, rządzonego przez sadytów.

23.35 „Przeziórki w płatkach róż” - film obyczajowy (Meksyk, 1992), reż. Alfonso Arau, wyk. Marco Leonardi, Lumi Cavazos, Regina Torne, Mario Ivan Martinez
1.25 Komicy aktorami
1.50 „Chato” - western (USA, 1971), reż. Michael Winner, wyk. Charles Bronson, Jack Palance, James Whitmore, Richard Basehart, Simon Oakland, Sonia Rangan
3.30 „Reanimator” - horror (USA, 1985), reż. Stuart Gordon, wyk. Jeffrey Combs, Bruce Abbott, Barbara Crampton

22.00 „Bal u hrabiego d’Orgel” - film obyczajowy (Francja, 1970), reż. Marc Allegret, wyk. Jean-Claude Brial, Sylvie Fennec, Bruno Garcia

0.00

0.00 „Odgłos burzy” - film obyczajowy (USA, 1998), reż. Simon Wincer, wyk. Judy Davis, Jamey Sheridan, Lauren Hewett, Bill Hunter, Ernie Dingo

22.50 Informator Ubezpieczeniowy
23.20 Biznes Tv
23.30 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny
0.00 Biznes Tv

23.40 „Rodzina Soprano” - serial kryminalny (USA, 1998), reż. Timothy Van Patten, wyk. James Gandolfini

23.45 „Pętla” - dramat (USA, 1998), reż. Ted Demme, wyk. Denis Leary, Ian Hart
Irlandzka mafia w Bostonie. Konflikt między dwoma braćmi - złodziejami prowadzą do tragedii...

23.45 „Prywatne piekło” - dramat (USA, 1998), reż. Paul Schrader, wyk. Nick Nolte, James Coburn

23.45 „Objazd” - film akcji (USA, 1998), reż. Joey Travolta, wyk. Jeff Fahey, Michael Madsen, Gary Busey, James Russo

2.00

2.00 „Ślepa wiara” - dramat (USA, 1998), reż. Ernest Dickerson, wyk. Charles Dutton, Courtney B. Vance, Lonette McKee
W 1947 roku czarnoskóry Charlie Williams zostaje oskarżony o zamordowanie białego rósiewnika. Obrony chłopca podejmuje się jego wuj, który wierzy w niewinność Charlie’ego.

23.45 „Nasza szkoła” (24) - serial obyczajowy

2.05 „Prywatne piekło” - dramat (USA, 1998), reż. Paul Schrader, wyk. Nick Nolte, James Coburn

1.20 V max
1.50 VIP
2.00 nuta.pl
3.00 Muzyczne listy

17.00 Portrety: Przemysław Szafer
17.30 Kronika regionalna
17.40 Pejzaż regionalny
18.00 Kronika
18.25 Marzenia i kariery
18.40 Bezpieczne wakacje
19.00 Odkryj nowy świat
19.30 Przygody Oggy’ego: Mózg Jack’a (14) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie
19.40 Przygody Oggy’ego: Inwazja ślimaków (14) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie
19.50 Przygody Oggy’ego:

21.00 Kassandra (104) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d’Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto
21.00 Kassandra (104) - telenowela (Wenezuela)
21.30 Kronika
21.50 Sport
21.55 Nasza antena
22.00 Eastenders (107) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1995)
22.30 Spotkania z taaką rybą
23.00 Zaproszenie
23.20 Pogranicze w ogniu (20) - serial sensacyjny (Polska, 1988)

Katowice

7.00 Przygody Oggy’ego (14)
7.10 Przygody Oggy’ego (14)
7.20 Przygody Oggy’ego (14)
7.30 Zwariowana podróż (5)
8.00 Sport opolski
8.30 Z wiatrem i pod wiatr (10)
9.00 Kassandra (103)
9.30 Kassandra (104)
10.00 Telezakupy
10.30 Z wiatrem i pod wiatr (8)
11.15 Niemcy, Francja i nie tylko muzyczna moda (1)
12.10 Zwiad azymut (7)
12.35 Słowiński bazar
13.05 Piano express (33)
13.35 Lato z Radiem - program rozrywkowy
14.00 Sekrety kobiet (33) - magazyn dla kobiet
14.30 Eastenders (107) - serial obyczajowy
15.00 Zaczarowany świat... ogrodów (41) - reportaż
15.30 Kino rodzinne - serial fa-

milijny
16.20 Flesz - Aktualności - aktualności
16.30 Sławni i bogaci - serial dokumentalny
17.00 Pogotowie obywatelskie - reportaż
17.30 Schlesische wochenschau - magazyn
17.50 Portrety miast i firm - magazyn reklamowy
18.00 Aktualności - magazyn informacyjny
18.15 Wiadomości sportowe
18.20 Magazyn reporterów Telewizji Katowice
19.00 Odkryj nowy świat (51)
19.30 Przygody Oggy’ego (14)
19.40 Przygody Oggy’ego (14)
19.50 Przygody Oggy’ego (14)
20.00 Lola Flores - Legenda Flamenco
20.30 Kassandra (103)
21.00 Kassandra (104)
21.30 Aktualności
21.40 Wiadomości sportowe
21.45 Zbliżenia
22.00 Eastenders (107)
22.30 Spotkania z taaką rybą (51)
23.00 Zaproszenie (46)
23.20 Pogranicze w ogniu (20)

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Przygody Oggy’ego (14) - serial animowany
7.10 Przygody Oggy’ego (14) - serial animowany
7.20 Przygody Oggy’ego (14) - serial animowany (Francja, 1998)
7.30 Zwariowana podróż (5) - serial przygodowy (Australia, 1998)
8.00 Kronika
8.10 Kufer babci Aliny
8.30 Z wiatrem i pod wiatr
9.00 Kassandra (103) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d’Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto
9.30 Kassandra (104) - telenowela (Wenezuela), reż.

Grazio d’Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto
10.00 Telezakupy
10.30 Z wiatrem i pod wiatr (8) - serial familijny (Kanada, 1998), reż. Roman Buchok, wyk. Dylan Provencher, Tyrone Savage, Booth Savage
11.15 Niemcy, Francja i nie tylko muzyczna moda: Lata złudzeń 1920 - 1945
12.10 Zwiad azymut: Wakacje 2000
12.35 Słowiński bazar
13.05 Piano express: Małgorzata Ostrowska
13.35 Lato z Radiem
14.00 Sekrety kobiet
14.30 Eastenders (107) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1995), reż. Jonathan Dent

15.00 Zaczarowany świat... ogrodów
15.30 Program dnia
15.35 Dżem - List do R.
16.30 Bedeker prywatny: Franciszek Ziejka
17.00 Portrety: Przemysław Szafer
17.30 Kronika regionalna
17.40 Pejzaż regionalny
18.00 Kronika
18.25 Marzenia i kariery
18.40 Bezpieczne wakacje
19.00 Odkryj nowy świat
19.30 Przygody Oggy’ego: Mózg Jack’a (14) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie
19.40 Przygody Oggy’ego: Inwazja ślimaków (14) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie
19.50 Przygody Oggy’ego:

Dzień babci (14) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie
20.00 Lola Flores - Legenda Flamenco
20.30 Kassandra (103) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d’Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto
21.00 Kassandra (104) - telenowela (Wenezuela)
21.30 Kronika
21.50 Sport
21.55 Nasza antena
22.00 Eastenders (107) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1995)
22.30 Spotkania z taaką rybą
23.00 Zaproszenie
23.20 Pogranicze w ogniu (20) - serial sensacyjny (Polska, 1988)



20.20: J.A.G 16.10: Złotopolscy 22.30: Świat według Kiepskich 20.30: Okno na podwórce 20.00: W imię przyjaźni 22.00: Za ciosem

<p>7.00 Zwierzyniec braci Kratt (42) 7.30 Ela – encyklopedia lata dla dzieci 7.45 Teatrzyki Kulfony i Moniki 8.00 Emil z Lonnebergi (13) 8.30 Wiadomości 8.41 Pogoda 8.45 Tajemnicza kobieta (40) 9.30 Cybermania 9.50 Komputerowa magia kina 10.00 Święty (32) – serial sensacyjny 10.50 Bezszelestny myśliwy (2) – serial dokumentalny 11.20 Arcydzieła – film 11.30 English and Arts 11.40 Taki jest świat 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Klan (340) 12.50 Klan (341) 13.10 Klan (342) 13.40 Kobieta w sam raz – film telewizyjny</p> <p>15.10 W galopie 15.25 Wiadomości 15.35 Moda na sukces (1196) – telenowela (USA, 1992) 16.00 Rynek 16.20 Raj 16.45 Do Sydney z Jedyneką 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? 17.50 Gość Jedynek</p> <p>18.00 Matki, żony i kochanki (14) – serial obyczajowy (Polska, 1998) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.56 Sport</p> <p>20.01 Pogoda 20.10 Dziennik telewizyjny – kabaret 20.20 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” (9) – serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Alan J. Levi, wyk. David James Elliott <i>W porannej gazecie ukazuje się artykuł szkalujący prezydenta Ameryki. Autorem obraźliwego tekstu jest anonimowy oficer marynarki. Admiral Chegwidden wszczywa dochodzenie w tej sprawie.</i> 21.15 Z Jedyneką bezpiecznie 21.35 Wyprawy przez piekło; Piekielny splot boskim szlakiem 22.35 Monitor Wiadomości – program publicystyczny 23.05 Sportowy flesz – magazyn informacyjny 23.10 „Kolacja o ósmej” – film fabularny (USA, 1989), reż. Ron Lagomarsino, wyk. Lauren Bacall, John Mahoney, Wallace Beery, Jean Harlow, Lionel Barrymore, May Robson, Lee Tracy (95 min.) <i>Millicent, żona armatora, wydaje przyjęcie, spraszając całą nowojorską śmietankę towarzyską. Zajęta gorączkowymi przygotowaniami nie dostrzega domowników przeżywających osobiste dramaty.</i> 0.45 Powitanie z Afryki: Raj z tysiąca i jednej nocy 1.00 Wędrowni śródziemnomorskie: Apostoła Pawła droga do Rzymu (2) – serial dokumentalny 1.20 Miniatura włoskie: Caprese di Michelangioli 1.35 Czarne tulipany 2.20 Telezakupy</p>	<p>6.30 Telezakupy 7.00 Dziennik krajowy – wiadomości 7.20 Złotopolscy (175) – telenowela 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Złotopolscy (176) – telenowela 9.00 Czterdziestolatek (12) – serial komediowy 9.55 Tablice pamięci – felieton 10.05 Familiada – teleturniej 10.35 Wojna domowa (15) – serial komediowy 11.15 30 ton! – lista, lista – lista przebojów – magazyn muzyczny 11.45 Czas zmian – dramat 13.15 Kolarski Memoriał – sport 13.25 Miłość i namiętność (29) 14.15 McGregorowie (25) – serial przygodowy 15.05 Demis Russos w Polsce 15.45 Demis Roussos – wszystko jest kwestią smaku 16.00 Panorama 16.10 Złotopolscy (177) – telenowela (Polska, 1999) 16.35 Złotopolscy (178) – telenowela (Polska, 1999) 17.05 W okolicie Stwórcy 17.30 Program lokalny 18.20 Panorama 18.45 Pogoda 18.55 Va banque 19.20 Dwójkomania 19.30 Bogusław Kaczyński zaprasza</p> <p>20.00 Wieczór z Jagielskim na bis: Cezary Pazura, Beata Maksymow – talkshow 21.00 „Trzy młyny” (2/3) – dramat (Polska, 1984), reż. Jerzy Domaradzki, wyk. Franciszek Pieczka, Anna Milewska (60 min.) <i>Młody bohater Jarogniew, osierocony przez rodziców, powraca do kraju z Francji. Chłopiec niespełna piętnastoletni czuje się w domu dziadków obco. Imponuje im swoją potęgą zwycięskich wojsk niemieckich.</i> 22.00 Panorama 22.21 Pogoda 22.25 Sport-telegram 22.30 Radio Powstańcze „Blyskawica” – film dokumentalny 22.35 Bogusław Kaczyński zaprasza: Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania – Rozwiązanie zagadek – program muzyczny 22.40 Wieczór filmowy Kocham Kino: „Szkolne oszołomienie” – film fabularny (USA, 1988), reż. Spike Lee, wyk. Larry Fishburne (125 min.) <i>Akcja rozgrywa się w fikcyjnym college'u dla czarnych na południu Stanów. Na zorganizowanym na terenie uczelni wiecu część studentów protestuje przeciwko pomocy finansowej z RPA.</i> 0.45 Mieszane uczucia 1.35 „Tanie pieniądze” – film fabularny (Polska, 1985) (80 min.) 2.55 „Agent 86” (51) – serial komediowy (USA, 1965) 3.20 „Agent 86” (52) – serial komediowy (USA, 1965)</p>	<p>6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Jeździec srebrnej szabli (17) 7.25 Batman (97) 7.50 Polityczne graffiti 8.00 Pomoc domowa (112) – serial komediowy 8.30 Herkules (56) – serial przygodowy 9.30 Świat według Kiepskich (33) – serial komediowy 10.00 Rodzina zastępcza (26) – serial obyczajowy 10.30 Fiorella (11) – telenowela 11.30 Bill Cosby i straszne dzieciaki (26) – serial komediowy 12.00 Oni, Ona i pizzeryja (8) – serial komediowy 12.30 Disco Polo Live 13.30 Sekrety rodzinne (46) 14.00 Dyżurny satyryk kraju 14.30 4 x 4 15.00 Batman 15.30 Informacje 15.55 Xena, wojownicza księżniczka (43) – serial przygodowy 16.45 Z głową w chmurach (78) – telenowela (Brazylia, 2000), reż. Denis Carvalho, Jose Luiz Villamarri 17.45 Fiorella (12) – telenowela (Peru, 2000) 18.35 Super Express TV – cykl reportaży 18.55 Informacje 19.00 Prognoza pogody 19.05 Zbuntowany Anioł (62) – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” (27) – serial komediowy (Polska), reż. Michał Kwieciniński, wyk. Gabriela Kownacka 20.30 „Karate Kid 4: Mistrz i uczennica” – film karate (USA, 1994), reż. Christopher Cain, wyk. Noriuyuki „Pat” Morita, Hilary Swank, Michael Ironside (100 min.) <i>Mistrz karate, Miyagi (Pat Morita), wziął pod opiekę dziewczynkę, imieniem Julie. Sądził, że poradzi sobie z nią bez trudu, tymczasem okazało się inaczej.</i> 20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka (w przerwie filmu) 22.30 „Świat według Kiepskich” (34) – serial komediowy (Polska), wyk. Andrzej Grabowski, Krystyna Feldman <i>W komunalnej kamienicy, w jednym z dużych polskich miast, mieszka rodzina Kiepskich. Ojciec jest bezrobotny. Na każdym kroku stara się wszystkim udowodnić, że jest pokrzywdzonym przez los geniuszem.</i> 23.05 Informacje i biznes informacja – wiadomości 23.20 Prognoza pogody 23.30 Polityczne graffiti 23.45 Różowa landrynka 0.15 Super Express TV 0.35 „Lekarze z Los Angeles” (22) – serial fabularny (USA, 1998) 1.25 „Biały duch” – film sensacyjny, reż. B.J. Davis, wyk. William Katt (100 min.) 3.05 Muzyka na BIS</p>	<p>6.40 Esmeralda (51) 7.30 Telesklep 7.45 Fantastyczna czwórka (17) 8.10 He-Man i władcy wszechświata (9) 8.35 Delfy (10) 9.00 Łebski Harry (63) – serial animowany 9.25 Inspektor Gadget (56) – serial animowany 9.45 Omer (14) – serial dla dzieci 10.15 Zwariowana forsa – program rozrywkowy 10.45 Telesklep – magazyn 11.55 Porywy serca (8) – serial obyczajowy 12.50 Angela (65) – serial obyczajowy 13.45 Fantastyczna czwórka (17) 14.05 He-Man i władcy wszechświata (9) 14.25 Delfy (10) 14.50 Łebski Harry (63) 15.15 Inspektor Gadget 15.40 Szkoła złamanych serc (380) – serial młodzieżowy 16.10 Bajer w Bel-Air 16.40 Esmeralda (52) – telenowela (Meksyk, 1997), reż. Beatriz Sheridan, wyk. Leticia Calderón 17.35 Maraton uśmiechu 18.05 Porywy serca (9) 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Angela (66) – serial obyczajowy (Meksyk) 20.30 „Okno na podwórce” – thriller (USA, 1998), reż. Jeff Bleckner, wyk. Christopher Reeve, Daryl Hannah, Robert Forster, Ruben Santiago-Hudson, Anne Twomey (110 min.) <i>Architekt, sparaliżowany w wyniku wypadku samochodowego, spędza większość czasu wpatrując się przez okno sąsiadów. Pewnego dnia jest świadkiem kłótni. Podejrzewa, że zostało popełnione morderstwo.</i> 22.20 TVN Fakty 22.25 Kropka nad i – program publicystyczny 22.45 Pogoda 22.50 „Melrose Place” (186) – serial obyczajowy (USA, 1994/1999), reż. Victoria Hochberg, wyk. Courtney Thorne-Smith, Andrew Shue, Josie Bissett, Thomas Calabro <i>Peter radzi Kyle’owi, by jak najprędzej wziął ślub z Amandą. Kyle postanawia skorzystać z jego rady – odbywa się wreszcie planowana od dawna uroczystość.</i> 23.45 „Fitz” (8) – serial kryminalny (Wielka Brytania, 1997), reż. Stephen Cragg, wyk. Robert Pastorelli, Angela Featherstone 0.40 „W upalną noc” (28) – serial sensacyjny (USA) <i>Tom Dugan jest tymczasowym szefem policji. Ma on pełnić to stanowisko do chwili powrotu Gillespiego, który wyjechał z miasta. Podczas jego nieobecności w Sparcie ma miejsce seria podpalen.</i> 1.35 Granie na zawołanie</p>	<p>6.00 Teledyski – rock + pop 6.15 Sunset Beach – serial obyczajowy 7.00 Katalina i Sebastian – telenowela 7.45 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball; Woody Woodpecker – magazyn filmów animowanych 8.50 Nie z tego świata – serial sf 9.15 Zagubiony w czasie – serial sf 10.05 Słoneczny patrol – serial przygodowy 10.55 W obcym mieście 11.20 Angel Falls (4) – serial obyczajowy 12.10 Zoom 12.40 Teleshopping 13.10 Gra w przeboje – teleturniej 13.40 Katalina i Sebastian – telenowela 14.25 Maria Emilia – telenowela 15.15 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Woody Woodpecker 16.25 Nie z tego świata 16.50 Zagubiony w czasie – serial sf 17.40 Słoneczny patrol – serial przygodowy (USA, 1995), reż. David Hagar, wyk. David Hasselhoff 18.30 Gra w przeboje: Teleturniej muzyczny 19.00 Zoom – magazyn 19.30 W obcym mieście – serial komediowy 20.00 „W imię przyjaźni” – dramat (USA, 1992), reż. Rod Holcomb, wyk. Lindsay Wagner, Shelley Long, Molly Or (100 min.) <i>Kate i Holly są najlepszymi przyjaciółkami od wielu lat. Holly jest nieuleczalnie chora i zostało jej tylko kilka miesięcy życia. Prosi Kate, żeby po jej śmierci zaopiekowała się jej córeczką...</i> 21.40 „Wzywam dr Brucknera” – serial fabularny (Niemcy, 1996), reż. Michael Bielawa, Klaus Bueb, wyk. Bernhard Schir, Jan Sosniok 22.30 „Prawo i bezprawie” – serial sensacyjny (USA, 1990), reż. E.W. Swackhamer, wyk. Paul Sorvino, Christopher Noth, Dann Florek, Michael Moriarty <i>Akcja serialu „Prawo i bezprawie” rozgrywa się w Nowym Jorku, w środowisku policjantów i w biurach prokuratury okręgowej.</i> 23.20 „McCall” – serial sensacyjny (USA, 1985), wyk. Edward Woodward, Adam Ant, J.T. Walsh, Maureen Anderson 0.10 Sexplozja: magazyn tylko dla dorosłych – program erotyczny 0.25 Zoom – magazyn 0.50 „W imię przyjaźni” – dramat (USA, 1992), reż. Rod Holcomb, wyk. Lindsay Wagner (90 min.) 2.20 „Murder Call” – serial kryminalny (Australia, 1997), wyk. Lucy Bell, Peter Mochrie, Geoff Morrell, Glenda Linscott 3.05 „McCall” – serial sensacyjny (USA, 1985) 3.55 Teleshopping</p>	<p>7.00 Bobry w akcji 7.30 13 Posterunek 2 8.00 Szczepan i Irenka 8.05 Łapu Capu 8.10 „Diabelski Młyn” – film animowany 8.30 Teletubbies – serial animowany 8.55 Deser – film krótkometrażowy 9.00 „Ści(a)gany” – komedia sensacyjna (USA, 1998), reż. Pat Proft, wyk. Leslie Nielsen 10.25 Deser – film krótkometrażowy 10.35 „Niebywałe porwanie” – film obyczajowy (USA, 1999), reż. Bradley Battersby 12.20 Mistrzowie w świecie przyrody III 12.45 „Książę” – kino rodzinne (USA, 1990), reż. Philip Spink 14.10 Szeroki Horyzont 15.05 „Łek wysokości” – komedia (USA, 1977), reż. Mel Brooks, wyk. Mel Brooks, Madeline Kahn, Cloris Leachman, Harvey Korman, Ron Darey 16.35 „Deser” – film krótkometrażowy 16.55 „Pies na boisku” – kino rodzinne (USA, 1999) 18.30 Chłopiec z malajskiej wioski 18.55 Deser 19.00 Teletubbies 19.25 Nie Przegap 19.30 Diabelski Młyn 19.50 Łapu Capu 19.55 Szczepan i Irenka 20.00 „13 Posterunek 2” – serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk. Cezary Pazura, Aleksandra Woźniak 20.30 „Trup w akademiku” – komedia (USA, 1998), reż. Alan Cohn, wyk. Tom Everett Scott, Mark-Paul Gosselaar, Poppy Montgomery (90 min.) <i>Dwóch współlokatorów z akademika idzie na imprezę. Tam dowiadują się o klauzuli, która mówi że „jeżeli Twój współlokator umrze, dostaniesz piątąkę”. Chłopcy postanawiają znaleźć ofiarę...</i> 22.00 „Za ciosem” – film sensacyjny (USA, 1998), reż. Hark Tsui (90 min.) 23.30 Klub filmu polskiego: „Kraj świata” – film psychologiczny (Polska, 1993) (80 min.) 0.50 „Zmysłowi przyjaciele” – film erotyczny 2.25 „Manga” – film animowany (Japonia) 3.25 „Kokon 2” – film sf (USA, 1988), reż. Daniel Petrie, wyk. Don Ameche, Wilford Brimley, Courteney Cox, Hume Cronyn, Jack Gilford, Maureen Stapleton, Steve Guttenberg 5.20 „Wędrowiec” – film obyczajowy (USA, 1996), reż. Jack Green, wyk. Bill Paxton (100 min.) <i>Pat przypada do gustu kuzynowi Bokky’emu, który wciąga go do prowadzonego przez siebie interesu. Zaczynają razem pracować. Pewnego dnia wplatają się w mafijny interes, który komplikuje im życie...</i></p>
---	---	---	---	--	--

DZIENNIK POLSKI
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
skrytka pocztowa nr 368
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-76,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania
artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania
ich własnymi tytułami. Artykułów nie
zamówionych redakcja nie zwraca.
Redaktor wydania: Marek Długopolski

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami:
tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
(od godz. 16 tel. 619-92-15,
fax: 422-05-67)
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytury: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax: (0-33) 843-31-86
Ekspozytury: MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25 p. 114, tel./fax: (0-41) 383-14-04
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax: (0-32) 754-37-30
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax: (0-12) 386-18-97
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, tel./fax: (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księża J. Jajłowego 29. Redakcja: tel./fax: (0-17) 85-22-479
Biurowie: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowska 10, tel./fax: (0-13) 43-622-90
Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:
Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78
Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków,
tel./fax: 641-36-39
Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie
Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagra-
niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa,
ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Na stokach Monte Titano

Mikroskopijna republika

Podróżujących po Włoszech uderzać może liczba i wszechobecność służb porządkowych. Karabinieri i policja drogowa, Guardia di Finanza i Polizio Municipale, gwardie regionalne i straż komunalne - wszyscy w efektywnych, pełnych szamerunków mundurach, wysokich czapkach, obwieszani medalami. Godnie, choć z uśmiechem, reprezentują Republikę Włoską w nieco archaicznych, niemal „admiralskich” uniformach, utrzymanych we wszystkich odcieniach czerni, granatu i błękitu. Dlatego pędząc drogą szybkiego ruchu na zachód od Rimini z pewnym zdziwieniem dostrzegamy policjantów w czerwono-zielonych mundurach. Bez ruchu stoją przy radiowozach z napisem Guardia di Rocca - Straż Skały.

Wspólnota na stokach

Spotkanie z nimi to niezawodny znak, że wjechaliśmy na teren jednego z najmniejszych, choć najstarszych państw Europy. Jadąc bowiem drogą łatwo przeoczyć wśród sklepów i magazynów, stacji serwisowych i domów, stalowy łuk witający gości w San Marino. Jednak już samo ukształtowanie terenu zadbalo, by przybyśle szybko zdali sobie sprawę, że opuścili nadmorską, włoską równinę. Droga, coraz bardziej kręta, wznosi się stromo w kierunku stolicy państwa - również noszącej nazwę San Marino, będącej historycznym jądrem mikroskopijnej (61 km kw.) republiki.

Zadne z państw nie może poszczycić się tak starą tradycją republikańską. Założenie wspólnoty mieszkającej na stokach wysokiej na 750 m n.p.m. Monte Titano (jej wysokość potęguje zaledwie 10-kilometrowa odległość od brzegów Adriatyku) tradycja przypisuje świętemu Marino. W IV wieku naszej ery miał on przybyć z wyspy Arbe w Dalmacji. Jako wykwalifikowany kamieniarz zorganizował chrześcijańską komunę, która dzieliła czas między wielbienie Boga i mozolną pracę w kamieniołomach. Tytuł do świętości otrzymał w czasach Dialektjana, kiedy wraz z częścią

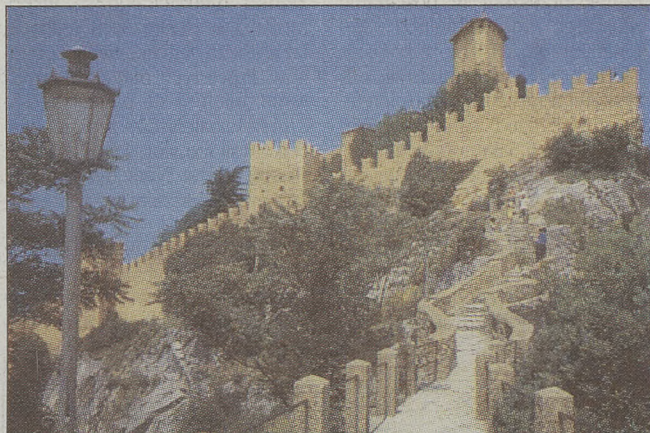
swych towarzyszy został zamęczony podczas prześladowań.

Zagubieni w górach

Jednak wspólnota na Monte Titano przetrwała. Mała, zagubiona w górach, nie wadziła nikomu. Stała na uboczu rozdzierających średniowieczną Italię sporów między papieżstwem i cesarstwem. Nie będąc w żaden sposób podmiotem, czy nawet przedmiotem wielkiej polityki, zajmowała się własnymi, lokalnymi sprawami, podobnie jak

wiedli kruchą łupinkę państwowości San Marino przez sztoromowe wody historii Włoch.

Próby narzucenia im zwierzchności, m.in. przez biskupów z Montefeltro, skończyły się niepowodzeniem. Sanmarinci nie byli skorzy do walki, ale i nie wahali się użyć broni w chwilach zagrożenia. Zza kamiennych murów wyniosłych zamków kusznicy, których umiejętności były w Italii legendarne, bronili swych domów i warsztatów przed tyranami i pozostają-



dziesiątki sąsiadujących z nią signorii, miast-państw, gmin góralskich i ziem klasztornych. Z czasem owa wykrystalizowana komuna miejska nazwała się „Ziemią Świętego Marino”, potem „Komuną Miejską Świętego Marino” i w końcu „Republiką Świętego Marino” (San Marino).

cymi na ich żoździe kondotierami. Z rzadka wyprawiano się dalej, choć historia pamięta walkę San Marino po stronie Montefeltro przeciwko miastu Urbino, rządzonemu przez zwolenników gibellinów.

W trakcie walk terytorium nie się rozrosło. W roku 1463, bę-

Monety, znaczki pocztowe i karty telefoniczne, to dla republiki bardzo ważne źródło dochodów. Nikt więc nie ukrywa, że kolejne emisje służą spełnianiu zachcianek kolekcjonerów z całego świata. Nad tym, by byli zadowoleni i regularnie opłacali filatelistycznie-numizmatyczne abonamenty, dba specjalny Sekretarz Stanu do Spraw Stosunków z Niezależnym Przedsiębiorstwem Państwowym Filatelistyki i Numizmatyki. W gablotach przy placu Garibaldi czekają złote scudy, tęczowe serie znaczków i dziesiątki kart telefonicznych, wśród których króluje seria upamiętniająca 1700 lat republiki.

Niemniej starsze niż nazwa są instytucje państwowe - Arengo, niegdyś zgromadzenie głów rodzin, dziś ogół wyborców i Kapitanowie-Regenci wybierani według reguł niemal niezmiennych od roku 1243. Zmieniają co 6 miesięcy, nadzorowani przez Wielką Radę Generalną,

dadąc sojusznikiem papieżstwa w wojnie przeciwko władcy Rimini Pandolfo Malatesta, otrzymało od Piusa II zdobyte zamki Fiorentino, Montegiardino i Serravalle. I był to ostatni okres ekspansji San Marino. Od tego czasu jego granice nie uległy zmianie. W swej mądrości Kapitanowie-Regenci nie chcieli



ich zmieniać, nawet gdy była po temu okazja.

Nie chcieli darowizny

W 1797 roku Napoleon Bonaparte zaproponował Republice poszerzenie terytorium, darowizny i swą przyjaźń. Mieszkańcy odpowiedzieli, że oczywiście są zaszczytzeni, ale odmówili poszerzenia granic, „usatysfakcjonowani przez istniejące granice”. Nie mogąc gromić swych wrogów, San Marino starało się ich nie mieć. Dwukrotnie, choć krótko, okupowane w XVI i XVIII wieku, stało na straży tradycyjnej gościnności i prawa azylu. I prawo to szanowano. W 1849 r. skrył się tu po upadku Republiki Rzymskiej, ścigany przez trzy wrogie armie Giuseppe Garibaldi i jego towarzysze. Nie ścigano go, choć zdolność do obrony wojsk San Marino była iluzoryczna, ale w końcu było ono suwerennym państwem. Podczas II wojny światowej w San Marino znalazło schronienie 100 tys. uchodźców.

„Ofiary” generalnych przebudów

I dziś państwo otwarte jest dla przybyszów. Żyje bowiem z handlu i turystyki. Mimo że niemal wszystkie miejscowe zabytki to rekonstrukcje lub ofiary generalnych przebudów, miasto utrzymało niezwykle klimat, będący połączeniem górskiej zabudowy, strzępiastych krenelaży warownych murów i rozległych widoków: sięgających od kamieniołomów u podnóża Monte Titano do dalekich przestrzeni otwartego Adriatyku. Jedynym miejscem, gdzie odnaleźć można tak charakterystyczną dla Półwyspu Apenin-

skiego atmosferę kontaktu z przeszłością jest kościół św. Piotra, gdzie przetrwały miejsca uważane za skalne posłania św. Marino i św. Leona.

Strome, brukowane uliczki pełne są sklepów, sklepików i kramów oferujących niezbyt wyszukane pamiątki, tanie alkohole (część z nich to podróbki znanych światowych firm) i bardzo tanie perfumy najlepszych firm. To wynik tutejszych regulacji celnych i podatkowych - ich skutkiem są parkingi zapchane autokarami i samochodami. Część przybyszów tylko robi zakupy, inni najpierw spacerują, odwiedzają muzea, delektują się górską panoramą, ale i tak wracają kupiwszy flakon Gu-

strowy poważnie. Mimo że jest państwem neutralnym, wszyscy obywatele od 16 do 55 roku życia mogą być powołani pod broń. Jednak na co dzień funkcje militarne spoczywają na ochotniczych Mundurowych Oddziałach Wojskowych (utworzonych w 1745 r.). W ich skład wchodzi Mundurowa Kompania Wojskowa, która uczestniczy w ceremoniach oficjalnych. W zadaniach reprezentacyjnych wspierają ją Gwardia Honorowa i Gwardia Warowna. Z tych samych reprezentacyjnych przyczyn widoczna jest dbałość o obecną wszędzie flagę i herb San Marino.

Jeśli zmęczy nas gwar miasteczka, warto przespacerować



erlaina, tańszy o 50 procent niż np. w Polsce. Nic więc dziwnego, że przybyszów z Polski w San Marino jest dużo, a większość sprzedawców bez kłopotu włada naszą mową.

Ciekawym urozmaicheniem spacerów są parady wojskowe i zmiana warty przed Pałacem Republiki na Piazza della Liberta. Republika San Marino traktuje te

się zielonymi ścieżkami wytyczonymi wzdłuż obronnych murów. Wiodą przez gęste lasy, gdzie miejscami urządzono doskonałe punkty widokowe nad skalnymi urwiskami. A potem można już wrócić do samochodu i po kilkunastu minutach znaleźć się na piaszczystej plaży.

JADWIGA MARCINEK

Biuro Turystyki UNIKAT Sp. z o.o.
Członek Krakowskiej i Polskiej Izby Turystyki
Kraków, ul. Radziwiłłowska 33; tel. 421.73.41, 423.11.97

OSTATNI BŁYSK LATA!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE...

**ŚLÓWACKI RAJ, TATRY, PIENINY,
BESKIDY, BIESZCZADY,
TERMALNE KĄPIELISKA NA WĘGRZECH
CHORWACJA, TURCJA**

Biuro Turystyki „HUT-PUS” S.A.
Centrum Administracyjne HTS bud. S kl. B
tel./fax 644-36-86, tel. 643-55-98, 644-17-52
lub ul. Grodzka 32, tel. 292-11-16, 292-11-17

IMPREZA AUTOKAROWA
Nea Plagia, Apartamenty - 2, 3, 4, 5 - osobowe
CENA już od 859 zł
Terminy: 31.08 - 12.09, 9.09-21.09 (10, 11 dni pobytu)

PROPONUJEMY:
wczasy w górach, superkomfortowe domy wczasowe.
KONIKI, KRYNICA, BARTKOWA,
RABA NIŻNA, ZAKOPANE
CENA już od 465 zł za 7 dni pobytu

**GRECJA
LAST MINUTE**

Biuro turystyczne, 31-010 Kraków, Rynek Gł. 27, tel./fax (+4812) 411-39-32,
Pałac pod Baranami, 423-09-06, 423-07-38,
czynne pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 13.00 - 15.00

SAMOLOT Z KRAKOWA
Grecja, Hiszpania
Promocyjne ceny

BIURO TURYSTYKI „DEMEL”
Kraków, ul. Głowackiego 22
tel.: 636-21-11, 636-16-00
fax 636-45-43
czynne pon.-pt. 8 - 17
sobota 8 - 14

KATALOGI NIEMIECKICH BIUR PODRÓŻY:
TUI, ITS,
INTER CHALET
ROBINSON CLUB

OFERTA LETNIA!!!

WŁOCHY ★ FRANCJA ★ HISPANIA ★ GRECJA
AUSTRIA ★ NIEMCY i INNE KRAJE
AFRYKA ★ AZJA ★ AMERYKA

TUI
APARTAMENTY - BUNGALOWY - HOTELE - WYCIECZKI LOTNICZE
ATRAKCYJNE CENY - ZAPRASZAMY

Wyruszając na weekendowy wypoczynek warto w swoich planach umieścić Ciężkowice. To bardzo interesująca miejscowość i do tego ze sporą ilością tzw. atrakcji turystycznych.

W Ciężkowicach Fundował Paderewski

Można do nich np. zaliczyć zabytkowe domy mieszczańskie w Rynku. Domy te zostały zbudowane pod koniec XVIII i na początku XIX wieku. Częściowo przebudowano je po pożarze miasta w 1830 roku i w latach 1950-1960. Są to najczęściej budynki parterowe drewniane lub drewniano-murwane, częściowo podpiwniczone, a piwnice nakryte kamiennymi sklepieniami kolebkowymi. Z przodu posiadają głębokie podcienia na ozdobnych drewnianych słupach, nakryte są dachami siodłkowo-naczółkowymi. Osobliwa architektura tych budynków została utrwalona przez wielu malarzy, m.in. szkicował je Stanisław Wyspiański.

Parterowe, drewniane domy (o konstrukcji zrębowej) przy ul. Grunwaldzkiej pochodzą z początku XIX wieku. Są częściowo podpiwniczone, z płytkimi podcieniami wzdłuż ścian frontowych. Natomiast murywany dom przy ul. św. Andrzeja pochodzi z 1904 roku; mieszkał w nim Włodzimierz Tomek, znany przyrodnik, założyciel Muzeum Przyrodniczego. Warto również zaglądnąć do murywanego domu przy Rynku 4, który powstał w połowie XIX wieku.

Ratusz pochodzi z XVIII-XIX wieku. W drugiej połowie XIX wieku został częściowo przebudowany. Jest to murywany parterowy budynek zbudowany na planie prostokąta, z niewielkim dziedzińcem wewnętrznym. Posiada wieżyczkę z zegarem. Obecnie jest siedzibą Centrum Kultury i Promocji Gminy.

Po południowej stronie ratusza stoi kapliczka z początku XIX wieku. Ufundowana została przez wybitnego pianistę Ignacego Paderewskiego. W środku otwartej z czterech stron murywanej kapliczki znajduje się kamienny posąg św. Floriana z początku XIX wieku. Warto również obejrzeć kapliczkę kamienną z drewnianym krzyżem z 1867 roku. (O)

II Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego

Panował nad Spiszem



Królewski ongiś Czorsztyń był najbardziej na południe wysuniętym punktem Korony. Graniczny Dunajec oddzielał go od węgierskiego zamku Niedzica, panującego nad Spiszem, jednej z najciekawszych krain historyczno-geograficznych w Karpatach, krainie, w której przez wieki mieszały się wpływy rozmaitych nacji.

Gniazdo rozbójników

Wspólne zamieszkiwanie Polaków, Słowaków, Węgrów, spiskich Niemców, Żydów i Rusinów stworzyło specyficzny klimat, zaważyło na formach gospodarowania, tradycjach, obyczajach i kulturze „wyższej”. Zamki obronne są dowodem, że ówczesne pogranicze nie było zbyt bezpieczne. Nie było też przyjazne mieszkańcom.

Od wojen szwedzkich Czorsztyń traktowano jak ponurą wojskową placówkę, której załoga wprawdzie strzegła granicy państwa, ale rękę miała twardą i nie cofała się przed grabieniem ludzi, których miała chronić. Nigdy nie otaczała go aura sympatii, nikt - mimo rzucających się w oczy analogii - nie traktował go jak karpackich Okopów Świętej Trójcy, a raczej jak gniazdo rozbójników w uniformach.

Trzeba jednak przyznać, że okoliczna ludność uważała starostów i załogę Czorsztyń za mniejsze zło. Miała bowiem porównanie z popędliwymi właścicielami leżącego po węgierskiej (wówczas) stronie granicy zamku Dunajec (dziś Niedzica).

Pierwsza wzmianka o tym miejscu pochodzi z r. 1313. Wkrótce powstała tu miejscowość służebna obsługująca zamek, założona przez landgrafów

spiskich w dobie kolonizacji doliny Dunajca.

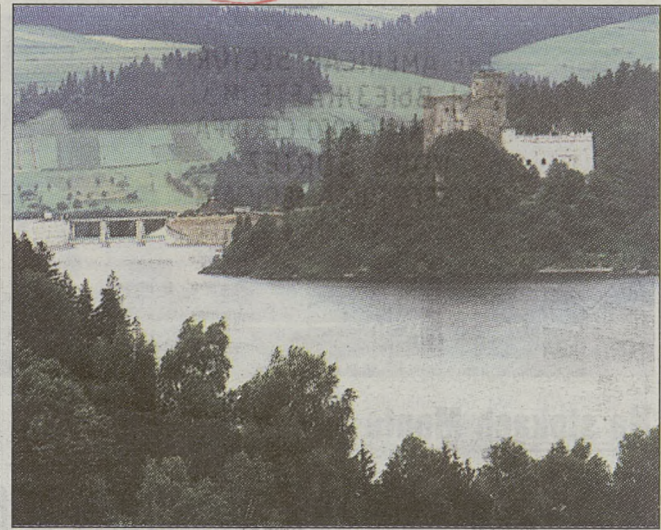
Pierwotny zamek, datowany niebyle precyzyjnie na koniec XIII w. lub początek następnego stulecia, składał się prawdopodobnie jedynie z drewnianej zabudowy i wykutej w skale cysterny na wodę. Budowę murywanego założenia zamkowego badacze przypisują Wilhelmowi Drugethowi tuż przed r. 1330; powstał tzw. zamek górny składający się z nieregularnego, kamiennego muru obwodowego i z domu mieszkalnego. Mur miał wysokość około 4,5 m i wieńczył go krenelaż, a poniżej biegł ganek straży. Kolejna rozbudowa (ok. 1347-1470) objęła zamek górny, gdzie wzniesiono (w części południowo-wschodniej) dwukondygnacyjne skrzydło mieszkalne, zakończone kaplicą nakrytą sklepieniem żebrowym. Jednocześnie od zachodu powstał dolny obwód obronny z basztą bramną, który zastąpił dawny wał ziemny

otaczający podzamecze. Z inicjatywy Emeryka Zapolyi (1470-1487) zbudowano dzisiejszy zamek średni i dolny. Obwód obronny przesunięto znacznie ku zachodowi i wyposażono go od południa w nową basztę bramną z zapadnią wewnątrz i dwiema bramami.

W rękach Zapolyów

W XV w. zamek niedzicki wraz z przynależnym do niego kluczem wsi przeszedł w ręce rodu Zapolyów, którzy wzniesli dzisiejszy zamek średni i dolny. Później Hieronim Łaski otrzymał od króla węgierskiego żupaństwo spiskie wraz z zamkiem. W latach 1533-1535 był to rejon walk Zapolyów z Habsburgami, a zamek stał się gniazdem rycerzy rabusiów. Istniejąca do dziś kaplica św. Michała ma być pamiątką ich klęski. W r. 1589 Olbracht Łaski sprzedał Niedzicę Horvatham, którzy rozszerzyli i zmodernizowali zamek, nadając mu wygląd zbliżony do obecnego. Ostateczny kształt warowna rezydencja zyskała w r. 1601. Po Horvathach zamek przeszedł w posiadanie włoskiego rodu Joanellich (Giovanellich; ok. 1670), a z końcem XVIII w. zaniechano budowlę odzyskali poprzedni właściciele. Ostatnimi dziedzicami (od 1858 do 1944) byli Salamonowie.

Po wojnie zamek odrestaurowano i przystosowano do zwiedzania, a w części pomieszczeń urządzono Dom Pracy Twórczej Stowarzyszenia Historyków Sztuki. Niestety, zaporą wodną, wzniesioną w bezpośrednim sąsiedztwie zamku, całkowicie



zmieniła jego otoczenie, a rozległy zalew zniszczył doszczętnie krajobraz kulturowy uroczego niegdyś fragmentu doliny Dunajca.

Trudne życie

Sama wieś Niedzica nie rozwijała się zbyt bujnie, a jej mieszkańcy nie mieli łatwego życia. Dopiero w r. 1931 nastąpiło oficjalne zniesienie tu stosunków pańszczyźnianych, które w formie typowej dla okresu sprzed 1848 utrzymały się też w Łapszach i Falsztynie.

Szczególnymi pamiątkami zamku niedzickiego są wspomnienia o tamtejszych lochach, izbie tortur, egzekucjach zbrojników. Prócz tych makabrycznych wspomnień tli się pamięć sensacyjnego znaleziska - zapisu będącego wskazówką, jak odszukać skarby Inków. Nie jedyny to ślad w pamięci ludzkiej o skarbach - prawdziwych i wymyślonych. Korzenie tych opowieści tkwią w realnie istniejących przywilejach królewskich, które zezwalały na poszukiwanie w Pieninach kruszców i drogich kamieni. Przykładem

dem takiego dokumentu może być zezwolenie Władysława Jagiełły (z r. 1399), w którym dał Mikołajowi z Nowego Sącza prawo poszukiwania i wydobywania agatu pod zamkiem Czorsztyń.

W sąsiedztwie zamku stoi bardzo interesujący drewniany spichlerz, który pierwotnie był jednym z elementów obszernego folwarku zamkowego. Wzniesiony w końcu XVIII w. przetrwał do dziś w niemal niezmienionym kształcie. W gruncie odnowionym w ostatnich latach budynku umieszczono wystawę etnograficzną prezentującą kulturę i sztukę dawnych mieszkańców Spisza.

Odrodzenie państwa

Po odrodzeniu państwa polskiego w r. 1918 Podhale i Pieniny znalazły się w granicach Rzeczypospolitej Polskiej, natomiast Górna Orawa i Zamagurze Spiskie w granicach Republiki Czesosłowackiej. Na mocy porozumienia tzw. Rady Ambasadorów, zawartego w 1920, Polsce przynależała część Zamagurza Spiskiego z 14 wsiami (Czarna Góra, Dursztynem, Falsztynem, Frydmanem, Jurgowem, Kacwinem, Krempanami, Łapszanką, Łapszami Wyżnymi, Niedzicą, Nową Białą, Rzepiskami i Trybszem) oraz północny skrawek Górnej Orawy. Konflikt graniczny wrócił echem, gdy w granice Polski siłą włączono część Pienin (z Czerwonym Klasztorem i Leśnicą). Po agresji hitlerowskiej (w której wzięły także udział jednostki słowackie) sporne tereny Orawy i Spiszu zostały przekazane przez Niemców Słowacji. Po zakończeniu II wojny światowej przebieg granicy polsko-czechosłowackiej powrócił do stanu z roku 1920.

Opracowano w Regionalnym Ośrodku Studiów i Ochrony Środowiska Kulturowego

FOT. JERZY CEBULA

Podróże nieduże

Gdzie wypocząć?

Zapraszamy na łamy

„Podróży z Dziennikiem”

hotele, domy wczasowe, pensjonaty, sanatoria, campingi i inne obiekty turystyczne, które zechcą skorzystać z promocji pod hasłem: „Podróże nieduże”

Propozycja wyjściowa:
4 moduły za 200 zł

Chętnie ze zdjęciem (bez dopłaty za kolor).

Możliwość większych formatów - ceny negocjowane.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Centralnego Biura Reklam i Ogłoszeń tel. (012) 619-91-46 oraz Terenowe Biura Reklam i Ogłoszeń w Oddziałach i Ekspozyturach „Dziennika Polskiego”.

VIP GALANTERIA SKÓRZANA

Sklepy w Krakowie:
RYNEK GŁÓWNY 28
ZWIERZYŃCZA 7
WROCLAWSKA 16
DŁUGA 5

Letnia promocja wyrobów firmy:

Samsonite

Przy zakupach powyżej 500 zł atrakcyjny upominek: ręcznik kąpielowy Samsonite!



tel. 632-00-54,
tel./fax. 632-00-59
www.vip-firma.com.pl

Igrają z „Osuwiskiem”

Babiogórski Park Narodowy apeluje o rozważność do turystów, wchodzących na Babią Górę. Chodzi zwłaszcza o to, by nie przechodzili przez zamknięty szlak na tzw. Osuwisku.

Według BPN, turyści na Babiej Górze igrają z losem. Idąc szlakami czerwonym i żółtym do, położonego poniżej szczytu góry, schroniska na Markowych Szczawinach przechodzą przez zamknięty, wspólny fragment szlaków w rejonie tzw. Osuwiska, gdzie 22 kwietnia zeszła lawina kamienna, która oberwała część zbocza z ok. 50 m fragmentem szlaku. Od tego czasu połączone tu szlaki czerwony i żółty w drodze z Fickowych Rozstajów do Markowych Szczawin pozostają zamknięte dla ruchu turystycznego.

Ze schroniska na Markowych Szczawinach w kierunku Hali Czarnej, Przełęcz Jąłowieckiej i Zawoi Czatoża przejść można jedynie szlakiem czerwonym do Przełęcz Brona i dalej szlakiem zielonym przez Małą Babią Górę.

Przejście od Zawoi Czatoża do schroniska na Markowych Szczawinach jest możliwe szlakiem czarnym do Przełęcz Jąłowieckiej, dalej szlakiem zielonym przez Małą Babią Górę do przełęcz Brona i szlakiem czerwonym do schroniska lub szlakiem niebieskim z Zawoi Czatoża do Zawoi Markowej i dalej szlakiem zielonym do schroniska.

(PAP)

BILETY LOTNICZE - naprawdę warto!

	w jedną stronę	w dwie strony	FREQUATA
N. York	253 \$	428 \$	ważność: 1 rok
Atlanta		440 \$	
Chicago	270 \$	428 \$	
Toronto		461 \$	
Vancouver	363 \$	593 \$	

Kraków, ul. Szpitalna 32 tel. 422 41 44, 422 47 01, fax. 421 12 90

Travel

Ośrodek wypoczynkowy Sucha Beskidzka

- wczasy, zielone szkoły, wycieczki od 35 zł.
Tel. 033/874-24-55,
874-25-84.

285241

Nowoczesność i sentymenty w nowej stolicy Niemiec

Niewidoczny mur

dzających nie narzeka Muzeum Murów powstałe na miejscu dawnego przejścia dla dyplomatów Checkpoint Charlie. Na chodniku tkwi czterojęzyczna tablica: „Opuszczacie sektor amerykański”, a obok plansza z fotografią radzieckiego żołnierza. Ci z szarych bloków Berlina wschodniego, borykający się z trudnościami finansowymi, żyjący pod pręgierzem komuny, spoglądali chciwie w stronę Eldorado z sąsiednich ulic. Spoglądali z daleka, poprzez zasieki i druty kolczaste.

Nie brakło też desperackich i brawurowych ucieczek, często opłaconych życiem, i ich historię również możemy oglądać w Muzeum Murów. Od strony zachodniej można było z łatwością wspiąć się na stopy i zaglądnąć na drugą stronę, na oddzielone pasem pustej ziemi mury, za nimi szare ściany budynków.

Tu, na Checkpoint Charlie, często przychodziła mieszkająca nieopodal murów Wiola. Zaglądała na drugą stronę i myślała o Polsce, którą zostawiła w roku 1981, kiedy po skończeniu Pedagogiki na UJ udało jej się wydestać z kraju. Z okien mieszkania widziała kolejkę S-bahnu jeżdżącą po Berlinie wschodnim, widziała też, jak zamknięte wagony przejeżdżające przez stację Berlina Zachodniego, są strzeżone przez uzbrojonych mundurowych.

Po wschodniej stronie

Z czasem, gdy uzyskała porządne papiery, odważyła się przejść na wschodnią stronę do dużo tańszego fryzjera czy dentystry lub aby spotkać się z kimś z Polski, ale strach towarzyszący tym odwiedzinom był ogromny, a gdy wracała do siebie przejściem na Friedrichstrasse, na posterunku kontrolnym ugięły jej się no-

gi. Choć właśnie bliskości tego koszmarnego świata zawdzięcza to, co osiągnęła.

Świadomość, że nie musi być jego częścią, że może cieszyć się wolnością i dobrami konsumpcyjnymi, pozwoliła Wioli przetrwać najtrudniejsze lata tęsknoty, opłacać język i skończyć niemiecką szkołę pielęgniarstwa. Jest im wdzięczna za ten negatywny doping. Podobnie jak większość Niemców, oboje z Martinem przeszli euforię, gdy runął mur - instytucja przemocy i podziałów.

Po pewnym czasie jednak, gdy ochłonęli, tak jak większość Niemców, poczuli, że ten wielki eksperyment sklejaną dwóch elementów z innego zupełnie surowca odbędzie się na ich żywym organizmie. W szpitalu Wioli zaczęły się zwolnienia, wg punktów liczono staż pracy, kwalifikacje, ilość osób na utrzymaniu. Nie mogła spać. Gdzie teraz pójdzie, po tylu latach? Skończyło się na przeniesieniu z kliniki geriatry, w której się specjalizowała, na chirurgię pourazową, na drugim końcu miasta. Przeszła współczuć „Ossim”, których obwinia za całe zło.

Stolica się zmienia

Nowa stolica zawrzała od zmian. Już w pierwszym roku po zjednoczeniu Niemiec nadburmistrz Berlina przeniósł swój urząd z Schönebergu w Berlinie Zachodnim do Ratusza w części wschodniej, gdzie jego poprzednicy urzędowali aż do podziąłu Berlina. Berlin wschodni to kolebka miasta, pełna najcenniejszych zabytków: najstarsza, z XIV w. dzielnica Nikolaiviertel, skupiona wokół kościoła św. Mikołaja, Ratusz, Katedra, słynna niegdyś aleja Unter den Linden - „salon Berlina”. Wyspa muzeów z Pergamonem pełnym starożytnych skarbów. Obok pozostałości po stolicy NRD: reprezentacyjny Alexanderplatz z zegarem, wieża telewizyjna z obrotową panoramą kawiarnią na szczycie, duże przestrzenie sklepów. Teoretycznie powinno przenieść się tu centrum życia, ale nie, wieczorami ulice są puste. Coś się buduje, coś przerabia, ale brak kafejek, pubów, butików, całej tzw. atmosfery. Plakaty w metrze anonsują występy gwiazd - pupilków komuny: Czech Karel Gott i jego niemiecki odpowiednik Frank Schöbel znów na estradzie.

„Dzieci dworca ZOO”

Berlin zachodni skupiony jest wokół centrum

handlowo-rozrywkowego przy dworcu ZOO. I tu nie można zapomnieć o historii: na centralnym placu wznosi się kaleka bryła kościoła Gedächtniskirche. Zburzona podczas alianckiego nalotu ma stanowić świadectwo dla potomnych. Konserwacja i utrzymanie ruiny kosztuje więcej niż jej odbudowa, ale odpowiednio wyeksponowana, podświetlona, robi wielkie wrażenie.



Pierwszy powstał wieżowiec Sony

zenie. Potęgą je kontrast z otoczeniem.

Reprezentacyjna ulica Kurfürsterdamm, nowoczesny kompleks Europa Center, kina, wieżowce, domy towarowe, hotele, restauracje, dyskoteki, puby, galerie - tętniące życiem do późna w nocy. Międzynarodowe towarzystwo, młodzież, dużo turystów, a obok nich „dzieci dworca ZOO”: narkomani, punki, ludzie z marginesu.

W „Łuku Szprewy”

Na miejscu starych dzielnic Berlina wschodniego, w otoczeniu Potsdamerplatz obserwujemy największy w Europie plac budowy. Jak okiem sięgnąć, wykopy, dźwigi, rusztowania. Na skrzyżowaniu ulic czerwony pawilon „Infobox”. Tu można zapoznać się z planami rozbudowy, obejrzeć wirtualną ich wersję, spojrzeć na budowę z tarasu panoramicznego. W tym rejonie powstaną siedziby największych koncernów świato-

wych, spółek, urzędów, jednym słowem: centrum biznesu.

Pierwszy ukończony budynek to SONY: półokrągłe ściany, szkło i aluminium. Ta dzielnica stanowić będzie o nowoczesności miasta, tu powstanie dzielnica rządowa w tzw. „Łuku Szprewy”. Inny nabytek nowej stolicy Niemiec to szklana kopuła nad zabytkowym gmachem Parlamentu - Reichstagem, projektu brytyjskiego architekta sir Normana Fostera, po bilety do jej zwiedzania ustawiają się kolejki.

Podmiejskie osiedla, opuszczone przez Armię Radziecką, zamieniają się w komfortowe rezydencje, a mieszkania z odzysku osiągają u developerów wysokie ceny.

Paradoksalnie, wydaje się, że olbrzymia rozbudowa miasta i planowane przyjęcie tysięcy urzędów centralnych, ambasad, instytucji powinna nakręcać koniunkturę i pomnożyć miejsc pracy, tymczasem bezrobocie w Berlinie stało się realnym zagrożeniem.

niem. Martin, berlińczyk od wielu pokoleń, na stałej posadzie architekta w banku, nie przewidywał problemów z pracą. Przed rokiem przeniesiono go do oddziału w Frankfurtu, potem stracił i tę posadę. Nie do wiary, bezrobotny architekt w mieście, gdzie wszystko się rozbudowuje? Czyżby nie potrzebowano fachowców? Owszem, pracy jest mnóstwo, ale dla tych ze wschodu, bo mają mniejsze wymagania płacowe i godzą się na gorsze warunki. Wytrącony z równowagi Martin musiał szukać pracy, pisać listy motywacyjne, odrzucając godzące w jego dumę zawodową oferty. Na koniec znalazł pracę, której wynagrodzenie nie odbiega wprawdzie od poprzedniego, ale musi pracować w części wschodniej i być przelożonym nielubianych „Ossi”.

Wydaje się, że zjednoczenie Niemiec - to nie koniec, a początek problemów dla Berlina.

ELŻBIETA TOMCZYK-MICZKA FOT. AUTOR



Gdy przed rokiem urzędy centralne Niemiec przenosiły się z Bonn do Berlina, wyznaczając historyczną datę zmiany stolicy państwa, nie brakło akcentów sentymentalno-nostalgicznych. Kanclerz Gerhard Schröder odbył ostatni objazd miasta na rowerze, a dokumenty parlamentu spakowano w historyczny dylżans, który, uroczystie żegnany i witany, odbył symboliczną podróż na trasie Bonn - Berlin w dwa tygodnie.

Szepące znamię

W ten sposób Berlin - historyczna stolica Prus i potężnej Rzeczy - znów powrócił do swej dawnej roli. Ale historia, mimo pozornych powtórzeń, zmienia bieg wydarzeń, i obecna stolica Niemiec nigdy już nie będzie taka, jak niegdyś. Jej piękne i potężne oblicze naznaczone jest bliźnią, jak twarz człowieka, który nosi szepące znamię. Niewiele jest miejsc, gdzie historia tak bardzo wywiera presję na teraźniejszość i wytycza przyszłość. I to nie ta najstarsza, szacowna, pokrywająca śnieżką kunsztowne ornamenty, ale najnowsza, jeszcze bolesna i czasem wstydliva.

„Ossi” i „Wessi”

Wiola pochodzi z centralnej Polski, a jej mąż, Martin, to rodowity berlińczyk. Mają duże mieszkanie, nowy model Saaba, wakacje spędzają na Krecie, a weekendy w górach Harzu lub na wyspie Ruggia. Często odwiedzają rodzinę Wioli w Polsce, przywożą prezenty. Zdawało się, że nie nic znikających dostatniego spokoju, dokąd nie pojawili się Ci ze wschodu - „Ossi” ze swoimi roszczeniami. Wiola z Martinem dawniej często rozmawiali o ludziach zza muru, współczuli im, porównując ich życie do rodaków z Polski, do stanu wojennego. Nie znali nikogo z

Nowa usługa online

Ile za mile Lufthansy

Aby sprawnie i szybko obliczyć mile oraz premie możliwe do zebrania na poszczególnych lotach Lufthansy wystarczy wejść na stronę internetową Lufthansy InfoFlyway (www.lufthansa.com).

Po wprowadzeniu trasy na ekranie zobaczymy ilość mil, które zostałyby dodane do kont pasażerów za przelot daną trasą Lufthansy. Komputer dostarczy nam również informacji na temat odległości, jakie należy pokonać, aby uzyskać loty premiowe, nagrody i podwyższenie klasy lotu. Uczestnicy programu Miles & More mogą również odbierać nagromadzone mile w postaci podwyższonej klasy na lotach United Airlines, Austrian Airlines, Tyrolean Airways, Lauda Air i Condor. Uczestnicy programu Miles & More mogą zbierać punkty milowe u ponad 50 partnerów Lufthansy. Partnerami programu częstego latania jest - wraz z liniami lotniczymi sojuszu Star Alliance - 26 przewoźników, 26 firm hotelarskich oraz pięć firm wynajmujących samochody. (M)

„Opuszczacie sektor amerykański” - tu było przejście w murze berlińskim.

tamtej strony, ale życzyli im zmiany ciężkiego losu, wolności, normalnego życia. Dziś, jak inni „Wessi”, czyli zachodni berlińczycy, boją się, że aby spełnić te marzenia, trzeba będzie podzielić się zachodnim dobrobytem.

Odkad pierwszy ogólnoniemiecki parlament przyjął w czerwcu 1991 r. przełomową uchwałę: „siedzibą Niemieckiego Bundestagu jest stolica Berlin”, minęło 10 lat. To dużo i jednocześnie mało, by dokonać zmian, w infrastrukturze, administracji, zwłaszcza zaś w mentalności ludzi. Władze miasta i rząd federalny podkreślają, że sprawą priorytetową jest wyrównanie warunków życia w obu częściach miasta. Ale jak wyrównać świadomość obywateli z różnych światów, jak wykreślić z pamięci wznoszące się przez ponad 50 lat 43 km murów przedzielających miasto. Komunistyczne getto - Berlin wschodni otoczone było betonowym murem wysokim na 4 m o łącznej długości 155 km, w tym 106 km betonu, 67 m metalowej siatki, 3012 wieży strażnicze, 20 bunkrów, dziesiątki kilome-



Plakaty przywołują wspomnienia: Karel Gott i Frank Schöbel, po latach znów na estradzie

trów rowów przeciwpancernych, 105 km rowów dla pojazdów motorowych.

Historia murów

Dziś historia murów jest produktem turystycznym - eksponatem muzealnym. Na brak zwie-

selva travel
Zezwolenie Wojewody Świętokrzyskiego nr 026

HIT LATA
SŁONECZNA GRECJA !!!

Autokarem na RIWIERĘ OLIMPIJSKĄ, HOTEL ** turnusy 9 dni
Cena od 750,-

LAST MINUTE
OBOZY MŁODZIEŻOWE

HISPANIA
COSTA DORADA
Cena od 1.050,-

WŁOCHY
LIDO DI SPINA
Cena od 795,-

WYCIECZKA OBJAZDOWA
Hiszpania, Portugalia
15 dni - Cena od 2.670,-

SELVUJ Z NAMI
O szczegóły oferty pytaj w:
Selva Travel sp. z o.o., 25-303 Kielce, ul. Rynek 8
Selva Travel - Oddział w Krakowie
31-011 Kraków, pl. Szczepański 2
tel./fax 431 24 10

Biuro Turystyki
Kraków, ul. Dietla 27
tel. 421-26-04, 421-49-74

PKATUR Członek Krakowskiej Izby Turystyki Nr. koncesji 0429

TEST NART ROSSIGNOL 2000/2001
26.08-02.09.2000 **Ski Racing Camp w Les 2 Alpes**

OFERTY LAST MINUTE: Hiszpania, Tunezja, Egipt, Turcja, Kreta, Chorwacja, Grecja - Riwiera Olimpijska

TOUROPERATOR
TURCJA - TO MY

Wyloty: z Warszawy godz. 9.00, z Katowic godz. 9.00
Gwarantujemy transport autokarowy: Rzeszów - Tarnów - Kraków - Katowice - w obie strony

RIWIERA TURECKA

WYLOT:	20.08 z Warszawy	23.08 z Katowic	27.08 z Warszawy
Bungalowy	1.199 zł 1 tydz./os.		
Dolunay**	1.599 zł 2 tyg./os.		
Hotele	1.649 zł 1 tydz./os.		
Bingo***	2.149 zł 2 tyg./os.		
Hotel	1.790 zł 1 tydz./os.		
Karizna***	2.290 zł 2 tyg./os.		
		23.08 z Katowic	27.08 z Warszawy
		Apartamenty	1.249 zł 1 tydz./os.
		Bingo**	1.749 zł 2 tyg./os.
		Side	2.400 zł 1 tydz./os.
		Star****	3.300 zł 2 tyg./os.
		Club	1.949 zł 1 tydz./os.
		Polska****	2.599 zł 2 tyg./os.

Cena zawiera: przelot, zakwaterowanie, wyżywienie, transfer (lotnisko-hotel-lotnisko), opłaty lotniskowe, opieka rezydenta
WARSZAWA: - ul. Miączyńska 51A, tel.: (022) 646-21-23/26 www.jettouristic.pl
KRAKÓW: - UNIKAT, ul. Radziwiłłowska 33, tel. 423-11-97, GLOB, Librowszczyzna 4, tel. 421-56-77, OLIMP, ul. Zwierzyniecka 30 - tel. 423-08-51, GALICJA, ul. Krowoderska 33 - tel. 422-78-23, TURYSTA, pl. Szczepański 6 - tel. 422-52-47, JUVENTUR, Sławkowska 1, tel. 422-24-37, NATURA, ul. Zwierzyniecka 34, tel. 422-32-90, LA STRADA, Rynek Główny 34, tel. 422-69-97.
TARNÓW: ARKADIA, pl. Kaz. Wielkiego 5, tel. 622-34-54, BARBARA, ul. Targowa 10, tel. 622-44-87.
RZESZÓW: CUT, ul. Zeromskiego 2 - 853-25-18, TRAVEL, ul. Grunwaldzka 19 - tel. 852-08-16, TURYSTA, ul. Pilsudskiego 31, tel. 862-46-44, GULIVER, ul. Asnyka 4, tel. 852-89-31.

selva travel
Zezwolenie Wojewody Świętokrzyskiego nr 026

SŁONECZNA GRECJA

Autokarem na RIWIERĘ OLIMPIJSKĄ, HOTEL ** turnusy 14 dni (9 noclegów + nocleg tranzytowy)
Cena od 750,-

Hiszpania
Portugalia
Impreza objazdowa
08.09 - 22.09
Cena 2.690,-

SELVUJ Z NAMI
O szczegóły oferty pytaj w:
Selva Travel sp. z o.o., 25-303 Kielce, ul. Rynek 8
Selva Travel - Oddział w Krakowie
31-011 Kraków, pl. Szczepański 2
tel./fax 431 24 10

Przyślij nam swoje uśmiechnięte zdjęcie i wygraj wakacje na słonecznej greckiej wyspie!

Wycieczka na Korfu!



Agnieszka Surzyn
Niepołomice



37



38



39



40



41



42



43



44



45

Plebiscyt

Wybierz najpiękniejszy uśmiech!

Wśród opublikowanych zdjęć z numerami wybierz to, które podoba Ci się najbardziej, i wyślij ten kupon na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków z dopiskiem „Plebiscyt”.

Wśród czytelników, którzy wezmą udział w plebiscycie, rozlosujemy 3 zestawy upominków firmowych (torba podróżna, parasol, koszulka). Zwycięzca plebiscytu otrzyma nagrodę specjalną: wieżę HiFi. Wyniki plebiscytu ogłosimy 12 września 2000 r.

Wybieram zdjęcie numer

Imię i nazwisko

Adres

Wakacje za jeden uśmiech!

Panie: Katarzyna Książek ze Skawiny, Magdalena Włodek z Krakowa, Urszula Hardecka-Stożek z Mszany Dolnej i Agnieszka Surzyn z Niepołomice oraz pan Paweł Ścigalski z Krakowa już niedługo będą wypoczywać na pięknych plażach Korfu. Ty też możesz wygrać 14-dniowe wakacje dla 2 osób na tej greckiej wyspie. Aby wziąć udział w konkursie, przyślij na adres „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, swoje uśmiechnięte zdjęcie wraz z kuponem zgłoszeniowym z dopiskiem „Wakacje za jeden uśmiech”, a później szukaj swojego nazwiska na liście zwycięzców. Nazwisko kolejnego zwycięzcy już 29 sierpnia.

Szczegółowy regulamin jest dostępny w recepcji „Dziennika Polskiego” w Krakowie przy ul. Wielopole 1 oraz w Delta Travel przy ul. Dietla 37 w Krakowie.



DZIENNIK POLSKI

Imię i nazwisko

Adres

Nr telefonu

Prosimy o opisanie zdjęcia imieniem, nazwiskiem, adresem i numerem telefonu. Nadesłanie zdjęcia jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację oraz wykorzystanie danych osobowych do celów konkursu.

Kupon



Wenecja - miasto na palach

Pod opieką św. Marka

Uśmiechający się szeroko Wenecjanin asekuruje każdą z osób wchodzących do wnętrza stateczku po chybliwym trapie. Kiedy ostatni z pasażerów zajmuje miejsce, łódź odbija. Wbite w dno kanału pale wyznaczają „pasy ruchu”. Przepływamy pod mostem. Na jego filarach wiszą znaki „drogowe” oznaczające drogę jednokierunkową. Mija nas karetka pogotowia płynąca na sygnale.

Canal Grande

Wpływamy na Canal Grande, główną arterię komunikacyjną Wenecji. Najpierw mijamy przystanek tramwajów wodnych -



„vaporetti”, następnie nas mija „furgonetka” wyładowana po brzegi proszkami, szamponami, mydłem i innymi artykułami chemicznymi.

Słońce, wznoszące się ponad dachy domów, oświetla renesansowe pałace i fasady kościołów oraz okazały budynek kasyna. Aż trudno uwierzyć, że wszystkie te domy stoją na palach wbitych dziewięćset lat temu w dno laguny.

Zbliżamy się do XVI-wiecznego kamiennego mostu Rialto, dumy Wenecjan i miejsca spotkań turystów.

Mijamy okazały Pałac Dożów i dopływamy do przystani w pobliżu placu św. Marka. Tu znajduje się przystanek końcowy dla większości statków. Turyści kierują się w stronę placu. Większość zatrzymuje się naprzeciwko całkowicie zabudowanego kamiennego Mostu Westchnień. Misternie rzeźbione kratki okna przypominają konfesjonał. Most łączył budynek trybunału z więzieniem. To właśnie tędy szli skazańcy na egzekucję i z okna

mostu mogli po raz ostatni westchnąć i spojrzeć na stojące na nabrzeżu matki, siostry, żony i kochanki.

Wejścia na plac strzegą dwie kolumny poświęcone św. Markowi (patronowi Wenecji) i św. Teodorowi (nieco wcześniejszemu „opiekunowi” miasta). Na jednej z kolumn stoi skrzydlaty lew - symbol Wenecji.

Bazylika św. Marka, zbudowana z bizantyjskim przepychem, nazywana „złotym kościołem”, urzeka misternymi rzeźbami i malowidłami na fasadzie. Jeszcze większe wrażenie robi wnętrze z mozaikami na podłożu pokrytym cieniutką warstwą złota.

Widać Alpy

Nad placem św. Marka góruje Kampanila, dzwonnica o prawie stumetrowej wysokości. Warto wydać 8 tys. lirów i poświęcić trochę czasu stojąc w kolejce do windy, która wywiezie nas na szczyt wieży. Z platformy widokowej rozciąga się bowiem wspaniały widok na miasto i lagunę. Widać małe wyspki leżące w zatoce. Przy dobrej pogodzie można nawet dostrzec Alpy.

Naprzeciwko Kampanili stoi, przystrojona misternie wykonanymi renesansowymi rzeźbami, Wieża Zegarowa. Zegar wskazuje godziny, fazy księżycy i pozycję zodiakalną słońca. Legenda mówi, że dwóm rzemieślnikom, którzy wykonali mechanizm zegara, władcy Wenecji kazali wytupić oczy, aby już nigdy nie



mogli stworzyć podobnego arcydzieła.

W zabytkowym centrum miasta trudno się zgubić, mimo płataniny wąskich uliczek, co krok bowiem na fasadach domów widać strzałki wskazujące drogę do mostu Rialto lub do placu św. Marka.

Wenecka maskarada

Najlepiej do Wenecji przyjechać w lutym, kiedy rozpoczyna się wenecki karnawał, trwający aż do wtorku przed Środą Popielcową. Miasto zapełniają wtedy postacie w szerokich, czarnych pelerynach, trójganiastych kapeluszach, z twarzami zakrytymi maskami.

Jedynym obowiązkowym elementem powszechnej zabawy jest maska. Można ją kupić w sklepie lub na straganie (już za 30 tys. lirów), albo też wraz z całym karnawałowym przebraniem. Magii świętowania szybko

ulegają również przybysze, bowiem ten, kto w ostatnich dniach karnawału - kiedy zabawowe szaleństwo sięga zenitu - pojawi się z odkrytą twarzą na ulicach Wenecji, szybko poczuje się „nagi”.

Na kilkunastu placach miasta przez cały czas trwania karnawału odbywają się uliczne spektakle, happeningi i koncerty.

W piątek poprzedzający Środę Popielcową rozpisywany jest zwykle konkurs na najlepsze karnawałowe przebranie; wieczorem zaś na placu św. Marka odbywa się wielki bal maskowy. W ten dzień ulice i weneckie place wypełniają kuglarze, żonglerzy, polykacze ognia, linoskoczkowie, błaznowie oraz aktorzy potrafcący lalkami z teatru marionetek.

Wielobarwny korowód

W ostatnią sobotę karnawału z placu św. Marka wyrusza wiel-

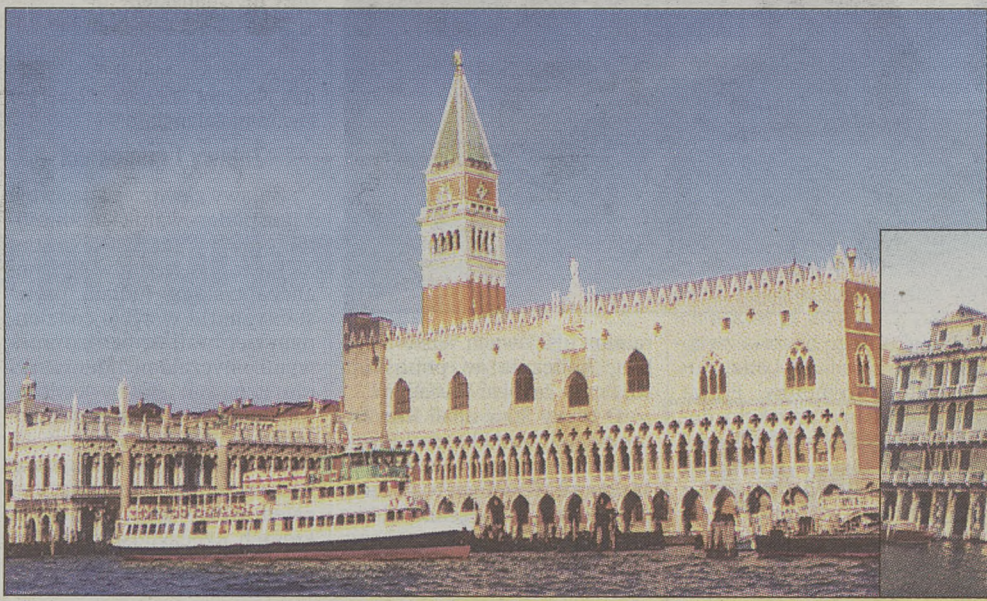
ki, wielobarwny pochód, którego uczestnicy - rozbiegają się po całej Wenecji - rozpoczynają w poszczególnych dzielnicach gondole, rozpoczynają się obchody Balu Podróżnika.

Ten bardzo uroczysty bal, z udziałem władz miejskich i gości honorowych, odbywa się w pałacu gości Ca' Zanardi nad Canal Grande.

Zabawa trwa aż do wtorku poprzedzającego Środę Popielcową, kiedy to na placu św. Marka odbywa się ostatni bal. Wenecka tonie wówczas w powodzi świateł. Zapalone świece widać nieomal w każdym oknie i balkonie. Dopiero dzwony z wieży Bazyliki św. Marka wybijające północ oznajmują koniec zabawy.

Organizacją bardzo kosztownego przedsięwzięcia, jakim jest wenecki karnawał, zajmuje się prywatne konsorcjum złożone z kilkudziesięciu stowarzyszeń i organizacji czerpiących zyski z napływu turystów. Jednym z bardziej hojnych sponsorów jest Casino di Venezia.

JAROSŁAW KOSTRZEWA



W Narodowym Parku im. Królowej Elżbiety w Ugandzie

Wścieklizna wśród lwów

Wznanej ugandyjskiej ostoi lwów, jak również miejscu bardzo chętnie odwiedzianym przez turystów - Narodowym Parku im. Królowej Elżbiety na południowym zachodzie Ugandy, wśród lwów szaleje wścieklizna.

Na terenie parku w ostatnim czasie padły z powodu tej choroby już co najmniej cztery dorosłe lwy; miejscowe władze podejrzewają, że ofiar choroby może być więcej.

Zarząd parku rozpoczął masowe szczepienia na wściekliznę zwierząt na terenie wsi, położonych na obrzeżach parku. Zdaniem pracowników parku, lwy mogły zarazić się wścieklizną po zjedzeniu upolowanego psa lub kota, zabłąkanego na teren parku.

Podobne problemy z wścieklizną mieli niedawno także pracownicy innego znanego z organizowanych wycieczek dla turystów parku Serengeti na pograniczu Kenii i Ugandy.

Choroba miała jednak zostać opanowana.

W ugandyjskim Parku Elżbiety, w maju, wiele lwów padło ofiarą choroby podobnej do AIDS, a powodowanej wirusem FIV (Feline Immunodeficiency Virus) atakującym wielkie koty. Z badań przeprowadzonych w parku wynika, że 80 procent z około dwustu żyjących tu lwów jest nosicielami wirusa FIV. Nie ujawniono, ile zwierząt zachorowało i padło z powodu tej choroby. (PAP)

Hotel ORIENT ****
tel.: +12/646 91 00
ul. Sołtysovska 25 a, Kraków
ZAPRASZA
Basen z jacuzzi, konfrafala, sauna, fitness
Ceny promocyjne: od 8,- zł do 15,- zł (osoba).
Restauracja poleca specjalności kuchni orientальной:
golonka egzotyczna z piwem - 15 zł,
kaczka orientalna z winem - 22 zł.
01420K

NAJTAŃSZE WCZASY Z DOJAZDEM AUTOKAREM

CHORWACJA 599 zł. (10 dni)
GRECJA ... (450 zł. + 300 DEM) 1090 zł. (18 dni)

PROMOCJA - ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!

Kraków, ul. DŁUGA 27 Biuro
tel. (012) 633 01 18, 632 25 66 Turystyczne **Axet**

DELTA TRAVEL
od 1991 r.
ul. Dietla 37, Kraków tel. 428 43 90 (91)
Członek Krakowskiej Izby Turystyki

SUPER LAST MINUTE

21.08.- 04.09. **GRECJA** hotel***
wyżywienie, lux autokar 1.395 zł

25.08.- 10.09. **GRECJA** apartamenty***
samoLOT z Krakowa 1.795 zł

26.08.- 09.09. **GRECJA**
apartamenty***lux autokar 999 zł*

*Trzecia osoba - pobyt +autokar
tylko opłata 250 zł
za bilet promowy

31.08.- 14.09. **GRECJA** camping,
wyżywienie,lux autokar 1.095 zł

PROMOCJE

KENIA - hotel*** wyż. 3 x dziennie,
samolot, polski pilot-przewodnik,
ubezpieczenie 17.09.- 01.10 - 4.175 zł

HISZPANIA + FRANCJA
28.09.- 08.10, 04.10.- 14.10 od 1.295 zł

COSTA BRAVA + MAJORKA
28.09.- 10.10- 1.645 zł

GRECJA- wczasy - autokar + samolot
22.09.- 04.10- 1.195 zł

GRECJA- wycieczka objazdowa - autokar
+ samolot 03.10 - 13.10- 1.695 zł

Rejs po Morzu Śródziemnym - samolot
+autokar+statek 03.10 - 14.10- 3.095 zł

**CHORWACJA, HISZPANIA, TURCJA
MAJORKA, TUNEZJA, EGIPT, WŁOCHY,
WĘGRY, SŁOWACJA, POLSKA**

Pytaj codziennie o nowe oferty LAST MINUTE!

Lato z DZIENNIKIEM

Ogłoszenie drobne
(do 10 słów)
2 zł z VAT

Wytnij i prześlij poniższy kupon pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego” 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH VI/O Kraków 10601406-95400-27000-420101 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Podróże nieduże”

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

DZIENNIK POLSKI „Podróże nieduże”

Treść ogłoszenia

Wyłącznie do wiadomości Wydawnictwa:

Imię i nazwisko

Telefon Nr dowodu osobistego

Z kraju i ze świata

Doba w fiordach

Aleksander Doba, polski kajakarz płynący samotnie do Narwiku, osiągnął fiordy Norwegii – poinformowała w minioną niedzielę żona podróżnika. Aleksander Doba opuścił Police koło Szczecina, gdzie mieszka, 26 czerwca. Udał się w samotną podróż kajakiem na trasę długości około 4,5 tys. km. Prowadzi ona przez porty Polski, Niemiec, Danii, Szwecji i Norwegii do Narwiku. Przewiduje się, że wpłynie on do portu w Narwiku w końcu września, składając tam kwiaty pod pomnikiem żołnierzy polskich, uczestników walk II wojny światowej. Mimo trudnych warunków pogodowych wyprawa nie ma większych zakłóceń – Aleksander Doba ma za sobą jeden dzień opóźnienia w stosunku do zakładanych planów.

Targi na krakowskim Rynku

Hejnał mariacki odegrany przed Sukienicami na Rynku Głównym przez strażaka z Wieży Mariackiej rozpoczął XXIV Targi Sztuki Ludowej w Krakowie. Na krakowskim rynku stanęło kilkadziesiąt stylizowanych drewnianych chat, kramów, stoisk i podestów. Swoje dzieła sprzedają twórcy ludowi od lat współpracujący z „Cepelią”. Na miejscu są też kramiki rzemieślnicze wytwarzające gliniane garnki, suche bukiety, a nawet góralska kuźnia. Przez 9 dni swoją kulturę, wyroby ludowe oraz potrawy regionalne pokażą kolejno powiaty: tatrzański, oświęcimski, krakowski ziemski, nowosądecki, suski, wielicki, wadowicki, gorlicki oraz nowotarski. Targi potrwa do niedzieli.

Film o białowieskim parku

Szwajcarska telewizja kończy zdjęcia do filmu poświęconego Puszczy Białowieskiej i tamtejszemu parkowi narodowemu. To jeden z serii czterech filmów o europejskich parkach narodowych należących do federacji Euro Parc. Z Polski do Euro Parc należą parki narodowe: białowieski, wigijski, słowiński i tatrzański oraz Krajowy Zarząd Parków Narodowych. Szwajcarska ekipa filmowa interesuje się nie tylko żubrą i atrakcjami turystycznymi, ale także życiem mieszkańców powiatu hajnowskiego.

Nowy dyrektor Lufthansy

1 sierpnia 2000 r. Christopher Zimmer objął stanowisko dyrektora przedstawicielstwa Lufthansy w Polsce. Dotychczasowy dyrektor, Hans Scheller, opuścił Polskę po 7 latach (będzie teraz pracował we Frankfurcie). Jednym z ważniejszych celów, jakie stawia przed sobą Christopher Zimmer, jest dążenie do rozszerzenia sieci miast w Polsce obsługiwanych przez Lufthansę. - Wszystkie nasze wysiłki będą jak zwykle nastawione na to, by naszym klientom móc zaoferować produkt najlepszy z możliwych - stwierdził.

Kraina mlekiem i miodem płynąca

Dzieło pracowitej Wisły



Jadąc z Krakowa, przez Warszawę do Gdańska, Malborka lub nad morze, na Mierzeję Wiślaną, mało kto wie, że przejeżdża przez niezwykle geograficznie i historycznie region – Żuławy Wiślane.

Niestety płaski i gładki jak stół teren pokryty siatką kanałów, nad którymi przegładają się wierzby, nie wygląda zbyt atrakcyjnie. Może wiosną, gdy żółta się pola kwitnącego rzepaku, jest lepiej, ale cóż może być interesującego w polach, nawet jeśli tutejsze ziemie, tzw. mady należą do najżyźniejszych w kraju?

Żuławy powstały dzięki Wiśle, która pracowicie – przy ujęciu do Bałtyku – odkładała muł. Tzw. Żuławy Wielkie rozciągają się w trójkątne wyznaczone przez ramiona Wisły: Leniwkę i Nogat, a od północy zamykają je piaski Mierzei Wiślanej.

Jeszcze pod koniec średniowiecza wiślane wody wpadały głównie do Zalewu Wiślanego, a dużej części Żuław po prostu nie było. Jak daleko sięgał Zalew możemy się przekonać patrząc na zarastające jezioro Drużno na południe od Elbląga, które było jego południową częścią. W Białej Górze, gdzie Wisła dzieli się na Nogat i Leniwkę, w połowie XIX w. wybudowano śluzę. Od tej pory większość wód wiślanych płynęła jej lewym ramieniem.

Holandia w Polsce

Żuławy Wielkie nazywane są często Małą Holandią, gdyż większa ich część leży poniżej poziomu morza, a przed zalaniem chroni je skomplikowany system kanałów, śluz i przepompowni. Nic dziwnego, że gdy wycofujący się hitlerowcy wysadzili w powietrze śluzę, woda zalała te tereny, a osadniki

, którzy tu przybyli ze wschodu, zastali krajobraz taki, jaki był w średniowieczu.

Żuławy osuszono w 1948 roku i wyznaczono im rolę spichlerza Polski. Nowi mieszkańcy nie znali jednak specyfiki tych terenów, a przyroda nie czekała aż ją poznają. Za długoletnie zaniedbania przychodzi więc rachunek płacić dziś.

Osuszony w XVI wieku

Stolicą Żuław jest Nowy Dwór Gdański (10 000 mieszkańców) leżący przy trasie 7 Warszawa-Gdańsk. Okolice miasta osuszono dopiero w



XVI wieku. Jego historia związana jest z rodami Loitz, Sobieskich i Wejherów. Prawa miejskie miasto uzyskało dopiero w 1880 roku. Nowy Dwór Gdański, nazywany przez lata Tiegenhof, słynął z produkowanej tu od 1776 jałowcówki Stobbes Machandel, którą sprzedawano w charakterystycznych pękających butelkach, a tutejsza, niepozorna wieża ciśnień – z początku XX wieku – jest jednym z najstarszych obiektów żelbetowych w Europie.

Miasto zostało założone przez holenderskich osadników, nic dziwnego że znaleźć tu jeszcze można wiele śladów ich życia. Jednym z nich są parterowe domki z XVIII i XIX w. o konstrukcji ryglowej z wysokimi spadzistymi dachami; wszystkie zwrócone szczytami do ulicy.

Podróżując po Żuławach warto także zwrócić uwagę na charakterystyczne dworki i domy z XVIII i XIX wieku z jednolub dwukondygnacyjnym podcieniem podtrzymywanych przez drewniane słupy. Choć znajdziemy je praktycznie w każdej wiosce, to jedne z najciekawszych znajdują się w Orłowie, Żuławkach, Marynowach, Nowej Kościelnicy, Lubieszewie. Niestety piękny dom w Nowym Dworze popadł w ruinę. Dziś straszy – wypalony – przy głównej ulicy miasta. Już nie tak liczne, ale równie ciekawe, są murowano-drewniane wiatraki holenderskie z XIX wieku, jak choćby ten w Palczewie.

Miasto nad Świętą

Dużo mniejszym miastem od Nowego Dworu Gdańskiego jest Nowy Staw (5 000) nad Świętą. Wąziutka i zarastająca Święta była do XIV w. jednym z trzech obok Leniwki i Nogatu

ramion ujściowych Wisły. Swoją bieg kończyła w pobliskim wówczas Zalewie Wiślanym.

O Nowy Staw dbali Krzyżacy, których siedziba znajdowała się wówczas w pobliskim Malborku. Powstawały tu młyny, browary i gorzelnie. Również polscy królowie nie skąpili przywilejów. Mieszkańcy



mieli np. wyłączność żegluga na Świętej. Tereny te jednak nie były spokojne. Częste wojny z Krzyżakami, ze Szwedami, z wojskami napoleońskimi, a także rozbiory rujnowały jeszcze powódzie i zarazy. Mimo to przez lata zgodnie żyła tu ludność polska i niemiecka. W 1920 roku Nowy Staw znalazł się w granicach Wolnego Miasta Gdańska.

Rynek miasta jest długi i wąski (około 40 x 250 m). Od niego odchodzi osiem ulic. Jeżeli już się na nim znajdziemy, to warto wejść do potężnego, trzynawowego kościoła św. Mateusza (z XIV w.) z cennym barokowym ołtarzem i figurką Madonny z Dzieciątkiem z pocz. XVI w.

W miejscu spalonego ratusza, w samym środku rynku zbudowano niegdyś neogotycki zbór ewangelicki z ośmioboczną spiczastą wieżą z żółtych cegieł (miejscowi nazywają ją Ołówkiem). Po wojnie wykorzystywana była jako sklep meblowy. Obecnie niestety niszczeje. Za to pięknie utrzymany dom podcieniowy stoi przy ul. Gdańskiej.

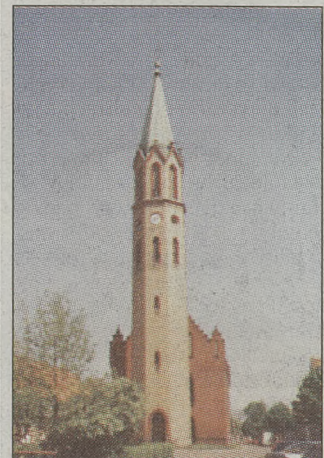
Najstarszy na Żuławach kościół – z 1330 roku – znajduje się w wiosce Marynowy, między Nowym Stawem a Nowym Dworem Gdańskim.

Żuławy i mennonici

Żuławy zawdzięczają swoje zagospodarowanie mennonitom przybyłym na początku XVI w. z Niderlandów. Byli oni anabaptystami (odłam protestantyzmu) i w życiu codziennym kierowali się bardzo surowymi obyczajami. Mennonici nie uznawali służby wojskowej, urzędów i hierarchii kościelnej. W Polsce schronili się przed prześladowaniami związanymi z kontreformacją i osiedlili się na północnych kresach Rzeczypospolitej. Tutaj doceniono ich talent. Jed-

nak po włączeniu tych terenów do Prus wielu z nich wyemigrowało do Ameryki Północnej, gdzie żyją ich potomkowie. Ostatni mennonici opuścili Żuławy po drugiej wojnie światowej.

Jedną z największych społeczności Żuław, są pozostałe po mennonitach cmentarze z



XVIII i XIX wieku. Położone są wśród pól i na brzegu wiosek. Zadziwiają prostopadłe kamienne płyty, tzw. stele, które mają do 2,5 m wysokości i są bogato ozdobione ornamentami. Jeden z najpiękniejszych cmentarzy mennonickich znajduje się w Stogach koło Malborka, a także w Różewie i Stawcu. Aby ratować stele przed zniszczeniem przy Muzeum Żuławskim w Nowym Dworze utworzono lapidarium. Niestety po kanałach i rzekach Żuław nie pływają już, jak jeszcze przed kilkunastoma laty, barki i żagłówki. Zwodzone mosty, od lat nieużywane, rdzewieją. Odeszły w przeszłość kolejki wąskotorowe. Myślę jednak, że warto, pędząc nad morze, zatrzymać się tutaj choć na chwilę.

ADRIANA MILANOWSKA-CZUPRYN
 Fot. Autor

Agroturystyka

AGROTURYSTYKA, Jalowe, koń, rowery, las, woda, domowe posiłki, domowa atmosfera. Tel. 013/461-44-52. 8738K

BUSKO Zdrój, pensjonat „Sonato” - wczaszy lecznicze, wysoki standard. Tel./fax 041/378-19-48. 8391K

ZAKOPANE - ośrodek blisko centrum, parking, wyposażone kuchnie, niżki dla dzieci. Tel. 018/201-45-53.

AGROTURYSTYKA w pięknie położonej Tokarni, tanie pokoje, komfort. Tel. 012/274-71-58.

MORZE, blisko pokoje z łazienkami do wynajęcia; Władysławowo Chłapowo. Tel. 058/674-27-70.

JASTARNIA nad morzem, wrzesień taniej, łazienki lub bez. Tel. 058/675-29-93. 0601-693-625. 240219

MAZURY - domek myśliwski, 5-osobowy, jezioro, las, grill. Tel. 012/656-15-47. 23726

„CIŻEMKA”, Żegiestów k. Krynicy, idealne warunki na tanie wczasy z dziećmi, VIII i IX. Tel. 018/471-72-59, 018/471-71-08. www.viper.pl/~cizemka

PIENINY - Krościenko nad Dunajcem, pokoje - wczasy, 12-20 zł/osobodoba. Tel. 018/262-57-54.

BOLECHOWICE koto Krakowa, pokoje dwuosobowe, trzyosobowe, domek czteroosobowy. Tel. (012) 285-19-14, 649-06-67. 880258

BIESZCZADY, agroturystyka, pokoje, domowa atmosfera, okolice Jeziora Solińskiego. Tel. 013/469-21-99. 882797

WŁADYSŁAWOWO - wczasy, wrzesień, nocleg z wyżywieniem, 37 zł, dzieci niżka. Tel. 058/674-15-17. 243592

CICHE na Podhalu. Gosp. agroturystyczne zaprasza na weekendy, wakacje. Tel. 018/265-81-46.

CHŁAPOWO, pokoje z łazienkami, wyżywienie, blisko morza, ceny promocyjne. Tel. 058/674-24-02. 888410

Z kim na wakacje?

W każdy wtorek na łamach „Podróży z Dziennikiem” adresy małopolskich biur podróży.

Pokaż się w Małopolsce!

za jedyne 12 zł netto
 w pakiecie miesięcznym 40 zł netto

WZÓR

Nazwa	Adres	Telefon
Podróże z Dziennikiem tour s.c.	Kraków, ul. Wielopole 1	012/619-91-87

Nazwa	Adres	Telefon
„Fregata - Travel” Sp. z o.o.	Kraków, ul. Szpitalna 32	012/422-41-44, 422-47-01
ZNP BT „Logostour” sp. z o.o.	Nowy Sącz, ul. Długosza 61	018/443-58-50, 443-84-90
„EUROTUR”	Kraków, ul. Westerplatte 12	012/422-70-88, 421-67-46
„Entravel” s.c.	Kraków, ul. Gołębia 2	012/430-24-33
BT „Olimp”	Kraków, ul. Zwierzyniecka 30	012/423-08-51, 423-18-61

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-87

Komputer

DZIENNIK POLSKI

OPROGRAMOWANIE • AKCESORIA • TELEKOMUNIKACJA • AUDIOVIDEO

Prawo telekomunikacyjne podpisane

Prezydent Aleksander Kwaśniewski podpisał Prawo telekomunikacyjne, które będzie obowiązywać od stycznia 2001 roku - poinformowała w zeszłą środę Kancelaria Prezydenta.

Nowa ustawa przewiduje pełną liberalizację rynku usług międzyinstytucjonalnych i lokalnych od początku 2002 roku oraz połączeń międzynarodowych od roku 2003.

W obecnie obowiązującej ustawie o łączności nie ma regulacji dotyczącej liberalizacji tego rynku.

Na mocy nowej ustawy powstanie Urząd Regulacji Telekomunikacji (URT), który będzie jedynym organem odpowiedzialnym za ten rynek. Prezes URT przejmie kompetencje prezesa Państwowej Agencji Telekomunikacyjnej. Agencja ta, a także Państwowa Inspekcja Telekomunikacyjna i Poczta, będą działały jedynie do końca obowiązywania obecnej ustawy o łączności.

Wraz z wejściem w życie nowego prawa, pracownicy i majątki tych placówek przejdą do URT.

Prezes URT będzie rozdzieliał częstotliwości dla cyfrowego radia i cyfrowej telewizji. Nadawanie koncesji tym stacjom pozo-

stanie w gestii Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

Ustawa zakłada również rozszerzenie pakietu tzw. usług powszechnych, do których mają dostęp abonenci z całego kraju. Są to m.in. usługi telefoniczne, transmisja faksów i dostęp do Internetu przez modem.

Przepisy nowego prawa blokują jednak możliwość przydzielenia w przyszłym roku koncesji operatorom UMTS, czyli telefonii komórkowej trzeciej generacji. Sejm odrzucił bowiem senacką poprawkę, która wprowadzała takie rozwiązanie.

Oznacza to, że Ministerstwo Łączności musi zdążyć z ogłoszeniem przetargu i przyznaniem koncesji do końca tego roku. Ewentualne opóźnienie w ich wydaniu jednocześnie opóźni planowany na przyszły rok napływ do budżetu 7 mld zł z opłat koncesyjnych.

Zdaniem analityków, dobre przygotowanie i przeprowadzenie przetargu na UMTS w tak krótkim czasie jest zadaniem bardzo trudnym do wykonania.

Ministerstwo Łączności zapewnia jednak, że zdąży na czas, choć nie ukrywa, że przyjęcie przez Sejm senackiej poprawki znacznie ułatwiłoby prace przy przetargu. (PAP)

Inicjatywa obywatelska w Internecie

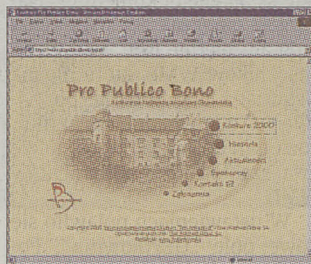
Pro Publico Bono

Krakowska firma internetowa The Polished Group SA (TPG) przygotowała na zlecenie Kancelarii Rady Ministrów internetową witrynę II edycji Konkursu na Obywatelską Inicjatywę Pro Publico Bono. Informacje o konkursie umieszczone zostaną na serwerze firmy The Polished Group pod adresem www.propublicobono.tpg.pl.

Konkurs po raz pierwszy ogłoszono w 1999 roku z inicjatywy prezesa Rady Ministrów, prof. Jerzego Buzka. Na czele sześciuosobowej kapituły Konkursu stoi prof. Andrzej Zoll. Honorowym przewodniczącym jest Jan Nowak-Jeziorański. Konkurs adresowany jest do wszelkiego typu organizacji pozarządowych. Celem Konkursu Pro Publico Bono jest promocja aktywności obywatelskiej, budowanie obrazu Polski, przede wszystkim jako kraju sukcesu jej obywateli.

Celem tegorocznej edycji Konkursu jest wyróżnienie najciekawszych i najbardziej wartościowych inicjatyw z dziedziny edukacji, kultury i dziedzictwa narodowego; ochrony zdrowia, pomocy społecznej i charytatywnej; rozwoju środowiska i regionów oraz z zakresu dyploma-

cji społecznej, w tym zbliżenia między narodami i grupami etnicznymi. W ramach Konkursu przyznawana jest nagroda główna w wysokości 100 tys. zł oraz 10 wyróżnień. Pierwsze nagrody w ubiegłorocznej edycji Konkursu otrzymały Wyższa Szkoła



Biznesu w Nowym Sączu i „Przymierze Rodzin”.

Dzięki wkładowi The Polished Group informacje o konkursie zamieszczone zostaną w Internecie. Umożliwi to dotarcie do jak największej liczby odbiorców, a także zapewni dostęp do najnowszych informacji na temat przebiegu Konkursu. TPG zadba o graficzne i interaktywne opracowanie materiałów informacyjnych dotyczących Konkursu, umieszczenie ich na stronach www oraz o bieżącą aktualizację ich treści. (RED)

Western Digital Caviar WD450AA

Miejsca nie zabraknie



Niedawno firma Western Digital wprowadziła do sprzedaży dysk twardy WD450AA o pojemności 45 GB. „Twardziel” ten charakteryzuje się niewielkimi rozmiarami: wysokość 26,1 mm, długość 147 mm, szerokość 101,6 mm, pracuje z szybkością 7200 rpm, a średni czas dostępu do danych na nim zawartych to 9,5 ms. Dysk posiada pamięć cache 2048 Kb i objęty jest trzyletnią gwarancją. Cena jak na taką pojemność nie jest wygórowana, bowiem napęd kosztuje ok. 1200 zł. Jestem pewien, że najnowszy produkt firmy WD jest ciekawą propozycją dla tych, którym miejsca na dysku stale brakuje.

Więcej informacji: www.wdc.com

(BARAT)

Książka

Wizualne programowanie

Visual Basic 6.0 - jeden z podstawowych elementów pakietu programistycznego Microsoft Visual Studio - jest na rynku już od dwóch lat, jednak nadal cieszy się dużą popularnością. Visual Basic 6.0 jest zintegrowanym środowiskiem do graficznego tworzenia zarówno fragmentów jak i całych aplikacji, których stworzenie ogranicza się niemal do kilku kliknięć.

relować je z sobą. A to już nie jest takie proste...

Wydawnictwo Helion z myślą o adeptach sztuki programistycznej przygotowało dwie nowe pozycje z opisywanych już na naszych łamach serii: „Po prostu...” oraz „Ćwiczenia praktyczne”.

„Visual Basic 6.0 - Ćwiczenia praktyczne” autorstwa Bogdana Czogalika, to książeczka, która bez zagłębiania się w zawoilo-

chomienia pierwszej, samodzielnie wykonanej aplikacji.

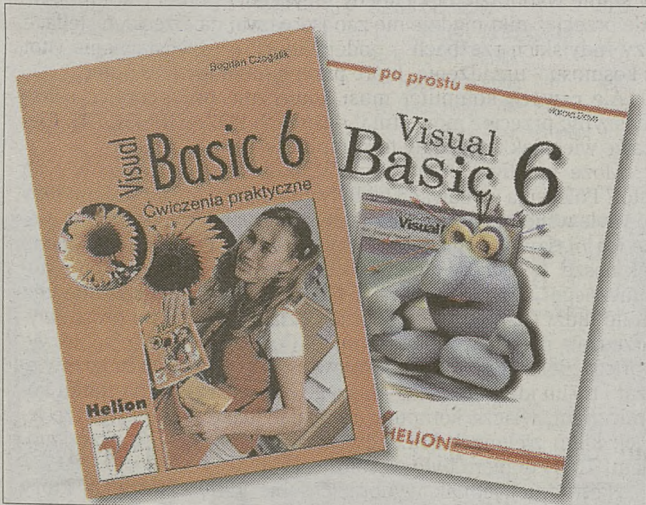
W razie potrzeby czytelnik ma do dyspozycji podręczny słownik najważniejszych pojęć, indeksy najczęściej używanych poleceń oraz elementów składni. Na uwagę zasługuje również dołączona do książeczki dyskietka, na której zgromadzone zostały pliki źródłowe projektów opisywanych w kolejnych jej rozdziałach.

Czytelnikom chcącym rozszerzyć swoją wiedzę o pakiecie i zmierzyć się z zaawansowanymi projektami polecam książkę Harolda Davisa „Po prostu Visual Basic 6.0”.

Książka Davisa, kierowana do czytelników początkujących i średnio zaawansowanych, pozwala dokładnie prześledzić kolejne etapy powstawania aplikacji - od utworzenia i skonfigurowania formy, poprzez umieszczenie w niej kontrolek i innych elementów, aż po zdebugowanie i skompilowanie kodu. Brak nośnika pomocniczego (takiego jak dyskietka z zeszytu ćwiczeń) z pewnością zrekompensują rozszerzone i bogato ilustrowane opisy poszczególnych akcji, opcji i wchodzących w skład środowiska narzędzi.

Wydawnictwo Helion (www.helion.com.pl) Harold Davis „Po prostu Visual Basic 6.0”, cena 36 zł; Bogdan Czogalik „Visual Basic 6 - Ćwiczenia praktyczne”, cena 14 zł.

[AB]



No właśnie - pierwsza faza realizacji projektu faktycznie polega na przeciągnięciu gotowych obiektów na uprzednio przygotowaną formę. Zanim jednak poszczególne obiekty zaczną ze sobą współpracować, należy przypisać im odpowiednie parametry, jak również sko-

i zaawansowane opcje środowiska pozwala na szybkie zapoznanie się z jego interfejsem, najważniejszymi składnikami i możliwościami. Jest to swoisty przewodnik towarzyszący czytelnikowi od momentu pierwszego uruchomienia środowiska MS Visual Basic 6.0, aż do uru-

Sprostowanie

Przed dwoma tygodniami (8.08) w dziale „Witryny tygodnia” w teście „Wydawnictwa religijne” mylnie podałem adres internetowy Księgarni Mateusza. Właściwie brzmi on następująco: www.kmt.pl Za pomyłkę wszystkich zainteresowanych serdecznie przepraszam.

MARCIN MAJEREK

GPTIMUS

Pascal multimedia

Nadeszła wreszcie pora na długo oczekiwane rozwiązanie konkursu multimediów, zorganizowanego wspólnie przez „Dziennik Komputerowy” oraz firmę Onet.pl oddział Multimedia w Bielsku-Białej.

Nagrody - najnowsze kursy językowe oraz programy multimedialne - w najbliższych dniach dotrą do: Agnieszki Gawlik z Krakowa, Katarzyny Głodzik z Bochni, Krystyny Piątek z Krakowa, Zuzanny Izdebskiej z Krakowa, Marcina Nowaka z Krzeszowic, Grażyny Łuczak z Rybniej i Przemysława Pietrunia z Krakowa. Gratulujemy i zapraszamy do dalszej lektury „Dziennika Komputerowego”.



Magazyn „Dziennika Polskiego”
Redakcja: Artur Bednarz i Marcin Majerek
Współpraca: Łukasz Baratowicz, Tomasz Dziłki, Łukasz Odziewa, Jarosław Rafa, Janek Matoga
e-mail: komputer@dziennik.krakow.pl

Office DEPOT

nasza najlepsza cena...
1350⁰⁰ zł



Faks Panasonic KX-FP 121 + ryza papieru za 4,99 zł

Kraków: ul. Jasnogórska 2a
pon.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
ul. Zakopiańska 62
pon.-sob. 9⁰⁰-21⁰⁰

NOTEBOOKI SIEMENS - NIXDORF

Procesor 486DX2/50 MHz / 20 MB RAM / HDD 810 MB / Wyświetlacz TFT 9.5" / FDD / Karta Muzyczna / Gwarancja - 3 miesiące
Cena od 1199 zł

BMF tel./fax: 0-12 412-07-28
www.bmf-notebook.com.pl

www.compuless.com.pl

COMPULESS:

Komputery i monitory używane:
Pentium (60-166 MHz) - 250 - 1150 zł.
AMD K6-2-333 MHz - 1300; 14" - 15" - 200-450 zł;
17"-21"-60-1200 zł

Komputery nowe!!!
Bardzo niskie ceny!!!
Np. Celeron 433 - 64 MB RAM, 10 GB HDD, k. muz, CDx40, modem, AGP 8 MB - 1800 zł. Laptopy: 486, Pentium 75-120 MHz - 1800-2500 zł, P133/166 MHz od 2800.

Serwis, gwarancja, rachunki, możliwe rabaty.

BIELSKO 033/822-16-17,
KRAKÓW 012/632-40-62.

Pajęczek 4.7.1

Twórca pajęczyny

Rodzimy kreator stron WWW obfituje w nowości

Trzy lata temu o Pajęczku było bardzo głośno. Później euforia nieco przygasła. Głównie za sprawą rewolucyjnych zagranicznych edytorów wtyrny. Dzisiaj jest jednak szansa, że stare, dobre czasy powrócą.

nych twórców serwisów WWW. Tym pierwszym życie uprości Pajęczek Light, który stanowi integralną część wersji 2000. Wprowadzone tu ułatwienia edycyjne i konstrukcyjne pomogą stworzyć pierwszą, choć na

dużą ilość innowacji i poprawek, które jeszcze bardziej zachęca do korzystania z jego wartości. Przede wszystkim dostosowano aplikację do wymagań, jakie stawia system Windows 2000. Poza tym dopracowano interfejs, który spełni oczekiwania najbardziej wymagających. Pajęczek wspiera teraz pracę grupową poprzez możliwość opatrywania dokumentów notatkami i zadaniami do wykonania, przypisanymi do konkretnych autorów. Nie mniej istotną wydaje się tu możliwość sprawdzania poprawności odnośników w całym serwisie WWW. Pajęczek „nauczyl się” również otwierać i odpowiednio kolorować składanie dokumentów. Natomiast podczas ich tworzenia program oferuje listę wszystkich znaczników WML, które można wstawiać z listy dostępnej po wciśnięciu odpowiedniego skrótu. Poza tym aplikacja oferuje także dwa szablon dla dokumentów WML.

W ustawieniach pojawiło się nowe pole „Użytkownik”. Pozwala ono na określenie nazwiska lub pseudonimu użytkownika programu. Pole to jest wykorzystywane w innych narzędziach Pajęczka, w edytorze META i liście zadań do wykonania. Jeśli natomiast chodzi o błędy znane z poprzednich edycji, to poprawiono „zgrzyt” w obsłudze FTP, podlegający blokadzie zmiany atrybutów pliku. Druga poprawka ma miejsce w „Generatorze spisu

treści”, który umożliwia przewanie generowania listy plików klawiszem Escape. Poprawiono także wadę w narzędziu „Wstawianie grafiki”. Dawniej program wyświetlał błąd „Access Violation” przy próbie poprawienia znacznika z pustym atrybutem Height. Dobrym rozwiązaniem jest także wprowadzenie wyboru sposobu podglądu dokumentów: przy użyciu pliku tymczasowego oraz z zapisywaniem zmian do oryginalnego pliku. Ponadto znaleźć tu można wsparcie dla serwera WWW Apache i możliwości uruchamiania, zatrzymywania oraz restartu serwera bezpośrednio z menu „Dodatki”.

To oczywiście zaledwie kilka ważniejszych nowości i poprawek wprowadzonych do programu. W rzeczywistości jest ich znacznie więcej. Czynniki one Pajęczka aplikacją na naprawdę wysokim poziomie i sytuują go na dobrej pozycji wśród innych podobnych narzędzi.

Szczegółowe informacje: www.creamsoft.com.pl

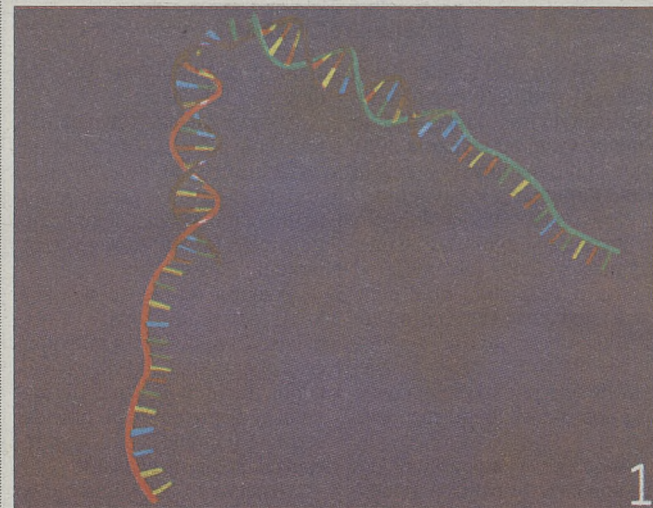
MARCIN MAJEREK



Jak z

„Technologia ta potencjalnie może zastąpić obecnie stosowane techniki produkcji procesorów i układów scalonych, które mogą osiągnąć praktyczne granice upakowania już w następnym dziesięcioleciu, gdy prawo Moore'a napotka ostateczną barierę” – powiedział Bernard Yurke z Laboratoriów Bella.

DNA, które zawiera molekularny projekt dla każdej żywej komórki, jest idealnym narzędziem do produkcji urządzeń



Badania nad silniczkami DNA stanowią część szybko rozwijającej się dziedziny nazywanej nanotechnologią, w której skalę określa się w nanometrach – miliardowych częściach metra. Naukowcy są przekonani, że urządzenia

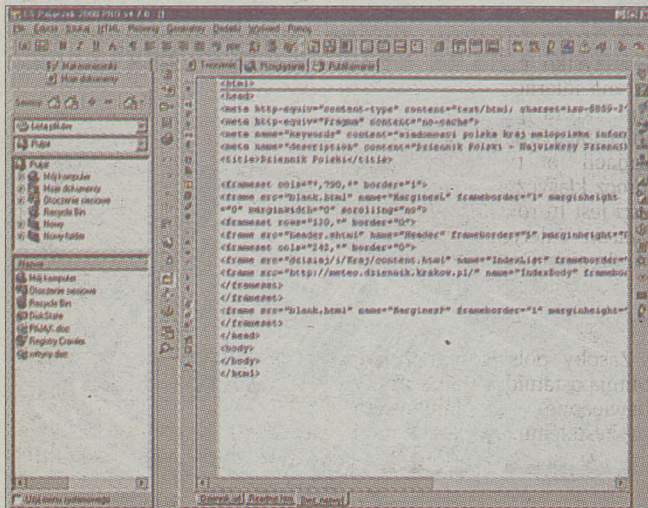
w nanoskali pozwolą na zbudowanie komputerowych układów scalonych, zawierających miliardy tranzystorów zamiast milionów, jak jest to osiągalne w dzisiejszych technologiach półprzewodnikowych. Im więcej tranzystorów upakuje się w układzie scalonym, tym

większe będą jego możliwości.

„Wykorzystujemy sposób, w jaki cząsteczki DNA – w milionach swoich możliwych odmian – łączą się ze sobą jedynie w jeden określony sposób, podobnie jak części układanki” – powiedział Yurke.

Naukowcy zbudowali kawałki syntetycznego DNA, rozpoznające się wzajemnie w kolejnych etapach budowania silniczka DNA. Dzięki temu jedynym koniecznym składnikiem w probówce było DNA.

„Ponieważ DNA stanowi również »paliwo« dla tych silniczków, są one całkowicie samowystarczalne i do działania nie wy-



Generalnie program służy tworzeniu stron WWW i innych dokumentów HTML, takich jak programy CGI w PERL, PHP oraz skrypty ASP, JavaScript i VBScript. Pajęczek wspomaga także tworzenie dokumentów WML (WAP). Dostępny tu cały wachlarz narzędzi gwarantuje dobry poziom tworzonego przez nas produktu. Warto w tym miejscu podkreślić, że aplikacja skonstruowana została zarówno dla laików, jak i dla profesjonal-

pewno jeszcze nie profesjonalną wtyrny. Nie jest też tajemnicą, że z poziomu Pajęczka można ją wysłać na jakiś „życzliwy” nam serwer. Wszystko to poprzez moduł publikacji, który zmusza nas do wydania tylko jednego polecenia. Również dzięki dołączonemu tu prostemu w formie kursów HTML tworzenie stron WWW przestanie być już chyba czarną magią.

Nowa wersja programu, oznaczona numerem 4.7.1, zawiera

GIGA
HURTOWNIA GIER
Kraków, ul. Daszyńskiego 16 - nowy sklep!!!
PROWADZIMY RÓWNIEŻ SPRZEDAŻ DETALICZNĄ

HITY TYGODNIA:
1. BALDUR'S GATE!!!
2. SIM CITY 3000
3. ALPHA CENTAURI
4. SUPERBIKE
5. MYTH II
Prowadzimy również sprzedaż kaset Sony PlayStation

LOTTO w Poland.com

Łowcy szczęśliwych numerków

Portal Poland.com uruchomił nowy serwis – LOTTO, na którego stronach (<http://lotto.poland.com/>) można znaleźć informacje o wszystkich zakładach organizowanych przez Totalizator Sportowy SA.

15% taniej

Wiedomości Pogoda Program TV Karty walut Lotto Pogaduszki Kafele Programy Pomoc

Wyszukiwanie

Wzrost: 170cm, Ciężar: 70kg, Ciężar ciała: 70kg, Ciężar ciała: 70kg

Multi Lotek. Izowanie nr 1150 z dnia 07.09.2000

Wyniki: 4, 7, 8, 10, 12, 13, 21, 22, 25, 41, 44, 47, 49, 51, 55, 58, 54, 75, 76, 79

Stożek wygranej: 1, 2, 3, 4

Liczba zwycięzów: 0, 472, 14691, 215127

Wysokość wygranej: 0,00 zł, 1.858,26 zł, 36,12 zł, 5,00 zł

Przewidywalność wygrania

Numerek. Izowanie nr 463 z dnia 07.09.2000

Wyniki: [17] 1, 6, 26, 43

Stożek wygranej: 1, 2, 3, 4

Liczba zwycięzów: 1, 1, 1, 1

Wysokość wygranej: 1, 1, 1, 1

Przewidywalność wygrania

Dzięki LOTTO internauta może zapoznać się z zasadami gier, takich jak: Multi Lotek, Duży Lotek, Numerek, Joker, Zakłady Specjalne, sprawdzić wyniki ostatniego losowania, dowiedzieć się, jakie są wysokości wygranych czy też prawdopodobieństwo trafienia w obstawiane przez niego liczby.

W dziale „Archiwum” nowego serwisu dostępne są informacje o wynikach rozstrzygniętych zakładów i wysokości wygranych pierwszego stopnia. Dzięki funkcji „Pobierz Archiwum” można pobrać wyniki wybranej gry w postaci pliku tekstowego (txt), programu Microsoft Excel (xls) lub pliku dbf przeznaczonego dla baz danych.

Użytkownik może również stworzyć własny biuletyn, który będzie przesyłany bezpośrednio na jego skrzynkę poczty elektronicznej. W biuletynie tym internauta będzie otrzymywał wyniki wskazanych przez niego zakładów i inne interesujące go informacje.

Kącik (konfabulującego) Janka

Däniken i trudne pytania

Ostatnio, muszę przyznać, dosłownie zaczytuję się w książkach autorstwa – z nienawidzonego przez większość naukowców – Ericha von Dänikena. Ciekawe, czy na Ziemi wylądowały kiedyś istoty pozaziemskie? Ciekawe również, jak mieli sprzęt do prowadzenia badań na naszej planecie. No właśnie, ciekawe jakie mieli komputery? Tak, oto „Kącik Janka” przeraża się w spekulacje na tle Dänikenowsko-science fiction.

Hm, to chyba jednak dosyć trudne pytanie. A może ONI wcale nie mieli komputerów? Co prawda dzisiaj nauki nie jest się w stanie wyobrazić bez choćby niewielkiej pomocy komputera. Ale przecież nikt nigdzie nie zaobserwował na azteckich steliach czy indyjskich rzeźbach – podejrzanych o przedstawianie istot z kosmosu – urządzenia, które przypominałyby komputer.

Ale czy ten komputer musi koniecznie przypominać nasze maszyny; przecież mowa tutaj o istotach POZAZIEMSKICH. Ciekawe więc, jak wyglądały te komputery?

Może np. były podłączone bezpośrednio do mózgowi tych istot? Polecenia wydawane by były za pomocą myśli. Nie miałyby to wiele wspólnego z użytkowaniem naszych komputerów. A może ich maszyny wyglądały i działały jednak dokładnie tak samo jak nasze, tylko były głęboko schowane na pokładzie statku kosmicznego? Czy nie mogło być tak, że kosmici są bardzo podobni do ludzi (tzn. myślą podobnie i działają), tylko po prostu wyprzedzają nas znacznie w technice? Co prawda trudno sobie wyobrazić zielonego ludzika, który w przerwie badania ludzi, zwierząt i roślin idzie sobie do własnego pomieszczenia na statku kosmicznym, włącza komputer i odpala Quake'a! Albo jeszcze lepiej: kilku zielonych ludzików grających w Quake'a przez modem! To by dopiero było wesoło.

Najtrudniej jednak wyobrazić sobie minę człowieka, który nieopatrznie wszedł na takowy statek i zobaczył kosmitów krzyżujących i strzelających do siebie (oczywiście tylko na komputerze) z „shotguna” czy też innych zabójczych broni, o których biedny, sfrustrowany Aztek czy też Hindus nie miałby zielonego pojęcia. Może by go nawet nauczyli w to grać – che, che.

Po kilku tygodniach Indianin (czy też Hindus!) wyszedłby ze statku jako „kapłan boskiej rozwałki” – jak zapewne nazwałby Quake'a!

[RED]

JANEK

punkt

Naświetlanie
Heidelberg SignaSetter
Format B1+, A1+, B2+
Szerokość 420 mm, 338 mm

Cromalin
Du Pont StudioSprint System
Format B2, B3, B4

Skanowanie
Crosfield Celsis 5250
Heidelberg Tango

Zapraszamy:
poniedziałek - piątek 7.00 - 21.00
sobota 8.00 - 16.00
całodobowy **hotline:**
0502 07 79 55

31-545 Kraków, ul. Mogilska 69
tel. (012) 413 56 18, 417 15 04
e-mail: punkt@padjas.com.pl

DNA zbudowano silnik

magają innych substancji chemicznych" - powiedział Yurke.

„Cecha samodzielnego montażu silniczka DNA jest również zasadnicza dla produkcji nanourządzeń. Biorąc pod uwagę tak małe rozmiary, żadne inne podejście nie wydaje się praktycznie możliwe - powiedział Yurke. - To może prowadzić do technologii nanoprojektacji w probówce, w której składane byłyby takie złożone struktury, jak układy elektroniczne, jedy-

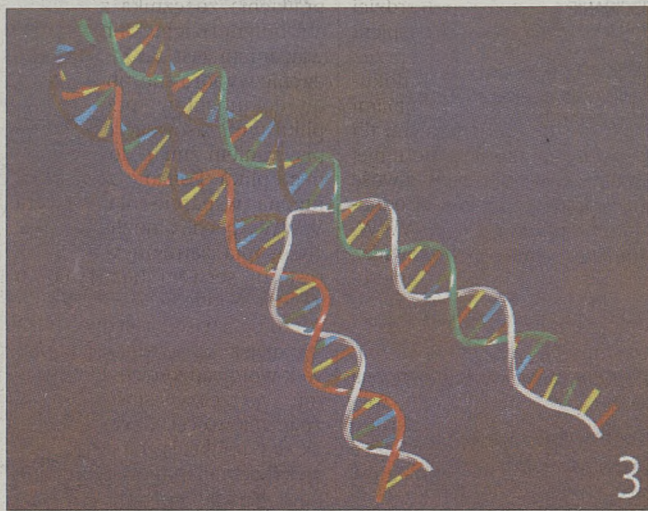
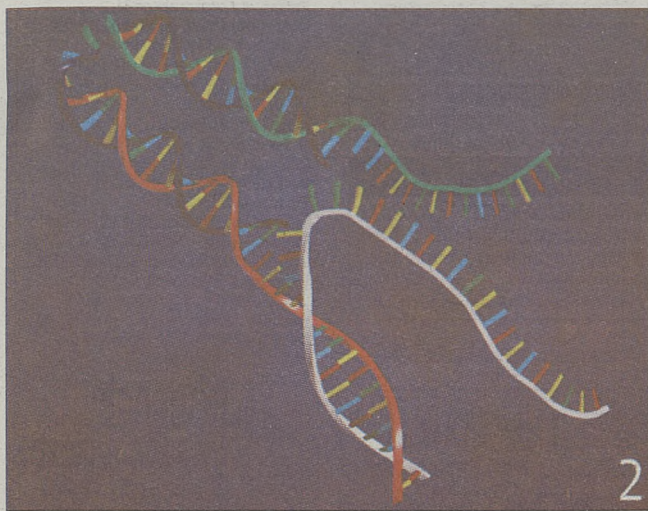
dzięki czemu dwa „ramiona” - AB i AC - mogą się swobodnie poruszać.

Tak zbudowana struktura DNA unosi się z ramionami szeroko rozwartymi. Ramiona są do siebie przyciągane poprzez dodanie łańcucha DNA będącego paliwem, który ma budowę pozwalającą na połączenie się z niesprzężonymi z łańcuchem A odcinkami łańcuchów B i C. Ponowne otwarcie szczypczyków następuje po dodaniu inne-

Neumann, doktorantka z Rutgers University.

Ponieważ silniczki DNA są zbyt małe, by obserwować je dostępnymi technikami mikroskopowymi, do wykrywania operacji zamykania i otwierania szczypczyków naukowcy wykorzystali zjawisko fluorescencji. Para cząsteczek barwnika została dołączona do końców silniczków DNA i, gdy laser pobudza barwnik, ilość światła emitowanego podczas fluorescencji

ta rocznicę powstania. Od 1925 r. w Laboratoriach Bella, jednym z najbardziej innowacyjnych ośrodków badawczo-rozwojowych na świecie, powstało ponad 40 000 wynalazków. Laboratoria Bella odegrały kluczową rolę w wynalezieniu lub w udoskonaleniu najważniejszych technologii komunikacyjnych dwudziestego wieku, w tym tranzystorów, sieci cyfrowych i przetwarzaniu sygnałów, laserów i systemów komunikacji światłowodowej, satelitów telekomunikacyjnych, modemów, telefonii komórkowej, elektronicznych central telefonicznych i systemu to-



nie poprzez uporządkowane dodawanie cząsteczek”.

DNA występuje zwykle w formie połączonego podwójnego łańcucha - podobnego do skręconej drabiny - naukowcy rozpoczęli jednak od trzech pojedynczych łańcuchów, każdy przypominający drabinę przeciętą wzdłuż. Łańcuch A ma poprawną sekwencję DNA pozwalającą na połączenie z połówką łańcucha B i połówką łańcucha C, dzięki czemu łączy się ze sobą. Łańcuch A ma również odcinek przegubowy między częściami łączącymi się z łańcuchami B i C,

go łańcucha DNA o sekwencji odpowiedniej do połączenia się z paliwem.

„Wszystkie 30 bilionów szczypczyków DNA w kilku kroplach roztworu mogą być wielokrotnie otwierane i zamykane poprzez kolejne dodawanie paliwa i cząstek wiążących przeciętą wzdłuż. Łańcuch A ma poprawną sekwencję DNA pozwalającą na połączenie z połówką łańcucha B i połówką łańcucha C, dzięki czemu łączy się ze sobą. Łańcuch A ma również odcinek przegubowy między częściami łączącymi się z łańcuchami B i C,

wskazuje odległość między dwoma końcami.

Yurke powiedział, że na pomysł budowy silniczków DNA wpadł, gdy zdał sobie sprawę, że w skali molekularnej silniczki proteinowe w żywych organizmach odpowiadają za skurcze mięśni i przemieszczanie substancji wewnątrz komórki.

Naukowcy z Laboratoriów Bella już pracują nad podłączeniem DNA do cząsteczek przewodzących prąd, by zbudować elementarne układy elektroniczne w skali molekularnej.

Laboratoria Bella obchodzą w tym roku siedemdziesiąt pią-

nowego wybierania numerów telefonicznych.

Dziś Laboratoria Bella nadal przyciągają najwybitniejszych naukowców. Zatrudniają ponad 30 000 pracowników w 25 krajach i są największym na świecie ośrodkiem badawczo-rozwojowym zajmującym się komunikacją, oraz najważniejszym światowym źródłem nowych technologii komunikacyjnych. W ostatnim raporcie pisma Technology Review napisano, że patenty Laboratoriów Bella miały największy wpływ na technologie telekomunikacyjne w 1999 roku.

Oprac. RED.

WWW

Przemysław Saleta to rodzima gwiazda bokserskich ringów. Oprócz spektakularnych sukcesów sportowych może się on pochwalić także aktywnym udziałem w show-biznesie. Dopełnia

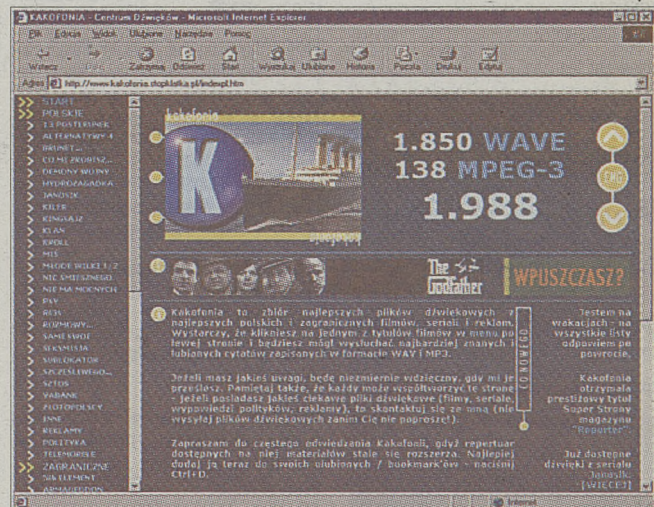


to wszystko oczywiście dobra witryna internetowa www.saleta.pl, która prezentuje kilka mniej lub bardziej znanych informacji o tym człowieku. Oprócz klasycznych już Aktualności jest tu również Plan przygotowań Salety do pojedynku z Andrzejem Gołotą, tapety, pliki wideo, chatroom i forum. Całkiem niezłe.

Zasoby polskiego Internetu obfitują ostatnio w dobre strony poświęcone emulatorom i wszystkiemu, co jest z nimi



związane. Nie inaczej jest w przypadku adresu <http://emudream.prv.pl> Myślę,



Osobiście znam przynajmniej 50 osób, które wręcz kochają oglądać klasyczne filmy i serie. Robią to z wielu przyczyn. Albo dla dobrej ścieżki dźwiękowej lub dla tzw. tekstów wypowiedianych przez głównych bohaterów. Dzięki tej witrynie www.kakofonia.stokplata.pl będą mogli posłuchać ich jeszcze raz bez konieczności pożyczania kasyety wideo lub śledzenia programów telewizyjnych. Kakofonia - bo tak się nazywa ta strona, to zbiór najlepszych plików dźwiękowych ze znanych polskich i zagranicznych filmów, seriali i reklam. Począwszy od Psów, Janosika, Klanu aż po Armageddon, Matrix i Pulp Fiction. Wystarczy kliknąć na jednym z tytułów filmów i można wysłuchać najbardziej więkomponnych i lubianych cytatów, zapisanych w popularnych formatach dźwiękowych WAV i MP3. W sumie jest ich tu 1988!!!. Można więc zgasić światło i zanurzyć się w „kakofonii” dźwięków.

MARCIN MAJEREK

MMAJEREK@DZIENNIK.KRAKOW.PL

Giełda

Procesory	
AMD K7 550 MHz	640
AMD K7 650 MHz	800
AMD K7 700 MHz	890
AMD K7 750 MHz	1250
AMD K7 800 MHz	1450
Celeron P2 466 MHz	500
Celeron P2 500 MHz	535
Celeron P2 533 MHz	540
Intel P3 500 MHz	750
Intel P3 533 MHz	800
Intel P3 550 MHz	850
Intel P3 667 MHz	1050
Intel P3 700 MHz	1230
Intel P3 750 MHz	1650
Płyty główne	
ABIT BE 6II ATX	610
ABIT BF 6 ATX	520
ABIT KA7 ATX	675
ABIT VT6X4 ATX	520
ASUS K7V	860
ASUS P3B-FII	690
ASUS P3V4 ATX	580
CLAYTON CVAS908	335
GIGABYTE GA ATHLON	640
GIGABYTE ZIDA ATX	370
MICROSTAR MS-6163	490
MICROSTAR MS-6195	640

SOLTEC 54UP	355
SOLTEC 67JV	490
Pamięci	
32 MB SDRAM 100 MHz	180
64 MB SDRAM 100 MHz	350
128 MB SDRAM 100 MHz	730
64 MB SDRAM 133 MHz	380
128 MB SDRAM 133 MHz	740
256 MB SDRAM 133 MHz	1730
Dyski twarde	
10 GB Seagate	390
17 GB Seagate	460
20 GB Seagate	495
6,4 GB Fujitsu	380
13 GB Fujitsu	420
20 GB Fujitsu	515
15 GB Samsung	430
18 GB Samsung	490
20 GB Samsung	525
Karty graficzne	
Asus V3800 32MB	750
ATI Rage Fury 16MB AGP	440
ATI Rage Fury 32MB AGP	545
ATI Rage Fury All-In-Wonder 950	
Creative Geforce 32MB	930

Diamond Viper 2 32 MB	550
DVD MPEG2 Real Magic	350
Matrox G400 16MB OEM	555
Matrox G400 32MB OEM	660
Matrox G400 DualHead	830
Vanta M64 Riva 8 MB	200
Vanta M64 Riva 16 MB	270
Vanta M64 Riva 32 MB	330
Voodoo 3 100 8MB AGP	290
Voodoo 3 2000 16MB AGP	350
Voodoo 3 2000 16MB PCI	350
Voodoo 3 3000 16MB AGP	460
Voodoo 5 5500 AGP	11590
Winfast Geforce 2 GTS	1450
Monitory	
15" Goldstar LG 575N	740
17" Goldstar LG 775N	1120
15" CTX VL 550	700
17" CTX Futura 2000	1565
19" CTX VL 950 SLT	1760
21" CTX 2195UE EX	4440
19" MAG XJ-810	2435
17" Samsung SM 750 P	1690
19" Samsung SM 950 P	2365
15" Nokia 449 Za plus	825

17" Nokia 447 Pro	1965
19" Nokia 920C	2250
15" Sony E110	960
17" Sony E200	1670
19" Sony E400	2750
15" Nec V520	745
17" Nec FE700	1435
CD-ROM / DVD	
48x Samsung	190
52x Samsung	205
48x LG	200
40x Teac	210
50x CTX	190
DVD Actima 8x40	610
DVD Asus 8x40	590
DVD Nec 10x40	595
DVD Hitachi 8x40	540
DVD LG 8x40	560
DVD Creative x8	1025
Karty dźwiękowe	
Apac Phantom 886	780
Sb 128 Awe PCI	105
Sb Live 1024	245
Sb Live Platinum	890
Vortex Aureal II	165
Vortex Aureal	75
Yamaha PCI 3D	80

(BARAT)

RICOH
Autoryzowany Partner Handlowy

KOPIARKI
DRUKARKI
FAKSY - od 655 zł. netto

Xero-Service
31-216 Kraków, ul. Konecznego 6/17U, tel. 420-60-10, fax 420-60-21
www.xeroservice.com.pl, e-mail: biuro@xeroservice.com.pl

HP OfficeJet - wszystko w jednym, wszystko w kolorze

Kolorowa drukarka atramentowa, skaner stolikowy, kopiarka - HP OfficeJet R65 **cena netto 2690 zł**

Kolorowa drukarka atramentowa, skaner, kopiarka i fax - HP OfficeJet T65 **cena netto 2390 zł**

HP LaserJet 1100A - wszystko w jednym

Drukarka laserowa, skaner, kopiarka **cena netto 1990 zł**

Drukarka laserowa HP LaserJet 1100 **cena netto 1590 zł**

systemy komputerowe JAGIELLONIA

W. JAGIELLONIA S.A., ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków
tel. (012) 61 99 281, fax (012) 422 08 78
e-mail: systemy@jagiellonia.krakow.pl

• **VW 1,6 D przeszlony,**
• **Polonez Truck,**
cena do uzgodnienia.

(018) 445-17-24

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 879213

ALARM, haki holownicze. /012/643-78-88. 884553

ALARMY 30 modeli, antynapad, immobilisery, centralne zamki, GPS, superpromocja. /012/634-09-01. 880161

ALARMY, antynapad, autoblokady, centralne zamki. 012/644-45-17, Cienista 12. 878254

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, serwis, sprzedaż, montaż. /012/411-15-33, /012/413-13-33. 875364

ALARMY, blokady, autoradio, centralne zamki, GPS, montaż, raty. 012/636-55-55 Balicka 51. 875848

AUTOGAZ. /012/285-83-01. 882331

AUTOGAZ. 012/413-88-21. Gazhurt, Pałola. 885532

AUTOGAZ. /012/656-27-75. Autoryzacja Daewoo, Fiat, raty, Płaszowska 22. 876024

AUTOGAZ. Autoryzacja: Daewoo, Fiat, Kia. Raty. Lindego 5. /012/638-66-44, 0501-24-97-64. 881661

AUTOGAZ, autoryzacja, raty, sprzedaż butli, Grębałów, Geodetów. /012/645-55-87. 879095

AUTOGAZ, hurtownia. 012/655-47-22. 875840

AUTOGAZ - montaż. 012/266-21-10. 875859

AUTOGAZ, montaż. 012/412-90-61. 875837

AUTOGAZ, montaż, autoryzacja, promocja, Polonez, raty. Gardowskiego 30. /012/658-79-18. 879093

AUTOGAZ, montaż, raty. Politechnika, Czyżyny. 648-05-55 wew. 3359 do 15.00. 877796

AUTOGAZ, serwis, montaż, raty, ekspres. Długosza 8. 012/656-12-99. 878141

AUTOGAZ, Żmujdzka 4. 012/413-91-09. 789866

AUTOKONSERWACJA. Firma Zajaczkowski. /012/267-63-60, /012/648-66-44. Sprzedaż nadkoli plastikowych. 885612

AUTOKONSERWACJA - Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 876227

AUTOKONSERWACJA, Kraspinów. 012/280-60-91, 090/33-38-26. 880013

AUTOKONSERWACJA, myjnia. Lea 122. 012/637-15-63. 876841

AUTOSKUP. 0502-549-851, 012/647-57-93. 887123

AUTO System 19 rat + 3 gratis, sprzedam. 0606-15-98-24. 887211

AUTO System 19 rat + 3 gratis, sprzedam. 0604-87-67-58. 887212

AUTOSZYBA. /012/636-17-30, Zygmunowska, całodobowo 0605-44-33-36. 237836

AUTOSZYBY. /012/266-52-20, Zakopiańska. 242296

AUTOSZYBY. 012/415-90-05, 012/413-10-27, 29 Listopada, całodobowo. 242336

„AUTOSZYBY“. 012/425-88-21. Ptaszyckiego. 876343

BLACHARSTWO, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowe, solidnie, tanio. 012/644-90-96, 644-66-77. 877648

BMW 520i, 24V, 1991, ciemnoniebieski, automat, elektryczne szyby, lusterka, szyberdach, ABS, wspomaganie kierownicy, sprzedam. /012/636-26-92. 887960

C. Autoskup (gotówka). 012/647-30-83. 879587

CINQUECENTA, Astra, Una, inne - kupię. 012/647-57-93. 887417

CINQUECENTA, Favorit, Uno kupię. 012/276-80-70. 241799

CINQUECENTO, 126 p - kupię. 012/425-81-81, 643-47-42. 883966

CINQUECENTO, 1994. 012/645-55-45. 887847

CINQUECENTO 700 (1996) sprzeda właściciel. 0608-428-601. 888123

CINQUECENTO, Poloneza - kupię. 012/425-81-81, 643-47-42. 878/mc

CINQUECENTO, 126p - kupię. 012/425-81-81, 643-47-42. 878/mc

CINQUECENTO, Uno, Tico kupię. /012/274-17-27. 884839

CORSE 1,4 98 - sprzedam lub zamienię na Skodę Felicię 96-98. 0603-28-66-93. 887664

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 878248

DAEWOO, Renault, VW, Fiat, inne używane. /012/655-28-21. 860681

ESCORT, 1992. 012/645-55-45. 887824

FELICIE, Punto kupię. /012/274-17-27. 884841

FELICIE, Punto, Poloneza kupię. 012/276-80-70. 241798

FIAT Punto, sprzedam. 012/657-33-11. 886465

FORD Sierra, 1985, 1600. /012/648-11-81. 886677

J. A. Autoskup. 012/647-30-83. 879585

J. A. Autoskup. 012/645-55-45. 876483

KAŻDE kupię. 0502-549-851, 012/647-57-93. 887410

KLIMATYZACJA - serwis. Fatimska 220. 012/648-00-30. 886187

KUPIĘ Favoritkę, Poloneza Caro. /012/274-17-27. 884843

KUPIĘ osobowy. /012/655-33-92. 886585

KUPIĘ Poloneza do 10.000 zł. /012/656-27-75. 863697

LOMBARD samochodowy, Wielopole 24. 012/422-03-50, 431-21-47. 873095

NAJTAŃSZE AC, NW, OC. 012/655-17-02. 879584

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/411-52-03. 877668

NAPRAWA chłodnic. Albańska 44. /012/655-29-37. 874354

NOWOŚĆ 20% redukcja zużycia oleju napędowego. 0605-764-948. 888267

OMEGA TDS. /012/280-43-45. 241028

OPEL Vectra, 1991 r., 1,6, stan idealny - sprzedam. 012/451-35-76, 0603-416-535. 888512

RENAULT Trafic, 1995, Furgon 2,5 D, 22.900,-. /012/658-55-10, /012/421-29-28. 888050

SPRZEDAM Fiat Uno 1,4, 1996. 0608-35-38-11. 887742

SPRZEDAM Peugeot 205 1,4, 1988. Kraków, 0601-17-85-69. 244428

SPRZEDAM Star 200, 1984 r., plandeka, stan dobry. 012/292-30-58. 886126

SPRZEDAM Toyota Camry 1989, 140.000 km. 0606-177-343. 887627

SUPERKREDYTY samochodowe. /012/421-59-99. 885500

TAPICER. 012/638-61-16. 879325

TLUMIKI. 0501-109-240, montaż - od 15.00. 879454

TLUMIKI, Bieńczycka 2 a. 012/648-27-62. 885524

TLUMIKI, Gdyńska 28, wymiana, faktury VAT. 012/638-03-81. 885530

TLUMIKI naprawa i nowe. 012/413-36-36. 873703

TOYOTA Carina E, 1997. /012/645-99-43. 887773

TOYOTĘ kupię. 012/419-14-44. 876847

TRABANT 1,1 „Polo“ kombi, stan idealny, 4.600,-. 0606-179-921. 887951

ZŁOMOWANIE samochodów. /012/266-79-93. 877830

126P kupię każdy. /012/388-23-03. 887786

Lokale

A. A. A. A. „Konopka - Podgórska“. 012/656-15-55, 656-36-00. 888508

A. A. A. A. Drażkiewicz (licencja zawodowa). 012/413-11-22, 632-60-19. 874408

A. A. A. Kupno, sprzedaż, wynajem. Niska prowizja. /012/644-20-95. 886680

A. A. Biuro ML poszukuje mieszkań. /012/430-03-09. 243760

A. A. Mieszkania do wynajęcia. ML /012/430-03-09. 243761

A. Agencja „Interdom“ (licencja zawodowa) poszukuje do sprzedaży i wynajęcia mieszkań, domów, parceli. Skuteczna realizacja zleceń. Kraków, ul. Dobrego Pasterza 68. 012/413-15-56, 012/413-25-79, 012/413-24-74. 887452

A. Agencja. /012/422-37-58, /012/421-46-33. 879715

A. „Amfilada“ Wybickiego 17 atrakcyjne oferty sprzedaży, kupna, wynajmu. 012/633-17-60, 0501-350-620. 878356

A. Amon poszukujemy mieszkań. 012/636-16-77. 887163

A. Amon - sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 875874

A. Do wynajęcia mieszkania. /012/429-40-66. 886915

A. Kwatery studenckie. /012/421-85-41, /012/637-68-57. 887050

A. Lokale, mieszkania wynajmujemy. 012/636-60-04. 244340

A. Mieszkania do wynajęcia. /012/645-71-18. 886229

A. Mieszkania do wynajęcia. /012/645-71-18. 887582

A. Mieszkania wynajmujemy. /012/422-01-10. 884053

A. Poszukuję mieszkań bez prowizji. /012/645-71-18. 886225

A. Tanie mieszkania, pokoje, domy, wynajmujemy. /012/421-74-53. 243711

ADMINISTRACJA domów „Lokla“. Tel./fax /012/421-83-11, /012/422-27-94. 880179

AKTUALNIE 1-pokojowe, Prądnik, 400,-. /012/623-70-10. 887801

AKTUALNIE 380, centrum kawalerka. 012/431-08-88. 888057

AKTUALNIE bardzo tanio! Garsonierę przy rondzie Mogilskim wynajmę. 012/431-27-27. 888061

AL. Daszyńskiego 2-pokojowe, 105.000,-, sprzedam. /012/269-31-65. 882913

AL. Krasieńskiego, duże, 3-pokojowe, 690. 012/431-27-27. 888083

ALEJA Kijowska dwupokojowe sprzedamy. 012/266-54-52. 887989

ALEJA Pokoju, 2-pokojowe, tanio. /012/632-03-41. 887848

ALEKSANDRY, 70 m², 147.000,-, sprzedamy. /012/266-46-94. 888160

ALE okazała! 2-pokojowe, 54-metrowe w Śródmieściu, 500. 012/431-08-88. 888065

ALE sensacja! Bardzo duże, 500, od zaraz. 012/431-27-27. 888071

ANDRYCHOWSKA, 1-pokojowe, 450,-. /012/632-11-70. 887907

ATRAKCYJNA lokalizacja, 1-pokojowe, 400,-. /012/632-03-41. 887841

ATRAKCYJNE lokale, biura. /012/421-74-53. 243709

ATRAKCYJNE trzypokojowe, Wystouchów, pilnie sprzedamy. 012/634-17-10, 633-09-11. 888500

ATRAKCYJNY pokój, centrum, 170. 012/431-03-33. 888092

AZORY, garsoniera, 380,-. /012/292-06-75. 888015

AZORY, handlowy. 012/636-08-68. 888187

AZORY trzypokojowe, 2.700,-/m². 012/634-17-74. 887283

BARDZO ładne, 1-pokojowe, w Śródmieściu, 390. 012/431-08-88. 888063

BARDZO tanio! Przy Jubilate, 40-metrowe od zaraz wynajmę. 012/431-08-88. 888078

BASZTOWA dwupokojowe sprzedamy. 012/423-15-99. 881699

BENEDYKTA, 3-pokojowe, 750,-. /012/632-11-70. 887910

BIAŁOPRĄDNICKA 52 m² cesja sprzedamy. 012/266-46-94. 888163

BIURA do wynajęcia. /012/644-12-55. 886972

BIURA wynajmiemy. 012/421-23-99. 887291

BIUROWE. /012/429-55-74. 877090

BIUROWE. 012/636-16-77. 887154

BIUROWEGO poszukujemy. 012/421-23-99. 887279

BIUROWY Śródmieście wynajmę Posesja. 012/632-04-02. 886902

BLYSKAWICZNIE wynajmiemy każde mieszkanie. /012/421-74-53. 243710

BRONOWICKA, dwupokojowe. 012/421-23-99. 887281

BRONOWICKA, garsonierę, sprzedamy. 012/636-16-77. 887156

BRZECHWY, 1-pokojowe, 450,-. /012/632-03-41. 887844

BRZESKO - wynajmę pawilon 45 m² i plac 1000 m². Tel. 0601-21-91-47. 886396

BULGARSKA, 1-pokojowe, tanio, 400,-. /012/632-11-70. 887903

CELAROWSKA, 1-pokojowe, 450,-. /012/623-70-10. 887796

CELAROWSKA, 500, ze wszystkimi opłatami. 012/431-08-88. 888095

CENTRUM, 1-pokojowe, 350. 012/431-15-15. 888060

CENTRUM, 45-metrowe, 400. 012/431-27-27. 888091

CENTRUM, atrakcyjną kawalerkę po remoncie wynajmę. 012/431-08-88. 888077

CENTRUM, dwupokojowe, 670,-. /012/292-06-71. 888027

CENTRUM, garsoniera, 450,-. /012/292-06-71. 888011

CENTRUM, kawalerkę tanio wynajmę. 012/431-27-27. 888082

CENTRUM, trzypokojowe, sprzedamy. 0501-077-460. 885741

CHOPINA, dwupokojowe, wynajmiemy. 012/636-16-77. 887165

CHORĄGWICA, działka 62 a, dom, sprzedamy. 012/413-11-22. 887527

CZTEROPOKOJOWE, 012/638-50-62 sprzedamy. 886940

CZTEROPOKOJOWE, 75 m², Płaszowska, 2.400,-/ m², sprzedam (właściciel). 0608-249-432. 887372

CZTEROPOKOJOWE, Aleksandry, 81-metrowe, tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 886756

CZTEROPOKOJOWE kupimy. /012/430-19-39. 879706

CZ

- GAZ. Piec. Uprawnienia. 012/653-24-49. 877002
- GAZ. Piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 884927
- ŁODÓWEK. /012/415-33-95. 240082
- ŁODÓWEK. 012/425-51-92. 878246
- ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 877962
- ŁODÓWEK. 012/647-51-22. 877949
- ŁODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 012/644-23-15. 880487
- ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 881087
- NAPRAWA łodówek, pralek. 012/266-77-29, 0608-37-43-49. 241992
- NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0602-29-32-42. 857705
- NAPRAWA pralek. /012/638-23-72. 877396
- NAPRAWA pralek automatycznych. 012/637-62-14. 241834
- NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. 012/421-66-21. 244354
- NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41 Kraków. 012/633-30-68 (9.00-17.00). 877661
- PRALEK, lodówek. /012/283-60-29. 886674
- PROFESJONALNA: „Grundig”, „Philips”. 0605-060-828. 242198
- PROFESJONALNA, telewizory, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. /012/645-85-46. 243821
- PROFESJONALNA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 243818
- PROFESJONALNE, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 242022
- PROFESJONALNIE telewizory, magnetowidy u klienta, gwarancja. (012)266-70-80. 242199
- PROFESJONALNY serwis „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 242196
- RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 880132
- STRAJKUJE telewizor? /012/645-47-65. 886213
- TELEWIZORA. 012/656-03-87 (wszystkie). 242289
- TELEWIZORA, magnetowidu. Gwarancja. /012/647-44-30, 0601-44-15-46. 243823
- TELEWIZORÓW. 012/637-24-91. 241852
- TELEWIZORÓW, anten. 012/638-51-06. 241849
- TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 886822
- TELEWIZORÓW - profesjonalnie. /012/633-51-17, 0602-28-35-70. 886975
- TELEWIZORY: „Curtiz”, „Trilux”. 0605-64-78-84. 242201
- TELEWIZORY: „Funai”, „Goldstar”, „Samsung”, „Mayama”. 0601-82-10-30. 242197
- TELEWIZORY, gwarancja. /012/638-66-59. 879143
- TELEWIZORY, magnetowidy, gwarancja. (012)655-70-07. 882139
- TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 887583
- TELEWIZORY, magnetowidy, dojazd bezpłatny. /012/429-32-21. 887787
- Transport**
- A. A. A. Tani. /012/421-07-46. 241986
- A. A. A. Transport, przewodzątki. 012/657-54-04. 880642
- A. A. Najtaniej. /012/636-61-63. 239370
- A. A. Tani. /012/656-30-31, 0602-763-646. 887610
- A. A. 80 groszy. 0603-57-54-07. 884511
- A. Mercedes VAT. 0501-190-730. 878157
- A. od 1,5 do 25 ton. 012/412-92-97, 0605-046-025. 874401
- A. Przeprowadzki, tania. /012/649-46-59. 242626
- A. Tani transport, wywóz gruzu. 0604-750-519. 876392
- A. Transport, 6 t, gruz. /012/654-92-65. 244158
- ABSOLUTNIE wszystko wywieziemy, złom bezpłatnie. 012/657-40-22. 876917
- AUTOKARY - wynajem. 0602-225-369. 833013
- AUTOTRANSPORT. 012/647-85-20. 877494
- AUTOTRANSPORT: piasek, ziemia, gruz. 012/388-52-75. 879605
- AUTOWYPOŻYCZALNIA „Kertz”, osobowe, bus, bus celny, kilometry gratis. /012/633-99-77, 0606-508-172. 876097
- AVIA izoterma. 012/636-97-28. 883728
- BAGAŻOWY. 012/655-77-85. 878124
- BAGAŻOWY. Tania. /012/658-66-25, 0601-46-71-07. 888387
- BAGAŻÓWKA. 012/643-47-60. 244046
- CIĘŻAROWE 6 ton klapa. /012/656-38-67, 0602-393-901. 241082
- CIĘŻARÓWKI, piasek, gruz, ziemia. 0602-12-90-28, /012/388-58-62. 876009
- DOSTAWCZY Ford. 0602-79-09-38. 242313
- IVECO, Mercedes, winda. 0601-50-58-29. 886623
- IZOTERMA 4 t. /012/645-23-52. 886530
- JELCZ HDS. /012/643-63-36, 0602-17-84-83. 880619
- JELCZ, piasek, kamień, koparkoladowarka. 012/649-89-41. 877488
- JELCZ, ziemia itp. 012/655-67-86, 0502-02-72-29. 883136
- KAMAZ wywrotka. /012/270-48-26, 0602-795-240. 244310
- KRAJ, zagranica, 3 t, ADR. 0604-592-129. 242120
- KRAJ - zagranica, 3 t. 012/641-00-07. 875211
- LIAZ HDS kiper. 0604-312-707. 244311
- MAN izoterma, 3,5 t. /012/645-04-83. 879056
- MERCEDES 1,5. 012/654-99-75, 0608-314-877. 879855
- MERCEDES 4 t. /012/636-48-44, 0603-923-086. 883772
- MERCEDES plandeka 3,5 t, 27 m³. 0502-080-750. 880330
- MIKROBUS. /012/648-65-18. 873196
- NAJTANIEJ. /012/655-44-58, 0605-059-337. 887016
- NAJTAŃSZY transport. 012/654-13-92, 0603-171-076. 883720
- PIACH, żwir, kamień do fundamentów i ogrodzeń, 16,3 tony, wywóz gruzu, ziemi. /012/266-92-52. 880775
- PIASKU, żuźla. 012/649-89-41. 877490
- PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 876386
- PRZEPROWADZA. /012/422-54-92. 884640
- PRZEPROWADZA. 012/647-58-04. 244334
- PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-75, 0605-740-600, biura, mieszkania, pojemniki, bezpłatnie, 879479
- PRZEPROWADZKI. Transport. 012/656-29-11, 0601-439-015. 876417
- PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 877594
- STAR: piasek, gruz, ziemia. /012/653-24-26, /012/292-44-52, 0601-51-45-64. 883770
- T. Całodobowo. 0607-119-259. 873203
- T. Kamień, piasek, żwir. 0603-112-362, 012/285-22-93. 241894
- TANI. /012/659-03-17, 0606-300-983. 878695
- TANI transport. 0601-39-77-06. 879961
- TANI Żuk. 012/653-03-14, 0502-112-524. 881067
- TRANSPORT, 75 gr. 0604-481-879. 886293
- TRANSPORT, Kamaz, piasku, kamienia, koparkoladowarka. /012/389-28-93, 090-384-223. 872665
- TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00. /012/658-28-33. 878517
- TRANSPORT, piasek, itp. koparkoladowarka. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 875999
- TRANSPORT piasku, wywóz gruzu. 0608-438-512. 878099
- TRANSPORT, przewodzątki. 0501-477-519, 012/632-30-03. 885041
- TRANSPORT różny. /012/656-37-99, 0602-239-370. 846030
- TRANSPORT z noszeniem, Żuk meblowy. 0604-22-14-77. 882299
- WYWROTKA. 012/657-52-06, 0501-959-607. 886777
- WYWROTKA, skrzynia, oplandekowany osmiotonowy. 012/643-09-23. 887406
- ZIEMIA czarna. 012/423-11-29, 0502-072-477. 241895
- ŻUK. /012/278-17-90. 874425
- ŻUK. /012/266-04-87. 876463
- 1,5 t. 0604-05-06-15. 884677
- Biznes**
- A. A. A. „Dryl” s.c. długi, profesjonalna widykacja, wywiadownia. 012/429-24-41, 012/429-37-00. 872434
- A. Biuro podatkowo - prawne, pełna obsługa, licencja, ZUS, Agnieszki 10. /012/422-69-41, /012/423-14-44. 886109
- ABAK „Kraak - Biznes”. Biura rachunkowe. Królewska 47. 012/632-77-13. 875854
- AGENCJA „Lider”. Długi najskuteczniej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 876920
- AGENCJA „Magus”, odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 877820
- AGENCJA - odzysk długów. 0502-91-98-26. 877682
- AGENCJA „Prokura” długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970. 241732
- „AS”. Biuro rachunkowe. /012/267-38-28. 860118
- BHP, szkolenie, obsługa firm. 0602-12-47-48. 878149
- BIURO księgowo-rachunkowe MZ, os. Jagiellońskie 19. /012/641-63-16, 0501-252-754. 870353
- BIURO: księgi podatkowe, ZUS. /012/641-07-59. 879550
- BIURO rachunkowe, licencja. 012/655-88-94. 885061
- DETEKTYWISTYCZNE, niekonwencjonalne. 0604-132-127. 885979
- DŁUGI natychmiastowo, wywiadownia, doradztwo. 0602-48-39-95. 889504
- DOSTAWCZY do współpracy potrzebny. 0501-817-994. 887396
- KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, place, ZUS. Św. Wawrzyńca 26, /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 876283
- KAPITAŁ potrzebny do wykupienia licencji. 0605-764-948. 888273
- KSIĘGOWOŚĆ. 012/417-25-71. 876485
- KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, uprawnienia MF. /012/421-98-15. 888409
- KUPIE, doinwestuję działającą spółkę z o.o. 022/622-73-94, 022/622-73-95. 869470
- MAŁĄ gastronomię w dobrym punkcie odstąpię. 012/278-34-94 wieczorem. 887327
- PRYMUS - księgowość, podatki, oferta leasingu. 012/643-41-28. 883962
- PUB - dyskotekę w centrum Krakowa sprzedam. 0501-714-075. 884582
- SPRZEDAM mieszkania na wynajem. /012/425-16-37. 886499
- SPRZEDAŻ sprowadzanego wyposażenia sklepowego. 014/61-284-60, 0603-98-20-34. 879660
- WORECZKI foliowe. /012/423-95-03. 875591
- ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowo, deklaracje PIT, VAT. /012/637-09-57, /012/413-05-35. 864595
- Pożyczki**
- A. A. A. Lombard „Perla” (012)422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, antyki, obrazy, nieruchomości, samochody. 873098
- A. A. Atrakcyjny lombard, Długa 5, pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości, samochody. 012/430-01-23. 860644
- A. Aktualnie korzystny lombard (wszystko przyjmujemy), ul. Długa 76. 012/632-43-66. 860647
- ATRAKCYJNE kredyty bez żyrantów i współmałżonka. /012/632-60-53. 243507
- ATRAKCYJNE kredyty bez poręczycieli i współmałżonka. /012/641-67-88, /012/633-95-40, 0501-187-805. 888098
- BANKOWA pożyczka 4000 bez poręczycieli. /012/431-01-79. 888389
- BANKOWA pożyczka, niskie dochody. /012/421-22-69, 0603-499-195. 884960
- „BEST” S. A. Atrakcyjne pożyczki gotówkowe do 5000,- bez zgody współmałżonka i poręczycieli. Kredyty hipoteczne. /012/413-76-60, /012/422-89-13, /012/656-59-69, /012/655-23-38, /012/652-76-42, /033/844-53-20. 877587
- KORZYSTNE lombardy Kalwaryjska 18 oraz 20 naprzeciw „Korony”, niskie odsetki. /012/65-65-150, /012/65-66-328. 875353
- KREDYTY. 0501-419-640. 882152
- LOMBARD, Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0501-930-452. 876353
- LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiery), skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. 012/656-40-36. 876418
- LOMBARD, Wolnica 14. /012/430-57-82. 855570
- POŻYCZKA do 15.000,- bez poręczycieli, współmałżonka. Bosaków 11. /012/417-29-19. 883837
- POŻYCZKI do 5000 zł. 012/411-96-45. 880020
- POŻYCZKI niskoprocentowe. /012/632-12-36 wew. 34. 886475
- SUPERKREDYTY. /012/421-59-99. 885499
- TANIE pożyczki. /012/431-18-69. 877493
- UDZIELANIE pożyczek pod zastaw, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard, Kościuszki 17. 012/421-80-59. 843389
- 15 - letnia pożyczka. /012/411-08-10. 861454
- Różne**
- BEZPŁATNA wywózka złomu. /012/654-97-10. 887932
- CENTRUM Odchudzania, Urody. 012/641-03-76. 879363
- DWOREK, wesela. /012/427-13-20. 882749
- GRUZ oddam. /012/658-28-33. 878520
- HERBALIFE. Produkty. 012/414-30-07. 244396
- HERBALIFE dieta. 0601-994-943. 876538
- HERBALIFE, odchudzanie. /012/274-21-15. 887253
- HIPOTERAPIA. 012/637-15-63. 883032
- MASAŻE lecznicze. 0602-44-66-25, 012/654-61-03. 244255
- NAGRODA za odnalezienie koparki MF750. 0501-424-560. 888017
- ODCHUDZANIE, Herbalife. /012/654-32-99. 887246
- OKAZJA, wyprzedaż produktów Herbalife. 0605-822-655. 887595
- ORKIESTRA. /012/425-77-22. 879951
- ORKIESTRY. 0602-108-165. 879268
- PRZYJĘCIA weselne, 60,-. /012/412-18-72. 879272
- RESTAURACJA na każdą imprezę. 0502-549-907. 243120
- RESTAURACJA „Słaska”, wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 241810
- RESTAURACJA, tanie wesela. 012/267-09-50. 241977
- TORTY okolicznościowe, piętrowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 863236
- WESELA. 0501-47-88-07. 887132
- WESELA. Restauracja. /012/422-96-94. 240553
- WESELA, 55,-. /012/634-29-20. 876112
- WESELA, bankiety. 012/644-92-97, 0502-598-291. 242465
- WESELA, Karmelicka. /012/422-85-77. 244307
- WESELA, muzyka, taneczne przeboje Dance. /012/633-31-38. 244355
- WESELA, przyjęcia. 012/645-40-02, 012/638-21-07. 888819
- WESELA, restauracja, tania. /012/656-29-60. 881107
- WESELA, studniówki, hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 859783
- WESELA, tania. /012/413-67-50. 860177
- WRÓŻBY. 012/657-31-80. 881996
- WRÓŻBY: tarocistka „Larysa” oraz jasnowidz „Cyril”. /012/429-21-06. 887129
- WRÓŻKA. /012/413-40-39. 883973
- WRÓŻKA. /012/634-49-68. 875878
- WRÓŻKA lzyda. /012/430-72-49. 882712
- WYNAJEM sali (profesjonalne nagłośnienie, oświetlenie, wystrój), imprezy, konferencje, spotkania, itp. /012/634-05-65. 887060
- WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/292-52-22, /012/655-12-65. 875302
- WYPOŻYCZALNIA obrusów. /012/285-84-70. 875303
- WYPOŻYCZALNIA zastawy stołowej. 012/659-05-51. 880401
- ZESPÓŁ muzyczny zagra. /012/633-62-50, /012/287-34-87. 882476
- Turystyka**
- APARTAMENTY w Chorwacji już od 160,-. /012/638-20-11. 885498
- AUTOBUSY, minibusy, wynajem, kraj, zagranica. /012/658-27-31, /012/655-62-58. 883717
- BIESZCZADY - domki. 013/461-80-34, 012/632-59-79. 878130
- BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej, Centrum Turystyki, Worcella 1. 012/422-29-04. 886506
- BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej, Centrum Turystyki, Rynek Główny 18. 012/430-26-74. 886507
- BILETY autokarowe, komunikacji międzynarodowej, Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43. 012/633-01-03. 886516
- BILETY autokarowe, wczasy, Bosacka 5 (Dworzec Wschodni), /012/421-85-74. 882645
- CENTRUM Turystyki - bogata oferta wczasów krajowych, zagranicznych - Last Minute. Wycieczki, Expo 2000, Kraków, Rynek Gł. 18. 012/430-26-74. 886513
- CHORWACJA bez pośredników, 7 dni w apartamencie od 280 zł. 018/547-54-31, 012/623-76-40. 878669
- CHORWACJA najtaniej. „Centrum”. 012/421-87-80. 875417
- CHORWACJA, tanie kwatery. /012/425-16-37. 886504
- DOMKI nad samym morzem. 091/38-62-631. 879282
- GRECJA objazdowa. 17.09.1.10. 012/421-76-66, 431-19-17. 885722
- HISPANIA, Teneryfa, sprzedam wygraną. 012/387-13-82. 244399
- ISTAMBUŁ, regularna linia autokarowa. 012/280-64-56. 244383
- JASTRZĘBIA Góra tania pokoje. 058/774-44-40. 881109
- ŁAPANÓW, wczasy, weekendy. /014/685-35-96. 886418
- ŁEBA, ośrodek Koral, 100 m od plaży. 059/866-14-75, wrzesień taniej. 886857
- MORZE, Pogorzela, domki. 091/38-63-212, 386-31-60. 879260
- MORZE, tania. /012/429-34-16. 244188
- NOCLEGI - Kraków. /012/416-27-97, 0601-821-321, /012/416-25-39. 876088
- OBOZY, kursy żeglarskie i motorowodne. 012/422-91-62, 0605-914-440. 876409
- PRZEJAZDY - Lazurów Wybrzeże, Hiszpania, jedna strona 200 zł. 012/421-76-66, 43-1-19-17. 885720
- SIELPA, domki campingowe. /041/372-02-28. 882557
- SŁOWACJA! Spokojny urlop dla 4-osobowej rodziny. Kwaterna prywatna. 00421-847-53-95-548. 887131
- WCZASY matki z dzieckiem - oferta specjalna - tania! Rynek Gł. 18, 012/430-26-74. 886512
- WRZESIEŃ w Gorcach. /018/33-17-618. 880350
- Towarzyskie**
- DYSKRETNIE. /012/634-07-12. 887980
- INTYMNIE. 0607-116-487. 887013
- PRYWATNIE. /012/633-18-86. 887983
- PRZYJEDZIEMY. /012/421-35-40. 885052
- PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 876414
- PUSZYSTE. 0502-959-653. 887455
- STUDENTKI. 0501-755-306. 876269
- 18-LATKI. /012/656-07-21. 876264
- /012/411-62-36. 887391
- 012/413-82-82. 879405
- /012/425-16-91. 887714
- /012/430-61-03. 875742
- 012/644-73-29. 888253
- /012/657-62-14. 877983
- 0501-182-580. 244353
- 0502-89-16-89. 887977
- 0603-42-44-02. 888055
- 0604-863-935. 886618
- 0608-236-660. 887740
- 090-67-47-22. 887818
- 501-82-50-79. 888289
- 604-725-905. 884901

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

KRONIKA KRAKOWSKA

Ile wytrzyma słonik?

- Część osób podłączyliśmy do kroplówek, jednej z kobiet daliśmy przeciwbólowe zastrzyki - mówi Jacek Pachota

Nie było chyba wczoraj w Krakowie osoby, której upał nie dawałby się we znaki. Typowe objawy udaru słonecznego i ciepłego rozpoznali wczoraj lekarze Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego wśród kilkudziesięciu mieszkańców miasta. Skarżyli się oni na mdłości, bóle głowy, wymioty, podwyższoną temperaturę, dreszcze oraz skoki ciśnienia. Jak przyznawali lekarze, wspomniane objawy były w większości efektem zbyt długich weekendowych szaleństw na basenach i kąpieliskach. Pogotowie odnotowało także wzrost liczby wyjazdów karetek pogotowia do osób skarżących się na wymienione dolegliwości.

- Część osób, które do nas trafiły, musieliśmy poddać kilkugodzinną obserwacji: podłączyliśmy je do kroplówek, jednej z kobiet daliśmy przeciwbólowe zastrzyki - powiedział nam Jacek Pachota, dyżurny anesteziolog Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Równocześnie przypomniał o potrzebie picia dużej ilości napojów, zimnych kąpielach (najlepiej we własnych mieszkaniach, w wannie lub pod prysznicem) oraz unikania, w miarę możliwości, słońca. Ważne jest też - jeśli już chodzimy po ulicach - założenie na siebie lekkiego i przewiewnego ubrania. Gło-

chroniony tylko parasolem, nie dało się wysiedzieć.

- Mam, zrób mi zdjęcie - kilkuletnia dziewczynka podbiega do chłopaka spacerującego po Rynku w przebraniu smoka wawelskiego. Ten, z grymasem na twarzy, zakłada na swoją głowę - głowę smoka. Po kilkunastu sekundach gwałtownie ją ściągnął. Twarz miał zlaną potem. Cały mokry jest też lajkonik. Przy znajdującej się między Sukiennicami a kościołem Mariackim fontannie siedzi grupa osób. W brudnej wodzie ochłody szukają jedynie gołębie. - Daję mu pół godziny. Potem nie ma prawa ustać na nogach - jeden z odpoczywających spogląda na czlowieka przebranego za pluszowego słonika - reklamówki piwa jednego z wielkich zagranicznych browarów. - Jak on oddycha? - zastanawiał się.

Użytkownicy środków komunikacji miejskiej również narzekali na upały. Jednakże nie wszyscy: w tramwajach i autobusach dochodziło nawet do - na szczęście słownych - utarczek między zwolennikami otwartych okien a „zawiewanymi”. Niczym na współczesnych herosów zmęczony tłum spoglądał na robotników pracujących przy remoncie ulicy Szewskiej.



Fot. Wojciech Matusik

wę warto zakryć chustką lub kapeluszem.

- Piwo idzie jak woda, przez ostatnie dni przynajmniej dwa razy więcej go sprzedajemy - mówiła po południu kelnerka z jednego z kawiarnianych ogródków w Rynku Głównym. - Teraz jeszcze nie ma u nas specjalnych tłumów. Ludzie zaczynają schodzić dopiero pod wieczór, nie będzie wtedy wolnego miejsca - twierdziła. Komplety były jednak w ogródkach zlokalizowanych w miejscach, gdzie drzewa i kamienice rzucały cień. Przy stoliku, który był

- W ostatnich dniach nie notowaliśmy wzmożonego zainteresowania kupnem letnich nakryć głowy. Kto miał nabyć jakiś kapelusz, już to zrobił, jeszcze przed wakacjami. Wszyscy zdają sobie sprawę, że za kilka dni miną upały i trzeba będzie się oglądać za parasolami, a potem czapkami na zimę. Klienci wychodzą z zabozenia, że nie optają się teraz kupować kapeluszy. Przecież w przyszłe lato na pewno coś innego będzie już modne - zgodnie twierdzą w sklepach z odzieżą znajdujących się przy ul. Grodzkiej. (KRM)

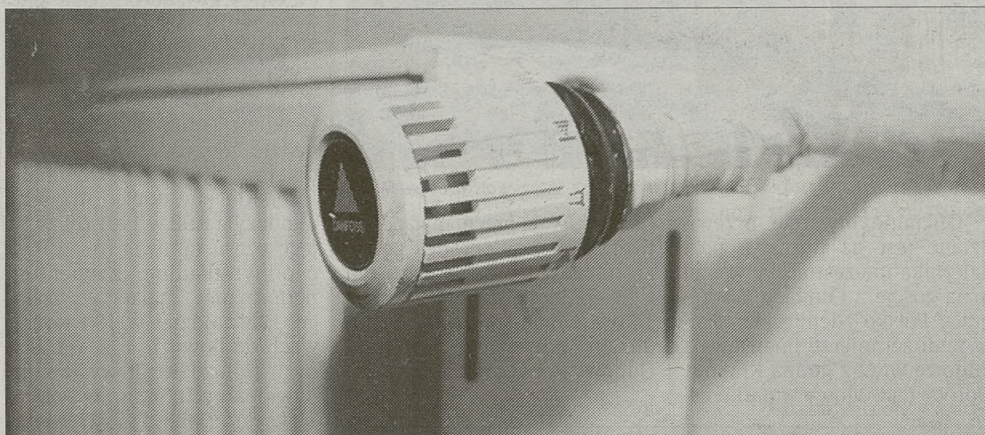
Zwłoki w Wiśle

Wczoraj po południu zauważono w Wiśle, w rejonie ulicy Gazowej, pływające ciało. Wkrótce wydobyto z wody zwłoki mężczyzny - 66-letniego mieszkańca Krakowa.

Z wstępnych oględzin wynika, iż na ciele nie było śladów obrażeń - wskazywanych na udział w tej tragedii osób trzecich. - Był to prawdopodobnie nieszczęśliwy wypadek, albo samobójstwo - powiedziano nam. Przyczyna zgonu będzie ustalona po zbadaniu zwłok. (J.ŚW)

65 stopni na wyjściu

Wczoraj rozpoczęto uzupełnianie wody w odgałęzieniach od czterech głównych magistrali ciepłowniczych w Krakowie; bez względu na to, co za oknem - 1 września system ma być gotowy



Fot. Wojciech Matusik

Od wczoraj wprowadzany jest w życie harmonogram w zakresie... uzupełniania i napełniania sieci ciepłowniczej w Krakowie - tam, gdzie jest to niezbędne i możliwe. Zgodnie z przepisami, niezależnie od sytuacji (w tym np. obecnej fali ogromnych upałów), sieć musi być przygotowana do sezonu, którego początek nastąpi 1 września. Wtedy powinna już istnieć możliwość szybkiego uruchomienia całego systemu; wcześniej przeprowadzono już większość remontów ciepłociągów.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej musi być gotowe do sezonu, który trwa od września do maja. Sieć ciepłownicza i tak jest już w ruchu, gdyż do niektórych budynków dostarczana jest przez cały rok centralna ciepła woda użytkowa. W głównych magistralach woda ciepła więc już i tak krąży. Dodajmy jednak, że jest to około

1400 metrów sześciennych na godzinę, gdy w zimowym szczycie przepływ wody dochodzi do 14 tysięcy metrów sześciennych.

Wczoraj rozpoczęto natomiast uzupełnianie wody w odgałęzieniach od czterech głównych magistrali. Nie oznacza to jednak, że zaraz lub 1 września rozpocznie się ogrzewanie miasta. Wtedy ma już być natomiast gotowy cały system, by - w razie potrzeby - można było rozpocząć ogrzewanie. Jeśli wtedy będzie już zimno, albo ktoś będzie marzył, może złożyć wniosek do MPEC o rozpoczęcie ogrzewania jego obiektu. Jeśli pozwolą na to warunki techniczne i będzie to uzasadnione ekonomicznie (jeśli odbiorca byłby „na końcu rury” - wtedy koszty dostarczenia ciepła byłyby bardzo wysokie, zważywszy m.in. na straty po drodze) - to będzie można mieć ciepłe kaloryfery choćby na początku września.

Dla sieci ciepłowniczej Krakowa - jak nam powiedziano - zamawiana jest obecnie (głównie z Elektrociepłowni Kraków w Łęgu) temperatura wyjściowa 65 stopni, z której można uzyskać u odbiorcy 55 stopni. Teraz pracuje już zarówno EC w Łęgu oraz Elektrociepłownia w Skawinie. Trzecia z siłowni, czyli Huty im. Tadeusza Sendzimira, włączy się dopiero wtedy, gdy będzie się rozpoczynał sezon grzewczy; ma ona zresztą najmniejszą moc - daje 33 megawaty, gdy Łęg około 1250 (w szczycie), a Skawina 330.

Jeśli warunki pogodowe (począwszy od początku września) będą złe, a długoterminowe prognozy pogody niekorzystne - MPEC sam ogłosi decyzję o rozpoczęciu sezonu grzewczego „dostępnego dla wszystkich” - już bez konieczności składania indywidualnych wniosków, jak przed tą decyzją. (J.ŚW)

Obwoźna awaria

Gdy prąd pojawił się ponownie w jednym miejscu, padło napięcie w innej części Śródmieścia

- Czy MPK nie zapłaciło Zakładowi Energetycznemu, a ten odciął prąd, tak jak to ostatnio dzieje się na kolei? - zastanawiały się wczoraj osoby, które utknęły w tramwajach lub bezskutecznie czekały na pojazd MPK na przystankach komunikacji miejskiej. - To nie była kara za długi. My płacimy. Gdybyśmy nie uregulowali rachunków w terminie, nawet dzień czy dwa później - to musimy zapłacić karę. Natomiast Zakład Energetyczny, który z jakichś powodów nie dostarczy nam energii - nie ponosi z tego tytułu żadnych konsekwencji - jeśli chodzi o naszą firmę - mówi Filomena Serwin, rzeczniczka prasowa Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie.

Wczoraj, około godziny 12.15, doszło do awarii sieci energetycznej. Bez prądu pozostała większa część Śródmieścia (niektórzy przeszli na zasilanie rezerwowe). - To duża awaria - usłyszeliśmy w śródmiejskim pogotowiu energetycznym. - Uszkodzeniu uległ transformator zasilający podstację główną przy ulicy Dajwór. Przerwa w dostawach prądu wyniosła około 40 minut - powiedział nam przedstawiciel Zakładu Energetycznego Rejon Śródmieście.

Prąd wysiadł w wielu budynkach mieszkalnych, biurach, sklepach. Jednak bodaj największe perturbacje awaria spowodowała w komunikacji tramwajowej w Krakowie. - Nie można było zasilić sieci tramwajowej. Stacje mają wprowadzić dwa dopływy prądu; ten drugi jest właśnie

na wypadek, gdyby pierwszy nie działał, ale wczoraj nie było możliwości podania prądu przez żaden - powiedziano nam.

Z powodu braku zasilania - nie mogły jeździć tramwaje począwszy od ronda Mogińskiego, przez ulicę Lubicz. - Ponieważ nie można było też nawracać na rondzie Mogińskim, a ulica Grzegorzewska jest remontowana - w efekcie tej awarii odcięte zostało jedyne połączenie tramwajowe między Nową Hutą a resztą Krakowa. Gdy po 40 minutach wznowiono dostawy prądu, przy próbie załączenia napięcia doszło do zwarcia w tzw. podstacji Tencyzyska. To z kolei sprawiło, że stanęły tramwaje na ulicy Piłsudskiego (od Cichego Wszystkich Świętych). Tę awarię dano się usunąć po około 20 minutach - usłyszeliśmy w Miejskim Przedsiębiorstwie Komunikacyjnym.

To, że prąd pojawił się w sieci, nie oznaczało jednak dla pasażerów od razu końca kłopotów, gdyż przez dłuższy czas dyspozytorzy (i motorniczy) usiłowali przywrócić normalne kursowanie składów po Krakowie - według rozkładów jazdy - po tym jak wszystko posypało się.

Na dodatek, w godzinach popołudniowych, doszło też do wypadku samochodowego na ulicy Wielickiej. Wprawdzie nie uczestniczyły w nim pojazdy MPK, ale (z powodu zablokowania jezdni) powstały gigantyczne korki, w których utknęły z kolei autobusy MPK i ich rozkłady stały się nieaktualne. (J.ŚW)

Notujemy

■ WATOWANE BEZPIECZNIKI. Wczoraj wieczorem wybuchł pożar w mieszkaniu przy ul. Lubicz 3. Prawdopodobnie przyczyną pożaru było zwarcie w instalacji elektrycznej spowodowane watoaniem bezpieczników. Spaliła się instalacja elektryczna, wersalka, opalone są ściany i strop. Straty oszacowano na ponad 2 tysiące zł. (js)

■ WINOGRONA NA DRODZE. Wczoraj wieczorem w Michałowicach (na trasie do Warszawy), na łuku drogi, TIR (na włoskich numerach rejestracyjnych) wpadł w poślizg, po czym wywrócił się. Przez kilka godzin trwała akcja ustawienia ciężarówki na koła. Część ładunku uległa jednak zniszczeniu; ciężarówka przewoziła winogrona. (js)

■ WICEPREZYDENT NA PATROLU. Bogumił Nowicki, wiceprezydent Krakowa, wziął udział (razem z przedstawicielami Komendy Miejskiej Policji) w inspekcji patroli działających w rejonie I obwodnicy. Zaobserwowano m.in. - jak podaje magistrat - „agresywne zachowanie żebrzących, zajmowanie ławek na Plantach przez osoby będące pod wpływem alkoholu i środków odurzających oraz grupę młodzieży, która łamała zakaz przebywania na cokole pomnika Mickiewicza i nie reagowała na upomnienia”. Przedstawiciel władz miasta przyglądał się również działaniu patroli w rejonie Podgórze. Uznał, że policjanci byli dobrze przygotowani do pracy (szukali m.in. sprawcy rozboju), natomiast jest ich zbyt mało, by zapewnić „całkowicie bezpieczeństwo na tak dużym obszarze”. Gmina nie jest jednak w stanie - jak stwierdzono - sfinansować ze swojego budżetu zatrudnienia dodatkowych funkcjonariuszy, może natomiast wspomagać policję - kupując dla niej np. samochody patrolowe. (js)

Z kroniki wypadków

Na ulicy Wielickiej samochód potrącił pieszego, który ciągnął wózek z makulaturą i złomem. Mężczyzna doznał ogólnych obrażeń ciała. Na ulicy Mogińskiej, o godzinie 15.10, z tramwaju wypadła Anna S., która doznała urazu głowy. Na trasie Węgrzce - Michałowice doszło do zderzenia dwóch samochodów; w wypadku obrażeń ciała (uraz kręgosłupa i głowy) doznał dwóch włoskich turystów. Na ulicy Maciekowicza rowerzysta potrącił pieszego, w Skawinie samochód potrącił dziecko, a w Sieciechowicach samochód potrącił rowerzystę. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 98 pacjentom. Policja interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim - w 4 wypadkach, w których rannych zostało 6 osób, a także w 25 kolizjach. (J.ŚW)

Oficyna Erazma

Zwykle budynkiem pałacowym towarzyszyły dwie, tutaj zawsze była jedna...

W końcu tego miesiąca zakończone zostaną prace przy budowie oficyny Erazma w parku Decjusza.

- Zwykle budynkiem pałacowym towarzyszyły dwie oficyny, tak jest np. w przypadku Dworku Białoprądnickiego, tutaj zawsze był jeden - mówi Katarzyna Trojanowska z Willi Decjusza. Dlatego postanowiono uzupełnić to zaniedbanie i rok temu rozpoczęto budowę drugiej oficyny, która nosić będzie imię Erazma z Rotterdamu, przyjaciela Justa Decjusza. Bryła budynku nawiązuje do wyglądu zabytkowej oficyny, a jednocześnie wykorzystuje elementy nowoczesne, jak powierzchnie szklane.

Oficyna pomyślana została jako zaplecze dla działań Willi Decjusza. Znajdować się tu będą pokoje gościnne dla stypendystów stowarzyszenia: pisarzy i literatów. Oprócz 10 pokoi gościnnych ulokowane zostanie tu zaplecze gastronomiczne oraz konferencyjne. Na górze oficyny urządzone będzie taras widokowy.



Fot. Wiesław Majka

Oficjalne otwarcie przewidziane jest na początek października i uczestniczyć w nim mają goście z Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej, która w dużej mierze finansowała budowę wraz z gminą Kraków. Oprócz tej budowy w parku ca-

ły czas trwają prace, mające odtworzyć dawny ogródek gotycki: odtworzona zostanie zielen i uwypuklone relikty murów. Te prace finansowane są z funduszy Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa.

(WT)

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ **W BAZYLICE MARIACKIEJ** - dziś o godz. 19.30, z okazji „Roku Bachowskiego” - koncert organowy z muzyką J. S. Bacha. Marek Stefański - organy.

■ **SRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA** zaprasza - 23 bm. o godz. 13 (ul. Widok 8) na quiz pt. „Zabytki polskich miast. Polska południowa” (Rzeszów, Stary Sącz, Kraków, Oświęcim, Opole, Wrocław). 24 bm. o godz. 11 (ul. Dietla 80/82) na zajęcia literacko-plastyczne „Wspomnienia z wakacji” (rysowanie i malowanie - kartki z wakacji).

■ **W „PIWNICY U KRZYSZTOFA”** (ul. Batorego 1) - 28 bm. o godz. 20 wystąpi Jerzy Bożyk i Kazik z Krakowa. Wstęp wolny.

■ **W GALERII „KOCIOL ARTYSTYCZNY”** (ul. Mikołajska 6) trwa prezentacja artystów Krakowa. Od 23 do 30 sierpnia będzie można oglądać jedno dzieło Romany Szymańskiej-Kłeszkowskiej. Artystka ukończyła ASP w 1961 roku; od tego czasu uprawia różne dyscypliny: tkaninę, happening, performance, malarstwo, collage. Brała udział w 180 wystawach krajowych i zagranicznych (kilkadziesiąt wystaw indywidualnych, m.in.: w Polsce, Meksyku, Danii, Francji, Niemczech), jej prace znajdują się w zbiorach muzealnych w Łodzi i w Warszawie, w ambasadach polskich, w tym m.in. w New Delhi oraz w wielu zbiorach prywatnych. Otrzymała liczne nagrody i wyróżnienia, m.in. Grand Prix w Budapeszcie (w 1991 roku), dwa wyróżnienia w Londynie i dwie pierwsze nagrody w konkursie „Najlepsza tkanina roku” (1969 i 1976).

■ **OGÓLNOPOLSKA PIELGRZYMKI** lwowiaków i kresowian do Matki Boskiej Czortkowskiej w Warszawie - w kościele oo. Dominikanów przy ul. Freta (Stary Rynek), połączona ze zwiedzaniem na drodze Sandomierza, Kazimierza Dolnego, Nałęczowa i Gór Świętokrzyskich odbędzie się w dniach 2-3 września. Natomiast w dniach 19-24 września odbędzie się pielgrzymka do Matki Boskiej Łaskawej w Archikatedrze Lwowskiej, ze zwiedzaniem na trasie Oleska, Krzemieńca, Brzuchowic i Żółkwi. Zapisy na pielgrzymki są przyjmowane w siedzibie Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich w Krakowie (ul. Piłsudskiego 27 - w budynku „Sokoła”), w każdą środę od godz. 15 do 18.

■ **LATO ARTYSTYCZNE NA PLACU WOLNICA** (w jego ramach m.in. zabawy ekologiczne dla wszystkich) - 25 sierpnia o godz. 16 zabawa „Dbaj o swoje otoczenie”; o godz. 18 wystąpi zespół Persona, a o godz. 19 Renata Przymyk z zespołem.

■ **LETNIE KONCERTY KAMERALNE** w Dworcu Białoprądnickim (ul. Papiernicza 2) - 27 sierpnia o godz. 16 wystąpi Big Band „KraK”.

■ **W GALERII WOJSKOWEGO OŚRODKA KULTURY** (ul. Zyblikiewicza 1) - otwarto pokonkursową wystawę Przegładu Fotografii Amatorskiej Korpusu Powietrzno-Zmechanizowanego. Wystawa będzie czynna do 30 bm. (od poniedziałku do piątku w godz. 10-18, w soboty w godz. 10-14).

■ **DOŻYNKI MOGILSKIE 2000** - 27 bm. na Błoniach Mogiłskich (przy ul. Klasztornej). O godz. 10.45 msza św. w kościele oo. Cystersów. Od godz. 14.40 występy zespołów, konkursy, gry i zabawy dla mieszkańców.

Nieważne, kto zgłosił, ale głosował?

Mandatu nie ma, zarząd jest

- Nie będzie więcej interpretacji prawnych w tej sprawie - zapewnia wiceprezydent Krakowa Paweł Zorski. - Wymeldowanie się z terenu dzielnicy jest równoznaczne z utratą mandatu radnego tej dzielnicy.

Przypomnijmy, że sprawa dotyczy jednego z radnych Dzielnicy III, który pod koniec ubiegłego roku zmienił miejsce zamieszkania. Kilka miesięcy później prawnicy Urzędu Miasta stwierdzili, że w związku ze zmianą miejsca zamieszkania mandat radnego wygasł.

Po proteście części rady dzielnicy magistrat zlecił ekspertyzę prawną na zewnątrz, a wynikało z niej, że radny nadal może sprawować swój mandat. Dotarła ona do Dziel-

nicy III, ale później pojawił się aneks do tej ekspertyzy, który wskazywał na drugie rozwiązanie, czyli utratę praw wykonywania mandatu.

- Szukaliśmy rozwiązania, które pozwalaloby zachować mandat przez tego radnego, ale, niestety, jest to niemożliwe - mówi wiceprezydent Zorski. - Radnym powinna zostać ta osoba, która w ostatnich wyborach do rad dzielnic zdobyła drugie w kolejności miejsce pod względem liczby głosów.

W związku z ostatnim stanowiskiem UM, pojawił się protest w sprawie wyboru nowego Zarządu Dzielnicy III. Uzasadnieniem do wniosku o unieważnienie wyboru jest to, że kandydata na przewodniczącego Rady i Zarządu

Dzielnicy III zgłosiła osoba, która - w myśl ostatniego stanowiska magistratu - nie była radnym. - Podważanie legalności wyboru przewodniczącego i zarządu tej dzielnicy to nonsens - twierdzi Paweł Zorski. - Ważne, kto głosował, a nie kto zgłosił kandydata, więc nie będzie powtórných wyborów.

* Najprawdopodobniej to nie koniec sporów w Dzielnicy III. Jeżeli rzeczywiście zgłaszający wniosek nie był radnym, to wybory zarządu trzeba będzie powtórzyć, gdyż do tej pory wnioski do głosowania mogli składać tylko radni. Chyba że od tej pory takie prawo magistrat przyzna każdemu z mieszkańców.

(GEG)

Tańsza noc

Ceny ustala się w zależności od wieku turysty oraz zajmowanego pokoju

Do Krakowa przyjeżdża wielu turystów. Jednak zatrzymanie się tu dłużej przerasta możliwości finansowe wielu z nich. Opłaty za nocleg nie schodzą z reguły poniżej 100 zł. W tej sytuacji pomocne są noclegi oferowane przez schroniska.

- W Krakowie bywam często i zawsze zatrzymuję się w schroniskach - deklaruje 19-letnia Karina z Przemysła. - Jest tania, ale nocuje się w dobrych warunkach. Najpopularniejsze jest schronisko przy ulicy Oleandry. Ma 360 miejsc, z których przynajmniej 100 - 150 zawsze jest zajętych. - Zdarzają się dni, że zjawia się dużo więcej chętnych. Często też mamy komplet gości - mówi Jadwiga Trybek, pracownik schroniska. - Ceny wahają się od 12 do 22 złotych za noc od osoby. Ustala się je w zależności od wieku turysty i pokoju, jaki dana osoba chce zająć. Przykładowo - oso-

ba ucząca się, posiadająca ważną legitymację szkolną lub studencką - za nocleg w pokoju 6-, 8-osobowym zapłaci 14 zł. Taki sam pokój będzie kosztował 18 zł osobę bez legitymacji. Dodatkowo członkowie PTSM-u mają 25 proc. zniżki.

Z kolei przy ulicy Szablowskiego 1c sezonowo działa Szkolne Schronisko Młodzieżowe. Dziennie nocuje około 100 - 150 osób. Uczniowie, nauczyciele i studenci za nocleg płacą 9,5 zł, 12 zł to cena dla młodzieży zagranicznej, a 14 zł dla osoby dorosłej, nie legitymującej się obywatelstwem polskim. 11 zł płacą pozostałe osoby, bez legitymacji szkolnej lub studenckiej. Do dyspozycji gości przygotowano jadalnię, kuchnię samoobsługową oraz salę telewizyjną.

Ze schroniska turystycznego „Express” przy ulicy Wrocławskiej korzystają głównie zagraniczni goście. Dziennie pojawia się tam około

100 osób. - Wykorzystanie naszego schroniska to 89 proc., większość gości to turyści zagraniczni - mówi Jan Długosz, pracownik „Expressu”. - Ceny kształtują się od 27 do 33 zł. Odwiedza nas młodzież studencka z Australii, USA, Wielkiej Brytanii, Skandynawii, a także z Włoch i Japonii.

Jedynie istniejące od 40 lat Schronisko Młodzieżowe przy ulicy Kasztanowej 49 nie przeżywa obalenia. - W ubiegłych latach mieliśmy o wiele więcej gości. Teraz frekwencja spadła - mówi właściciel. - Schronisko ma ładną lokalizację. Mieści się w willi, dysponuje 24 miejscami dla turystów. W razie potrzeby chętni mogą nocować w 4 przyczepach kempingowych ustawionych w ogrodzie, a zmotoryzowani zostawiać swe pojazdy na ogrodzonym parkingu - mówi. Przenocować można już za 15 zł. Pokój dwuosobowy to wydatek 20 zł. (AK)

Kuszenie miodem, śmietaną, kołaczem

Pod dwoma hejnałami

Ledwie przebrzmiał w południe hejnał z wieży mariackiej, nad Rynkiem Głównym ponosił się konkurencyjny, grany przez zespół trębaczy, hejnał nowosądecki. W ten sposób sądeczanie obwieścili wczoraj promocję swojego powiatu na XXIV Targach Sztuki Ludowej.

Sądeczanie przywieźli na Rynek rzeźby w drewnie, koronki, hafty, ale również pokaz swoich firm, próbki wód mineralnych (ta oferta miała szczególne wzięcie w kolejnym nadupalnym dniu) i prezentację gospodarstw agroturystycznych, która słowem, a także miodem z pasieki sąsiada, śmietaną zbieraną

ofertę: wyroby ze słomy zastąpiło drewno. Drewno, jak w niemal każdym regionie było tu od wieków jednym z podstawowych materiałów; do dziś Białostoczczyzna to ziemia sporych lasów, w tym puszczy, jednej z najbardziej pierwotnych na kontynencie. Słoma też ma długą historię - jak o materiał do wyrobów sportowych w gospodarstwie, ale w ostatnich dziesięcioleciach znacznie poszerzył się asortyment; maty słomiane to już pomysł dla miasta, który zresztą okazał się na wiele lat trafny i dochodowy. Do dziś nie wymyślono zdrowszej (i tańszej) izolacji dla betonowych ścian w blokowiskach.



Fot. Waclaw Kłag

z mleka od własnych krów, serami własnego wyrobu - intensywnie zachęcała do przyjazdu do Doliny Popradu: do Starego Sącza, Barcic, Gabonia, Gólkowic.

Od południa do wieczora na estradzie w Rynku panowały zespoły (wśród nich sławne, z wieloletnim dorobkiem - lachowski z Podegrodzia i góralski z Łączka), muzykanci, orkiestry dęte. Tańczyli w szalonym tempie, jak nakazują sądeckie polki, za nic mając te trzydzieści parę stopni, przy których padała widownia.

A w kramach i na straganach w Rynku toczą się od piątku, powoli osiągając półmetek, XXIV Targi Sztuki Ludowej zorganizowane przez Fundację „Cepelia”. W białostockim kramie wymieniono

Oprócz mat były przeróżne wyploty ze słomy. Bajecznie tanie, zważywszy pracę, jaką trzeba w nie włożyć. Przede wszystkim - pola, na którym rośnie żyto mające dostarczyć dobrej słomy nie wolno kosić kombajnem, ba, nawet kosa jest narzędziem ryzykownym. Najlepiej - sierpem, którym można ciąć równiutko, przy ziemi. Tyle tylko, że to niewyobrażalnie ciężkie koszenie...

Wiele materiałów do wyrobów tradycyjnego rzemiosła ma swoją cenę wymierzoną pracą. Dopiero potem jest miejsce dla dobrego pomysłu, umiejętności, sprawnych rąk. Warto o tym pamiętać.

Dziś - kolejny dzień targów, a prezentuje się powiat suski.

(AN)

Nie wystarczająca liczba, czyli nic

Szukanie filantropów

Zarząd Miasta Krakowa chce przedłużyć termin zgłaszania kandydatur do tytułu Filantrop Krakowa. „Mimo kilkakrotnych anonsów medialnych na temat podjętej przez Radę Miasta Krakowa uchwały w sprawie ustanowienia tytułu Filantrop Krakowa oraz akcji informacyjnej, przeprowadzonej przez Wydział Spraw Społecznych - w terminie określonym w cytowanej uchwale - nie wpłynęła wystarczająca liczba kandydatur (osób fizycznych, podmiotów gospodarczych)” - mówi

fragment uzasadnienia do projektu uchwały Rady Miasta. - O ile dobrze pamiętam, to nie wpłynęła żadna kandydatura - przyznał wiceprezydent Bogumił Nowicki.

Termin zgłaszania kandydatur do tytułu Filantrop Krakowa minął 31 marca, a do końca kwietnia mieli być znani laureaci. Zarząd Miasta chce, by kandydatury można było zgłaszać do końca września, by w czwartym kwartale zostały przyznane tytuły.

(GEG)

RADIO TAXI

METRO

tel. 636 00 00 **96-67**
636 36 36,

TRANSPORT BAGAŻOWY

JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!

ZADZWON • SPRAWDZ • PORÓWNAJ

171k Promocyjny nabór taksówkarzy

EXPRES TAXI

96-29

0501-44-96-29

Ze zgłoszenia telefonicznego i abonamentu

zniżka!!!

35%

po przejechaniu 4 km

Kładki do sklepów

Zdzieranie asfaltu



Fot. Wojciech Matusik

Od zdarcia nawierzchni z chodników z lewej strony ulicy (patrząc od strony Rynku Głównego) zaczął się wczoraj remont na ulicy Szewskiej. Asfalt usuwany jest od strony Plant, a także Rynku: skrzyżowanie z ul. Jagiellońską remontowane będzie na końcu.

Ulica nie zostanie zamknięta ani na jeden dzień, przez ca-

ły czas trwania remontu, którego zakończenie przewidywane jest na koniec października. Piesi będą mogli poruszać się po jednej stronie ulicy. Do sklepów, po remontowanej części, prowadzić mają kładki. Na ul. Szewskiej położony będzie w miejsce asfaltu, bazaltowy bruk.

(AM)

Uchwała po uchwałach

Już ich nie ma...

Podczas wczorajszego posiedzenia Zarządu Miasta małą konsternację wywołały dwa projekty uchwał Rady Miasta (niewiele się od siebie różniące) „w sprawie akceptacji dotychczasowych działań ZMK, dotyczących realizacji programu mieszkaniowego »Konsorcjum«”.

Okazało się bowiem, że nikt nie chciał się przyznać do autorstwa druków. - To był falstart - przyznał jeden z członków ZM. - Te druki nie powinny się pojawić. Już ich nie ma. „W związku z precedensowym w skali ogólnopolskiej charakterem programu »Konsorcjum« Rada Miasta Krakowa uznała za celowe zapoznać się z informacją o dotychczasowych działaniach Zarządu Miasta Krakowa, zmierzających do jego realizacji” - mówi fragment uzasadnienia do nieistniejących już projektów.

- W uchwale o „Konsorcjum” nie ma żadnych zapisów o konieczności przedstawiania takich uchwał radzie - stwierdził inny członek ZM. W samych projektach jako jedyne działania, podjęte do tej pory, wskazano uchwały rady i zarządu. Jak nam powiedziano w magistracie - kolejna uchwała w sprawie „Konsorcjum” będzie przedstawiona radzie dopiero po wybraniu podmiotu, który ma realizować ten program. Według jednego z wiceprezydentów, może to nastąpić najwcześniej pod koniec września. W tej chwili postępowanie przetargowe jeszcze się nie rozpoczęło, bo nadal nie minął termin „wywieszenia działek”, przeznaczonych do przetargu ograniczonego. ZM powołał już komisję przetargową i określił warunki samego przetargu.

(GEG)

Wyrzucony na „zakopiance”

Kto przygarnie psa?

- Ten pies został prawdopodobnie wyrzucony z samochodu. Przybłąkał się do domu, w miejscowości Stróża (przy „zakopiance”), w którym mieszkają, w czasie wakacji, studenci Politechniki Krakowskiej. Pies jest dokarmiany, a w zamian za to bardzo dobrze pilnuje terenu. Wkrótce jednak ostatni studenci wyjadą, a pies pozostanie sam - mówi Anna Baranowska, sekretarz Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. - Jest to pies średniej wielkości, czarny, ułożony, dobrze pilnuje. Teraz szukamy dla niego domu. Jeśli ktoś by chciał go przygarnąć - proszę o telefon pod numer 422-38-39.

(J.ŚW)

Strach na plaży

- Bandyci wołali, że jak ktoś coś powie policji - to będą nas wyławić z wody w czarnych workach; większość więc się boi - mówi jeden z pobitych

- Od dwudziestu lat chodzę na tę plażę i po raz pierwszy doszło do takiego incydentu. Strach tu będzie jeszcze przyjsć - mówi jeden z naturystów, korzystający z plaży nad zalewem w Kryspinowie. Przypomnijmy, iż w niedzielę po południu grupa młodych ludzi napadła tam na plażujących i niektórych pobiła; zgłoszenie o pobiciu złożony na policji trzy osoby. Wczoraz zatrzymano wprawdzie pięć podejrzanych o ten czyn osób, ale zostały one zwolnione, gdyż poszkodowani nie rozpoznali w nich napastników.

- Trzy osoby powiadomiły policję o pobiciu, gdyż inni się bali. Sam zrezygnowałem z tego, gdyż wtedy, przed czy później, będą wszystkim znane moje personalia - mówi jedna z pobitych osób. - Na plażę wpadło około 10 młodych ludzi, sądzą, że mieli 16 - 17 lat. Jeden był w masce; on był starszy, taki osilek. My wiążemy tę sprawę z incydentem, do którego doszło dzień wcześniej. Wtedy po plaży, a także po koczach, rzeczach osobistych jeździł mężczyzna (25 - 30 lat) na czterokołowym motocyklu. Doszło wtedy do dużej awantury, wezwano policję, miał być skierowany wniosek

do kolegium ds. wykroczeń. Być może była to zemsta, za tamtą sprawę.

- Znacznie więcej niż trzy osoby zostały poszkodowane. Ci młodzieńcy nagle wpadli, ktoś tylko krzyknął, że jacyś tu biegną. To trwało bardzo szybko. Oni biegli i bili. Niektórzy się bronili; inni wpadli w panikę, bo nie jest to przecież normalna sytuacja - mówi naturysta. - Ci bandyci wołali, że jak ktoś coś powie (policji) o tym, co się dzieje - to będą nas wyławić z wody w czarnych workach. Oni nie tylko bili. Widziałem, jak dziewczynie zdarli złoty łańcuszek z szyi, ale ona tego też prawdopodobnie nie zgłosiła. Atakowali kobiety i mężczyzn. Z moją dziewczyną już tam pewnie nigdy nie pójdziemy.

- Sądzę, że w mniejszym lub większym stopniu poturbowano kilkanaście osób. Oni błyskawicznie uciekli, nie było możliwości, by któregośkolwiek z nich złapać. Niektórych z plażujących pomalowali jeszcze lakierem w sprayu, a to bardzo trudno usunąć z ciała. Większość rzeczywiście się boi i rezygnują ze składania skargi, choć jest to jednocześnie pokazanie młodym ludziom, że tak można zrobić, że

taki napad być może zostanie bezkarny. Ta akcja bicia była przygotowana. Dobrze, że na plaży i w wodzie było dużo ludzi; w przeciwnym razie mogło dojść do jeszcze poważniejszych wypadków - mówi plażujący w Kryspinowie mężczyzna. - Ja płacę tam 5 złotych za wejście. Okazuje się, że jest to tylko bilet wstępu, gdyż nie gwarantuje nam to żadnej ochrony. Trudno obecnie powiedzieć, czy gdziekolwiek jest bezpiecznie. Wczoraj taki napad był w Kryspinowie, jutro może być w Rynku Głównym.

Komisarz Marek Korzonek, nacelnik Wydziału Dochodzeniowo-Sledczego Komendy Powiatowej Policji w Krakowie powiedział nam wczoraj po południu, że dotychczas nie zatrzymano nikogo podejrzanego o udział w napadzie (nie licząc tych, których wypuszczono jeszcze w niedzielę), a liczba osób, które zgłosiły się jako poszkodowane nie zwiększyła się. - Związek tych niedzielnych wypadków z sobotnim incydentem na tej plaży bierzemy pod uwagę; o możliwości takiego związku mówili sami poszkodowani. Dochodzenie w tej sprawie trwa - mówi komisarz Korzonek.

(J.ŚW)

Nie chcą opuścić mieszkań

Dach z folii

Mieszkańcy prywatnej kamienicy przy ul. Szerokiej 30 uważają, że właściciel remontu - wtedy, gdy my będziemy w lokalach zastępczych, to już nie będziemy mogli tu wrócić - mówi Marek Woźniak, jeden z lokatorów. Zdaniem specjalistów, aby mieć zagwarantowany powrót do kamienicy, mieszkańcy powinni uzyskać skierowanie do lokalu zastępczego na drodze sądowej. Wtedy mogliby znacznie łatwiej wyegzekwować od właściciela, aby dotrzymał warunków umowy.

W kamienicy przy ul. Szerokiej mieszkają obecnie 3 rodziny, reszta pomieszczeń cztero-kondygnacyjnego budynku to pustostany. Pod koniec ubiegłego tygodnia rozpoczął się zapo-

wiadany wcześniej przez właściciela remont. Zgodnie z planem, wymienione będzie pokrycie dachu, wymienione zostaną instalacje: wodna, kanalizacyjna, elektryczna i gazowa. Lokatorzy twierdzą, że instalacja gazowa i elektryczna są sprawne. - Nie było z nimi kłopotu, co potwierdzali fachowcy. Pewnego dnia

zawaleniem kamienicy - mówią mieszkańcy.

Właściciel kamienicy tłumaczył, że musi zrobić generalny remont i nie rozumie dlaczego mieszkańcy nie chcą się wyprowadzić. Twierdził, że wcześniej sami dopominali się o naprawę, a teraz protestują. - Nasze mieszkania są w świetnym stanie i nie



Fot. Wojciech Matusik

przyszli jednak panowie wynajęci przez właściciela i uznali, że instalacje trzeba wyłączyć, bo ich używanie zagraża naszemu życiu - opowiada Marek Woźniak.

W ubiegłym tygodniu rozpoczęła się remont dachu. Zdarło się, że pokrycie dachowe, została sama konstrukcja więźby dachowej. Mieszkańcy wystraszyli się, że jeżeli będzie padać, to zaleje ich mieszkania. Wezwali nadzór budowlany, którego przedstawiciel nakazał właścicielowi natychmiast zabezpieczyć dach. Wczoraz, na prośbę mieszkańców, Straż Miejska i straż pożarna zabezpieczyła dach przed opadami czarną folią. - Jeśli zaleje odkryty strych - to ucierpią wszystkie mieszkania. Grozi to

potrzebują remontu. Prosiłbym o wymalowanie klatki schodowej, ale w końcu sami to zrobiliśmy. Chcieliśmy także, aby odnowiona była fasada budynku. Odpada z niej tynk na ulicę - tłumaczy lokatorzy. Twierdzą, że właściciel kamienicy zagroził im, że odcięty zostanie także dostęp wody do kamienicy. Nie chcą przeniesić się mieszkań zastępczych nie tylko dlatego, że - jak twierdzą - nie będą mogli wrócić na Szeroką - ale także dlatego, że nie podobają się im nowe lokale.

Mieszkańcy zgłoszyli skargę do prokuratury na zaniedbania właściciela, w wyniku których mieszkają w kamienicy bez dachu.

(AM)

Listy, polemiki...

Opuszczanie flagi

W związku z informacją pt. „Wojskowe święto, salwy i defilady”, dotyczącą święta Wojska Polskiego, otrzymaliśmy list, w którym czytamy m.in.:

Byłem świadkiem zakończenia tej uroczystości. Odmaszerowała orkiestra, oddziały wojska, widzowie, pozostał zapalony znicz, wieńce i kwiaty na Grobie Nieznanego Żołnierza, warta honorowa i flaga państwowa na wysokim maszcie - jak na zdjęciu w powyższym artykule.

Po chwili dowódca warty doprowadził wartę krokiem defiladowym i plac opustoszał i wtedy do masztu podszedł żołnierz, opuścił flagę, odpiął ją, zgniół w dłoni jak starą szmatę i odszedł - wymachując utrzymaną w prawej ręce materię.

Staliśmy z żoną zdumieni! Czy nie ma już regulaminu podnoszenia i opuszczania flagi? Na obozach YMCA i harcerskich zawsze flaga była podnoszona i opuszczana w obecności kompletu uczestników uroczystości, przy dźwiękach sygnatu, w specjalnym ceremoniale zawieszenia i odpięcia płótna, które następnie było w odpowiedni sposób składane i niesione do kancelarii. Uczestnictwo w tej ceremonii było nagrodą za wyróżniającą się postawę i pracę. Zasady te były zawsze starannie przestrzegane w wojsku!

Dopiero po opuszczeniu flagi i odprowadzeniu jej następowało zakończenie uroczystości i oddalenie się uczestników. To skandal, że tak zakończono tak ważną uroczystość.

Nie zależy mi na poszukiwaniu winnych tego incydentu, lecz uważam za swój obowiązek upomnieć się o należytą cześć dla naszego symbolu państwowego. Jeśli jest już tak źle, to proponuję, by „Dziennik” zamieścił odpowiedni regulamin podnoszenia i opuszczania flagi państwowej na swych łamach.

Z poważaniem G. C. (nazwisko i adres znane redakcji)

Nikt się nie pokazał

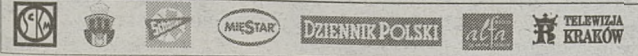
15 sierpnia od paru lat jest znów świętem żołnierza polskiego. Prasa pisze o bitwie warszawskiej, o ofierze krwi, którą złożyli Polacy, także i młodzież, która poszła do szeregów, aby bronić Ojczyzny. Wiedzą też chyba o tym krakowskie władze wojskowe, skoro z tej okazji tyłu krakowskim oficerom przypięto nowe gwiazdki.

W tym dniu byłem na cmentarzu przy ulicy Prandoty, dawnym wojskowym, na którym znajdują się zarówno groby wojskowe z 1939 roku jak i pomnik uczniów szkół krakowskich poległych w walkach o niepodległość i w obronie granic. Podzieliłem lampki, które niosłem na grób bliskiej mi osoby i połowę z nich zaświetliłem przed tym pomnikiem. Ba, jak się okazało, 15 sierpnia do godziny osiemnastej na tym cmentarzu nikt z wojskowych się nie pokazał.

Panowie oficerowie: przyjmicie do wiadomości, że przystępuję do was w imieniu sojuszników z Sowietami już nie obowiązuję! Już można otwarcie czcić tych, którzy padli w walce z bolszewikami!

Dr JANUSZ KAMOCKI

PLAC WOLNICA
LATO ARTYSTYCZNE - ZA PAN BRAT Z PRZYRODĄ
 godz. 16.00 „Dbam o swoje otoczenie” zabawy, konkursy, pokazy ekologiczne dla małych, większych i całkiem dużych
 godz. 17.30 - **Persona** - koncert
 godz. 19.00 - **Renata Przemyska** - koncert
26 sierpnia





Głos Powiatu Krakowskiego

ISSN 1509-6785

Nr 22

22 sierpnia 2000 r.

str. 1

Zapraszamy na II Dożynki Powiatu Krakowskiego

Szanowni Państwo,

W imieniu samorządu Powiatu Krakowskiego serdecznie zapraszam Mieszkańców Powiatu Krakowskiego, a szczególnie rolników i osoby związane z rolnictwem w naszym powiecie, na II Dożynki Powiatu Krakowskiego, organizowane w tym roku w niedzielę, 27 sierpnia w Krzeszowicach.

Święto Dziękczynienia za plony z pól, ogrodów, łąk i sadów jest dla mieszkańców naszego powiatu, tworzonego w znacznej części przez gminy o charakterze rolniczym, uroczystością niezwykle ważną i doniosłą.

Jest także okazją do refleksji nad ciężką pracą, jaką przez cały rok wykonują Ci, dzięki którym na naszych stołach nie brakuje chleba.

Licząc na przybycie Państwa na uroczystości II Dożynek Powiatu Krakowskiego pozostaję w szacunku

Renata M. Godyń-Swędzioł
Starosta Krakowski

Kraków, 22 sierpnia 2000 r.

XXIV Targi Sztuki Ludowej



W niedzielę w ramach XXIV Targów Sztuki Ludowej - Kraków 2000 odbyła się prezentacja powiatu krakowskiego. Zespoły i twórcy ludowi od południa do godzin wieczornych bawili wszystkich, którzy mimo upału zdecydowali się spędzić wolny czas w Rynku Głównym w Krakowie. (Więcej w następnym numerze „Głosu”). Na zdjęciu: Wymiana upominków podczas inauguracji „Dnia Powiatu Krakowskiego”. Od lewej: prezes Cepellii Kraków Józef Spisak, starosta krakowski Renata Godyń-Swędzioł i redaktor Witold Ślusarski z Radia Kraków Małopolska.

Program uroczystości dożynkowych

(Krzeszowice, niedziela, 27 sierpnia 2000 r.)

- godz. 15.00 – msza św. i poświęcenie plonów w kościele parafialnym w Krzeszowicach
- godz. 16.30 – otwarcie uroczystości dożynkowych i obrzęd dożynkowy na placu przy ul. Ogrodowej
- godz. 18.00 – festyn ludowy

Prowizoryczne dochody

Kiedy pod koniec lutego pisałem o moich obawach, dotyczących opóźnień prac nad nową ustawą o dochodach jednostek samorządu terytorialnego, w skrytości ducha liczyłem jednak na mobilizację wszystkich zainteresowanych gremiów publicznych, biorących udział w procesie legislacyjnym, owocem którego będzie projekt nowej ustawy akceptowanej zarówno przez wszystkie szczeble samorządu terytorialnego, jak i stronę rządową. Wierzyłem, że jeszcze w tym roku zostanie uchwalona ustawa, wprowadzająca zasadnicze zmiany w strukturze podziału dochodów publicznych, w wyniku której polski samorząd terytorialny znacznie zwiększy swoją autonomię i podmiotowość.

Dzisiaj - w drugiej połowie sierpnia - wiadomo już, że nowej ustawy nie będzie w tym roku, że źródła dochodów gmin, powiatów i województw samorządowych w 2001 roku nie ulegną żadnym istotnym zmianom w stosunku do aktualnie obowiązujących przepisów. Że tymczasowość finansów powiatu zostanie przedłużona co najmniej o rok.

Stało się tak dlatego, że zaproponowany przez Ministerstwo Finansów w maju projekt ustawy został przez środowisko polskiego samorządu terytorialnego przyjęty z niechęcią, a nawet wręcz wrogo. I nie ma się czemu dziwić.

Wszyscy oczekiwali udziału samorządów (powiatów i województw) w podatku od wartości dodanej (VAT) oraz w akcyzach, co powodowałoby faktyczne odzwierciedlenie poziomu rozwoju gospodarczego re-



gionu w dochodach jednostek samorządów tego regionu i stwarzało „dodatnią pętlę” sprzężenia zwrotnego - dynamiczny rozwój generuje więcej dochodów z VAT-u i akcyz, to umożliwia zwiększenie nakładów na rozwój infrastruktury komunalnej regionu, a to z kolei stymuluje wzrost dynamiki rozwoju gospodarczego regionu. I tak w koło.

W zamian zaś uzyskaliście propozycję skłócającą gminy i powiaty: gmina miałaby odprowadzać część podatku od nieruchomości do powiatu. Naiwne byłoby przypuszczać, że samorząd da się podzielić i skłócić, i że zgodzi się na takie rozwiązanie.

Czeka nas więc kolejny, trzeci już rok prowizorki w samorządowych budżetach. A może nawet trzeci i czwarty. Bo wreszcie w przyszłym roku będą wybory parlamentarne - kto wówczas będzie miał czas na zwracanie sobie głowy problemami samorządu? Czyżby więc, zgodnie z naszą narodową tradycją, prowizorka miała być znowu najtrwalsza?

JACEK KRUPA
WICESTAROSTA KRAKOWSKI

Gdy brakuje wyobraźni

Zdradliwa żwirownia

Wciąż trwa walka o życie

Tym razem młoda dziewczyna cudem uniknęła śmierci w wodnej topieli na tzw. żwirowni w Brzegach. Lekarzom z wielickiego pogotowia udało się akcja reanimacyjna. Helikopter zabrał nastolatkę do jednego z krakowskich szpitali.

Upały każą ludziom szukać ochłody nad wodą. W niedzielne popołudnie ogromny tłum ludzi oblegał tzw. żwirownię - w Brzegach i Przewozie. Dla dziewczyny, która przyjechała tu z przyjaciółmi odpocząć nad wodą, mógł to być ostatni dzień w życiu.

- Już wiesz, dlaczego zabraniam ci tu przychodzić - mówi do towarzyszącej dziewczynki kobieta z tłumy gapiów przyglądających się akcji reanimacyjnej. Na miejscu wypadku są samochody krakowskiej straży pożarnej i radiowóz wielickiej policji. Nieszczęście niewielu odstrasza. Nawet w tym samym wypełnionym wodą wyrobisku ludzie dalej się kąpią. Tłum oburza się dopiero wtedy, gdy z helikoptera wraz z ratownikami wybiega reporter jednej z komercyjnych stacji telewizyjnych i próbuje filmować całą akcję. Bezceremonialnie najeżdża kamerą na twarz nieszczęśliwej dziewczyny.

- Co on tu robi, przeszkadza lekarzom - podnoszą się głosy z tłumy. - Zabierzcie mu film, na cudzym nieszczęściu będzie

się dorabiać - krzyczą ludzie otaczając dziennikarza, a młody mężczyzna, towarzysząc niedoszłej topielicy, zabrania pokazania materiału.

Żwirownia to dzięki kąpielisko. Na tym terenie wybierają się piasek. Kilka dużych wyrobisk wypełnionych wodą to, jak mówią miejscowi, bardzo zdradliwe miejsca. Trzeba je dobrze znać. Nie ma tu łagodnych brzegów, topiel zaczyna się nagle, a głębokość w niektórych miejscach sięga 10 m. Ludziom to jednak nie przeszkadza. Nikogo nie odstrasza wyboista, pełna dziur polna droga wiodąca między kolejnymi „jeziorkami”. Mnóstwo samochodów z rejestracjami z Krakowa i sąsiednich okolic. Miejscowi przychodzą tu pieszo lub przyjeżdżają na rowerach.

Przy wjeździe na żwirownię od strony Brzegów jest tablica, na której kiedyś był zakaz kąpiel. Był, bo ktoś zamazał niektóre napisy, między innymi ten zabraniający kąpiel i używania sprzętu wodnego.

- Oczywiście ten zakaz obowiązuje nadal. Na tym terenie przyrodzie zadano ranę i traktujemy Brzegi właśnie jako obszar odbudowy przyrody - mówi wiceburmistrz Wieliczki Tadeusz Juras. - Niestety, nie ma rady na rzesze przyjeżdżających tam ludzi. Nic nie dają patrole Straży Miejskiej lub policji, bo ludzie mówią, że chcą

tylko poleżeć nad wodą - wyjaśnia.

Nie można też zamknąć wjazdu od strony Brzegów, bo to droga do okolicznych pól i dalszych krakowskich akwenów w Przewozie. Gmina Wieliczka zarybiła należące do niej zbiorniki wodne. W Czarnochowicach powstała jedna z czterech działających w Małopolsce sekcji ratownictwa wodnego, a z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska wyposażono strażaków z PSP w Wieliczce i ochotników z Czarnochowic w specjalistyczny sprzęt ratownictwa wodnego. Żeby poradzić sobie z ogromną ilością śmieci, Zarząd Gminy zezwolił członkom Polskiego Związku Wędkarskiego - Kołu w Wieliczce na pobieranie opłat od wjeżdżających samochodami. W zamian za to wędkarze porządkują teren i wyławiają śmieci z wody.

Na żwirowni ludzie kąpią się na własną odpowiedzialność. Zadziwia bardzo dużo dzieci, przy których nie widać dorosłych opiekunów.

- Nasze zakazy nie uchronią przed nieszczęściem, a tylko odpowiedzialność i choć trochę ludzkiej wyobraźni - stwierdza Tadeusz Juras.

WR

PS Jak się dowiedzieliśmy wczoraj wieczorem, wciąż trwa walka o uratowanie życia siedemnastolatki.

Nauczyć żyć wśród ludzi

W Wieliczce przy ul. Szpunara 24 przez cały sierpień działa świetlica dla dzieci.

- Teoretycznie w wieku od 7 do 13 lat, lecz przychodzą i 5-latkki - mówi pełnomocniczka burmistrza Wieliczki ds. profilaktyki Maria Kruk.

Codziennie pod opieką Izabeli Frys czas na grach, zabawach, konkursach spędza kilkunastu młodych ludzi. Kilkułatowa odpłatność sprawia, że działalność świetlicy nie obciąża gminnego budżetu. Młodzi ludzie dostają codziennie drożdżówki, na zakończenie zajęć



planowana jest wycieczka do Ojcowa. Atrakcyjną nagrodą w jednym z konkursów był... uścisk dłoni burmistrza miasta.

- Chcemy pokazać podpiętnym funkcjonowanie wielickich instytucji - opowiada Maria Kruk. - Byliśmy już u burmistrza, wkrótce wybieramy się na policję i do Straży Miejskiej. W świetlicy spędzamy czas na uczeniu się nawzajem nowych gier i zabaw, którymi potem można zaimponować na podwórku. Uczymy współzycia w grupie, staramy się przywracać wartość towarzyskiej rozmowy.

Dla nieco starszych dwa razy w tygodniu odbywają się przy ul. Szpunara spotkania Dyskusyjnego Klubu Filmowego. Dziś o godz. 17 wyświetlony zostanie „Nothing Hill”, w czwartek „George prosto z drzewa”. A po pokazach odbywa się czasem gorąca dyskusja...

(KG)

W Skawinie

Wolne miejsca w szkołach średnich

Najwięcej wolnych miejsc w skawińskich szkołach średnich jest w placówkach dla dorosłych. W Zespole Szkół Techniczno-Ekonomicznych można jeszcze zapisać się do 3-letniego technikum (na podbudowie zasadniczej szkoły zawodowej) do klas w zawodzie elektryka, elektronika i handlowca. W dziennych szkołach ZSTE (technikach, liceach zawodowych i szkołach zawodowej) dokonano już pełnego naboru.

W Liceum Ogólnokształcącym również jest już komplet, ale szkoła mogłaby przyjąć jeszcze kilku absolwentów ósmych klas do nowo utworzonego oddziału przysposobienia wojskowego.

W Katolickim Liceum Ogólnokształcącym są wolne miejsca, terminy przyjmowania podań o przyjęcie do pierwszej klasy - tak w szkole dziennej, jak i zaocznej - zostały przesunięte na początek września.

Także jeszcze w przyszłym miesiącu przyjmowani będą chętni do nauki w Centrum Edukacyjno-Psychologicznym „Impuls”, gdzie można uczyć się w zaocznym liceum ogólnokształcącym dla dorosłych: 2-letnim dla absolwentów zasadniczej szkoły zawodowej oraz 3-letnim dla osób, które ukończyły szkołę podstawową.

ETY

Mimo upału

Udana parafiada

Podczas Parafiady 2000 w Niegowici, mimo upału, nie zabrakło chętnych do rywalizacji w konkursach i zabawach sprawnościowych.

- To pierwszy festyn w naszej parafii: rodzinny i bez alkoholu. Zależało nam, żeby zbliżyć ludzi do siebie - mówi prezes Parafialnego Oddziału Akcji Katolickiej Włodzimierz Wójtowicz. Zaproszenie do zabawy zostało przyjęte. Panie z Koła Gospodyń Wiejskich upiekły podplomyki. Była też grochówka z kuchni polowej i kiełbasa z różną. Sporo emocji wśród publiczności wzbudziło współzawodnictwo, w której panowie wykazywali się tężyzną w popychaniu ma-



łego fiata. Za kierownicą zasiadały panie. Można było prze-

jechać się na konikach i bryczką ze stadniny w Sobolowie.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się również pokazy jazdy konnej na torze przeszkód oraz konkursy sprawnościowe. Kulminacyjnym momentem było losowanie nagród. Posiadaczem roweru górskiego został Henryk Michalski z Wiatowic. Wieczorem do tańca akompaniował zespół „Czasza”. Dochód z licytacji prac plastycznych oraz ze sprzedaży festynowych drobiazgów i losów na loterii fantowej przekazany zostanie misionarzom opiekującym się dziećmi na Madagaskarze. Organizatorzy zapowiadają, że festyn odbywać się będzie co roku.

Tekst i fot. JBO

Jak dożynki to tylko w Lubniu

Nie bez przyczyny na miejsce dożynek powiatu myślenickiego wybrano w tym roku Lubień. Podkreślenie faktu powrotu tej miejscowości do powiatu myślenickiego oraz okazywanie sympatii doń było dla Lubnia sprawą bardzo ważną.

Uroczystości dożynkowe rozpoczęto mszą świętą w kościele parafialnym pod wezwaniem św. Jana Chrzciciela. Później orszak przemaszerował na plac Szkoły Podstawowej nr 1, gdzie przywitano starostę myślenickiego Ignacego Paniaka, burmistrza miasta i gminy Myślenice Władysława Kurowskiego oraz wójta gminy Lubień Henryka Migacza wypieczonymi z tegorocznego zbioru bochnami chleba. Przywitano także wójtów i burmistrzów wszystkich gmin z powiatu myślenickiego.

Na dwóch asfaltowych boiskach lubieńskiej szkoły rozłożyli swe kramy i stoiska rolnicy, hodowcy, ogrodnicy, rzemieślnicy oraz producenci sprzętu rolniczego. Było w czym wybierać. Miejscowe piekarnie prześcigały się w ofercie wypieków, koło pszczelarzy z Lubnia zachwalało rozmaite gatunki miodu, prezentując sprzęt pszczelarski, Okrę-

tów i ziół. Były także sadzonki egzotycznych krzewów, oferowane przez jednego z miejscowych ogrodników, oraz świeże owoce.

Korowód dożynkowy przekazał wieńce starości, burmistrzowi oraz wójtowi. Każda z gmin otrzymała szansę zaprezentowa-



nia się w przypiewkach pochodzących z reprezentowanego przez grupę wykonawców regionu.

Od godziny 17 na scenie królowały już zespoły regionalne: Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Tenczyna, kapela ludowa Jana



Spółdzielnia Mleczarska z Limanowej przekonywała o zaletach serów, mleka i twarogów, zaś Szkoła Rolnicza w Lubniu prezentowała prace dyplomowe absolwentów: wspaniałe hafty, makramy oraz ikebany z kwia-

Dudy z Sułkowic, gawędziarz Stanisław Funek oraz zespół regionalny „Kliszczacy” z Tokarni. Wieczorem zaś wszyscy świętujący zasiedli do suto zastawionych stołów.

Tekst i fot. MH

W Woli Radziszowskiej

Siedemset lat

W niedzielę zakończyły się w Woli Radziszowskiej - trwające 6 dni - uroczystości związane z 700-leciem parafii Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny.

Podczas jubileuszowych obchodów poświęcone zostały odnowione ołtarze w starym kościele oraz placu sportowe.

Uroczystości zakończyła procesja po mszy św. i przegląd 20 poświęconych wieców dożynkowych, przygotowanych przez poszczególne rejony parafii. Podczas prezentacji wieńców przygrywała kapela ludowa z Radziszowa.

- Wieńce są wspaniałym znakiem wiary i wotum



Dużym zainteresowaniem cieszyła się wystawa (czynna do końca września br.) pokazująca dzieje Woli. Historię parafii opisał ks. prof. Jan Kracik w książce pt. „Wola Radziszowska - parafia z czasów piastowskich”.

Do przygotowań jubileuszu włączyli się mieszkańcy Woli i organizacje społeczne, dzięki którym odbyło się wiele imprez tak dla dorosłych, jak i dla najmłodszych. M.in. były - przygotowane przez Parafialny Klub Sportowy Cedronka - zawody sportowe, harcerskie ognisko, koncertował żeński chór „Cantica”, występowały dzieci z przedszkola oraz uczniowie Szkoły Podstawowej. Strażacy z miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej zaprezentowali konny wóz strażacki z 1923 r.

wdzięczności za tegoroczne plony. Wszystkie są tak piękne, że nie można wyróżnić tylko jednego - powiedział proboszcz parafii ks. Józef Kania, dziękując imiennie najbardziej zaangażowanym w przygotowanie obchodów jubileuszu parafianom, którym dzieci w krakowskich strojach wręczyły wiązanki kwiatów.

Pomysłowość wykonawców wieńców była niewyczerpana. Były w kształcie miejscowego starego i nowego kościoła, znaku maryjnego, mszalnego kielicha, przydrożnych kapliczek, kuli ziemskiej, kosza z plonami, Pana Jezusa w łodzi, korony królewskiej, godła Polski i ze znakiem jubileuszowym. Aż do święta Matki Boskiej Siewnej będą one ozdabiać kościół.

Tekst i fot. ETY



Święto plonów w Mietniowie

Trochę inaczej

Ostatnie dni sierpnia to na polskiej wsi okres końca żniw, które zgodnie z tradycją wieńczą obchody dożynkowych uroczystości. I na ogół wszędzie jest podobnie - msza święta, podczas której święci się wieńiec ze zbóż, ziół i polnych kwiatów, stanowiący symbol całości tegorocznych plonów i mający według ludowych wierzeń zapewnić ich obfitość w roku przyszłym, obrzędy związane z przekazaniem wieńca gospodarzom dożynek, występy miejscowych zespołów ludowych i kapel, i dożynkowa biesiada zwykle do rana...

Ale ostatniej niedzieli w podwielickim Mietniowie było odrobinę inaczej. Na niecodzienną imprezę wpłynęła być może kontuzja sołtyśki Józefy Sosin, która mimo skomplikowanego złamania nogi, nie dość że doszła o kulach do miejsca obchodów, to jeszcze wespół z dyrektorem mietniowskiej szkoły Robertem Bębasem czyniła honory gospodyni dożynek. A potem

wystąpiły aż trzy pokolenia już czterdziestoletniego zespołu ludowego Mietniowiaczy - mali, średni i dorośli ludowi artyści ujeli za serca licznie zgromadzoną publiczność, a po zakończonej prezentacji prosili do walca honorowych gości. I poszli w tan: starosta wielicki Adam Kociołek, także i radny powiatowy, artysta rzeźbiarz solny Stanisław Anioł, przedstawiciele Rady Miejskiej Maciej Wojnarowski i Jan Kordula, zastępca komendanta powiatowego policji Janusz Zacny i inni. Na nietypowość dożynek w Mietniowie swój wpływ miała i aura. Prażąc popołudniowe słońce osłabiało w zapalach do zabawy wielu szukających cienia, a kiedy już nastąpiło wieczorne lekkie ochłodzenie, wszyscy toczyli bezskuteczne walki z plagą komarów. Jednakże i słońce, i komary stanowiły dla wielu sprawę drugorzędą, bowiem zabawa zaiste była przednia.

(WS)

Piknik u Kliszczaków

Pod patronatem „Dziennika Polskiego” zbierano w Tokarni pieniądze dla gimnazjum

Podczas festynu pod patronatem „Dziennika Polskiego” zbierano pieniądze na uzupełnienie wyposażenia gimnazjum w Tokarni. Inicjatywę imprezy rzucili: Rada Rodziców oraz dyrektorka szkoły.

- To nie pierwsza impreza, w czasie której zbieramy pieniądze na nasze gimnazjum - mówi dyrektorka Ewa Kawończyk. - Ostatnia odbyła się 11 czerwca i przyniosła 3600 złotych. Przenaczyliśmy ją na zakup kserokopiarki, dzięki której możemy powielać podręczniki dla biedniejszych dzieci.

Dyrektorka twierdzi, że bez pomocy rodziców przedsięwzięcie nie byłoby możliwe, ci ostatni zaś chwala ją za przedsiębiorczość i pomysłowość.

Na piknik, który odbywał się na boisku piłkarskim, zaproszono około trzydziestu sponsorów, fundatorów nagród w konkursach dla dzieci i starszych oraz loterii fantowej. A było o co walczyć. Można było wygrać m.in. rowery górskie, anteny satelitarne, książki, ply-



ty kompaktowe i aparaty fotograficzne.

Na scenie wystąpiły zespoły regionalne: „Gronie” z Łętowni, oraz „Mali” i „Duży Kliszczacy” z Tokarni. Zaproszono także zespół tańca towarzyskiego „Tango” z Myślenic, którego członkowie wykonywali tańce standardowe

oraz latynoamerykańskie. Wystąpiła orkiestra dęta Zarządu Gminnego OSP w Tokarni, piosenki religijne śpiewali członkowie Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży z Tokarni. Dzieci i starsi mogli wziąć udział w licznych konkursach (np. przeciągania liny czy rzutów woreczkami do ce-

lu). Na koniec do tańca zagrał zespół „Contra” z Suchej Beskidzkiej.

Zapytana, na co przeznaczone zostaną zebrane w czasie festynu pieniądze, dyrektorka Ewa Kawończyk odpowiedziała, że na sprzęt dla gimnazjalnych pracowni.

Tekst i fot. MH

Z myślą o wakacjach

● **CENTRUM MŁODZIEŻY IM. DRA JORDANA** (ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42 lub 430-00-25 w. 35) zaprasza na otwarte zajęcia wakacyjne dla dzieci i młodzieży. Dla spędzających wakacje w mieście przewidziano m.in.: zajęcia artystyczne (fotograficzne, plastyczne, muzyczne), imprezy z filmem, wycieczki, zajęcia komputerowe, sportowe (judo, żeglarskie), konwersacje z języka angielskiego, otwarte spotkania redakcyjne kwartalnika „Alter Ego”.

● **MDK „DOM HARCERZA”** (ul. Reymonta 18, tel. 637-37-61 lub 637-59-35) zaprasza dzieci powyżej 12 lat i młodzież na „Wakacje w siodle” połączone z kursami jeździeckimi; turnusy do 26 sierpnia. Zapisy i informacje w sekretariacie MDK, w godz. 8-16.

● **POLSKA FUNDACJA ROZWOJU** im. Mariana Wilka (ul. Kasztelańska 36, tel. 427-28-17) organizuje od poniedziałku do piątku, w godz. 8-18, zajęcia dla dzieci w wieku 5-10 lat. Proponuje m.in.: zabawy sportowe i treningi sprawnościowe na powietrzu (w każdy piątek - olimpiada sportowa i turnieje sprawności), ćwiczenia wykonywane zadaniami praktycznymi (posługiwanie się mapą, organizacja wycieczki, sadzenie roślin, przygotowanie posiłku, udzielanie pierwszej pomocy itp.), wyrabianie przyjaznej postawy wobec przyrody. Zapisy w godz. 10-17.

● **STRAŻ MIEJSKA** (ul. Dobrego Pasterza 116) organizuje w okresie wakacyjnym zajęcia z samoobrony dla dzieci i młodzieży. W trakcie zajęć będą prezentowane najprostszymi technikami obrony oraz instruktaż - jak nie stać się ofiarą przestępstwa.

● **DOM KULTURY KSM** (ul. Aleksandry 11, tel. 658-56-47) zaprasza dzieci w wieku 7-12 lat na cotygodniowe turnusy, podczas których przewidziano m.in.: wyjścia na basen, wycieczki autokarowe za miasto (z pieczeniem kielbasy), zwiedzanie ciekawych miejsc, gry, zabawy, turnieje, zajęcia plastyczne itp. Zapisy w godz. 8-15.

● **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41) organizuje akcję letnią (do 20 sierpnia), od poniedziałku do piątku w godz. 10-16 oraz w soboty od 10 do 15. DK proponuje pozostającą w mieście; gry i zabawy komputerowe (2,50 zł za godzinę), warsztaty plastyczne, zajęcia w klubie modelarstwa, zajęcia rekreacyjno-sportowe, zwiedzanie galerii i muzeów, wyjścia do kin i teatrów, bajkotekę, zajęcia w klubie szachowym. Zapisy dzień wcześniej; zajęcia w grupach co najmniej 6-osobowych.

● **WAKACYJNA SZKOŁA KOMPUTEROWA** (w Profesjonalnej Szkole Biznesu, ul. Miodowa 26) proponuje dzieciom i młodzieży naukę obsługi i programowania komputerów. W programie zajęć: DOS, Norton Commander, Windows '98 oraz programy z zakresu grafiki komputerowej Power Point i Corel Draw, Internet wraz z tworzeniem stron www. Nauka będzie przeplatana grami i zabawami komputerowymi. Informacje i zapisy pod numerami tel. 422-61-04 i 422-04-81.

● **LIGA OBRONY KRAJU** prowadzi zajęcia strzeleckie dla młodzieży (od 12 lat) w środy, w godz. 10-15, na strzelnicy LOK przy ul. Pomorskiej 2 (II piętro). Instruktorzy nieodpłatnie prowadzą naukę bezpiecznego posługiwania się bronią sportową oraz celowania i strzelania z broni pneumatycznej.

● **LETNIĄ SZKOŁĘ RUCHU DROGOWEGO** organizuje Wydział Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, w ramach akcji „Bezpieczne Wakacje 2000”. Zajęcia w każdą środę, w godz. 10-13, na terenie miasteczka komunikacyjnego w parku Jordana oraz w każdy czwartek, w godz. 11-14, w parku Lotników Polskich (przy AWF, al. Jana Pawła II). W programie m.in.: doskonalenie jazdy rowerem po torze przeszkód, egzaminy na kartę rowerową i motorowerową, konkursy i zabawy o tematyce bezpieczeństwa w ruchu drogowym.

● **FITNESS STUDIO „JORDANPARK”** (budynek na terenie parku Jordana) zaprasza przez całe wakacje na bezpłatne zajęcia, od poniedziałku do piątku o godz. 11. Dla uczniów klas gimnazjalnych - aerobic, dla dzieci od klasy IV do VI - nauka tańca towarzyskiego. Informacje i zapisy w siedzibie studia, w godz. 9-21, tel. 634-19-08.

● **NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY** (al. Jana Pawła 232) prowadzi codziennie (do 25 sierpnia, w godz. 9.30-14, sala 209) Wakacyjny Klub Przygody; we wtorki, środy i czwartki (do 24 sierpnia, godz. 11-13, sala 117) dzieci zaprasza Wakacyjne Kino NON STOP; przez całe wakacje czynny jest salon kulturalny (pon.-pt., godz.: 8-12 i 16-22, sob. 9-13, sala 010).

● **ZWIĄZEK MŁODZIEŻY CHRZEŚCIJAŃSKIEJ „POLSKA YMCA”** (ul. Krowoderska 8, tel. 421-00-91, 430-01-75) zaprasza na półkolonie dla dzieci w wieku 8-12 lat, w godzinach od 9 do 15 (od poniedziałku do piątku). Odpłatność: 7 zł z obiadem, 2 zł bez obiadu. W programie: zajęcia sportowe, rekreacyjne, gry komputerowe, wycieczki po Krakowie i okolicach, zwiedzanie muzeów. Informacje i zapisy w sekretariacie (pok. 022) w godz. 9-15.

● **WSPÓLNOTA „CHLEB I ŚWIATŁO”** św. Brata Alberta (ul. Estery 12) zaprasza dzieci na zajęcia w ośrodku rekreacyjnym na Kazimierzu (ul. Kupa 2) - wt., czw. i sob. o godz. 10; wtorki - wycieczki do ciekawych miejsc, muzeów i galerii, czwartki - zajęcia sportowe, gry i zabawy, soboty - zajęcia plastyczne.

● **W DWORKU BIAŁOPRĄDNICZYM** (ul. Papiernicza 2) - w dniach 21-31 sierpnia plenery plastyczne dla dzieci i młodzieży w wieku od 7 do 15 lat. Informacje w Dziale Edukacji i Promocji (tel. 415-02-00, 415-02-03). Zajęcia odbywają się od poniedziałku do piątku.

Kraków na ekslibrisach

Lajkonik z szachownicą



Fot. Wiesław Majka

W Willi Decjusza otwarto wystawę „Kraków na ekslibrisach”, przygotowaną przez Andrzeja Znamirskiego z Domu Kultury „Podgórze”. Prezentuje ona prace polskich i zagranicznych artystów, wykorzystujących w swoich grafikach motyw związane z Krakowem. Są tu ekslibrisy z pawim piórem, szopkami, literą „K” z drzwi katedry wawelskiej czy ołtarzem Wita Stwosza. Znanne symbole, jak np. lajkonik, nabierają nowego charakteru, kiedy twórcy umieszczają tam własne, ulubione znaki, np. szachy. Wśród grafik znalazło się wiele związanych z krakowskimi artystami: aktorami i piosenkarzami. Zaprezentowano też ekslibrisy uczelni krakowskich, grafiki z wizerunkami kościołów, kopców, Barbakanu i murów obronnych. Wystawę tę można oglądać do 5 września.

Wszyscy, którzy wybrali się do Willi Decjusza, mogli uczestniczyć także w zwiedzeniu pałacu oraz wysłuchać koncertu fortepianowego Marii Baka-Wilczek. Następną okazją do odwiedzenia willi będzie 17 września - wtedy na terenie parku i w budynku odbywać się będą imprezy „Peryferiady”, święta Dzielnicy VII.

(WT)

Muzyka w Starym Krakowie

Beethoven według Pratta

Niezwyczajny to będzie koncert - wybitny, amerykański, czarnoskóry pianista: Awadagin Pratt przedstawi festiwalowej publiczności utwory Liszta i Beethovena. Pianista towarzyszyć będzie Capella Cracoviensis (pod dyrekcją Stanisława Gałońskiego). Koncert rozpocznie się dziś o godz. 19.30 w sali Filharmonii Krakowskiej.

Awadagin Pratt - amerykański pianista, jest uznany za jednego z czołowych artystów swego pokolenia. Jego muzyczna intuicja i sugestywna interpretacja zyskała odzew szerokiej rzeszy słuchaczy w całych Stanach Zjednoczonych, w czasie ostatnich sezonów koncertowych.

Pratt jest zwycięzcą The Avery Fisher Career Grant i Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego w Naumburgu (1992). Występował z Filhar-

monią Nowojorską, w Pittsburgu, St. Louis, Atlancie, Detroit, Seattle i Carnegie Hall. Występował na festiwalach: w Hollywood Bowl, Ravinii, Blossom, Aspen i Caramoor, dał recitale w Chicago, Bostonie, Los Angeles, Baltimore, Pittsburgu - w Lincoln Center i Kennedy Center.

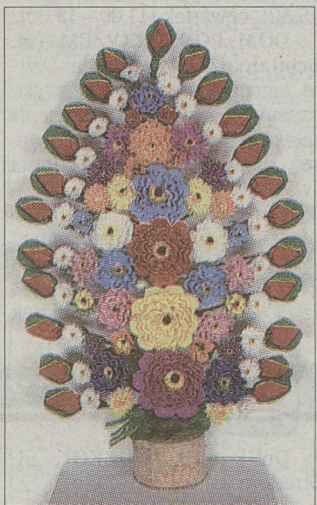
Występował też za granicą - w Japonii, Niemczech, Szwajcarii, Włoszech, Izraelu, Afryce Południowej i Ameryce Południowej.

Jutro na festiwalowej scenie rozbrzmiewać będzie muzyka romantystów wawelskich i kompozytorów angielskich. I tak w katedrze na Wawelu wystąpią romantycy wraz z Capellą Cracoviensis oraz Pauliem Esswoodem - brytyjskim kontratenorem. Muzyków poprowadzi Stanisław Gałoński.

(AMS)

„Kwiaty” dla hospicjum

Od kilkudziesięciu lat Myślenicki Ośrodek Kultury organizuje konkursy na tradycyjne ozdoby



bibułkowe pt. „Kwiaty polskie”. Niektóre z tych pięknych prac, które nadesłano na konkurs, można zobaczyć na specjalnych kartach pocztowych - sprzedawanych przez Fundację Pomocy Krakowskiemu Hospicjum; stoisko z kartami, dzięki życzliwości organizatorów targów „Cepelii”, będzie działało do 27 bm. na Rynku Głównym. Dochód ze sprzedaży kartek (po 70 groszy i 1,5 zł) przeznaczony będzie dla Hospicjum św. Łazarza, które działa w Krakowie.

Fundacja powstała w 1991 roku. Prowadzi ona dwa sklepy ze sprzętem medycznym, specjalistyczną poradnię medyczną oraz wypożyczalnię sprzętu medycznego; wydaje broszury i książki medyczne oraz kartki pocztowe i kalendarze. Całkowity dochód fundacji jest przekazywany na

rzecz hospicjum, które sprawuje opiekę nad chorymi.

(J.SW)



KLUB stałego CZYTELNIA

W najbliższym losowaniu (13 IX) do wygrania: magnetowid Philips, golarika Braun, ekspres Braun, ekspres ciśnieniowy MPM, czajnik Philips, czajnik MPM, robot Philips, sandwich MPM, suszarka Philips, lokówka Philips, 5 upominków „Dziennika Polskiego”

Łączna pula nagród wynosi 2500 zł Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: s, ś, t, u, v, w, z lub ż, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

OFFICE DEPOT (ul. Jasnogórska 2a, tel. 614-06-86, pn.-pt. 9-20, sob. 10-18, ul. Zakopiańska 62, tel. 261-31-30, pn.-sob. 9.30-21). Największa na świecie sieć z artykułami biurowymi: komputery, monitory, drukarki, telefony, faksy, niszczarki, bindownice, materiały eksploatacyjne, meble biurowe, art. piśmiennicze, papier i wiele innych towarów niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania biura. Trzy bony o wartości 15 zł.

Film pt. „OSIEM I PÓŁ KOBIETY”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 15.45. Jedno podwójne zaproszenie.

ATOMIC ŚWIAT ROZRYWKI (ul. Zakopiańska 62) zapewni Państwu wielkie emocje! Kręgielnia. Cudowne chwile z rodziną! Niezwykle wieczory z przyjaciółmi! W naszej kręgielni bawisz się z rozmachem na 20 w pełni zautomatyzowanych torach do bowlingu. Dla dzieci początkujących Bumper Bowling, czyli każdy rzut jest trafiony! Wieczorem muzyczno-galaktyczne imprezy Cosmic Bowling. Telefoniczne rezerwacje torów pod numerem 290-86-10. 2 godz. na bowlingu w godz. 10-18.

KLUB REMONT (ul. Radzikowskiego 29, tel. 638-43-65) zaprasza od 12.00-24.00. Smaczna i tania kuchnia, obiady domowe 7 zł. Wesela i imprezy okolicznościowe do 50 osób (ceny do negocjacji). Bon 25 zł i 2 godz. balarda.

„ALGA” GABINET KOSMETYCZNY (ul. Dietla 95, tel. 421-64-35, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 10.00-14.00). Pełny zakres usług kosmetycznych. Zabiegi wykonywane są na renomowanych kosmetykach niemieckiej Biodroga. Proponujemy również zabiegi algowe na ciało oraz masaże. Bon o wartości 40 zł.

„MANHATTAN STUDIO” - zadba o wygląd i relaks dla Twojego ciała! Proponujemy usługi kosmetyczne, fryzjerstwo damsko-męskie, solarium Ergoline (50 lamp + 12 opalaczy twarzy) manicure, pedicure, tipsy, artystyczne zdobienie paznokci, masaże klasyczny. Zapraszamy! ul. Młyńska 2/49, tel. 411-85-23 pn.-sob. 9-21.30, nd. 10-18. Bon o wartości 40 zł.

Francuski Instytut Pielęgnacji Dłoni i Stóp „PEGGY SAGE” (ul. Grodzka 41, tel. 292-00-82, czynne pn.-pt. 9-20, sob. 10-15). Proponujemy usługi w zakresie manicure i pedicure. Manicure: klasyczny, biologiczny na ciepło z masażem, tipsy akrylowe, jedwab, akryl, wzmocnienie paznokci metodą fibreglass oraz zdobienie paznokci. Pedicure: klasyczny, leczniczy, peeling stóp, kłamy korygujące wstające paznokcie. Zapraszamy wysoki standard usług. Bon o wartości 40 zł.

Fitness Club, Odnowa Biologiczna ROBIN'S (ul. Smoleńca 20, tel. 658-07-59, 657-57-00). Zapraszamy na zajęcia z aerobiku, gimnastyki francuskiej, a także do siłowni wyposażonej w sprzęt firmy Hes. Oferujemy zabiegi odnowy biologicznej (rzeźbienie sylwetki, usuwanie zmarszczek, cellulitis). Bon o wartości 40 zł.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lotniczego 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy solarium, masaż wodny oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług (posiadamy Złote Lustro Twojego Stylu), a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Karnet na jacuzzi.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włóczęków 6 kl. III, tel. 422-78-87 czynne 10-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplenie nóg i talii, niwelowanie cellulitusu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp), Body Therm - termiczne okłady odchudzające i łagodzące bóle mięśniowe, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnie turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

FEMINA studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance, kursy instruktorów fitness. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Wczasy fitness. Gabinet kosmetyczny, masaże, manicure. Karnet na 10 bezpłatnych wejść na siłownię.

FITNESS STUDIO „JORDANPARK” (ul. Ingardena 8, tel. 634-19-08) **Park Jordana** pn.-pt. 9-21, sob. 9-14. Zapraszamy na aerobik, step PUB, gimnastykę slim, taniec, gimnastykę w terenie, siłownię, masaże, solarium. Zapewniamy komfortowe warunki treningu, fachową opiekę instruktorów AWF. Bon o wartości 40 zł.

FITNESS CLUB MAGNUM (ul. Majora 12a, tel. 412-03-32 wew. 33) proponuje: TAE BO, TBC, BPU, aerobik low impact i hi/lo, gimnastykę francuską, step I II i power. Profesjonalne instruktorki, porady rehabilitantki i dietetyczki. Karnet od 40-80 zł/msc. Bon o wartości 40 zł.

Porządki w domu i ogrodzie. Firma „DomSerwis” oferuje: sprzątanie mieszkań i domów, sprzątanie biur, dochodząca pomoc domowa, opiekę nad domowymi ulubieńcami. Pełny zakres usług ogrodniczych: projektowanie, realizacja - pielęgnacja ogrodów. Proponujemy czas wolny od domowych obowiązków. Zadzwoni, tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9-18. Bon na 2 godz. sprzątania.

AUTOMYJNIA RĘCZNA (ul. Wieniawskiego 65 - koło CPN przy ul. Pilotów). Oferuje kompleksową i profesjonalną obsługę pojazdów: ręczne mycie nadwozi, woskowanie, pełną kosmetykę wnętrz, pranie tapicerki, mycie silników. **Promocja.** W czasie opadów zamawiając kosmetykę wnętrza pojazdu, mycie nadwozia gratis. Dodatkowo woskowanie z 50% rabatem. Zapraszamy pn.-pt. 8-20, sob. 8-18. Akceptujemy karty kredytowe. Rezerwacje pod tel. 413-19-48. Rabat dla Czytelników 20%. Bon o wartości 40 zł.

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓŁPRACY WSZYSTKICH PAŃSTWA, KTÓRZY CHCIELIBY ZAREKLAMOWAĆ SWOJĄ FIRME NA ŁAMACH KLUBU STAŁEGO CZYTELNIA „DZIENNIKA POLSKIEGO”, PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY LUB OSOBISTY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 10.00-15.00. TEL. 430-08-48.

FORMULARZ ZGŁOSZENIA

Nr karty _____ wypełnia pracownik KSC

nazwisko _____

imię _____

rok urodzenia _____

dokładny adres _____

mięscowość _____

kod pocztowy _____

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na umieszczenie moich danych osobowych w bazie danych Wydawnictwa Jagiellońska SA z siedzibą w Krakowie, ul. Wielopole 1, oraz na ich przetwarzanie dla potrzeb marketingowych i statystycznych zgodnie z treścią Ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny i przysługuje prawo wglądu do tych danych jak, również możliwość ich poprawiania.

(czytelny podpis)

KLUB stałego CZYTELNIA KUPON 18 SIERPIEŃ 2000

KLUB STAŁEGO CZYTELNIA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałki w godz. od 10 do 18 oraz we wtorek - piątek od 10 do 16. Przerwa w godz. 11.45-12.10. WTOREK



Informator Podręczny



Opieka

DOM POGODNEJ JESIENI
Zapewniamy opiekę w pokojach jedno i dwuosobowych
Informacje: (012) 656-45-10 w godz. 8.00 - 14.00 od poniedziałku do piątku

● **PRYWATNE Przedszkole Nr 6.**
(012) 421-10-17. 879283

WYPOŻYCZALNIE SUKNIE ŚLUBNE

● **SUKNIE ślubne, usługi, sprzedaż, wypożyczalnia, konkurencyjne ceny: „Maja”, Topolowa 36.** (012) 421-99-43. 843106

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.
Tel. (012) 429-53-28

Tłumaczenia
● **FRANCUSKI.** (012) 422-79-48. 883511

euro biuro tłumaczeń
● Tłumaczenia w ponad 30 językach
● Pełna obsługa konferencji
● Tłumaczenia specjalistyczne
● Tłumaczenia przysięgłe
ul. Cybulskiego 2, 428 11 20, 428 11 21
euro@euro.krakow.pl, www.euro.krakow.pl

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT
nowe samochody osobowe i dostawcze
412-11-79, 0502 067-001

DELIKATESY „OCZKO”
ZAPRASZAMY CAŁĄ DOBĘ
ul. Stradomska 21 tel. 421-71-41

INNE

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA 94-39
GOSPODARZA 94-34
Internet <http://www.coif.com.pl>



Gastronomia

Restauracja „Galicja”
Kraków, ul. Starowiślna 71, tel. 429-26-07, 292-31-30.
Oferujemy:
♦ wysmienią kuchnię myśliwską i tradycyjną polską,
♦ największy w Krakowie wybór potraw z dziczyzny,
♦ organizujemy bankiety, wesela oraz imprezy zamknięte,
♦ od pn. do pt. lunchy, a w soboty i niedziele obiady rodzinne po bardzo atrakcyjnych cenach.

Festyny dla firm do 1500 osób
Wesela małe do 50 osób
„Bar Myśliwski Pod Strzelnicą”
Kraków - Pasternik, 2 km od Makro
012 415-13-91
0601 43-15-80
www.ists.pl/abiza

ZDROWA ŻYWNÓŚĆ
Piekarnia Z. Włodarczyk
Pieczywo dietetyczne (dla odchudzających się)
Sprzedaż pieczywa CENY HURTOWE
Chleb 1,35 brutto, Bułka 0,20 brutto
451-12-11
Kozłmice Wielkie 557 (k. Wieliczki)

RESTAURACJA STAROPOLSKIE JADŁO
zapraszamy: pon. - czw. od 12 do 22
Biesiady z tańcami przy orkiestrze na żywo: pt. - niedz. od 12 do 24
organizujemy: przyjęcia, bankiety wesela
klimatyzowane sale na 110 miejsc
Kraków ul. Zwierzyniecka 29 tel. 012/431-15-34

T.SOCHA - A.KRASICKI RESTAURACJA

„POD STRZELNICĄ”
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 184 tel. 425-19-18
„ZBROJOWNIA”
Kraków, ul. Rakowicka 22 tel. 613-14-86
Polecamy kuchnię polską
Obsługujemy przyjęcia okolicznościowe, bankiety, kongresy, cateringi

RESTAURACJA „BEATA”
zaprasza od 12:00 do 22:00
NA TYPOWE POTRAWY KUCHNI STAROPOLSKIEJ
♦ organizujemy wesela, bankiety i przyjęcia okolicznościowe (do 40 osób)
♦ kameralna atmosfera i miła obsługa
♦ letni ogródek
♦ niskie ceny dla stałych klientów rabaty
♦ honorujemy karty kredytowe
♦ wystawiamy faktury VAT
Kraków, ul. Balicka 324 tel. 637-93-19 na trasie Kraków - Skala Kmita, 6 km od centrum, własny parking

Kanapki
Zamówienia telefoniczne przyjmujemy pod numerami 292 20 20, 292 29 29.
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

SPECJALNOŚĆ ZAKŁADU:
oryginalne staropolskie potrawy:
- Zawiańce kurpiowskie
- Kaczka w czerwonej kapuście
- Placék Pasterza
- Kołoduny Żmudzkie
trunki królewskie:
- porterówka
- kminkówka
i wiele innych smakotyków

ROZRYWKA

equinox Kraków, ul. Sławkowska 13-15 (róg Sławkowskiej i Marka) tel. (012) 421-17-71
DYSKOTEKA - DISCO ORGANIZACJA PRZYJĘĆ ROZRYWKOWYCH ORAZ PROMOCJI DLA FIRM
Największa w centrum miasta zapraszamy codziennie 20.00 - 2.00 weekendy 20.00 - 4.00
● BOMBOWE OŚWIECENIE I DŹWIĘK
● ZAPRASZAMY NA STRIPTIZ (CZWARTEK, PIĄTEK, SOBOTA)

Odnowa biologiczna

● REHABILITACJA
● BÓLE KRĘGOSŁUPA
● ELEKTROTHERAPIA
● MASAŻ: KLASYCZNY, RELAKSACYJNY
● STANY POURAZOWE
● KĄPIELE LECZNICZE
● GUAM
Gabinet Rehabilitacji Odnowa Biologiczna
os. Złotej Jesieni 15b - hotel Felix tel. 641-11-33

CENTRUM KOSMETYCZNE
SPECJALISTYCZNE ZABIEGI
● naczynka, trądzik, przebarwienia
● cellulite
● odmładzanie
● trwałe usuwanie zbędnego owłosienia (najnowsze metody)
● kreacja stylu
● makijaż permanentny
KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
ul. Krowoderska 73 tel. (012) 423-38-40

Med-Estetie Depilacja laserowa
trwałe, bezbolesne usuwanie zbędnego owłosienia
Kraków, ul. Wielopole 18B tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”
Nowość! **Recepta na ładne nogi!**
• Skuteczne wyszczuplanie nóg, tali, brzucha i pośladków metodą drenażu limfatycznego aparatem Slyde Styler. (Efekt już po 1 zabiegu)
• Solarium turbo
• Świecowanie uszu (poprawa słyszalności)
Kraków - Włoczków 6, kl. III 422-78-87 (14-19) sob. 10.30-14.00

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA NA STAŁE
najnowocześniejszym w świecie laserem diodowym
SZYBKIE • BEZPIECZNE BEZBOLESNE
KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11 Tel. (012) 292-74-65

LETNIA PROMOCJA
Consensus
LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA oraz OPIEKA NAD SUCHĄ I WRAŻLIWĄ SKÓRĄ PROWADZONE PRZEZ SPECJALISTÓW PERMATOLOGÓW
tel./fax 431 21 81, 43106 13, 411 36 35
KRAKÓW, ZYGMUNTA AUGUSTA 9 (boczna Lubicz)

SOLARIUM Kabina turbo Lampy 160 W
MEGA KARNET 1 MIN = 0,85 GR
ul. Wielicka 79A obok Mc'Donald's tel. 0-604 237-924

JUŻ W KRAKOWIE CENTRUM TERAPII TLENOWEJ BRAK CI TLENU?
Zbadaj swój wiek tlenowy. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywizuje siły vitalne i odpornościowe.
Al. Grottera 2/8, tel. 623-76-24

■ **MANICURE FRANCUSKI NIEZMYWALNY**
■ **PEDICURE LECZNICZY**
■ **KLAMRY KORYGUJĄCE WRASTAJĄCE PAZNOKCIE**
■ **MANICURE**
■ **MAKIAŻE**
■ **TIPSY AKRYLOWE, ŻELOWE**
Kraków, ul. Pszona 10/5 (kolo Ronda Młyńskiego) tel. 417-13-98, 0602-58-10-38

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW ZAGĘSZCZANIE
Salon Fryzjerski "GAGA" "TOMEX", ul. Bieńczycka, lok. 117, tel. 0602-114-789

GABINET DERMATOLOGICZNY lek. med. Renata Hejmo dermatolog
• kosmetyka lekarska • zabiegi dermatologiczne
• peelingi lekarskie • korekcja blizn i przebarwień skóry • usuwanie brodawek, włókniaków i rozszerzonych naczynek • zabiegi przeciwzmarszczkowe, biostymulacje skóry i wypielnianie zmarszczek
ul. Sławkowska 4 (oficyna, 1 piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25.

AEROBIC
STEP, PUB, TBC, GYM, FRANCUSKA, TANIEC TOWARZYSKI, LATYNO DANCE, JOGGING, STRETCHING...
SIŁOWNIA SOLARIUM TURBO-ENGLIM MASAŻ
FITNESS STUDIO „JORDANPARK” (na terenie PARKU „JORDANA”) TEL. 634 19 08

Betty STYLE
Kosmetyki na bazie mineralów z Morza Martwego
Promocyjne ceny zabiegów na ciało odchudzających i usuwających cellulit
pl. Mariacki 9, 012/422-52-48

Ośrodek Usprawniania Leczniczego
„REHABILITACJA”
os. Piastów 40, pok. 216.
Nie musisz jechać do sanatorium!! PROMOCJA!!!
EMERYCI I RENCISCI - ZABIEGI - 3 Zł.
* fizykoterapia * masaż
* pole magnetyczne * laser
Konsultacje lekarskie
☎ 641-23-28

CENTR. KOSMET.-FRYZJ. ODRODZENIE
licencjonowany kosmetyk
M. Gajewska-Didiuk
MAKIAŻ PERMANENTNY - laureatka Mistrzostw Polski
• złuszczenie • usuwanie zmarszczek
• ekskluzywne zabiegi MATIS i inne
• nowoczesny sprzęt • odchudzanie
• cellulit • fryzjerstwo L'oreal
Szpital Rydygiera, 647-66-66 w. 744

Odnowa Biologiczna
tylko **17,5 zł/moduł**
Zapraszamy: gabinety odnowy biologicznej, gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria i inne
Sprzedaż reklam do informatora tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

Informator Medyczny

Wizyty domowe

- AAA. Interniści, EKG. 0601-763-215. gl.1135/00
- ABACUS, interniści, ekg, kroplówki, analizy. (012) 654-52-04. k-5338/17
- APARATY słuchowe - badania dobór w domu pacjenta. Refundacje. (012) 632-41-74 823/ANONS
- DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502 588-852. 241533
- DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgdz - 636-27-91. n-45
- INTERNISTA, Ewa Pleszyńska. (012) 632-92-11. n-44
- KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. c-1569/a
- LARYNGOLOG. 0602-358-357. 858038
- LARYNGOLOG. 637-02-45. 240768
- MASAŻ kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. n-3
- MASAŻ, rehabilitacja, 012/414-11-97. c-746/m
- PEDIATRA, 0601-520-082 n-37
- PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98 AH/0164
- PEDIATRA, 012/648-78-41, 0603-245-765 c-1454/v
- PEDIATRA - wizyty 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04. 869756
- PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 880996
- REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, LEK. WÓJCIK, wizyty domowe. 012/655-24-28, 0501-343-942. 876099
- SPECJALISTA chirurg naczyń. (012) 647-59-52. n-6
- PIELĘGNIARKA - opieka, zabiegi. 012/643-73-49. c-1569/a
- PIELĘGNIARKI 655-88-43, 0605-557-242 22365/v
- PIELĘGNIARSKIE wizyty domowe. 012/649-89-53, 0501-758-202. 875658
- PIELĘGNIARSKIE usługi. 422-08-18 n7

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG
- GASTROLOG - USG L4

Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
Zgłoszenia do godz. 24.00

**„LEKARZ”
658-49-59**
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatrów
- Internistów - EKG [L4]
- Laryngologów
- Okulistów ● Neurologów

Codziennie 8-22

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 [L4]
649-14-70
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

- ALEJE Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych 632-23-89 n-26
- BEZBOLESNE leczenie. Protezy natychmiastowe, korony, mosty, Promocja. Łokietka 4, 9.00-19.00, tel. (012) 633-00-22. 243577
- BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty) RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43
- CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. (012) 643-48-92 884585
- DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. (012) 632-90-24. 883799
- JERZY Dorożyński - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 (boczna Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056 n-28
- „KAMA-DENT”. Stomatologia, protezyka, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicka 59. (012) 633-14-74. 876721
- KAZIMIERZOWSKIE 7, (012) 647-02-01, dyżur: niedziele, święta. Bezbolne usługi stomatologiczne. Rabaty. 877076
- LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n-0
- OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 1127/alt
- POGOTOWIE stomatologiczne, Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66 n-51
- PRIMA DENTE. Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne, 9.00-20.00, Krowoderska 11, 012/430-03-57. 884643
- PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. n-02
- PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. n-30
- STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. n-42
- WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania) protezyka, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00.
NAJTANIEJ 421-92-72 n-31

VITADENT
GABINET STOMATOLOGII RODZINNEJ
ul. Rusznikarska 24 (przy DH. GIGANT)
☎ (012) 633-37-06

- stomatologia zachowawcza
- protezyka
- wybielanie zębów
- ortodoncja

pon. - pt. 9.00 - 12.00 i 16.00 - 19.00
k-5585

ROYAL MEDICAL przy ul. Zwierzynieckiej 29, II p. tel. (012) 431-15-85 tel./fax (012) 431-15-62

CENTRUM STOMATOLOGII
Oferujemy pełny zakres usług:

- ❖ Stomatologię zachowawczą
- ❖ Protetykę
- ❖ Chirurgię
- ❖ Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- ❖ Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

Uwaga!
Otwarcie 30 sierpnia 2000 r., godz. 9.00.
Przez cały dzień bezpłatne przeglądy i diagnostyka RTG

RATY DENT

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
KORONY PORCELANOWE Taniej 20%

Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 15.00
ul. D. Pasterza 93, ☎ (012) 417-33-84

CENTRUM ZDROWIA RODZINY
Rynek Podgórski 12
tel. (012) 423-54-45

- stomatologia zachowawcza i estetyczna ● zabiegi w narkozie: chirurgia ● wybielanie zębów

INTERNISTA ● PEDIATRA ● ORTODONTA

Dyżur stomatologiczny od pon. - pt. 20.00 - 24.00
Codziennie 9-20, soboty 9 - 14
k-4827

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

- Stomatologia zachowawcza**
 - bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
 - usuwanie próchnicy żelem Carisolv-gel
 - rekonstrukcja złamanych zębów
 - lakierowanie zębów
 - leczenie w narkozie
 - usuwanie kamienia ultradźwiękami
- Protetyka**
 - protezy natychmiastowe
 - wkłady koronowo-koronienowe
 - protezyka kosmetyczna (porcelana)
 - protezy szkieletowe
- Chirurgia**
 - usuwanie zębów w narkozie
 - podcinanie więzadełek laserem
 - inne zabiegi chirurgiczne
- Parodontologia**
 - kiretaż
 - leczenie laserem
- Ortodoncja**
RTG - Radiowizjografia komputerowa

Niedziela i święta 9-20 k-5338/16

NAPRAWA PROTEZ
na oczekiwanie

- korony, mosty z porcelany.
- LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰
k-5339

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- ☞ leczenie zachowawcze
- ☞ leczenie protetyczne
- ☞ zabiegi chirurgiczne
- ☞ LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-21, sobota 8-18
Wykonujemy usługi odpłatne oraz w ramach Kasy Chorych
k-5241

GABINET STOMATOLOGICZNY
os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

- ☛ pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
- ☛ Rtg zębów

k-5349

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
SPECJALISTA Z PROTEZYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolv-gel • usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANNA • autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburg - Szwajcaria

NOWOŚĆ!!! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME U DZIECI I DOROSŁYCH • Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl, bk@ars.med.pl; www.studiose.med.pl
k-5338/15

Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protezyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usługi 11,12%
20% wakacyjna promocja na leczenie zachowawcze
k-5338/13

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisolv - żel, laser
- protezy natychmiastowe, bezklamrowe,
- korony i mosty porcelanowe
- zabiegi w narkozie
- chirurgia
- ortodoncja

RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P. tel. (0-12) 269-13-35
CZYNNE: pn - pt 9-20
sob. 9-15
k-5338/14

EXPROM
Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18

PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW
Pon. - niedz. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa
wysoka jakość usług.
m-1718

FAMA - DENT
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04

- ♦ stomatologia zachowawcza
- ♦ protezyka w pełnym zakresie (protezy od 300 zł)
- ♦ chirurgia
- ♦ ortodoncja

Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30
k-5358

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU,
NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50
k-5338/14

Stomatologia

DENTYSTYKA
UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze ● Leczenie protetyczne ● Chirurgia - narkozy ● Ortodoncja i RTG ● Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Os. Kalinowe, tel. 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14
n-37

PROTEZY BEZKLAMROWE, NAPRAWA I DOSTAWA ZĘBÓW

„FA-DENT” - Orzechowa 5 (Borek Fałęcki - pięta)
☎ (012) 267 09 21

SUPEREKSPRES
pn.-pt. - 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. - 10⁰⁰-13⁰⁰
3182/m

Dentimed
ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77, (róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA STOMATOLOGICZNA W MIŁEJ ATMOSFERZE RATY

- stomatologia zachowawcza
- nowoczesna protetyka
- chirurgia, RTG

9-20 PN-PT SOB: 9-13
WAKACYJNY RABAT 10%
k-5312

JB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachyn
- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino „Świt”)
tel. (012) 644-89-01. n-38

ORTODONCJA

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTEZYKA - ORTODONCJA
LECZENIE BEZ WIERTŁA
RENTGEN
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel.412-32-03 sob.9-15

PROTEZY
naprawy

ul. Wadwicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

5242k

VADENT
LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA LASEREM LUB ZELEM

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92
n-33

STOMATOLOGIA I PROTETYKA
PRO - ORTO - DENT Sp. z o. o.
Kraków,
Plac Serkowskiego 10,
tel. (012) 656-43-02

Kontrakt z Kasą Chorych

- stomatologia zachowawcza
- protezyka - ceny promocyjne: proteza akrylowa - od 160 zł proteza szkieletowa - 500 zł porcelana (za ząb) - 260 zł

ZNIŻKA dla emerytów i rencistów
USŁUGI RATALNE!
k-5344

PRODENT®
os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- PROTETYKA

- naprawy i wykonywanie protez, - mosty, korony
30% zniżki dla emerytów i rencistów
Raty!
2064/36

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
również w niedziele i święta

- PROTETYKA
- ORTODONCJA
- RENTGEN
- LECZENIE I USUWANIE
- W NARKOZIE
- IMPLANTY
- BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM

ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005
k-5347

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

DENTAMERICA
KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 3,
Tel. 421 89 48, 430 21 88

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- protezyka - implanty STRAUMANNA - Szwajcaria
- chirurgia - zabiegi w narkozie, wybielanie zębów ● RTG PUNKTOWY I PANORAMICZNY

BEZPŁATNE BADANIE I PORADA LEKARSKA
Pn.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob., niedz. 9⁰⁰-14⁰⁰
k-5338/23

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami w pełnym zakresie stomatologii
- IMPLANTY BRANEMARK - uśmiech w jeden dzień
- dgn. komputerowa ● RTG ● wybielanie zębów - lampa plazmowa
- Car'solv - żel leczenie bez wiertła

m-841

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLVGEL RENTGEN
k-5345

Gabinety

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okreźnica), 637-95-39, 090-37-45-80. es-89a

AKUPUNKTURA, masaż. Medycyna Dalekiego Wschodu. (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13) Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 849980

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie, pediatria, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149 879122

ANOREKSJA, bulimia, leczenie specjalistyczne. (012) 423-20-58. 875241

BIOTERAPIA. 0605-966-106. 881500

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, laser. 012/636-68-95. 241758

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 psychiatryz, psychodolgy, internista, logopeda, neurolog. k-5338

CENTRUM naturalnych terapii przeciwnowotworowych 0501-413-315. Bielactwo, łuszczycy 0501-413-315. b-504707

CHIRURG. 012/641-50-82. c-876/m

CHOROBY wątroby, zakaźne pasożytnicze, tropikalne, dr Słowińska, Krakowska 4. (012) 421-55-29 869756

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602-711-740. 876121

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5, 421-25-20 (8-17). n-03

GINEKOLOG (032) 2408-606, 0601-428-158. 821727

GINEKOLOG anesteziolog 0501-39-64-91. c-1465/a

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0604-682-269. 788022

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0603-616-491. 788016

GINEKOLOG - USG. 0603-345-491. 872391

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończyk. (012) 655-05-30. 874047

GINEKOLOGIA, USG - całodobowo. 423-38-88. n-15

GINEKOLOGIA. 0604-966-376, Kraków. c-1464/a/v

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 877781

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94. 872100

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 875234

GINEKOLOGICZNY, ul. Kielecka 7a. (012) 413-45-61, pon. - czw.: 17.00-19.00. 243611

MANUALNE leczenie schorzeń kręgosłupa. (012) 648-85-80, 0601-291-774. 243257

NEUROLOG - bezpłatnie. 012/641-50-82. c-876/m

OKULISTYKA - poradnia, ul. Szyllinga 24, 266-55-46. n-17

OKULISTA soczewki. 012/658-76-9. 844663

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gamma” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - in vitro, mikroinjekcja plemnika do jaja - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15-18, Łódź tel. (042) 645-76-00, 645-77-77. k-3956

PSYCHOLOG (012) 647-17-72. 883149

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, opinie ZUS-u. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 877709

PSYCHOLOG psychoterapeuta Wanda Kwiecińska. 0601-444-564. c-1432/a

PSYCHOLOG terapia, opinie, wizyty domowe. 012/416-17-64, 0502/022-501. 875680

PSYCHOLOGOWIE. Terapia, badania, opinie. (012) 425-76-87. 885422

REUMATOLOGIA - rehabilitacja, wizyty domowe. - 422-05-61, 0603-914-201. n-17

SEKSUOLOG specjalista. (012) 423-20-58. 875242

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny. 012/421-15-77. k-5338

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogilska 121B, (012) 413-72-56 pon.-pt. 9.00-13.00, 15.00-19.00; sob. 9.00 - 13.00, sobota pierwsza wizyta bezpłatna. 878145

USG 647-28-96. gl1177

USG, Batorego 4. 633-52-80. k-5338

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66 4811k

UROLOGIA - diagnostyka, zabiegi, profilaktyka. 429-25-23. c-1515/a/13

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. m-2200

APARATY SŁUCHOWE

komputerowe badanie słuchu i dobór naprawy i akcesoria • raty realizujemy wnioski kas chorych dofinansowania z tytułu inwalidztwa

ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51 os. Na Skarpie 27, pokój 210 tel. 644-59-59 w. 50

rabat 5,5% FONIKA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 633 - 41 - 66
czynny 14 - 16

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

k-5338/5

- Badania kierowców
- Badania wstępne i okresowe
- Lekarz internista
- EKG, badania analityczne

w gabinecie i w domu pacjenta

CENTRUM MEDYCZNE os. Żabinec ul. Konecznego 6/19 u tel. (012) 416-32-00, 416-32-02 w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰ k-5338/11

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

• badania wzroku	• cienie, lekkie
• badania dla kierowców	• szkła okularowe
• dobór okularów	• szybka obsługa
• soczewek	• 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

284486

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH

Dr hab. med. Paweł Strępek

Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20

Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18 k-4822

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”

os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulacyjne LASER CO₂
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK

SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63. k-5338/3

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci. KRÓTKIE TERMINY

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LASERY CHIRURGICZNE

Pełny zakres bezbolesnego leczenia:

- * znamion i pajączków naczyniowych
- * blizn potrądzikowych i przerosłych
- * tatuaży i plam barwnikowych
- * trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
- * odmładzanie kolagenem tj. leczenie zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi

k-5338/4

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII

os. Piastów 40, IV p.

KONSULTACJE: ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE

Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.

Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

AH/O194

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

k-5232

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowłady i porażenia
- nerwobóle
- stany pourazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰

Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰ tel. (012) 613 40 47 k-11089

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. n-19

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA -POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

rej. codz: 8-20; sobota: 8-14 tel: 633-02-58, 632-80-80

CHIRURG: leczenie żyłaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG

również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWIŻYLAKOWE

Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23. l-665m

KRI-MED

* CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca

* GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA

* KOLONOSKOPIA * GASTROSKOPIA

* zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82 k-4811/11

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Zamenhofa 8, tel. (012) 431 03 17, pon.-pt. 9.00-17.00.

Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych.

POPIELA SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

- chirurgia
- USG
- gastroscopia
- kolonoskopia
- laryngologia
- ERCP, RTG
- endoskopowe usuw. kamieni z przewodów żółciowych
- ginekolog
- bad. manometryczne
- bad. pH-metryczne
- bad. urodynamiczne
- bad. analityczne

PEDIATRZY

- pediatria ogólna
- chor. przew. pokarmowego i żywienie
- chor. układu moczowego (moczenie nocne i dzienne)
- choroby alergiczne

(012) 415-09-05

AM/O198

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne

Kraków, ul. Wł. Reymonta 21A

MAMMOGRAFIA PROFILAKTYCZNA - 50 zł

Mammografia Diagnostyczna - 70 zł

Radiologia ogólna - pełny zakres, USG - pełny zakres.

Informacja i rejestracja - 633-33-68.

8851k

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych

Konsultacje wszystkich specjalistów:

- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
- Okulistyka / także szkła kontaktowe /
- Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
- Lifting, Exoderm - nieoperacyjne usuwanie blizn i zmarszczek

Przemysłowa służba zdrowia - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4 k-5338/10

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ŻABINIEC”

ul. F. Konecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 /konsultacje dorośli i dzieci/

<ul style="list-style-type: none"> • chirurg • dermatolog • endokryнолог • gastrolog • ginekolog • położnik • internista • kardiolog 	<ul style="list-style-type: none"> • laryngolog • nefrolog • neurolog • ortopeda • pediatria • proktolog • psychiatria • psycholog • pulmonolog • reumatolog • urolog 	<ul style="list-style-type: none"> • Gastroscopia, rektoskopia, EKG • Rentgen, USG (pełny zakres, dorośli i dzieci) • USG stawów • Badania wstępne, badania okresowe • Badania kierowców • Badania analityczne, masaże • Profilaktyka stawów biodrowych • Uprawnienia L4
--	--	--

USG

k-5338/12

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc

DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA

Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wyspospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

<ul style="list-style-type: none"> □ komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRCT □ rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów □ badanie scyntygraficzne serca □ wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER □ USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe □ spirometria, bodypletyzmografia □ bronchoskopia, gastroscopia □ echokardiografia □ badania wysiłkowe serca □ 24 godz. monitorowanie EKG i RR □ Rehabilitacja ambulatoryjna 	<ul style="list-style-type: none"> □ Centrum Szczepień- szczepienia dorosłych i dzieci przed wyjazdami zagranicznymi- tel: 614-24-73 □ Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29 □ Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia. <p style="font-size: 0.8em;">Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne-preferencyjne programy opieki medycznej.</p> <p style="font-size: 0.8em;">Na badania z zakresu rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej i scyntygrafii posiadamy kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych. Badania te wykonywane są bezpłatnie na podstawie skierowań lekarzy specjalistów.</p>
--	--

Informacja i rejestracja: pon.- pt. w godzinach: 7.30 - 18.00
tel: 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

k-10028

Informator Medyczny

ogłoszenia drobne - 1 zł/słowo

ogłoszenia modułowe - 35 zł/moduł

Sprzedaż tylko w pakietach 2-tygodniowych lub miesięcznych.

Ceny nie zawierają podatku VAT.

PROMOCJA

Weterynaryjne - 10 zł/moduł

Informacja szczegółowa - tel. 619-91-34.